

Terminologie der Information und Dokumentation 2. Auflage

Herausgegeben vom Komitee Terminologie und Sprachfragen (KTS) der Deutschen Gesellschaft für Informationswissenschaft und -praxis (DGI), Frankfurt a. Main

Redaktion: Gerd Beling †, Peter Port und Hildburg Strohl-Goebel

Vorwort

1975 erschien die **TID**, die "Terminologie der Information und Dokumentation", in der **DGD-Schriftenreihe**, in der die damaligen Beratungsergebnisse des Komitees für Terminologie und Sprachfragen (KTS) der Deutschen Gesellschaft für Dokumentation (DGD) der Öffentlichkeit vorgelegt wurden. Damit war eine Arbeitsphase abgeschlossen, die zahlreiche, meist zweitägige Diskussionsitzungen bedingte.

Im damaligen Vorwort wurden als Arbeitsziele genannt:

- "Jedes wissenschaftliche Fachgebiet - etabliert oder erst in der Entstehung begriffen - hat ein gewisses Selbstverständnis, das sich durch die Fachleute, die in diesem Bereich arbeiten, manifestiert. ... Gerade in einem neuen Gebiet wie "Information und Dokumentation" lässt sich ein ausgeprägtes Bedürfnis nach einer einheitlichen Terminologie feststellen. ...
- Es wurde erkannt, dass man nicht nur auf allgemein anerkannte Benennungen und Begriffe zurückgreifen konnte ..., sondern erst einmal versuchen musste, einige der Grundkonzeptionen zu analysieren, für die wichtigsten Begriffe die entsprechenden Benennungen zu suchen und in einer Weise zu definieren, dass sie ... anwendbar und nachvollziehbar sind.
- Vor diesem Hintergrund ist eine terminologische Arbeit entstanden, die nicht nur als Beitrag zur Sprachregelung dienen soll, sondern die wissenschaftlich-systematische Durchdringung der Grundlagen der praktischen Arbeit im Bereich Information und Dokumentation versucht mit sprachlichen Mitteln ... darzustellen.
- Zweifellos wird einiges falsch, manches angreifbar und vieles diskutierbar sein, doch kann letztlich die fachliche Kommunikation nur dann erleichtert und verbessert werden, wenn nicht nur die gleiche Sprache gesprochen wird, sondern ... vergleichbare begriffliche Strukturen herausgearbeitet worden sind. Zu diesem Thema soll ... die vorliegende Terminologie die Fachleute provozieren ...".

Neben diesen hohen inhaltlichen Ansprüchen erfüllte die TID auch in formaler Hinsicht Vorbildfunktionen. So waren alle Definitionen nach einem einheitlichen Schema abgefasst, mit Querverweisungen auf die im Definitionstext angesprochenen definierten Termini versehen, in durchgehend systematisch gegliederten Begriffsfeldern aufgeführt und durch mehrsprachige, permutierte Register gründlich erschlossen. Diese genannten Vorzüge führten dazu, dass

KTS die Arbeit an der TID fortsetzte, natürlich mit einer geringeren Arbeitsintensität als vor der Publikation. Es sollten nicht nur neue Begriffsfelder erarbeitet werden, die das sich wandelnde Umfeld "Information und Dokumentation" berücksichtigen sollten, sondern auch die vorgelegten Definitionen überarbeitet werden, da diese doch stark theorielastig waren und stärker an die tägliche praktische Arbeit angepasst werden mussten.

Die bei der Erarbeitung der TID gemachten Erfahrungen in allgemeiner Terminologearbeit wurden in der Folgezeit einer größeren Fachöffentlichkeit in dreifacher Hinsicht zugänglich gemacht:

- An erster Stelle sei die erfolgreiche Mitarbeit der Mitglieder von KTS in nationalen und internationalen Normungsgremien genannt, bis Ende der 90er Jahre die Erarbeitung von genormten Fachterminologien mangels Interesse der Geldgeber eingestellt wurde.
- Des weiteren veranstaltete KTS auf den Dokumentartagen regelmäßig Fachveranstaltungen zu Problemen der Terminologearbeit, die immer recht gut besucht wurden.
- Schließlich wurde eine Zeitlang ein Mitteilungsblatt zu Sprachfragen, Terminologearbeit und Ordnungsproblemen herausgegeben, in dem über Sitzungen der unterschiedlichsten Fachgruppen für eine breitere Öffentlichkeit berichtet wurde, Sitzungen, deren Existenz sonst nur den elitären Teilnehmern bekannt geworden wären.

Bei der inhaltlichen Weiterarbeit an der TID galt es, bestehende Begriffsfelder zu vereinfachen, die Definitionen in sprachlicher Hinsicht verständlicher zu formulieren und die teilweise sehr ausgedehnten Hierarchien zu straffen, indem viele zu detaillierte Begriffe als selbsterklärend weggelassen werden konnten. Des weiteren musste dem Wandel in der Auffassung des wissenschaftlichen Bereichs, den die TID repräsentieren sollte, Rechnung getragen werden. So wurden viele Definitionen der Datenverarbeitung gestrichen, weil sie entweder technisch überholt waren, oder weil sich die Terminologie der Datenverarbeitung als eigenes Feld zu etablieren begann. Andererseits führte das Zusammenwachsen mit dem Bibliothekswesen zur Aufnahme von dessen Terminologie in neuen Begriffsfeldern, aber auch zur Neuformulierung bestehender Begriffsfelder. Das vielleicht beste Beispiel für die Berücksichtigung des stetigen Wandels ist das Kapitel zur Mikroverfilmung. Dieses wurde anfangs sehr ausführlich und detailliert formuliert, später aber, als diese Form der Dokumentation nicht mehr im Vordergrund des Interesses stand, wieder reduziert.

Wir glauben, mit den vorgelegten Definitionen den Kernbereich von Information und Dokumentation abzudecken, wenn auch der Einfluss des Internet mit seiner eigenen Terminologie außen vor bleiben musste. Wir sind jedoch überzeugt, dass die bekannten Verfahren der Information auch dort ihre "Auferstehung" erleben werden.

Sicher sind nicht alle Definitionen so scharf gefasst, wie sich mancher Leser dies vielleicht gewünscht hätte; aber mittels Sprache lässt sich für geisteswissenschaftliche Begriffe prinzipiell keine so scharfe Abbildung finden wie für technische Gegenstände wie z.B. Schrauben. Den Eigenanspruch der TID hat am besten Descartes in seinem «Discours de la méthode» formuliert: "Ich will nicht den Urteilen anderer vorgreifen, indem ich selber über mei-

ne Schriften spreche, vielmehr würde es mich freuen, wenn man sie prüfte, und damit man umso mehr Gelegenheit dazu habe, bitte ich alle, die einen Einwand vorzubringen haben, dies [mir] mitzuteilen¹⁾, damit ich mich bemühen kann, meine eigene Erwiderung hinzuzufügen; wenn die Leser beide nebeneinander sehen, werden sie umso besser die Wahrheit herausfinden können"²⁾.

Zum Abschluss noch eine kleine Anmerkung: Das Komitee konnte sich nicht entschließen - vielleicht aufgrund seiner Altersstruktur - irgendeine der Rechtschreibreformen der letzten Jahrzehnte zu berücksichtigen.

gez. Gerd Beling (mehrfacher Ex-Vorsitzender KTS)

¹⁾ Peter Port
107-2, Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1Y 1E6
Canada
Telephon: +1-613-729 9770
Telefax: +1-613-729 9819
e-mail: pport@primus.ca

²⁾ Zitat nach: Weltbild Weltgeschichte Band 24: Entstehung des freien Europas 1550-1648. Köln: Weltbild-Verlag 1998, S. 304.

Inhaltsverzeichnis

1. Systematisches Register
2. Definitionsteil
Erläuterungen
3. alphabetisches permutiertes Register
4. Mitarbeiter

1. Systematisches Register

- 10-00-0 Allgemeine Grundbegriffe
- 11-00-0 Grundelemente der Kommunikation
- 11-01-1 Begriff
- 11-02-2 Begriffsinhalt
- 11-03-2 Begriffsumfang
- 11-04-1 Signal
- 11-05-1 Zeichen
- 11-06-2 Zeichenform
- 11-07-2 Anzeichen
- 11-08-3 Bezeichnung
- 11-09-4 Benennung
- 11-10-4 Name
- 11-11-4 Notation
- 11-12-4 Nummer
- 11-13-1 System
- 11-14-2 Zeichensystem
- 11-15-2 Bezeichnungssystem

11-16-1 Sprache
11-17-2 Wort
11-18-3 Wortgruppe
11-19-3 Satz
11-20-2 gesprochene Sprache
11-21-2 Schriftsprache
11-22-2 natürliche Sprache
11-23-2 künstliche Sprache
11-24-2 Fachsprache
11-25-1 Fachgebiet
12-00-0 Kommunikation
12-01-1 Kommunikation
12-02-2 Aussage
12-03-2 Nachricht
13-00-0 Information und Dokumentation
Information
13-01-1 Information
13-02-1 Informationsprozess
13-03-1 Informationssystem
Grundbegriffe der Dokumentation
13-04-1 Dokumentation
13-05-1 Daten
13-06-2 dokumentarische Daten
13-07-2 bibliographische Daten
13-08-2 numerische Daten
13-09-1 Fakten
13-10-1 Datenträger
13-11-1 Dokument
13-12-2 Primärdokument
13-13-2 Sekundärdokument
13-14-1 Dokumentationssystem
13-15-1 Dokumentationsprozess
13-16-1 Information und Dokumentation
13-17-2 Informationswissenschaft
Grundeinheiten im Dokumentationsprozess
13-18-1 dokumentarische Bezugseinheit
13-19-1 Dokumentationseinheit
Dokumentationsverfahren und -systeme
13-20-1 Dokumentationsprinzip
13-21-1 Dokumentationsmethode
13-22-1 Dokumentationsverfahren
13-23-2 direkte Dokumentation
13-24-2 indirekte Dokumentation
13-25-2 Datendokumentation
13-26-2 Textdokumentation
13-27-2 Nachweisdokumentation
13-28-2 Personendokumentation
13-29-3 Expertendokumentation
13-30-2 Produktdokumentation
13-31-2 Ereignisdokumentation
13-32-2 Literaturdokumentation
13-33-3 Primärdokumentation
13-34-3 Sekundärdokumentation
13-35-2 Konferenzdokumentation

- 13-36-2 Institutionendokumentation
- 13-37-2 Patentedokumentation
- 13-38-2 Befunddokumentation
- 13-39-2 Filmdokumentation
- 13-40-2 Bilddokumentation
- 13-41-2 Tondokumentation
- 20-00-0 Erwerbung, Erfassung, Analyse und Indexierung
- 21-00-0 Erwerbung
 - Arten der Erwerbung
 - 21-01-1 Bestandsaufbau
 - 21-02-2 Sammelumfang
 - 21-03-1 Erwerbung
 - 21-04-1 Erwerbungsart
 - 21-05-2 Anforderung
 - 21-06-2 Kauf
 - 21-07-3 Subskription
 - 21-08-2 Tausch
 - 21-09-2 Schenkung
 - 21-10-2 Pflichtabgabe
 - 21-11-3 Pflichtexemplar
 - 21-12-2 Miete
 - 21-13-1 Dauerleihgabe
 - 21-14-1 graue Literatur
 - Arbeitsabläufe
 - 21-15-1 Bestellung
 - 21-16-1 Vorakzession
 - 21-17-1 Akzession
 - 21-18-2 Kollationierung
 - 21-19-2 Inventarisierung
 - 21-20-1 Aussonderung
 - 21-21-1 Dublettierung
 - 21-22-1 Aufbewahrungsfrist
 - Ergebnisse der Erwerbung
 - 21-23-1 Bestand
 - 21-24-2 Magazinbestand
 - 21-25-2 Bestand mit eingeschränkter Benutzung
 - 21-26-2 Handapparat (1)
 - 21-27-2 Freihandbestand
 - 21-28-3 Handapparat (2)
 - 21-29-2 Grundbestand
 - 21-30-2 Sondersammlung
 - 21-31-2 Verbrauchsliteratur
 - 21-32-1 Zugang (1)
 - 21-33-1 Mehrfachexemplar
 - 21-34-1 Dublette
 - 21-35-1 Ansichtsexemplar
- 22-00-0 Auswertungsprozess
 - Elemente der formalen Dokumentbeschreibung
 - 22-01-1 bibliographische Einheit
 - 22-02-1 Identifikationsnummer
 - 22-03-1 Dokumentennummer
 - 22-04-1 Signatur
 - 22-05-1 Duplizitätskontrollnummer
 - 22-06-1 Titelangabe

- 22-07-2 Titel
- 22-08-2 Stücktitel
- 22-09-2 Haupttitel
- 22-10-2 Untertitel
- 22-11-2 Paralleltitel
- 22-12-2 Außentitel
- 22-13-2 Rückentitel
- 22-14-2 Gesamttitel
- 22-15-2 Serientitel
- 22-16-3 Titel von Periodika

Angaben zur Urheberschaft

- 22-17-1 Urheber
- 22-18-1 Verfasser
- 22-19-2 persönlicher Verfasser
- 22-20-2 korporativer Verfasser
- 22-21-1 Herausgeber
- 22-22-1 Übersetzer
- 22-23-1 beteiligte Körperschaft

Angaben zur Herkunft

- 22-24-1 Erscheinungsvermerk
- 22-25-2 Erscheinungsdatum
- 22-26-2 Erscheinungsort
- 22-27-2 Verlagsangabe
- 22-28-2 Auflagenvermerk
- 22-29-2 Bandangabe

weitere Elemente der formalen Dokumentbeschreibung

- 22-30-1 Beigabenvermerk
- 22-31-1 Umfangsangabe
- 22-32-1 Formatangabe

Verfahren der formalen Dokumentbeschreibung

- 22-33-1 Regelwerk
- 22-34-1 Formalkatalogisierung
- 22-35-2 Titelaufnahme
- 22-36-2 Katalogeintrag
- 22-37-1 Sachkatalogisierung
- 22-38-1 Aufnahmeelement
- 22-39-1 Auswertungselement

Zwischendokumente der Dokumenterfassung

- 22-40-1 Datenerfassungsbogen
- 22-41-1 Schreibvorlage
- 22-42-1 Schreibprotokoll
- 22-43-1 Datenerhebungskatalog
- 22-44-1 Datenerfassungsschema
- 22-45-1 Erfassungsregeln
- 22-46-1 Schreibanweisung

23-00-0 Analyse von Daten und Dokumenten

- 23-01-1 Dokumentationswürdigkeit
- 23-02-1 Feststellen der Dokumentationswürdigkeit
- 23-03-1 inhaltliche Erschließung
- 23-04-2 Bedeutungsanalyse
- 23-05-2 Relevanzanalyse
- 23-06-3 Neuigkeitsanalyse

24-00-0 Grundbegriffe der Indexierung

Grundbegriffe

- 24-01-1 Indexierung
- 24-02-2 Indexierungsprinzipien
- 24-03-3 Postkoordination
- 24-04-3 Präkoordination
- 24-05-3 Extraktionsprinzip
- 24-06-3 Zuordnungsprinzip
- 24-07-3 intellektuelle Indexierung
- 24-08-3 maschinengestützte Indexierung
- 24-09-3 automatische Indexierung
- 24-10-2 Indexierungsmethode
- 24-11-3 gleichordnende Indexierung
- 24-12-3 Klassifizierung
- 24-13-3 Mehrstufenindexierung
- 24-14-3 Facettengleichordnung
- 24-15-3 semantische Zerlegung
- 24-16-3 gewichtende Indexierung
- 24-17-3 Stichwortindexierung
- 24-18-3 Schlagwortindexierung
- 24-19-3 automatische Klassifizierung
- 24-20-2 Indexierungsverfahren
- 24-21-2 Indexieren
- Indexierungsmaße
- 24-22-1 Indexierungsgenauigkeit
- 24-23-1 Indexierungstiefe
- 24-24-1 Indexierungskonsistenz
- 25-00-0 Indexierungsprinzipien und -methoden
nach den Methoden der Begriffszusammenführung
- 25-01-1 Postkoordination
- 25-02-2 gleichordnende Indexierung
- 25-03-1 Präkoordination
- 25-04-2 Klassifizierung
- 25-05-3 Klassifizieren
- Kombination von Prä- und Postkoordination
- 25-06-1 Mehrstufenindexierung
- 25-07-1 Facettengleichordnung
- 25-08-1 semantische Zerlegung
- 25-09-1 gewichtende Indexierung
- nach der Gewichtung der Deskriptoren
- 25-10-1 Extraktionsprinzip
- 25-11-2 Stichwortindexierung
- 25-12-1 Zuordnungsprinzip
- 25-13-2 Schlagwortindexierung
- 25-14-3 freie Indexierung
- 25-15-3 gebundene Indexierung
- 25-16-2 Klassifizierung
- 25-17-2 assoziative Indexierung
- 25-18-2 automatische Klassifizierung
- nach der Durchführung der Indexierung
- 25-19-1 intellektuelle Indexierung
- 25-20-1 maschinengestützte Indexierung
- 25-21-1 automatische Indexierung
- 26-00-0 Methoden der Stichwortindexierung
- 26-01-1 Positivmethode
- 26-02-1 Negativmethode

- 26-03-1 Positiv-/Negativmethode
- 26-04-1 Wortgruppenindexierung
- 26-05-1 Einzelwortindexierung
- 26-06-1 Wortstammindexierung
- 26-07-1 Zeichenfolgenindexierung
- 26-07-1 Titelstichwortindexierung
- 26-08-1 Textstichwortindexierung
- 27-00-0 indexierungsähnliche Methoden
- 27-01-1 Kontextregistererstellung
- 27-02-1 bibliographische Koppelung
- 27-03-2 Zitierungsnachweis
- 30-00-0 Registererstellung und Dokumentbeschreibung
- 31-00-0 Register
- Struktur
- 31-01-1 Register
- 31-02-1 Registereintrag
- 31-03-2 selbständiger Registereintrag
- 31-04-3 einfacher Registereintrag
- 31-05-3 komplexer Registereintrag
- 31-06-2 unselbständiger Registereintrag
- Registereingänge
- 31-07-1 Registereingang
- 31-08-2 natürlicher Registereingang
- 31-09-2 permutierter Registereingang
- 31-10-2 Registerwort
- 31-11-1 Registerausgang
- Registerarten
- 31-12-1 alphabetisches Register
- 31-13-2 KWIC-Register
- 31-14-2 KWOC-Register
- 31-15-1 numerisches Register
- 31-16-2 alphanumerisches Register
- 31-17-1 Formalregister
- 31-18-1 systematisches Register
- 31-19-1 Sachregister
- 31-20-1 Namensregister
- 31-21-1 kumuliertes Register
- 31-22-1 präkoordinierendes Register
- 31-23-1 postkoordinierendes Register
- 31-24-1 permutiertes Register
- 31-25-1 Notationsregister
- 31-26-1 Schlagwortregister
- 31-27-1 Stichwortregister
- 31-28-1 Fundstellenregister
- 32-00-0 Dokumentbeschreibung
- 32-01-1 Dokumentbeschreibung
- 32-02-2 formale Erfassung
- 32-03-3 bibliographische Beschreibung
- 32-04-2 inhaltliche Erschließung
- 32-05-3 Auszug
- 32-06-3 Zusammenfassung
- 32-07-3 Annotation
- 32-08-3 Kurzreferat
- 32-09-4 Autorenreferat

32-10-4 Fremdreferat
32-11-4 Strukturreferat
32-12-4 indikatives Referat
32-13-4 informatives Referat
32-14-3 Kurzfassung
32-15-3 kritisches Referat
32-16-3 Rezension
32-17-3 Sammelreferat
32-18-3 Sammelrezension
40-00-0 Dokumentationssprachen
41-00-0 Relationen
41-01-1 Relation
 formale Bestimmungen
 Eigenschaften von Relationen
41-02-2 transitive Relation
41-03-2 reflexive Relation
41-04-2 symmetrische Relation
41-05-2 asymmetrische Relation
41-06-2 antisymmetrische Relation
41-07-2 inverse Relation
 allgemeine Typen von Relationen
41-08-2 Äquivalenzrelation
41-09-3 Austauschbarkeitsrelation
41-10-2 Ordnungsrelation
41-11-3 strikte Ordnungsrelation
41-12-2 Abbildung (1)
 Relationen in Dokumentationssprachen
 grundlegende Typen
41-13-2 analytische Relation
41-14-2 synthetische Relation
41-15-2 paradigmatische Relation
41-16-2 syntagmatische Relation
 inhaltlich spezifizierte Hauptformen
41-17-2 assoziative Relation
41-18-2 attributive Relation
41-19-2 instrumentelle Relation
41-20-2 kausale Relation
41-21-2 Folgerelation
41-22-2 Antonymie
41-23-2 Austauschbarkeitsrelation
41-24-3 Synonymie
41-25-3 Quasisynonymie
41-26-2 hierarchische Relation
41-27-3 generische Relation
41-28-3 partitive Relation
41-29-2 Zugehörigkeitsrelation
41-30-2 Assoziationsrelation
 Darstellungsformen
41-31-1 Verweisung
41-32-2 hierarchische Struktur
41-33-2 Beziehung
41-34-1 Verknüpfung
41-35-2 Rollenverknüpfung
42-00-0 Ordnung

- 42-01-1 Ordnung
- 42-02-1 Anordnung
- 42-03-2 formale Ordnung
- 42-04-3 lineare Ordnung
- 42-05-4 alphabetische Ordnung
- 42-06-4 numerische Ordnung
- 42-07-4 alphanumerische Ordnung
- 42-08-4 chronologische Ordnung
- 42-09-3 formelle Ordnung
- 42-10-2 systematische Ordnung
- 42-11-3 hierarchische Ordnung
- 42-12-1 Ordnungssystem
- 42-13-2 Ordnungsmerkmal
- 42-14-3 Hauptordnungsmerkmal
- 42-15-3 sekundäres Ordnungsmerkmal
- 42-16-3 gleichrangiges Ordnungsmerkmal
- 42-17-2 Ordnungsprinzip
- 42-18-1 Ordnungsmittel
- 42-19-2 Sortierung
- 42-20-2 Klassierung
- 43-00-0 Beschreibungsmerkmale und Elemente von Dokumentations-
sprachen
- 43-01-1 Dokumentationssprache
- 43-02-2 Indexierungssprache
- 43-03-2 Retrievalsprache
- 43-04-2 Vokabular einer Dokumentationssprache
- 43-05-2 Syntax einer Dokumentationssprache
- 43-06-2 Element einer Dokumentationssprache
- 43-07-3 selbständiges Element e. Dokumentationssprache
- 43-08-3 unselbständiges Element e. Dokumentationssprache
- 43-09-4 Rollenindikator
- 43-10-4 Relator
- 43-11-4 Koppelungsindikator
- 43-12-2 Stichwort
- 43-13-2 Schlagwort
- 43-14-3 gebundenes Schlagwort
- 43-15-3 freies Schlagwort
- 43-16-2 Thesauruswort
- 43-17-3 Deskriptor
- 43-18-3 Nichtdeskriptor
- 43-19-1 Vokabularkontrolle
- 43-20-1 terminologische Kontrolle
- 43-21-2 Synonymkontrolle
- 43-22-2 Homonymkontrolle
- 44-00-0 Thesaurus
- 44-01-1 kontrollierte Schlagwortliste
- 44-02-1 Thesaurus
- Thesaurusteile
- 44-03-2 Thesaurushauptteil
- 44-04-3 Thesauruseintrag
- 44-05-2 Thesaurusregister
- 44-06-2 Beziehungsgraph
- Thesaurustypen
- 44-07-2 Dachthesaurus

- 44-08-2 Fachthesaurus
- 44-09-2 Spezialthesaurus
- 44-10-2 Hilfsthesaurus
- 45-00-0 Elemente von Klassifikationen
 - Grundbegriffe
 - 45-01-1 Merkmalsart
 - 45-02-2 Merkmal
 - 45-03-1 Klasse
 - 45-04-2 Klassendefinition
 - 45-05-2 Klassenbeschreibung
 - 45-06-1 Klassifikation
 - 45-07-2 Klassifikationssystem
 - 45-08-3 Fachklassifikation
 - 45-09-3 Spezialklassifikation
 - 45-10-3 hierarchische Klassifikation
 - 45-11-2 Klassifikationsschema
 - Struktureigenschaften
 - 45-12-1 Unterordnung
 - 45-13-1 Überordnung
 - 45-14-1 Nebenordnung
 - 45-15-2 Gleichordnung
 - 45-16-1 Hierarchie
 - 45-17-2 Monohierarchie
 - 45-18-3 Mehrfacheinordnung
 - 45-19-2 Polyhierarchie
 - 45-20-1 Unterteilungsgesichtspunkt
 - 45-21-2 Kategorie
 - 45-22-2 Monodimensionalität
 - 45-23-2 Polydimensionalität
 - Strukturteile
 - 45-24-1 klassifikatorische Reihe
 - 45-25-2 geschlossene Reihe
 - 45-26-2 offene Reihe
 - 45-27-1 klassifikatorische Kette
 - 45-28-1 klassifikatorischer Baum
 - 45-29-1 klassifikatorischer Ring
 - Elemente
 - 45-30-1 Klasse
 - 45-31-2 Hauptklasse
 - 45-32-2 singuläre Klasse
 - 45-33-2 kleinste Unterteilung
 - 45-34-2 kanonische Klasse
 - 45-35-1 Kategorie
 - 45-36-2 Fundamentalkategorie
 - 45-37-2 Facette
 - Darstellung
 - 45-38-1 Klassifikationstafel
 - 45-39-1 Klassifikationsregister
 - 45-40-2 Facettenklassifikationsregister
- 46-00-0 Typen von Klassifikationen
 - 46-01-1 Begriffsklassifikation
 - 46-02-1 Gegenstandsklassifikation
 - 46-03-1 analytische Klassifikation
 - 46-04-1 synthetische Klassifikation

- 46-05-1 dichotomische Klassifikation
- 46-06-1 Universalklassifikation
- 46-07-1 Fachklassifikation
- 46-08-1 Spezialklassifikation
- 46-09-1 Grobklassifikation
- 46-10-1 Feinklassifikation
- 46-11-1 bibliothekarische Klassifikation
- 46-12-1 dokumentarische Klassifikation
- 46-13-2 Facettenklassifikation
- 46-14-1 alphabetische Klassifikation
- 46-15-1 numerische Klassifikation
- 46-16-1 alphanumerische Klassifikation
- 46-17-1 enumerative Klassifikation
- 46-18-1 kombinatorische Klassifikation
- 46-19-1 Dezimalklassifikation
- 47-00-0 Klassifikationstafeln
- 47-01-1 Haupttafel
- 47-02-1 Hilftafel
- 47-03-2 allgemeine Hilftafel
- 47-04-2 besondere Hilftafel
- 47-05-1 Anhängenzahl
- 47-06-1 Notationsergänzung
- 48-00-0 Notationen
- Merkmale von Notationen
- 48-01-1 Notationssystem
- 48-02-1 Notation
- 48-03-1 Position
- 48-04-1 Stelle
- 48-05-1 Zeichenvorrat
- 48-06-2 Alphabet eines Notationssystems
- 48-07-1 Notationsbasis
- 48-08-1 Notationslänge
- 48-09-1 Erweiterungsfähigkeit
- 48-10-1 Flexibilität
- 48-11-1 Notationsformat
- 48-12-2 Facettenformel
- 48-13-1 semantisches Notationselement
- 48-14-1 syntaktisches Notationselement
- 48-15-2 Separator
- 48-16-3 Facettenindikator
- 48-17-3 Interkalator
- 48-18-3 Unterteilungsindikator
- 48-19-2 Konnektor
- 48-20-3 Intrafacettenkonnektor
- Typen von Relationen
- 48-21-1 reine Notation
- 48-22-2 Buchstabennotation
- 48-23-2 Ziffernotation
- 48-24-1 gemischte Notation
- 48-25-2 alphanumerische Notation
- 48-26-1 einstellige Notation
- 48-27-1 mehrstellige Notation
- 48-28-1 gemischte Positionsnotation
- 48-29-1 binäre Notation

- 48-30-1 Dezimalnotation
- 48-31-1 Polydezimalnotation
- 48-32-1 strukturierte Notation
- 48-33-2 hierarchische Notation
- 48-34-1 lineare Notation
- 48-35-2 lineare ebeneanzeigende Notation
- 48-36-1 systematisch gebildete Notation
- 48-37-1 mnemotechnische Notation
- 48-38-1 sprechbare Notation
- 48-39-2 Silbennotation
- 50-00-0 Speicherung und Retrieval
- 51-00-0 Aufbau von Daten
- 51-01-1 Daten
- 51-02-2 analoge Daten
- 51-03-2 diskrete Daten
- 51-04-1 Dateneinheit
- 51-05-1 Datenelement
- 51-06-2 Datenbaustein
- 51-07-1 Datenformat
- 51-08-1 Kategorienkatalog
- 51-09-2 Kategorienschema
- 51-10-1 Formatierung
- 52-00-0 Organisation von Daten
- 52-01-1 Datenbestand
- 52-02-2 Datenbasis
- 52-03-2 Datenbank
- 52-04-2 Datensatz
- 52-05-2 Datei
- 52-06-2 Dateienverbund
- 52-07-2 Kartei
- 53-00-0 Speicherung und Verarbeitung von Daten
- 53-01-1 Bestand
- 53-02-2 Bestand mit eingeschränkter Benutzung
- 53-03-2 Freihandbestand
- 53-04-2 Präsenzbestand
- 53-05-2 Magazinbestand
- 53-06-2 Grundbestand
- 53-07-2 Handapparat (1)
- 53-08-2 Handapparat (2)
- 53-09-2 Verbrauchsliteratur
- 53-10-2 Signatur
- 53-11-2 Zugangsnummer
- 53-12-1 Datenverarbeitungssystem
- 53-13-1 Datenverarbeitungsanlage
- 53-14-1 Speicher
- 53-15-1 Speichergerät
- 53-16-1 Speicheradresse
- 54-00-0 Speichermedien
- 54-01-1 Speichermedium
- 54-02-2 Speicherplatz
- 54-03-1 Blatt
- 54-04-1 Karteikarte
- 54-05-1 Lochkarte
- 54-06-1 Bildträger

- 54-07-1 Tonträger
- 54-08-1 Mikroform
- 54-09-2 Mikroplanfilm
- 54-10-2 Mikrofilm
- 54-11-1 audiovisuelles Speichermedium
- 55-00-0 Retrieval
- 55-01-1 Suchstrategie
- 55-02-2 Dialogrecherche
- 55-03-1 Recherche
- 55-04-2 Volltextrecherche
- 55-05-2 Feinrecherche
- 55-06-2 bibliographische Recherche
- 55-07-1 Retrieval
- 55-08-2 Dokumentretrieval
- 55-09-2 Nachweisretrieval
- 55-10-2 Datenretrieval
- 55-11-1 Suchlauf
- 55-12-1 Selektion
- 55-13-1 Suchfrage
- 55-14-2 codierte Suchfrage
- 55-15-3 Boolesche Suchfrage
- 55-16-3 gewichtete Suchfrage
- 55-17-1 Zugriffszeit
- 55-18-2 direkter Zugriff
- 55-19-2 sequentieller Zugriff
- 60-00-0 IuD-Einrichtungen und ihre Dienstleistungen
- 61-00-0 Informations- und Dokumentationseinrichtungen
- Grundbegriffe
- 61-01-1 Informations- und Dokumentationseinrichtung
- 61-02-1 Bestand
- 61-03-1 Benutzer
- 61-04-2 potentieller Benutzer
- 61-05-1 Zugang (2)
- Typen von IuD-Einrichtungen
- 61-06-1 Archiv
- 61-07-2 staatliches Archiv
- 61-08-2 Privatarchiv
- 61-09-2 Spezialarchiv
- 61-10-3 Medienarchiv
- 61-11-3 Pressearchiv
- 61-12-3 Presstextarchiv
- 61-13-1 Museum
- 61-14-1 Bibliothek
- 61-15-2 öffentliche Bibliothek
- 61-16-2 wissenschaftliche Bibliothek
- 61-17-3 Universalbibliothek
- 61-18-3 Spezialbibliothek
- 61-19-3 Fachbibliothek
- 61-20-4 Sondersammelgebietsbibliothek
- 61-21-2 Allgemeinbibliothek
- 61-22-3 Nationalbibliothek
- 61-23-3 Zentralbibliothek
- 61-24-2 Pflichtexemplarbibliothek
- 61-25-2 Präsenzbibliothek

- 61-26-2 Magazinbibliothek
- 61-27-2 Ausleihbibliothek
- 61-28-1 Informations- und Dokumentationsstelle
- 61-29-2 Fachinformationszentrum
- 61-30-2 Clearinghaus
- 61-31-2 Informationsvermittlungsstelle
- 61-32-2 Leitstelle
- 61-33-2 Dokumentationsring
- 61-34-2 Host
- 62-00-0 Dienstleistungen von IuD-Einrichtungen
- 62-01-1 Informationstätigkeit
- 62-02 1 Informationsdienstleistung
- 62-03-1 Informationsvermittlung
- 62-04-2 Informationsverbreitung
- 62-05-1 Informationsmittel
- 62-06-2 Informationsdienst
- 62-07-3 Referatedienst
- 62-08-4 Referateblatt
- 62-09-3 Profildienst
- 62-10-4 Benutzerprofil
- 62-11-5 Schnellinformation
- 62-12-3 Datendienst
- 62-13-3 Onlinedienst
- 63-00-0 bibliographische Dienstleistungen und Informationsmittel
- 63-01-1 bibliographische Dienstleistung
- 63-02-2 bibliographische Beschreibung
- 63-03-2 bibliographische Auskunft
- 63-04-2 bibliographischer Informationsdienst
- 63-05-2 Bibliographie
- 63-06-3 internationale Bibliographie
- 63-07-3 Nationalbibliographie
- 63-08-3 Regionalbibliographie
- 63-09-3 Personalbibliographie
- 63-10-3 Zeitschriftenbibliographie
- 63-11-3 Hochschulschriftenverzeichnis
- 63-12-3 Primärbibliographie
- 63-13-3 Sekundärbibliographie
- 63-14-3 Tertiärbibliographie
- 63-15-3 Auswahlbibliographie
- 63-16-3 annotierende Bibliographie
- 63-17-3 referierende Bibliographie
- 63-18-3 rasonierende Bibliographie
- 63-19-3 alphabetische Bibliographie
- 63-20-3 systematische Bibliographie
- 63-21-3 Schlagwortbibliographie
- 63-22-3 Kreuzbibliographie
- 63-23-3 Fachbibliographie
- 63-24-3 Spezialbibliographie
- 63-25-3 selbständige Bibliographie
- 63-26-3 unselbständige Bibliographie
- 63-27-3 versteckte Bibliographie
- 63-28-3 laufend erscheinende Bibliographie
- 63-29-4 periodische Bibliographie
- 63-30-3 retrospektive Bibliographie

- 63-31-3 prospektive Bibliographie
- 63-32-2 Current contents
- 63-33-2 Zitierungsindex
- 64-00-0 bibliothekarische Dienstleistungen und Informationsmittel
- 64-01-1 bibliothekarische Dienstleistung
- 64-02-2 Katalogführung
- 64-03-2 Katalogauskunft
- 64-04-2 Ausleihe
- 64-05-3 Ortsleihe
- 64-06-3 Fernleihe
- 64-07-1 bibliothekarisches Informationsmittel
- 64-08-2 Katalog
- 64-09-3 Zettelkatalog
- 64-10-3 Bandkatalog
- 64-11-3 Microfiche-Katalog
- 64-12-3 elektronischer Katalog
- 64-13-4 OPAC
- 64-14-3 Zentralkatalog
- 64-15-4 regionaler Zentralkatalog
- 64-16-4 Fachzentralkatalog
- 64-17-3 Gesamtkatalog
- 64-18-4 Verbundkatalog
- 64-19-3 Sammelkatalog
- 64-20-3 Hauptkatalog
- 64-21-3 Sonderkatalog
- 64-22-3 alphabetischer Katalog
- 64-23-3 Sachkatalog
- 64-24-4 systematischer Katalog
- 64-25-4 Schlagwortkatalog
- 64-26-4 Stichwortkatalog
- 64-27-3 Kreuzkatalog
- 64-28-3 Kurztitelkatalog
- 64-29-3 Standortkatalog
- 64-30-3 Zugangsliste
- 70-00-0 Bewertungsfaktoren für IuD-Einrichtungen
- 71-00-0 Grundbegriffe
- Inputmaße
- 71-01-1 Aufwand
- 71-02-2 Systemaufwand
- 71-03-2 Benutzeraufwand
- 71-04-1 Kosten
- 71-05-2 Systemkosten
- 71-06-2 Benutzerkosten
- 71-07-1 Ausgaben
- 71-08-2 Systemausgaben
- Outputmaße
- 71-09-1 Nutzen
- 71-10-1 Leistung
- 71-11-1 Ertrag
- 71-12-2 Einnahmen
- Gegenüberstellung von Input- und Outputmaßen
- 71-13-1 Wirkungsgrad
- 71-14-1 Effizienz
- 71-15-1 Wirtschaftlichkeit

72-00-0 Leistungskontrolle

72-01-1 Leistungskontrolle

72-02-1 Leistungsindikator

Nicht retrievalbezogene Leistungsindikatoren

72-03-2 Ausbringungsmenge

72-04-2 Ausbringungsgeschwindigkeit

72-05-2 Benutzungsfrequenz

Grundbegriffe retrievalbezogener Leistungsindikatoren

72-06-2 Relevanz

72-07-3 Systemrelevanz

72-08-3 Benutzerrelevanz

72-09-2 Treffereinheit

72-10-2 Treffermenge

72-11-2 Fehlselektion

72-12-2 Ballast

72-13-2 Verlusteinheit

72-14-2 Verlust

retrievalbezogene Leistungsindikatoren

72-15-2 Abdeckung

72-16-3 Abdeckungsquote

72-17-4 relative Abdeckungsquote

72-18-2 Selektionsgüte

72-19-3 Trefferquote

72-20-4 subjektive Trefferquote

72-21-3 Nachweisquote

72-22-2 Relevanzquote

72-23-2 Abfallquote

72-24-2 Exaktheitsquote

72-25-2 Ballastquote

72-26-3 Fehlquote

72-27-3 Neuheitsquote

72-28-3 Effektivitätsquote

72-29-3 Konzentrationsquote

72-30-3 Ausstoßquote

Indexierungsmaße

72-31-2 Indexierungsgenauigkeit

72-32-2 Indexierungstiefe

72-33-2 Indexierungskonsistenz

73-00-0 Systemkosten

73-01-1 Kosten

73-02-2 fixe Kosten

73-03-2 variable Kosten

73-04-3 Personalkosten

73-05-3 Sachkosten

73-06-3 Einzelkosten

73-07-3 Gemeinkosten

73-08-1 Kostenrechnung

73-09-2 Kostenartenrechnung

73-10-2 Kostenstellenrechnung

73-11-2 Kostenträgerrechnung

80-00-0 Dokumentarten und -teile

81-00-0 Grundbegriffe

81-01-1 Publizieren

81-02-1 Publikation

- 81-03-1 Dokument
- 81-04-2 Primärdokument
- 81-05-2 Sekundärdokument
- 81-06-1 Dokumentart
- 81-07-1 Dokumentteil
- 81-08-1 Auflage
- 81-09-1 Vorlage

82-00-0 Dokumentarten

Allgemeines

- 82-01-1 Autograph
- 82-02-1 Druckerzeugnis
- 82-03-1 temporäres Dokument

Drucktechnisch vervielfältigte Publikationen: formal

Allgemeine Formen formal bestimmter Publikationen

- 82-04-1 Broschüre
- 82-05-1 Buch
- 82-06-2 Band (1)
- 82-07-2 Band (2)
- 82-08-1 Inkunabel
- 82-09-1 Flugblatt
- 82-10-1 Plakat
- 82-11-1 Poster
- 82-12-1 Tabelle
- 82-13-1 Zeitung
- 82-14-1 Zeitschrift
- 82-15-2 Zeitschriftenaufsatz
- 82-16-2 Kolumne (1)

Überwiegend formal best. Publikationen: Erscheinungsweise

Einmalig erscheinende (selbständige) Publikationen

- 82-17-1 Monographie
- 82-18-2 beigefügtes Dokument
- 82-19-1 Anthologie
- 82-20-1 Hochschulschrift
- 82-21-1 Firmenschrift
- 82-22-1 Flugblatt
- 82-23-2 Einblattdruck
- 82-24-1 Prospekt
- 82-25-1 Sonderdruck

Periodisch erscheinende Publikationen

- 82-26-1 Periodikum
- 82-27-1 fortlaufendes Sammelwerk
- 82-28-2 Zeitung
- 82-29-2 Zeitschrift
- 82-30-3 Beiheft
- 82-31-3 Fachzeitschrift
- 82-32-3 Publikumszeitschrift
- 82-33-2 Mitteilungsblatt
- 82-34-3 Bulletin
- 82-35-2 Jahrbuch
- 82-36-3 Kalender
- 82-37-2 Jahresbericht

Unregelmäßig erscheinende Publikationen

- 82-38-1 mehrbändiges Werk
- 82-39-1 Fortsetzungswerk

- 82-40-2 Lieferung
- 82-41-2 Ergänzungslieferung
- 82-42-1 Loseblattausgabe
- 82-43-1 Serie
- 82-44-1 Sammelwerk
- 82-45-2 Festschrift
- 83-00-0 Drucktechnisch vervielfältigte Publikationen; inhaltlich
- 83-01-1 Bericht
- 83-02-2 Abschlussbericht
- 83-03-2 Erfahrungsbericht
- 83-04-3 Forschungsbericht
- 83-05-2 Tätigkeitsbericht
- 83-06-3 Jahresbericht
- 83-07-2 Projektbericht
- 83-08-2 Tagungsbericht
- 83-09-2 Übersichtsbericht
- 83-10-2 Zwischenbericht
- 83-11-1 Nachschlagewerk
- 83-12-2 Enzyklopädie
- 83-13-2 Lexikon
- 83-14-2 Wörterbuch
- 83-15-2 Biographie
- 83-16-2 Glossar
- 83-17-2 Handbuch
- 83-18-2 Verzeichnis
- 83-19-2 Atlas
- 83-20-3 Karte
- 83-21-1 Bibliographie
- Dokumente mit juristischem Bezug
- 83-22-1 Gesetz
- 83-23-1 Rechtsverordnung
- 83-24-1 Urteil
- 83-25-2 Anmerkung (2)
- 83-26-1 Urkunde
- 83-27-1 Vertrag
- 83-28-1 Verwaltungsvorschrift
- 83-29-1 Patentschrift
- 83-30-1 Satzung
- 83-31-1 amtliche Druckschrift
- 83-32-2 Verkündungsblatt
- Dokumente mit technischem Bezug
- 83-33-1 Norm
- 83-34-1 Patentschrift
- Dokumente mit Bezug auf ein bestimmtes Ereignis
- 83-35-1 Proceedings
- 83-36-1 Protokoll
- 83-37-1 Mitteilungsblatt
- 83-38-1 Festschrift
- 83-39-1 Tagungsbericht
- Dokumente nichttraditionellen Typs
- 83-40-1 audiovisuelles Doument
- 83-41-2 Bildplatte
- 83-42-2 Videomagnetband
- 83-43-2 visuelles Dokument

83-44-3 Diapositiv
83-45-3 Folie
83-46-2 auditives Dokument
83-47-3 Magnettonband
83-48-3 Schallplatte
83-49-3 Tonträger
83-50-1 Objekt
83-51-2 Photographie
83-52-2 Gemälde
83-53-2 Diorama
83-54-2 Schautafel
83-55-2 Modell
83-56-2 Plastik
83-57-2 Reproduktion
83-58-2 Replikat
83-59-2 Spiel
83-60-1 Bausatz
84-00-0 Dokumententeile

Textteile

84-01-1 Abbildung (2)
84-02-2 Legende
84-03-1 Tabelle
84-04-1 Abbildungsverzeichnis
84-05-1 Druckfehlerverzeichnis
84-06-1 Inhaltsverzeichnis
84-07-1 Einleitung
84-08-1 Geleitwort
84-09-1 Danksagung
84-10-1 Widmung
84-11-1 Vorwort
84-12-1 Nachwort
84-13-1 Anzeige

Ergänzungen

84-14-1 Anhang
84-15-1 Beiblatt
84-16-1 Beigabe
84-17-1 Beilage
84-18-1 Tafel
84-19-1 Faltblatt
84-20-1 Inhaltsfahne

Dokumentarische Identifikation

84-21-1 Blatt
84-22-1 Seite
84-23-2 Spalte
84-24-2 Zeile
84-25-1 Kapitel
84-26-1 Abschnitt
84-27-1 Absatz
84-28-1 Anmerkung (1)
84-29-2 Fußnote
84-30-2 Marginalie

Titel

84-31-1 Titel
84-32-1 Titelbogen

84-33-1	Titelei
84-34-1	Titelblatt
84-35-2	Gesamttitelblatt
84-36-2	Haupttitelblatt
84-37-2	Sondertitelblatt
84-38-2	Vortitelblatt
84-39-1	Sachtitel
84-40-2	Serientitel
84-41-1	Überschrift
84-42-1	Ausgabebezeichnung
84-43-1	Erscheinungsvermerk
84-44-2	Auflagenvermerk
84-45-1	Druckvermerk
84-46-2	Imprimatur
84-47-2	Freigabevermerk
84-48-2	Copyright-Angabe
84-49-2	Kolophon
84-50-1	ISBN
84-51-1	ISSN
84-52-1	Kollationsvermerk
	<u>Buchbinderische Dokumententeile</u>
84-53-1	Einband
84-54-2	Buchdecke
84-55-2	Buchrücken

2. Definitionsteil

Erläuterungen

1) Der Definitionsteil ist in 8 Hauptgruppen eingeteilt. Die Hauptteile sind wiederum in bis zu 9 Untergruppen eingeteilt. Innerhalb der Untergruppen können bis zu 6 weitere Unterteilungsstufen ausgenutzt werden, so dass insgesamt acht hierarchische Ebenen aufgezeigt werden.

2) Das Numerierungssystem weist drei Bestandteile aus:

- Kennzeichnung von Hauptgruppe (1. Ziffer) und Untergruppen (2. Ziffer). Danach folgt ein Bindestrich.
- Laufende Numerierung innerhalb jeder Untergruppe, jeweils beginnend mit 01 (zweistellig). Darauf folgt ein Bindestrich.
- Kennzeichnung der hierarchischen Ebene innerhalb der Untergruppe, wobei die Überschriften der Haupt- und Untergruppen mit 0 gekennzeichnet sind.

In das Numerierungssystem sind die Überschriften und Zwischenüberschriften einbezogen.

3) Die Wortstellen sind im wesentlichen nach ISO 10241 aufgebaut, es wurde jedoch darauf geachtet, dass jede Definition einen vollständigen Satz, möglichst nach dem Muster "ein a ist ein b mit dem Merkmal c", bildet. Innerhalb der Definition ist der definierte Terminus fett gesetzt; die vorangehende Tilde und der nachfolgende Apostroph dienen als Steuerzeichen. Termini innerhalb der Definition, die an anderer Stelle definiert sind, sind kursiv gesetzt. Die Nummern dieser Termini folgen, ohne Angabe des hierarchischen Niveaus, in Klammern. Folgende Abkürzungen

werden benützt:

- ANM für Anmerkung
- BSP für Beispiel
- SYN für Synonym
- en fuer englische,
- fr fuer franzoesische Äquivalente der Benennungen

Sie folgen mit dem entsprechenden Text in dieser Reihenfolge nach den jeweiligen Definitionen.

10-00-0 Allgemeine Grundbegriffe

11-00-0 Grundbegriffe der Kommunikation

11-01-1 Ein **~Begriff** ist eine zur Umweltstrukturierung gebildete Denkeinheit.

ANM Die Umweltstrukturierung wird durch Klassenbildung erreicht.

en concept

fr notion

11-02-2 **~Begriffsinhalt** ist die Gesamtheit der *Merkmale* (45-02), die einen *Begriff* (11-01) konstituieren.

en intension

fr compréhension

11-03-2 **~Begriffsumfang** ist die Gesamtheit aller Gegenstände, die die *Klassendefinition* (45-04) eines *Begriffs* (11-01) erfüllen.

en extension

fr dénotation

11-04-1 Ein **~Signal** ist ein zeitabhängiges physikalisches Ereignis, das von einer Signalquelle ausgesandt oder von einem Signalempfänger empfangen wird.

en signal

fr signal

11-05-1 Ein **~Zeichen** entsteht, wenn in einer kommunikativen Situation ein Zeichenbenutzer ein *Signal* (11-04) einer bekannten *Klasse* (45-03) gleichartiger Ereignisse zuordnet und somit auf Grund bestehender konventionalisierter Zuordnungen mit einer Bedeutung versieht.

ANM (1) Das Wort "Zeichen" in Zusammensetzungen wie "Elementarzeichen", "numerisches Zeichen", "Schreibzeichen" bezieht sich häufig auf die Zeichenform.

(2) Es gibt keine singulären Zeichen, sondern nur Zeichen innerhalb eines Zeichensystems.

en sign

fr signe

11-06-2 Eine **~Zeichenform** ist die *Klasse* (45-03) gleichartiger Ereignisse, der ein Zeichenbenutzer ein *Signal* (11-04) beim Entstehen eines *Zeichens* (11-05) zuordnet.

en form (of a sign)

fr forme d'un signe

11-07-2 Ein **~Anzeichen** entsteht, wenn ein Empfänger ein *Signal* (11-04) auf Grund vermuteter kausaler Zusammenhänge auf seine Entstehung hin interpretiert.

en indication

fr indice

11-08-3 Eine ~**Bezeichnung**' ist die konventionalisierte Darstellung eines *Begriffs* (11-01).

ANM Sie ist also eine Zeichenform.

en designation

fr désignation

11-09-4 Eine ~**Benennung**' ist eine *Bezeichnung* (11-08), die aus einem *Wort* (11-17) oder einer *Wortgruppe* (11-18) einer *natürlichen Sprache* (11-22) besteht.

en term

fr terme

11-10-4 Ein ~**Name**' ist eine *Bezeichnung* (11-08) für eine individuelle Einheit in *natürlicher Sprache* (11-22).

ANM (1) Als "individuelle Einheiten" gelten Personen, Institutionen, Projekte u.ä.

(2) Bezeichnungen im Rahmen fester Bezeichnungssysteme für Begriffe, die wie individuelle Einheiten behandelt werden (Nomenklaturen), können den Charakter von Namen annehmen (z.B. in der Systematik der Tiere).

en name

fr nom

11-11-4 Eine ~**Notation**' ist eine nach den Regeln eines spezifischen *Notationssystems* (48-01) gebildete *Bezeichnung* (11-08) zur verkürzten Darstellung einer *Klasse* (45-03) oder von *Relationen* (41-01) zwischen Klassen.

ANM In der DK heißt die Notation "DK-Zahl".

en notation

fr notation

11-12-4 Eine ~**Nummer**' ist eine *Bezeichnung* (11-08) einer *künstlichen Sprache* (11-23) zur eindeutigen Identifikation individueller Einheiten innerhalb eines definierten *Bezeichnungssystems* (11-15).

ANM (1) Derartige Bezeichnungssysteme werden Numerierungssysteme oder Nummernsysteme genannt.

(2) Eine Nummer kann auch Buchstaben enthalten.

en number

fr nombre

11-13-1 Ein ~**System**' ist eine Menge von Elementen, innerhalb derer die Elemente zueinander in *Relation* (41-01) stehen und so miteinander verbunden sind, dass sie als Ganzes gegenüber ihrer Umwelt abgrenzbar sind.

ANM "Menge" und "Element" sind hier im Sinne der mathematischen Mengenlehre verstanden.

en system

fr système

11-14-2 Ein ~**Zeichensystem**' ist eine Menge von *Zeichen* (11-05), deren Bedeutung innerhalb des *Systems* (11-13) festgelegt ist, und eine Menge von Regeln, die angeben, wie die einzelnen Zeichen des Systems miteinander verbunden werden.

ANM Die meisten Zeichensysteme, insbesondere die natürli-

- chen Sprachen, sind offen und durch Lernen oder Wissensvergrößerung erweiterbar.
 en system of signs
 fr système de signes
- 11-15-2 Ein ~**Bezeichnungssystem**' ist eine Menge von *Bezeichnungen* (11-08), von deren Bildungsgesetzen und von Regeln, wie die einzelnen Bezeichnungen miteinander verbunden werden können.
 en system of designations
 fr système de désignations
- 11-16-1 Eine ~**Sprache**' ist ein *System* (11-13) von *Begriffen* (11-01), denen *Bezeichnungen* (11-08) eines *Bezeichnungssystems* (11-15) zugeordnet sind.
 ANM Bei dieser und den drei folgenden Definitionen handelt es sich um zentrale Begriffe der Linguistik, die dort heftig umstritten und - je nach Schule - unterschiedlich definiert sind. Hier werden diese Begriffe pragmatisch für die Zwecke der Information und Dokumentation definiert.
 en language
 fr langage
- 11-17-3 Ein ~**Wort**' ist ein formal abgrenzbares Element einer *Sprache* (11-16), das selbständig eine Bedeutung hat.
 ANM Siehe Anmerkung zu "Sprache".
 en word
 fr mot
- 11-18-3 Eine ~**Wortgruppe**' ist eine Folge von mindestens zwei *Wörtern* (11-17), der eine feststehende Bedeutung zugeordnet ist.
 BSP graue Panther, biologische Waffen
 ANM Siehe Anmerkung zu "Sprache".
 en phrase
 fr groupe de mots
- 11-19-3 Ein ~**Satz**' ist eine nach den Regeln einer *Sprache* (11-16) gebildete und abgrenzbare Menge von *Wörtern* (11-17), die als selbständige Einheit in einer kommunikativen Situation verwendet werden kann.
 ANM (1) Im Extremfall kann ein Satz aus einem einzigen Wort bestehen, z.B. "Feuer!"
 (2) Siehe Anmerkung zu "Sprache".
 en sentence (1)
 fr phrase
- 11-20-2 Eine ~**gesprochene Sprache**' ist eine *Sprache* (11-16), die durch akustische *Signale* (11-04) übertragen wird.
 en spoken language
 fr langue parlée, langage parlé
- 11-21-2 Eine ~**Schriftsprache**' ist der Teil einer *Sprache* (11-16), der der schriftlichen *Kommunikation* (12-01) dient.
 en written language
 fr langage écrit
- 11-22-2 Eine ~**natürliche Sprache**' ist eine historisch gewachsene *gesprochene Sprache* (11-20), die der *Kommunikation* (12-01) einer Gruppe von Menschen dient.

en natural language

fr langue naturelle

- 11-23-2 Eine ~**künstliche Sprache**' ist eine *Sprache* (11-16), die auf Widerspruchsfreiheit und Eindeutigkeit hin explizit festgelegt ist und die, im Gegensatz zu *natürlichen Sprachen* (11-22), nur bestimmten Kommunikationszwecken dient.
ANM Kunstsprachen, wie Esperanto, werden hier wegen der Universalität der Kommunikationsziele als natürliche Sprachen betrachtet.

en artificial language

fr langue artificielle

- 11-24-2 Eine ~**Fachsprache**' ist eine auf *natürlicher Sprache* (11-22) aufbauende *Sprache* (11-16), die Widerspruchsfreiheit und Eindeutigkeit des natürlich-sprachlichen *Systems* (11-13) zum Zwecke effektiver fachlicher *Kommunikation* (12-01) zu erreichen sucht.

en technical language

fr langue technique, langue spéciale

- 11-25-1 Ein ~**Fachgebiet**' ist der Wissens- oder Arbeitsbereich einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) oder von Einzelpersonen entsprechend ihrer Aufgabenstellung.
ANM Ein Fachgebiet muss nicht dem herkömmlichen Fächerkanon entsprechen.

en subject field

fr domaine

12-00-0 Kommunikation

- 12-01-1 ~**Kommunikation**' ist die Übertragung von Bedeutungen zwischen *Zeichen* (11-05) aussendenden, Zeichen empfangenden und Zeichen interpretierenden *Systemen* (11-13).

en communication

fr communication

- 12-02-2 Eine ~**Aussage**' ist eine Menge von *Zeichen* (11-05), die zum Zwecke der *Kommunikation* (12-01) ausgesendet werden.

ANM Diese Definition von "Aussage" enthält nicht die gemeinsprachliche Bedeutung im Sinne von "Gehalt" einer Aussage.

en message (1)

fr message (1)

- 12-03-2 Eine ~**Nachricht**' ist eine empfangene und interpretierte *Aussage* (12-02).

ANM Diese Definition von "Nachricht" geht nicht auf die Spezialform von Nachrichten ein, die in der Publizistik darunter verstanden wird ("Nachricht" als berichtenswerte Neuigkeit).

en message (2)

fr message (2)

13-00-0 Information und Dokumentation

Information

- 13-01-1 ~**Information**' ist die Verringerung von Ungewissheit.

ANM (1) Im engeren Sinne ist hier an die Verringerung von Ungewissheit aufgrund von Kommunikation zu denken.

(2) "Ungewissheit" soll hier etwa verstanden werden als eine Situation, in der das Individuum eine Differenz zwischen internen Motivationsvorgaben und bestehender Situation nicht aufgrund bestehenden Wissens lösen kann, sondern weitere Daten einholen muss.

en information

fr information

13-02-1 Ein ~**Informationsprozess**' ist ein Prozeß der *Kommunikation* (12-01), der zur Verringerung von Ungewissheit führt.

en information process

fr procédé d'information

13-03-1 Ein ~**Informationssystem**' ist ein *System* (11-13), das durch den Empfang, die Verarbeitung und das Aussenden von *Daten* (13-05) *Information* (13-01) bewirken soll.

en information system

fr système d'information

Grundbegriffe der Dokumentation

13-04-1 ~**Dokumentation**' ist die fortlaufende und systematische Bearbeitung und Verarbeitung von *Dokumenten* (13-11), *Daten* (13-05) und *Fakten* (13-09).

en documentation

fr documentation

13-05-1 ~**Daten**' sind die kleinsten realisierbaren Repräsentationen von Sachverhalten, die in einem gegebenen Zusammenhang für sich interpretiert, dauerhaft fixiert und verarbeitet werden können.

ANM Als Singular verwende man "Dateneinheit" (51-04) und nicht "Datum".

en data

fr données

13-06-2 ~**Dokumentarische Daten**' sind *Daten* (13-05), die geeignet sind, den *Benutzer* (61-03) eines *Dokumentationssystems* (13-14) hinsichtlich seiner spezifischen Fragestellung zu informieren.

en documentary data

fr données documentaires

13-07-2 ~**Bibliographische Daten**' sind *Daten* (13-05), die zur formalen Beschreibung und Identifizierung von *Dokumenten* (13-11) nach einem vorgegebenen Format geeignet sind.

en bibliographical data

fr données bibliographiques

13-08-2 ~**Numerische Daten**' sind *Daten* (13-05), die durch Ziffern und Sonderzeichen wieder gegeben werden und die algebraische und logische Operationen zulassen.

en numerical data

fr données numériques

13-09-1 ~**Fakten**' sind die Konkretisierungen von *Begriffen* (11-01) in einer *natürlichen Sprache* (11-22) zum Zwecke der *Kommunikation* (12-01) oder Weiterverarbeitung.

ANM Der Singular ist "Faktenaussage".

en facts

fr faits

- 13-10-1 Ein **~Datenträger'** ist ein materielles Medium, auf oder in dem *Daten* (13-05) fixiert sind.
ANM (1) Ein Medium wird erst dadurch zum Datenträger, dass auf ihm Daten fixiert sind.
(2) Entsprechend kann man eine Schall- oder elektromagnetische Welle, die Signale überträgt, als "Signalträger" bezeichnen.
en data medium
fr support d'information
- 13-11-1 Ein **~Dokument'** ist die Einheit von *Datenträger* (13-10) und auf ihm fixierten *Daten* (13-05), die geeignet ist, in den *Dokumentationsprozess* (13-15) einzugehen.
en document
fr document
- 13-12-2 Ein **~Primärdokument'** ist ein *Dokument* (13-11), das in den *Dokumentationsprozess* (13-15) eingehen soll.
en primary document
fr document primaire
- 13-13-2 Ein **~Sekundärdokument'** ist ein *Dokument* (13-11), das als Ergebnis eines *Dokumentationsprozesses* (13-15) entstanden ist.
en secondary document
fr document secondaire
- 13-14-1 Ein **~Dokumentationssystem'** ist ein *System* (11-13) zur *Information* (13-01) von durch spezifische Fragestellungen gekennzeichneten *Benutzern* (61-03).
en documentation system
fr système de documentation
- 13-15-1 Der **~Dokumentationsprozess'** ist das Ermitteln, *formale Erfassen* (32-02), *inhaltliche Erschließen* (32-04), Speichern und Wiedergewinnen von *Dokumenten* (13-11), *Daten* (13-05) oder *Fakten* (13-09).
en documentation process
fr procédé de documentation
- 13-16-1 **~Information und Dokumentation'** ist der Bereich praktischer Tätigkeit, die dazu dient, mit Hilfe von *Dokumentationssystemen* (13-14) und *Informationssystemen* (13-03) in der fachlichen *Kommunikation* (12-01) die Informationssituation zu verbessern.
en information and documentation
fr information et documentation
- 13-17-2 **~Informationswissenschaft'** ist die Wissenschaft von den *Informationssystemen* (13-03) und den *Dokumentationssystemen* (13-14), ihren Voraussetzungen, Möglichkeiten, Wirkungen und sozialen Bedingtheiten.
en information science
fr science de l'information
- Grundeinheiten des Dokumentationsprozesses**
- 13-18-1 Eine **~dokumentarische Bezugseinheit'** ist das Objekt, dessen *Merkmale* (45-02) während des *Dokumentationsprozesses* (13-15) als Einheit behandelt werden.
BSP Dokumentarische Bezugseinheiten können Dokumente oder

- Dokumententeile, Personen, Institutionen, Methoden,
Produkte etc. sein.
en documentary reference unit
fr unité d'analyse de document
- 13-19-1 Eine **~Dokumentationseinheit**' ist die Menge *Daten* (13-05),
die stellvertretend für eine *dokumentarische Bezugseinheit* (13-18) in den *Dokumentationsprozess* (13-15) eingehen.
en documentary unit
fr unité documentaire
- Dokumentationsverfahren und -systeme**
- 13-20-1 Ein **~Dokumentationsprinzip**' ist die Summe der Regeln und
Tätigkeiten der *Dokumentation* (13-04).
en principle of documentation
fr principe de documentation
- 13-21-1 Eine **~Dokumentationsmethode**' ist das planmäßige Vorgehen
zur Lösung dokumentarischer Aufgaben.
en method of documentation
fr méthode de documentation
- 13-22-1 Ein **~Dokumentationsverfahren**' ist die Verknüpfung von
Dokumentationsprinzipien (13-20) zur Strukturierung von
Dokumentationsprozessen (13-15).
en procedure of documentation
fr procédure de documentation
- 13-23-2 **~Direkte Dokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren*
(13-22) zur Verfügbarmachung von *Daten* (13-05) über Gegenstände der *Dokumentation* (13-04).
en direct documentation
fr documentation directe
- 13-24-2 **~Indirekte Dokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren*
(13-22) zur Verfügbarmachung von *Daten* (13-05) über *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18), die nicht mit den Gegenständen der *Dokumentation* (13-04) identisch sind.
en indirect documentation
fr documentation indirecte
- 13-25-2 **~Datendokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren*
(13-22), das *numerische Daten* (13-08) oder *Fakten* (13-09) direkt verfügbar macht.
BSP Die Frage nach der Höhe des Eiffelturms wird direkt beantwortet: 300,5 m.
SYN Faktendokumentation
en data documentation
fr documentation de données
- 13-26-2 **~Textdokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22), das auf eine *Suchfrage* (55-13) hin den Text eines relevanten *Dokuments* (13-11) verfügbar macht.
ANM Falls der gesamte Text zugänglich wird, spricht man von "Volltextdokumentation".
en text documentation
fr documentation de textes
- 13-27-2 **~Nachweisdokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren*
(13-22) über die *bibliographischen Daten* (13-07) eines

- Dokuments* (13-11).
 en reference documentation
 fr documentation de références
- 13-28-2 ~**Personendokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über Personen als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 en documentation of personal data
 fr documentation concernant des personnes
- 13-29-3 ~**Expertendokumentation**' ist *Personendokumentation* (13-28) über Experten.
 en documentation of experts
 fr documentation concernant des experts
- 13-30-2 ~**Produktdokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über Produkte als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 en documentation of industrial products
 fr documentation concernant des produits
- 13-31-2 ~**Ereignisdokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über Ereignisse als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 en documentation of events
 fr documentation concernant des évènements
- 13-32-2 ~**Literaturdokumentation**' ist das indirekte *Dokumentationsverfahren* (13-22) über literarische *Dokumente* (13-11) als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 ANM "Literatur" wird hier als "Fachliteratur" unabhängig von der Art des Datenträgers verstanden.
 en literature documentation
 fr documentation bibliographique
- 13-33-3 ~**Primärdokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über *Primärdokumente* (13-12) als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 en primary documentation
 fr documentation primaire
- 13-34-3 ~**Sekundärdokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über *Sekundärdokumente* (13-13) als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 en secondary documentation
 fr documentation secondaire
- 13-35-2 ~**Konferenzdokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über Konferenzen als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 en documentation of conferences
 fr documentation de conférences
- 13-36-2 ~**Institutionendokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über Institutionen als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 en documentation of institutions
 fr documentation d'institutions
- 13-37-2 ~**Patentdokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über Patentschriften als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 en documentation of patents

- fr documentation de brevets
- 13-38-2 ~**Befunddokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über medizinische Befunde als *dokumentarische Bezugseinheiten* (13-18).
 en documentation of medical diagnoses
 fr documentation de diagnoses
- 13-39-2 ~**Filmdokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über Filme als Dokumentationsobjekte.
 ANM Unter "Film" werden hier nicht Rollfilme mit stehenden Bildern und Mikrofilme verstanden.
 en documentation of cinematographic films
 fr documentation de films cinématographiques
- 13-40-2 ~**Bilddokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über Bilder als Dokumentationsobjekte.
 ANM Unter "Bild" werden hier nicht Werke der Malerei verstanden.
 en documentation of pictures
 fr documentation de photographies, documentation d'images
- 13-41-2 ~**Tondokumentation**' ist das *Dokumentationsverfahren* (13-22) über Tondokumente als Dokumentationsobjekte.
 en documentation of sounds
 fr documentation sonore, documentation phonétique

20-00-0 Erwerbung, Erfassung, Analyse und Indexierung

21-00-0 Erwerbung

Arten der Erwerbung

- 21-01-1 ~**Bestandsaufbau**' ist die planmäßige Schaffung und Erweiterung eines *Bestandes* (21-23).
 en collection development
 fr développement d'une collection
- 21-02-2 ~**Sammelumfang**' ist die Gesamtheit der im *Bestand* (21-23) vertretenen *Fachgebiete* (11-25).
 en collection breadth
 fr degré de couverture d'une collection
- 21-03-1 ~**Erwerbung**' ist der Arbeitsgang der Vermehrung und Aktualisierung des *Bestandes* (21-23) einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) gemäß ihren Erwerbungsgrundsätzen.
 en acquisition
 fr acquisition
- 21-04-1 ~**Erwerbungsart**' ist die Art der Beschaffung von *Dokumenten* (13-11), unterschieden nach *Kauf* (21-06), *Tausch* (21-08), *Schenkung* (21-09) und *Pflichtabgabe* (21-10).
 en mode of acquisition
 fr manière d'acquisition
- 21-05-2 ~**Anforderung**' ist die Auftragserteilung zum Zwecke der *Erwerbung* (21-03) eines *Dokuments* (13-11) durch *Tausch* (21-08), *Schenkung* (21-09) oder *Pflichtabgabe* (21-10).
 en request
 fr demande
- 21-06-2 ~**Kauf**' ist die *Erwerbung* (21-03) eines *Dokuments* (13-11) gegen Bezahlung.

- en purchase
fr achat
- 21-07-3 ~**Subskription**' ist die feste *Bestellung* (21-15) eines *Dokuments* (13-11) vor dessen Erscheinen zum ermäßigten Preis.
en subscription
fr souscription (1)
- 21-08-2 ~**Tausch**' ist die *Erwerbung* (21-03) eines *Dokuments* (13-11) gegen Sachleistungen.
SYN Austausch
en exchange
fr échange
- 21-09-2 ~**Schenkung**' ist die *Erwerbung* (21-03) durch Übernahme eines *Dokuments* (13-11) ohne Gegenleistung.
ANM (1) Die Schenkung kann mit Bedingungen verknüpft sein.
(2) In der bibliothekarischen Praxis wird die Benennung "Geschenk" verwendet.
en donation, gift
fr don, donation
- 21-10-2 ~**Pflichtabgabe**' ist die *Erwerbung* (21-03) durch Übernahme eines *Dokuments* (13-11) auf Grund der durch Rechtsvorschriften geregelten Ablieferungspflicht des Verlegers, Druckers, *Verfassers* (22-18) oder *Herausgebers* (22-21).
ANM Die Pflichtabgabe kann sich auf die bloße Angebotspflicht beschränken.
en legal deposit
fr dépôt légal
- 21-11-3 Ein ~**Pflichtexemplar**' ist ein Exemplar einer *Publikation* (81-02), das auf Grund von Rechtsvorschriften vom Verleger, Drucker, *Verfasser* (22-18) oder *Herausgeber* (22-21) an die dafür vorgesehene Sammelstelle abgeliefert wird.
en deposit copy
fr exemplaire du dépôt légal
- 21-12-2 ~**Miete**' ist die *Erwerbung* (21-03) eines *Dokuments* (13-11) für die zeitweilige Nutzung zum vertragsgemäßen Gebrauch gegen Entrichtung eines Entgelts.
ANM Eine Miete kann unter entsprechenden vertraglichen Voraussetzungen in Kauf umgewandelt werden ("Mietkauf", "Leasing").
en rental
fr location
- 21-13-1 ~**Dauerleihgabe**' ist das Übergehen eines *Dokuments* (13-11) in den Besitz einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) für eine längere Dauer ohne Wechsel des Eigentümers.
SYN Depot
en deposit, long term loan
fr dépôt, dépôt de livres de prêt
- 21-14-1 ~**Graue Literatur**' ist schwer zu ermittelnde und zu beschaffende, in der Regel außerhalb des Buchhandels erscheinende Literatur.

en grey literature
fr publications non enregistrées

Arbeitsabläufe

- 21-15-1 ~**Bestellung**' ist die Auftragserteilung zum Zwecke der *Erwerbung* (21-03) eines *Dokuments* (13-11) durch *Kauf* (21-06).
en order (1)
fr commande
- 21-16-1 ~**Vorakzession**' ist die Prüfung eines zur *Erwerbung* (21-03) vorgesehenen *Dokuments* (13-11) auf sein Vorhandensein im *Bestand* (21-23).
en pre-order search
fr contrôle de duplication
- 21-17-1 ~**Akzession**' ist der Arbeitsvorgang, durch den ein erworbenes *Dokument* (13-11) mittels Prüfung auf Übereinstimmung mit der *Bestellung* (21-15) oder *Anforderung* (21-05) sowie mittels *Kollationierung* (21-18) und *Inventarisierung* (21-19) in den *Bestand* (21-23) aufgenommen wird.
en accessioning
fr enregistrement d'acquisition, enregistrement des accroissements
- 21-18-2 ~**Kollationierung**' ist die Durchsicht eines *Dokuments* (13-11) auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit.
en collation
fr collationnement
- 21-19-2 ~**Inventarisierung**' ist die Kennzeichnung eines erworbenen *Dokuments* (13-11) und seine Erfassung im Bestandsverzeichnis zum Zwecke des Eigentumsnachweises.
en stock-taking
fr inventorisation
- 21-20-1 ~**Aussonderung**' ist das Entfernen eines *Dokuments* (13-11) aus dem *Bestand* (21-23) einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) durch Löschen im Bestandsverzeichnis und in den *Katalogen* (64-08) sowie Tilgung des Eigentumsvermerks im Dokument selbst.
SYN Kassation
en weeding
fr épuration
- 21-21-1 ~**Dublettierung**' ist die *Aussonderung* (21-20) eines *Dokuments* (13-11) und seine Aufnahme unter die *Dubletten* (21-34).
en duplication
fr duplication
- 21-22-1 ~**Aufbewahrungsfrist**' ist der Zeitraum, innerhalb dessen ein einmal erworbenes *Dokument* (13-11) aufbewahrt werden muss.
en retention period
fr délai de conservation
- ### Ergebnisse der Erwerbung
- 21-23-1 ~**Bestand**' ist die Gesamtheit der in einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) vorhandenen *Dokumente* (13-11), die entsprechend dem Sammelauftrag der

betreffenden Einrichtung beschafft, erschlossen und zur Nutzung bereitgestellt werden.

ANM Gemäß der Typologisierung der Informations- und Dokumentationseinrichtungen kann man entsprechende Benennungen bilden wie: "Bibliotheksbestand", "Archivbestand".

en holdings

fr fonds

21-24-2 ~**Magazinbestand**' ist der *Bestand* (21-23), der für *Benutzer* (61-03) nur über eine Bestellung zugänglich ist.

ANM Teile des Magazinbestands können ausgelagert sein.

en closed shelves

fr rayons clos

21-25-2 ~**Bestand mit eingeschränkter Benutzung**' ist der *Bestand* (21-23), der nur unter besonderen Bedingungen benutzt werden darf.

ANM Gründe für die Einschränkung können sein, dass die betreffenden Dokumente unersetzlich ("Zimelien", "Rara") oder unentbehrlich sind, oder aus formalen oder inhaltlichen Gründen nicht allgemein benutzt werden dürfen. Hierunter fallen auch die genehmigungspflichtigen Dokumente ("Giftschrank").

en closed access holdings

fr fonds à accès interdit

21-26-2 ~**Handapparat (1)**' ist der *Bestand* (21-23) der an einem Arbeitsplatz benötigten und unmittelbar zugänglichen *Dokumente* (13-11).

ANM Vgl. "Handapparat (2)" (21-28).

en reference collection

fr collection réservée (1)

21-27-3 ~**Freihandbestand**' ist der *Bestand* (21-23), der für die Benutzung frei zugänglich aufgestellt ist.

en open shelves holdings

fr fonds à accès libre

21-28-2 ~**Handapparat (2)**' ist der für einen bestimmten Anlass zusammengestellte und für eine bestimmte Zeit für die *Ausleihe* (64-04) gesperrte *Bestand* (21-23).

ANM Vgl. "Handapparat (1)" (21-26).

en reserve collection

fr collection réservée (2)

21-29-2 ~**Grundbestand**' ist der *Bestand* (21-23), der das unbestrittene Grundwissen eines *Fachgebiets* (11-25) vermittelt.

en basic collection

fr collection de base

21-30-2 ~**Sondersammlung**' ist der Teil eines *Bestands* (21-23), der unter Wahrung besonderer inhaltlicher oder formaler Gesichtspunkte gebildet, vom übrigen Bestand gesondert aufgestellt und gesondert verwaltet wird.

en special collection

fr fonds spécial

21-31-2 ~**Verbrauchsliteratur**' ist die Menge inhaltlich schnell überholter *Dokumente* (13-11), die für den aktuellen Aus-

kunftsbetrieb einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) benötigt werden.

ANM In der Regel unterliegt sie einem verkürzten Geschäftsgang und wird bei Veralten ausgesondert.

BSP Fahrpläne, Preislisten, Vorlesungsverzeichnisse

en consumption literature

fr littérature de consommation

21-32-1 ~**Zugang (1)**' ist die Summe der *Dokumente* (13-11), um die ein *Bestand* (21-23) durch *Erwerbung* (21-03) während eines Zeitraums vermehrt wurde.

ANM Vgl. "Zugang (2)" (61-05).

en accessions

fr accroissements, acquisitions, entrées, addition

21-33-1 ~**Mehrfachexemplar**' ist ein zusätzlich in den *Bestand* (21-23) aufgenommenes Exemplar eines bereits vorhandenen *Dokuments* (13-11).

en multiple copy

fr exemplaire multiple

21-34-1 Eine ~**Dublette**' ist ein zur *Aussonderung* (21-20) bestimmtes oder mehrfach vorhandenes *Dokument* (13-11) eines *Bestands* (21-23).

en duplicate

fr double, duplicata

21-35-1 Ein ~**Ansichtsexemplar**' ist ein *Dokument* (13-11), das einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) zur Entscheidung über die *Erwerbung* (21-03) vorgelegt wird.

en copy on approval

fr exemplaire en examen

22-00-0 Auswertungsprozess

Elemente der formalen Dokumentbeschreibung

22-01-1 Eine ~**bibliographische Einheit**' ist die Menge der *Aufnahmeelemente* (22-38) und der *Auswertungselemente* (22-39), die stellvertretend für die *dokumentarische Bezugseinheit* (13-18) in den *Dokumentationsprozess* (13-15) eingeht.

en bibliographical unit

fr unité bibliographique

22-02-1 Eine ~**Identifikationsnummer**' ist eine *Nummer* (11-12) zur Identifikation der *Dokumentationseinheit* (13-19).

ANM Mitunter wird im Bearbeitungsprozess eine "Referenznummer" eingeführt, die auf die Identifikationsnummer und Dokumentnummer bzw. Signatur verweist; so entsteht eine Referenznummer z.B., wenn bei der Datenerfassung für die EDV-Anlage eine "Eingabenummer", bestehend aus Datum und laufender Nummer, eingegeben wird, in der Anlage dagegen intern für die Identifikation alle Dokumente laufend durchnummeriert werden.

en identification number

fr numéro d'identification

22-03-1 Eine ~**Dokumentnummer**' ist die *Nummer* (11-12) zur Identifikation der *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18).

en document number

- fr numéro de document
- 22-04-1 ~**Signatur**' siehe 53-10.
- 22-05-1 Eine ~**Duplizitätskontrollnummer**' ist eine *Nummer* (11-12), die aus verschlüsselten Teilen der *bibliographischen Beschreibung* (32-03) von *dokumentarischen Bezugseinheiten* (13-18) aufgebaut und zum Zweck des Nachweises der mehrfachen Erfassung der gleichen dokumentarischen Bezugseinheit verwendet wird.
- en duplication check number
- fr numéro de contrôle de duplication
- 22-06-1 ~**Titelangabe**' sind die zur vollständigen Identifikation eines *Dokuments* (13-11) oder einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) notwendigen Angaben auf dem *Titelblatt* (84-34) oder in einem vergleichbaren *Erscheinungsvermerk* (84-43).
- ANM (1) Sehr oft wird "Titel" (im weiteren Sinn) als Synonym verwendet.
- (2) Darunter ist nicht die internationale Standard-Buchnummer (ISBN) zu verstehen.
- en title (2)
- fr titre (2)
- 22-07-2 ~**Titel**' siehe 84-31.
- 22-08-2 ~**Stücktitel**' ist der *Titel* (84-31) eines bibliographisch selbständigen Werkes innerhalb eines in mehreren Teilen erscheinenden Werkes.
- en title of a single item of a series
- fr notice pour un fragment de collection, titre d'un tome
- 22-09-2 ~**Haupttitel**' ist die erste oder hervorgehobene Eintragung innerhalb eines *Titels* (84-31), die durch formale oder syntaktische Mittel von den übrigen Teilen des Titels getrennt ist.
- en full title, main title
- fr titre principal
- 22-10-2 ~**Untertitel**' ist der dem *Haupttitel* (22-09) nachgeordnete Eintrag innerhalb eines *Titels* (84-31), von dem er durch formale oder syntaktische Mittel abgesetzt ist.
- en subtitle
- fr sous-titre
- 22-11-2 ~**Paralleltitel**' ist der *Haupttitel* (22-09) in einer anderen *Sprache* (11-16) als der des vorliegenden *Dokuments* (13-11).
- en parallel title
- fr titre parallèle
- 22-12-2 ~**Außentitel**' ist der *Titel* (84-31), der außen auf dem *Dokument* (13-11) angebracht ist.
- en cover title
- fr titre extérieur, titre blanc
- 22-13-2 ~**Rückentitel**' ist der *Titel* (84-31), der auf dem Rücken eines *Einbandes* (84-53) angebracht ist.
- en back title, title on the spine
- fr titre au dos, titre de reliure
- 22-14-2 ~**Gesamttitle**' ist der gleichbleibende *Titel* (84-31) von Werken, die in mehreren Teilen erscheinen, gleichgültig

ob es sich um eine mehrbändige abgeschlossene oder fortlaufend geplante *Publikation* (81-02) handelt.

en collective title

fr titre général

22-15-2 ~**Serientitel**' siehe 84-40.

22-16-3 ~**Titel von Periodika**' sind die *Serientitel* (84-40) von periodisch erscheinenden *Sammelwerken* (82-44).

en title of periodicals

fr titre de périodiques

Angaben zur Urheberschaft

22-17-1 Ein ~**Urheber**' ist eine natürliche oder juristische Person, die allein oder gemeinschaftlich mit anderen eine geistige Schöpfung hervorgebracht hat.

en originator, author (2)

fr auteur (1)

22-18-1 Ein ~**Verfasser**' ist der *Urheber* (22-17) eines überwiegend schriftlich fixierten Werkes.

en author (1)

fr auteur (2)

22-19-2 Ein ~**persönlicher Verfasser**' ist eine natürliche Person, die als *Urheber* (22-17) eines schriftlich fixierten Werkes angegeben wird.

SYN Autor

en personal author, author (3)

fr auteur (3)

22-20-2 Ein ~**korporativer Verfasser**' ist eine juristische Person, die als *Urheber* (22-17) eines schriftlich fixierten Werkes angegeben wird.

ANM Als "juristische Personen" gelten eine Körperschaft, Institution, Organisation, ein Verein o.ä.

SYN korporativer Autor

en corporate author

fr collectivité-auteur

22-21-1 Ein ~**Herausgeber**' ist eine natürliche oder juristische Person, die allein oder gemeinsam mit anderen als verantwortlich für die inhaltliche Gestaltung eines *Dokuments* (13-11) angegeben wird, ohne selbst *Verfasser* (22-18) des Dokuments oder einzelner Teile desselben sein zu müssen.

ANM Dies schließt nicht aus, dass Teile der juristischen Verantwortung an andere Personen abgegeben werden können, z.B. an einen Redakteur.

en editor

fr éditeur

22-22-1 Ein ~**Übersetzer**' ist eine natürliche oder juristische Person, die allein oder gemeinsam mit anderen ein *Dokument* (13-11) oder einen Teil desselben aus einer *natürlichen Sprache* (11-22) in eine andere übertragen hat.

en translator

fr traducteur

22-23-1 Eine ~**beteiligte Körperschaft**' ist diejenige juristische Person, als deren Angehörige der *persönliche Verfasser*

(22-19), der *Herausgeber* (22-21) oder der *Übersetzer* (22-22) die geistige Schöpfung hervorgebracht haben.
ANM Siehe 22-20.

en author's affiliation

fr affiliation d'auteur

Angaben zur Herkunft

22-24-1 ~**Erscheinungsvermerk**' siehe 84-43.

22-25-2 Das ~**Erscheinungsdatum**' ist die im *Erscheinungsvermerk* (84-43) enthaltene Angabe des Zeitpunkts, an dem das *Dokument* (13-11) erschienen ist.

ANM Häufig wird das Erscheinungsdatum als "Erscheinungsjahr" angegeben.

en date of publication

fr date de publication

22-26-2 Der ~**Erscheinungsort**' ist der Ort, an dem der herausgebende Verlag oder der Drucker seinen Sitz hat.

ANM Dies können ggf. auch mehrere Orte sein.

en place of publication

fr lieu d'édition

22-27-2 Die ~**Verlagsangabe**' enthält die Angaben über die juristische Person, die für die Herstellung eines *Dokuments* (13-11) verantwortlich ist.

en publisher's imprint

fr nom de l'éditeur

22-28-2 ~**Auflagenvermerk**' siehe 84-44.

22-29-2 Die ~**Bandangabe**' ist eine Angabe über die laufende *Nummer* (11-12) eines Teils eines mehrbändigen Werks, der in der Regel als selbständige physische Einheit publiziert wird.

en volume number, volume reference

fr tomainson

weitere Elemente der formalen Dokumentbeschreibung

22-30-1 Ein ~**Beigabenvermerk**' ist eine (meist numerische) Angabe über in einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) enthaltene Darstellungsformen, die nicht fortlaufender Text sind.

en note of additions

fr note de compléments

22-31-1 Die ~**Umfangsangabe**' ist die Angabe der Zahl der *Seiten* (84-22) oder *Spalten* (84-23) einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) bzw. der Erstreckung einer dokumentarischen Bezugseinheit innerhalb eines umfassenderen anderen *Dokuments* (13-11).

en page reference

fr référence de pages

22-32-1 Die ~**Formatangabe**' ist eine nach den Maßen des Einbanddeckels festgelegte Angabe über die Größe einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18).

en note of format

fr note de format

Verfahren der formalen Dokumentbeschreibung

22-33-1 Ein ~**Regelwerk**' ist eine Sammlung inhaltlicher und formaler Regeln zur Formalisierung von Arbeitsgängen im Be-

- reich von *Information und Dokumentation* (13-16).
 en set of rules
 fr ensemble de règles
- 22-34-1 ~**Formalkatalogisierung**' ist die Menge von Arbeitsschritten zur Erstellung eines *Katalogs* (64-08) nach anderen als inhaltlichen Kriterien und nach einem zu Grunde liegenden *Regelwerk* (22-33).
 en formal cataloguing
 fr catalogage formel
- 22-35-2 Die ~**Titelaufnahme (1)**' ist das Ergebnis der *formalen Erfassung* (32-02) der nach vorgegebenen Konventionen zur eindeutigen bibliographischen Kennzeichnung der *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) notwendigen Angaben, die im wesentlichen dem betreffenden *Dokument* (13-11) entnommen werden.
 ANM (1) Es kann die "analytische Titelaufnahme", bei der die einzelnen Aufnahmeelemente in eine strukturierte Form gebracht werden, und die "synthetische Titelaufnahme", bei der die Aufnahmeelemente unstrukturiert bleiben, unterschieden werden.
 (2) Die Konventionen können systemübergreifend (wie z.B. DIN 1505 und RAK) oder systemintern formuliert sein.
 (3) Vgl. "Titelaufnahme (2)" (32-02).
 en description
 fr description d'un ouvrage
- 22-36-2 Ein ~**Katalogeintrag**' ist das Ergebnis *formaler Erfassung* (32-02) einer *bibliographischen Einheit* (22-01) einschließlich der Ordnungselemente des *Dokuments* (13-11).
 ANM Das Ergebnis der formalen Erfassung ist die Titelaufnahme. Diese Benennung wird auch für die formale Erfassung selbst verwendet.
 en catalogue entry
 fr entrée, entrée dans le catalogue
- 22-37-1 ~**Sachkatalogisierung**' ist die Menge der Arbeitsschritte zur Erstellung eines *Katalogs* (64-08) nach inhaltlichen Kriterien und nach einem zu Grunde liegenden *Regelwerk* (22-33).
 en subject cataloguing
 fr catalogage-matières
- 22-38-1 Ein ~**Aufnahmeelement**' ist die kleinste innerhalb eines spezifischen *Dokumentationssystems* (13-14) zugelassene Einheit in der formalen *Dokumentbeschreibung* (32-01), auf die bei der Suche nach formalen Charakteristika einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) zugegriffen werden kann.
 en descriptive unit
 fr unité de donnée signalétique
- 22-39-1 Ein ~**Auswertungselement**' ist die kleinste systemspezifisch zugelassene Einheit in der inhaltlichen *Dokumentbeschreibung* (32-01), auf die bei der Suche nach inhaltlichen Charakteristika einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) zugegriffen werden kann.

en evaluation unit
fr unité de donnée analytique

Zwischendokumente der Datenerfassung

- 22-40-1 Ein ~**Datenerfassungsbogen**' ist ein Zwischendokument, das die Angaben über eine *dokumentarische Bezugseinheit* (13-18), die die *Dokumentationseinheit* (13-19) darstellen, nach einem vorgegebenen *Datenformat* (51-07) enthält.
en data acquisition sheet
fr feuille de saisie
- 22-41-1 Eine ~**Schreibvorlage**' ist ein Zwischendokument, das als Vorlage für die Übernahme der *Daten* (13-05) auf einen maschinenlesbaren *Datenträger* (13-10) dient.
en coding sheet, codification scheme
fr bordereau de codification
- 22-42-1 Ein ~**Schreibprotokoll**' ist ein Zwischendokument, das bei der Übernahme der zu einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) gehörenden *Daten* (13-05) auf einen maschinenlesbaren *Datenträger* (13-10) zu Kontroll-, Archivierungs- und ähnlichen Zwecken dient.
en coding protocol
fr minutes des bordereaux de codification
- 22-43-1 Ein ~**Datenerhebungskatalog**' ist die geordnete Sammlung von *Aufnahmeelementen* (22-38) und von *Auswertungselementen* (22-39), die systemunabhängig definiert sind.
en data collection catalogue
fr catalogue pour la collecte de données
- 22-44-1 Ein ~**Datenerfassungsschema**' ist die systematische Festlegung eines *Datenformats* (51-07) für *Aufnahmeelemente* (22-38) und *Auswertungselemente* (22-39).
en data acquisition scheme
fr système de saisie
- 22-45-1 ~**Erfassungsregeln**' sind die Menge der Anweisungen, die für die Ausfüllung eines *Datenerfassungsschemas* (22-44) gelten.
en acquisition rules
fr règles de saisie
- 22-46-1 Eine ~**Schreibanweisung**' ist die Menge von Regeln, die für die Übernahme der *Daten* (13-05) von einer *Schreibvorlage* (22-41) auf einen *Datenträger* (13-10) gelten.
en writing instruction, keying instruction
fr instruction de codification

23-00-0 Analyse von Daten und Dokumenten

- 23-01-1 ~**Dokumentationswürdigkeit**' ist diejenige Eigenschaft von *Daten* (13-05), die sie zu *dokumentarischen Daten* (13-06) macht.
en validity for documentation
fr validité documentaire
- 23-02-1 Das ~**Feststellen der Dokumentationswürdigkeit**' einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) ist der Vorgang, der zur Entscheidung darüber führt, ob eine dokumentarische Bezugseinheit in ein *Dokumentationssystem* (13-14) aufgenommen und ausgewertet werden soll.
en determination of validity for documentation

fr établir un critère à valeur documentaire

23-03-1 ~**Inhaltliche Erschließung**' siehe 32-04.

23-04-2 ~**Bedeutungsanalyse**' ist die Ermittlung des Bedeutungsinhalts einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) während der *inhaltlichen Erschließung* (32-04).

en content analysis

fr analyse de contenu

23-05-2 ~**Relevanzanalyse**' ist der Vorgang der Selektion der *dokumentationswürdigen* (23-02) inhaltlichen Bestandteile einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18), der damit die weitere Verwendung der dokumentarischen Bezugseinheit im *Dokumentationsprozess* (13-15) bestimmt.

BSP So kann die Relevanzanalyse dazu führen, dass ein neues und wichtiges Dokument unabhängig von einem Standardprofil sofort einem potentiell interessierten Benutzer übermittelt wird.

en relevance analysis

fr analyse de pertinence

23-06-3 ~**Neuigkeitsanalyse**' ist die Untersuchung des Neuigkeitswertes von inhaltlichen Bestandteilen einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) als Bestandteil der *Relevanzanalyse* (23-05).

en novelty analysis

fr analyse de nouveauté

24-00-0 Grundbegriffe der Indexierung

Grundbegriffe

24-01-1 ~**Indexierung**' ist die Gesamtheit der Prinzipien, Methoden und Verfahren sowie deren Anwendungen, die zur Zuordnung von *Benennungen* (11-09) zu *dokumentarischen Bezugseinheiten* (13-18) mit dem Ziel der inhaltlichen Beschreibung und gezielten Wiederauffindung führen.

ANM Hierfür werden mitunter auch die Benennungen "Indexen" und "Indizierung" benutzt, deren Verwendung jedoch nicht empfohlen wird, da "Indexen" nicht so ableitungsproduktiv ist wie "Indexierung" und "Indizieren" bereits eine Reihe anderer Bedeutungen hat.

en indexing (1)

fr indexation

24-02-2 Ein ~**Indexierungsprinzip**' ist eine die *Indexierung* (24-01) leitende grundsätzliche Entscheidung über die Zuordnung von *Benennungen* (11-09) und die durch sie angestrebte inhaltliche Beschreibung.

en indexing principle

fr règle d'indexation

24-03-3 ~**Postkoordination**' siehe 25-01.

24-04-3 ~**Präkoordination**' siehe 25-03.

24-05-3 ~**Extraktionsprinzip**' siehe 25-10.

24-06-3 ~**Zuordnungsprinzip**' siehe 25-12.

24-07-3 ~**Intellektuelle Indexierung**' siehe 25-19.

24-08-3 ~**Maschinengestützte Indexierung**' siehe 25-20.

24-09-3 ~**Automatische Indexierung**' siehe 25-21.

24-10-2 Eine ~**Indexierungsmethode**' ist ein auf mehreren *Indexierungsprinzipien* (24-02) beruhendes konzeptionelles System

(11-13) der *Indexierung* (24-01), das vergleichbare *Dokumentationsprozesse* (13-15) ermöglicht.

en indexing method

fr méthode d'indexation

24-11-3 ~**Gleichordnende Indexierung**' siehe 25-02.

24-12-3 ~**Klassifizierung**' siehe 25-04.

24-13-3 ~**Mehrstufenindexierung**' siehe 25-06.

24-14-3 ~**Facettengleichordnung**' siehe 25-07.

24-15-3 ~**Semantische Zerlegung**' siehe 25-08.

24-16-3 ~**Gewichtende Indexierung**' siehe 25-09.

24-17-3 ~**Stichwortindexierung**' siehe 25-11.

24-18-3 ~**Schlagwortindexierung**' siehe 25-13.

24-19-3 ~**Automatische Klassifizierung**' siehe 25-18.

24-20-2 Ein ~**Indexierungsverfahren**' ist eine in einem *Regelwerk* (22-30) konkretisierte *Indexierungsmethode* (24-10) innerhalb eines bestimmten *Dokumentationssystems* (13-14).

ANM Dazu gehört insbesondere die Entscheidung über die zu verwendende Dokumentationsprache sowie deren spezifische Anwendung.

en indexing technique

fr technique d'indexation

24-21-2 ~**Indexieren**' ist das Zuordnen von *Deskriptoren* (43-17) zu einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) nach einem vorgegebenen *Indexierungsverfahren* (24-20).

ANM Die Person, die das Indexieren durchführt, wird als "Indexierer" bezeichnet. Benennungen wie "Indizierer" und "Indexer" sollen nicht verwendet werden (vgl. ANM zu 24-01).

en indexing (2)

fr indexer

Indexierungsmaße

24-22-1 ~**Indexierungsgenauigkeit**' ist der Grad, in dem *Deskriptoren* (43-17) den Inhalt einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) repräsentieren und so inhaltlich ähnliche *Dokumente* (13-11) zusammenführen.

en precision of indexing

fr exhaustivité d'indexation

24-23-1 ~**Indexierungstiefe**' ist die Anzahl der einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) zugeteilten *Deskriptoren* (43-17) unter Berücksichtigung ihres hierarchischen Niveaus.

en depth of indexing

fr profondeur d'indexation

24-24-1 ~**Indexierungskonsistenz**' ist das Maß der Übereinstimmung verschiedener *Indexierungen* (24-01) derselben *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18).

ANM Eigentlich wäre hier die Benennung "Indexiererkonsistenz" zutreffender, doch wird aus sprachlichen Gründen "Indexierungskonsistenz" vorgezogen.

en consistency of indexing

fr cohérence d'indexation

25-00-0 Indexierungsprinzipien und -methoden

Nach den Möglichkeiten der Begriffszusammenführung

25-01-1 ~**Postkoordination**' ist das *Indexierungsprinzip* (24-02),

nach dem Kombinationen von *Begriffen* (11-01) durch Kombinationen von *Deskriptoren* (43-17) während der *Recherche* (55-03) hergestellt werden.

en postcoordination
fr postcoordination

25-02-2 ~**Gleichordnende Indexierung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der *Deskriptoren* (43-17) unabhängig von ihrem hierarchischen Niveau und ihren inhaltlichen Zusammenhängen gleichrangig zugeordnet werden, so dass Kombinationen von *Begriffen* (11-01) durch *Postkoordination* (25-01) hergestellt werden können.

en coordinate indexing
fr indexation coordonnée

25-03-1 ~**Präkoordination**' ist das *Indexierungsprinzip* (24-02), nach dem Kombinationen von *Begriffen* (11-01) während des *Indexierens* (24-23) hergestellt werden.

ANM Dazu zählen auch die Fälle, in denen die Begriffskombinationen durch die Termini der Dokumentationssprache vorgegeben sind (z.B. durch die hierarchische Struktur einer Klassifikation).

en precoordination
fr précoordination

25-04-2 ~**Klassifizierung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der *Deskriptoren* (43-17) präkoordiniert nach einer *Klassifikation* (45-06) zugeordnet werden.

en classification (1)
fr classement (1)

25-05-3 ~**Klassifizieren**' ist das Zuordnen von *Notationen* (11-11) einer *Klassifikation* (45-06) zu einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) nach vorgegebenen Regeln.

en classifying
fr utilisation d'un système de classification, classifier

Kombination von Prä- und Postkoordination

25-06-1 ~**Mehrstufigenindexierung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) zusätzlich zu dem spezifischen *Deskriptor* (43-17) weitere, diesem hierarchisch *übergeordnete* (45-13) *Deskriptoren* zugeordnet werden.

en generic posting
fr indexation générale, indexation hiérarchique

25-07-1 ~**Facettengleichordnung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der *Deskriptoren* (43-17) nach einer *Facettenklassifikation* (46-13) zugeteilt, die *Facetten* (45-37) jedoch ohne Anwendung einer *Facettenformel* (48-12) *postkoordiniert* (25-01) kombiniert werden.

en facet coordination
fr coordination de facettes

25-08-1 ~**Semantische Zerlegung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der die *Dokumentationssprache* (43-01) vorschreibt, dass bestimmte *Begriffe* (11-01) oder Begriffskombinationen nicht durch einen bestimmten *Deskriptor* (43-17), sondern durch mehrere *postkoordinierte* (25-01) *Deskriptoren* dargestellt werden.

en semantic factoring
fr indication sémantique par facteurs

25-09-1 ~**Gewichtende Indexierung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der die *Deskriptoren* (43-17) nach dem relativen Anteil der durch sie dargestellten Sachverhalte am Inhalt der *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) durch hinzugefügte Gewichtungen bewertet werden.
ANM Vgl. "gewichtete Suchfrage" (55-16).

en indexing by weights
fr indexation par pondération

Nach der Gewinnung der Deskriptoren

25-10-1 Das ~**Extraktionsprinzip**' ist das *Indexierungsprinzip* (24-02), nach dem *Deskriptoren* (43-17) der *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) entnommen werden.

ANM Dies schließt die Fälle ein, in denen die extrahierten Deskriptoren in eine codierte Form transformiert werden.

en keyword principle, extraction principle
fr principe d'extraction

25-11-2 ~**Stichwortindexierung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), nach bestimmten Kriterien *Wortgruppen* (11-18), *Wörter* (11-17) oder Zeichenfolgen nach dem *Extraktionsprinzip* (25-10) zu gewinnen.

en keyword indexing
fr indexation par mots-clé

25-12-1 Das ~**Zuordnungsprinzip**' ist das *Indexierungsprinzip* (24-02), nach dem *Deskriptoren* (43-17) auf Grund von Regeln einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) zugeordnet werden, wobei diese Deskriptoren oder Äquivalente von ihnen nicht in der dokumentarischen Bezugseinheit enthalten sein müssen.

en assignment principle
fr principe d'attribution

25-13-2 ~**Schlagwortindexierung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), *Schlagwörter* (43-13) als *Deskriptoren* (43-17) zuzuteilen.

en indexing by subject headings
fr indexation par vedettes-matières

25-14-3 ~**Freie Indexierung**' ist eine *Schlagwortindexierung* (25-13), bei der die *Schlagwörter* (43-13) nicht einer verbindlichen Liste entstammen müssen.

en free indexing
fr indexation libre

25-15-3 ~**Gebundene Indexierung**' ist eine *Schlagwortindexierung* (25-13), bei der die *Schlagwörter* (43-13) einer verbindlichen Liste entnommen werden müssen.

en controlled indexing
fr indexation contrôlée

25-16-2 ~**Klassifizierung**' siehe 25-04.

25-17-2 ~**Assoziative Indexierung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der *Deskriptoren* (43-17) nach vorgegebenen Regeln auf Grund ihrer bedeutungsmäßigen Verwandtschaften in der *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) vor-

kommenden Deskriptoren zugeteilt werden.
en associative indexing
fr indexation associative

- 25-18-2 ~**Automatische Klassifizierung**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der *Notationen* (11-11) maschinell als *Deskriptoren* (43-17), auf Grund der Zugehörigkeit von Textbestandteilen, zu vorgegebenen *Klassen* (45-03) zugeteilt werden.
en automatic classification
fr classification automatique

Nach der Durchführung der Indexierung

- 25-19-1 ~**Intellektuelle Indexierung**' ist das *Indexierungsprinzip* (24-02), bei dem *Deskriptoren* (43-17) auf Grund einer intellektuellen Analyse der *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) ohne maschinelle Hilfe zugeteilt werden.
en intellectual indexing
fr indexation humaine, indexation intellectuelle

- 25-20-1 ~**Maschinengestützte Indexierung**' ist das *Indexierungsprinzip* (24-02), nach dem mit Hilfe eines Datenverarbeitungssystems dem menschlichen Indexierer *Deskriptoren* (43-17) vorgeschlagen werden.

ANM Dabei ist zwischen halbautomatischen Verfahren, bei denen das Datenverarbeitungssystem eine Vorselektion trifft, und Verfahren, bei denen durch Vergleich mit bereits erfolgten Indexierungen *Deskriptoren* vorgeschlagen werden, zu unterscheiden.

en computer-assisted indexing
fr indexation assistée par l'ordinateur

- 25-21-1 ~**Automatische Indexierung**' ist das *Indexierungsprinzip* (24-02), nach dem einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) *Deskriptoren* (43-17) maschinell zugeteilt werden.
en automatic indexing
fr indexation automatique

26-00-0 Methoden der Stichwortindexierung

- 26-01-1 ~**Positivmethode**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der Textwörter oder Teile davon einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) nur dann als *Deskriptoren* (43-17) zugeteilt werden, wenn sie in einer verbindlichen Liste enthalten sind oder ein vorgegebenes Kriterium erfüllen.
en positive method
fr méthode positive

- 26-02-1 ~**Negativmethode**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der Textwörter oder Teile davon einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) nur dann als *Deskriptoren* (43-17) zugeteilt werden, wenn sie nicht in einer vorgegebenen Liste enthalten sind oder ein vorgegebenes Kriterium nicht erfüllen.

ANM Die vorgegebene Liste heißt auch "Stoppliste".

en negative method
fr méthode négative

- 26-03-1 ~**Postiv-/Negativmethode**' ist die *Indexierungsmethode* (24-10), bei der Textwörter oder Teile davon einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) nur dann als *De-*

skriptoren (43-17) zugeteilt werden, wenn sie nicht in einer verbindlichen Liste enthalten sind, außerdem jedoch positive Kriterien erfüllen.

en positive/negative method
fr méthode positive/négative

26-04-1 ~**Wortgruppenindexierung**' ist die *Stichwortindexierung* (25-11), bei der mehrere Textwörter in Form einer *Wortgruppe* (11-18) als *Deskriptoren* (43-17) zugeteilt werden.

en indexing by key-phrases
fr indexation sur les sujets

26-05-1 ~**Einzelwortindexierung**' ist die *Stichwortindexierung* (25-11), bei der einzelne Textwörter als *Deskriptoren* (43-17) zugeteilt werden.

en indexing by uniterms
fr indexation sur les mots

26-06-1 ~**Wortstammindexierung**' ist die *Stichwortindexierung* (25-11), bei der als *Stichwörter* (43-12) Wortstämme nach linguistischen Kriterien ausgewählt werden.

en word stem indexing
fr indexation par masque

26-07-1 ~**Zeichenfolgenindexierung**' ist die *Positivmethode* (26-01), bei der als *Stichwörter* (43-12) nach dem Prinzip der größten Übereinstimmung identifizierte Zeichenfolgen ausgewählt werden.

en keyword indexing by character strings
fr indexation de mots-clé par chaîne de caractères

26-08-1 ~**Titelstichwortindexierung**' ist die *Stichwortindexierung* (25-11), bei der *Stichwörter* (43-12) dem *Titel* (84-31) einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) entnommen werden.

en catchword indexing
fr indexation sur les mots-clé du titre

26-09-1 ~**Textstichwortindexierung**' ist die *Stichwortindexierung* (25-11), bei der *Stichwörter* (43-12) dem Text einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) oder dem zugehörigen *Kurzreferat* (32-08) entnommen werden.

ANM (1) Die Unterteilung in "Originaltextstichwortindexierung" und "Referatstichwortindexierung" ist möglich.

(2) Unter "Volltextindexierung" versteht man üblicherweise eine Negativmethode der Originaltextstichwortindexierung.

en text keyword indexing
fr indexation sur les mots-clé du texte

27-00-0 Indexierungsähnliche Methoden

27-01-1 ~**Kontextregistererstellung**' ist eine Methode zur Erstellung von *Stichwortregistern* (31-27), bei denen die inhaltskennzeichnenden *Stichwörter* (43-12) zusammen mit Teilen ihres Kontextes angegeben werden.

ANM Die Hauptverfahren führen zu KWIC-, KWOC- und KWAC-Registern.

en establishment of context indexes

fr établissement d'index sur les mots dans leur contexte

- 27-02-1 ~**Bibliographische Koppelung**' ist die inhaltliche Beziehung, die dadurch entsteht, dass *Dokumente* (13-11) einander zitieren.
 en bibliographic coupling
 fr couplage bibliographique
- 27-03-2 Der ~**Zitierungsnachweis**' ist die Methode zur Zusammenführung formaler Dokumentbeschreibungen auf Grund der zwischen ihnen bestehenden *bibliographischen Koppelung* (27-02).
 en citation indexing
 fr indexage par citation

30-00-0 Registererstellung und Dokumentbeschreibung

31-00-0 Register

Struktur

- 31-01-1 Ein ~**Register**' ist eine *geordnete* (42-01) Menge von *Bezeichnungen* (11-08), die formale oder inhaltliche Charakteristika einer Menge von *Dokumenten* (13-11), *Dokumentteilen* (81-07), Gegenständen oder Sachverhalten beschreiben mit Hinweisen zur Lokalisierung des Bezeichneten.
 ANM Die Benennung "Index" soll nicht verwendet werden.
 en index
 fr index
- 31-02-1 Ein ~**Registereintrag**' ist ein aus einer *Bezeichnung* (11-08) und Hinweisen zur Lokalisierung des Bezeichneten bestehendes Element eines *Registers* (31-01).
 en index entry
 fr rubrique d'index
- 31-03-2 Ein ~**selbständiger Registereintrag**' ist ein *Registereintrag* (31-02), der direkt die Lokalisierung des Bezeichneten erlaubt.
 en self-contained index entry
 fr rubrique d'index indépendante
- 31-04-3 Ein ~**einfacher Registereintrag**' ist ein *selbständiger Registereintrag* (31-03) mit nur einem *Registereingang* (31-07).
 en simple index entry
 fr rubrique d'index à un niveau
- 31-05-3 Ein ~**komplexer Registereintrag**' ist ein *selbständiger Registereintrag* (31-03) mit mehreren *Registereingängen* (31-07).
 en complex index entry
 fr rubrique d'index à plusieurs niveaux
- 31-06-2 Ein ~**unselbständiger Registereintrag**' ist ein *Registereintrag* (31-02), der auf einen *selbständigen Registereintrag* (31-03) verweist.
 BSP "Beziehung siehe Relation"
 en dependent index entry
 fr rubrique d'index dépendante
- ##### **Registereingänge**
- 31-07-1 Ein ~**Registereingang**' ist derjenige Teil eines *Registereintrags* (31-02), der zur Einordnung in das *Register* (31-

- 01) dient.
 en index heading
 fr entrée vedette, entrée-matière
- 31-08-2 Ein **~natürlicher Registerzugang** ist ein *Registerzugang* (31-07), in dem die verschiedenen Bedeutung tragenden Elemente in der Reihenfolge aufgeführt werden, wie sie in der betreffenden *Sprache* (11-16) gebraucht werden.
 en natural index heading
 fr vedette naturelle
- 31-09-2 Ein **~permutierter Registerzugang** ist ein *Registerzugang* (31-07), in dem, abweichend von der natürlichen Wortfolge, ein Bedeutung tragendes Element vorangestellt wird.
 en permuted index entry
 fr vedette permutée
- 31-10-2 Ein **~Registerwort** ist ein *Registerzugang* (31-07) in Form eines *Wortes* (11-17) der *natürlichen Sprache* (11-22).
 en index word
 fr mot vedette
- 31-11-1 Ein **~Registerausgang** ist derjenige Teil eines *Registereintrags* (31-02), der zur Lokalisierung des Bezeichneten dient.
 en index information
 fr accompagnement
- Registerarten**
- 31-12-1 Ein **~alphabetisches Register** ist ein *Register* (31-01), dessen *Registereinträge* (31-02) nach einem alphabetischen *Ordnungsprinzip* (42-17) angeordnet sind.
 en alphabetical index
 fr index alphabétique
- 31-13-2 Ein **~KWIC-Register** ist ein *alphabetisches Register* (31-12), in dem die *Registereingänge* (31-07) in einer zentralen *Spalte* (84-23) angeordnet sind und der jeweils vorausgehende bzw. nachfolgende Kontext innerhalb einer vorgegebenen Länge vor bzw. hinter dem Eingang in der natürlichen Wortfolge steht.
 ANM KWIC steht für "keyword in context".
 en keyword-in-context index, KWIC-index
 fr index KWIC
- 31-14-2 Ein **~KWOC-Register** ist ein *alphabetisches Register* (31-12), in dem anschließend an den *Registerzugang* (31-07) der Kontext innerhalb einer vorgegebenen Länge in seiner natürlichen Wortfolge im *Registereintrag* (31-02) steht.
 ANM KWOC steht für "keyword out of context".
 en keyword-out-of-context index, KWOC-index
 fr index KWOC
- 31-15-1 Ein **~numerisches Register** ist ein *Register* (31-01), dessen *Registereinträge* (31-02) nach Ziffern, Zahlen oder *Ziffernotationen* (48-23) angeordnet sind.
 en numerical index
 fr index numérique
- 31-16-2 Ein **~alphanumerisches Register** ist ein *Register* (31-01),

dessen *Registereinträge* (31-02) nach einem alphanumerischen *Ordnungsprinzip* (42-17) angeordnet sind.

en alphanumeric index
fr index alphanumérique

31-17-1 Ein ~**Formalregister**' ist ein *Register* (31-01), dessen *Registereinträge* (31-02) nach formalen Charakteristika der *Registereingänge* (31-07) angeordnet sind.

BSP Register mit alphabetischer, numerischer, alphanumerischer Ordnung

en formal index
fr index formel

31-18-1 Ein ~**systematisches Register**' ist ein *Register* (31-01), dessen *Registereinträge* (31-02) nach einem *Klassifikationssystem* (45-07) angeordnet sind.

en systematic index
fr index systématique

31-19-1 Ein ~**Sachregister**' ist ein *Register* (31-01), dessen *Registereingänge* (31-07) überwiegend Sachverhalte repräsentieren.

en subject index
fr index-matières

31-20-1 Ein ~**Namensregister**' ist ein *Register* (31-01), dessen *Registereingänge* (31-07) *Namen* (11-10) sind.

en index of proper names
fr index de noms propres

31-21-1 Ein ~**kumuliertes Register**' ist ein fortlaufendes *Register* (31-01), in dem Neueinträge mit bereits vorhandenen *Registereinträgen* (31-02) zusammengefasst werden.

en cumulative index
fr index cumulatif

31-22-1 Ein ~**präkoordinierendes Register**' ist ein *Register* (31-01), in dem ein komplexer Sachverhalt durch *e i n e n* *Registereingang* (31-07) dargestellt wird.

en precoordinate index
fr index précoordonné

31-23-1 Ein ~**postkoordinierendes Register**' ist ein *Register* (31-01), in dem ein komplexer Sachverhalt durch mehrere gleichwertige *Registereingänge* (31-07) dargestellt wird, deren Zusammenführung erst bei der Benutzung des Registers vorgenommen werden kann.

SYN koordinierendes Register
en postcoordinate index
fr index postcoordonné

31-24-1 Ein ~**permutiertes Register**' ist ein *Register* (31-01), in dem von jedem *Registereingang* (31-07) so viele *permutierte Registereingänge* (31-09) abgeleitet sind, wie Bedeutung tragende Elemente vorhanden sind.

en permuted index
fr index permuté

31-25-1 Ein ~**Notationsregister**' ist ein *Register* (31-01), dessen *Registereingänge* (31-07) aus *Notationen* (11-11) bestehen.

en index of notations
fr index de notations

- 31-26-1 Ein ~**Schlagwortregister**' ist ein *Register* (31-01), dessen *Registereingänge* (31-07) aus *Schlagwörtern* (43-13) bestehen.
 en index of subject headings
 fr index par vedettes-matières
- 31-27-1 Ein ~**Stichwortregister**' ist ein *Register* (31-01), dessen *Registereingänge* (31-07) aus *Stichwörtern* (43-12) bestehen.
 en keyword index
 fr index par mots-clé
- 31-28-1 Ein ~**Fundstellenregister**' ist ein *Register* (31-01), dessen *Registerausgang* (31-11) den Fundort des *Registereingangs* (31-07) bzw. der durch ihn bezeichneten Einheiten anzeigt.
 en source index
 fr index des sources

32-00-0 Dokumentbeschreibung

- 32-01-1 Eine ~**Dokumentbeschreibung**' ist die Beschreibung formaler und inhaltlicher Charakteristika eines *Dokuments* (13-11) nach vorgegebenen Regeln.
 en document description
 fr description du document
- 32-02-2 ~**Formale Erfassung**' ist die Beschreibung formaler Charakteristika eines *Dokuments* (13-11).
 ANM (1) Ihr Ergebnis ist die Titelaufnahme. Diese Benennung wird auch für die formale Erfassung selbst verwendet.
 (2) Vgl. "Titelaufnahme (1)" (22-35).
 SYN Titelaufnahme (2)
 en formal description
 fr description matérielle du document
- 32-03-3 Eine ~**bibliographische Beschreibung**' ist die *formale Erfassung* (32-02) bibliographisch-bibliothekarischer Charakteristika eines *Dokuments* (13-11).
 ANM Die "bibliographisch-bibliothekarischen Charakteristika" werden insbesondere durch Katalogisierungsregeln (z.B. RAK, ISBD) und Normen (z.B. DIN 1405) bestimmt.
 en bibliographic description
 fr description bibliographique
- 32-04-2 ~**Inhaltliche Erschließung**' ist die Beschreibung inhaltlicher Charakteristika eines *Dokuments* (13-11).
 en content description
 fr description du contenu
- 32-05-3 Ein ~**Auszug**' ist eine Inhaltsangabe durch Aneinanderreihen von Teilen des *Dokuments* (13-11).
 en extract
 fr extrait
- 32-06-3 Eine ~**Zusammenfassung**' ist eine Inhaltsangabe eines *Dokuments* (13-11) durch Darstellung der wesentlichen Gedankengänge und Schlussfolgerungen.
 en summary
 fr résumé (1)

- 32-07-3 Eine ~**Annotation**' ist die möglichst kurze deskriptive Inhaltsangabe eines *Dokuments* (13-11), die dessen *Titel* (84-31) ergänzt.
 en annotation
 fr annotation
- 32-08-3 Ein ~**Kurzreferat**' ist die nicht wertende Angabe des wesentlichen Inhalts eines *Dokuments* (13-11), die dem *Benutzer* (61-03) die Beurteilung der *Relevanz* (72-06) des Dokuments erleichtern soll.
 ANM Häufig wird zu "Kurzreferat" der Ausdruck "Referat" synonym gesetzt. Dies sollte unbedingt vermieden werden.
 en abstract
 fr analyse, résumé (2)
- 32-09-4 Ein ~**Autorenreferat**' ist ein *Kurzreferat* (32-08), das vom *Verfasser* (22-18) eines *Dokuments* (13-11) selbst verfertigt wurde.
 en author's abstract
 fr résumé d'auteur
- 32-10-4 Ein ~**Fremdreferat**' ist ein *Kurzreferat* (32-08), das von einer anderen Person als dem *Verfasser* (22-18) des *Dokuments* (13-11) angefertigt wurde.
 en (analyst's abstract)
 fr résumé d'analyste
- 32-11-4 Ein ~**Strukturreferat**' ist ein *Kurzreferat* (32-08), das die Inhaltsangabe durch vorgegebene Gesichtspunkte strukturiert.
 ANM Solche Gesichtspunkte können sein: Gegenstand, Verfahren, Methode, Ergebnis, Anwendung, Zeitraum, geographischer Raum.
 SYN Positionsreferat
 en structural abstract
 fr résumé structuré
- 32-12-4 Ein ~**indikatives Referat**' ist ein *Kurzreferat* (32-08), das auf den Inhalt eines *Dokuments* (13-11) hinweist ohne auf Einzelheiten einzugehen.
 en indicative abstract
 fr résumé indicatif
- 32-13-4 Ein ~**informatives Referat**' ist ein *Kurzreferat* (32-08), das die wichtigen inhaltlichen Charakteristika so wiedergibt, dass die im *Dokument* (13-11) enthaltenen *Daten* (13-05) dem Kurzreferat selbst entnommen werden können.
 en informative abstract
 fr résumé informatif
- 32-14-3 Eine ~**Kurzfassung**' ist die nicht wertende Inhaltsangabe eines *Dokuments* (13-11), die die wesentlichen *Daten* (13-05) enthält und das Lesen des Originals ersetzen soll.
 en concise version, condensed version
 fr condensé
- 32-15-3 Ein ~**kritisches Referat**' ist die Inhaltsangabe eines *Dokuments* (13-11), die zusätzlich zu den im *Kurzreferat* (32-08) enthaltenen inhaltlichen Charakteristika die wertende Stellungnahme des Referenten enthält.

en slanted abstract

fr résumé orienté

32-16-3 Eine ~**Rezensiön**' ist die wertende Stellungnahme zu den inhaltlichen, formalen und funktionalen Charakteristika eines *Dokuments* (13-11).

ANM Die Rezension eines Dokuments ist nicht zu verwechseln mit der Rezension eines Ereignisses (z.B. Theaterkritik), die nicht zu den Inhaltsangaben gehört.

SYN Besprechung

en review (1)

fr critique (1)

32-17-3 Ein ~**Sammelreferat**' ist die gemeinsame, nicht wertende Angabe des Inhalts mehrerer *Dokumente* (13-11).

en omnibus abstract

fr résumé d'ensemble

32-18-3 Eine ~**Sammelrezension**' ist die vergleichende *Rezension* (32-16) mehrerer *Dokumente* (13-11).

SYN Sammelbesprechung

en omnibus review

fr critique d'ensemble

40-00-0 Dokumentations Sprachen

41-00-0 Relationen

41-01-1 Eine ~**Relation**' ist ein spezifiziertes Verhältnis, das zwischen je zwei Elementen eines Gegenstandsbereichs angegeben werden kann.

ANM (1) "Relation" ist einer der Grundbegriffe der Klassifikationstheorie. Er ist nur sehr abstrakt zu definieren. Es sind insbesondere zwei theoretische Ansätze gegeben:

a) Prädikatenlogik: In Aussagen wird über Objekte ausgesagt. Ersetzt man in einer Aussage eine oder mehrere Objektbezeichnungen, erhält man eine ein- oder mehrstellige Aussageform. Die Bedeutung einer Aussageform ist ein ein- oder mehrstelliges Attribut. Einstellige Attribute sind Eigenschaften, Relationen sind dann zwei- oder mehrstellige Attribute.

b) Mengenlehre: Eine Relation konstituiert sich aus der Menge von Paaren, in der je ein (beliebiges) Element einer Menge A zu je einem (beliebigen) Element einer Menge B im gleichen Verhältnis steht.

Beide Ansätze sind so abstrakt, dass ihre Anwendbarkeit in der Information und Dokumentation nur eingeschränkt gegeben zu sein scheint. Für die Zwecke dieser Terminologie wird daher ein pragmatischerer Ansatz benutzt. Dazu gehört auch, dass hier "Relation" auf zweistellige Relationen, d.h. Relationen zwischen zwei Elementen beschränkt bleibt.

(2) Eine Relation kann intensional durch Angabe der Merkmale oder extensional durch Festlegung der

Menge der Paare, für die die Relation gilt, definiert werden.

- (3) Bei den Relationen kann es sich um Beziehungen zwischen materiellen Gegenständen, begrifflichen oder sprachlichen Komplexen oder Klassen handeln.

SYN Beziehung
en relation
fr relation

Formale Bestimmungen

Eigenschaften von Relationen

- 41-02-2 Eine **~transitive Relation** ist eine *Relation* (41-01), bei der aus der Tatsache, dass sie zwischen a und b einerseits und b und c andererseits gilt, folgt, dass sie zwischen b und c ebenfalls gilt.

BSP Die Relation "a ist Oberbegriff von b" ist transitiv:
Es gilt "Unpaarhufer ist Oberbegriff von Pferd" und "Pferd ist Oberbegriff von Stute", daraus folgt, dass "Unpaarhufer Oberbegriff von Stute" ist.
en transitive relation
fr relation transitive

- 41-03-2 Eine **~reflexive Relation** ist eine *Relation* (41-01), die zwischen einem Gegenstand und sich selbst gilt.

BSP Die Relation "a ist identisch mit a" ist reflexiv:
"Pferd ist identisch mit Pferd". Nicht reflexiv ist dagegen: "a ist Vater von a".
en reflexive relation
fr relation réflexive

- 41-04-2 Eine **~symmetrische Relation** ist eine *Relation* (41-01), bei der aus der Tatsache, dass sie zwischen a und b gilt, folgt, dass sie auch zwischen b und a gilt.

BSP Die Relation "a siehe auch b" ist symmetrisch, da auch gilt "b siehe auch a". Nicht symmetrisch wäre "a ist Oberbegriff von b", da nicht gleichzeitig "b ist Oberbegriff von a" gelten kann.
en symmetric relation
fr relation symétrique

- 41-05-2 Eine **~asymmetrische Relation** ist eine *Relation* (41-01), bei der aus der Tatsache, dass sie zwischen a und b gilt, folgt, dass sie nicht zwischen b und a gilt.

BSP "a ist Oberbegriff von b" lässt nicht zu "b ist Oberbegriff von a".
en asymmetric relation
fr relation asymétrique, relation orientée

- 41-06-2 Eine **~antisymmetrische Relation** ist eine *Relation* (41-01), bei der aus der Tatsache, dass sie zwischen a und b und zugleich zwischen b und a gilt, folgt, dass zwischen a und b eine Gleichheitsrelation besteht.

BSP Bei der Relation "nicht-größer-sein-als" besteht, wenn a nicht größer ist als b und b nicht größer ist als a, eine Gleichheitsrelation.
en antisymmetric relation
fr relation antisymétrique

- 41-07-2 Eine **~inverse Relation** ist eine *Relation* (41-01) zwi-

schen zwei Relationen, von denen eine zwischen a und b, die andere zwischen b und a gilt.

ANM Eine symmetrische Relation ist eine zu sich selbst inverse Relation.

en inverse relation

fr relation inverse

Allgemeine Typen von Relationen

41-08-2 Eine ~**Äquivalenzrelation**' ist eine *Relation* (41-01), die alle Elemente, die nach bestimmten Kriterien miteinander äquivalent sind, miteinander paarweise verbindet, d.h. sie ist *transitiv* (41-02), *reflexiv* (41-03) und *symmetrisch* (41-04).

ANM (1) In der Theorie der Dokumentationssprachen wird "Äquivalenzrelation" meist in einem eingeschränkteren Sinn verwendet (vgl. "Austauschbarkeitsrelation", 41-23).

(2) Bei der Klassenbildung besteht zwischen den Elementen einer Klasse eine Äquivalenzrelation.

BSP Die Relation "dieselben-Eltern-haben" ist eine Äquivalenzrelation. Wenn Hans dieselben Eltern hat wie Peter und Peter dieselben Eltern wie Klaus, ist die Relation transitiv. Es ist nicht falsch zu sagen, dass Hans dieselben Eltern hat wie Hans, also ist die Relation reflexiv. Wenn Hans dieselben Eltern hat wie Peter, hat Peter auch dieselben Eltern wie Hans, also ist die Relation symmetrisch.

en equivalence relation (1)

fr relation d'équivalence

41-09-3 ~**Austauschbarkeitsrelation**' siehe 41-23.

41-10-2 Eine ~**Ordnungsrelation**' ist eine *Relation* (41-01), die Elemente in einer Folge paarweise anordnet, wobei Elemente, die nach einem *Ordnungsmerkmal* (42-13) den gleichen Rang einnehmen, *gleichgeordnet* (45-15) sind, d.h. sie ist *transitiv* (41-02), *reflexiv* (41-03) und *antisymmetrisch* (41-06).

BSP (1) Die Relation "größer als oder gleich" bei Zahlen.

(2) In einem alphabetisch geordneten Lexikon kann man Einträge mit gleichen Eingängen auf zwei Weisen anordnen:

a) indem man beide Einträge gleichberechtigt nach einander aufführt und ihre Eingänge durch unterschiedliche Zeichen, etwa hochgestellte Zahlen, kennzeichnet; dabei ist die Reihenfolge der Einträge im Prinzip willkürlich:

ham - Schinken

hammer¹ - Hammer

hammer² - hämmern

hammock - Hängematte

Dies entspricht einer Ordnungsrelation, etwa "Ein Eintrag A folgt in Bezug auf die alphabetische Sortierung der Eingänge dem Eintrag B oder hat den gleichen Eingang wie B".

b) indem man beide Einträge unter einem Eingang

zusammenfasst und nur als Teile eines Eintrags unterscheidet:

ham - Schinken
hammer - 1) Hammer
 2) hämmern

hammock - Hängematte

Dies entspricht einer strikten Ordnungsrelation, etwa "Ein Eintrag A folgt in Bezug auf die alphabetische Sortierung der Eingänge dem Eintrag B".

en order relation, ordering relation
fr relation d'ordre

41-11-3 Eine ~**strikte Ordnungsrelation**' ist eine *Relation* (41-01), die Elemente in einer Folge paarweise anordnet, wobei zwischen Elementen, die nach dem *Ordnungsmerkmal* (42-13) den gleichen Rang einnehmen, nicht unterschieden wird, d.h. sie ist *transitiv* (41-02) und *asymmetrisch* (41-05).

BSP Siehe "Ordnungsrelation" (41-10, BSP 2b)
en strict order relation, strict ordering relation
fr relation d'ordre strict

41-12-2 Eine ~**Abbildung (1)**' ist eine *Relation* (41-01), in der jedem Element a einer Menge A eindeutig ein Element b aus einer Menge B zugeordnet ist.

ANM (1) Dies bedeutet nicht, dass einem Element b aus einer Menge B nur ein Element a aus einer Menge A zugeordnet sein muss.

(2) Vgl. "Abbildung (2)" (84-01).

BSP Die Zuordnung von Synonymen zu einer Vorzugsbenennung ist eine Abbildung der Synonyme auf die Vorzugsbenennung, aber die Vorzugsbenennung ist nicht umkehrbar eindeutig den Synonymen zugeordnet.

en mapping
fr application

Relationen in Dokumentationssprachen **Grundlegende Typen**

41-13-2 Eine ~**analytische Relation**' ist eine *Relation* (41-01), die zwischen *Bezeichnungen* (11-08) auf Grund ihrer Bedeutungen festgelegt wird.

ANM (1) Die Unterscheidung "analytisch vs. synthetisch" in Bezug auf Relationen ist recht angreifbar. Sie wird in der modernen Philosophie und Linguistik heftig diskutiert. Da sie aber in der Literatur der Information und Dokumentation immer wieder auftritt, wird hier lediglich aus pragmatischen Gründen eine Festlegung der Termini gegeben.

(2) Die Relation kann auch dann festgelegt werden, wenn es keine materiellen Gegenstände gibt, auf die die Bezeichnungen angewendet werden können.

(3) In der englischsprachigen Literatur werden dazu gerechnet: attributive Relation (41-18), Beeinflussungsrelation, generische Relation (41-27), instrumentelle Relation (41-19), kausale Relation

(41-20), Komplementärrelation. Einige Autoren rechnen auch die partitive Relation (41-28) dazu.
en analytical relation
fr relation analytique

41-14-2 Eine ~**synthetische Relation**' ist eine *Relation* (41-01), die zwischen *Bezeichnungen* (11-08) auf Grund der Beziehungen zwischen den materiellen Gegenständen, die sie bezeichnen, festgelegt wird.

ANM Vgl. "analytische Relation" (41-13, ANM 1).
en synthetic relation
fr relation synthétique

41-15-2 Eine ~**paradigmatische Relation**' ist eine *Relation* (41-01) zwischen zwei Elementen einer *Sprache* (11-16), die im Sprachsystem vorgegeben ist.

BSP In einer Klassifikation als Dokumentationsprache alle Relationen, die durch die Klassifikationstabellen und -register vorgegeben werden.

en paradigmatic relation
fr relation paradigmaticque

41-16-2 Eine ~**syntagmatische Relation**' ist eine *Relation* (41-01) zwischen zwei Elementen einer *Sprache* (11-16), die während der Sprachverwendung hergestellt wird.

ANM Ob eine spezifische Relation paradigmatisch oder syntagmatisch ist, hängt von der Sprache ab, für die sie festgestellt wird.

BSP In der Dezimalklassifikation die durch den Doppelpunkt herstellbare Relation.

en syntagmatic relation
fr relation syntagmatique

Inhaltlich spezifizierte Hauptformen

41-17-2 Eine ~**assoziative Relation**' ist eine *Relation* (41-01) zwischen zwei Elementen, die durch Assoziationen mit einander verbunden werden.

ANM (1) "Assoziation" ist hier im Sinne der Psychologie verwendet (z.B. Tod - dunkel).

(2) Die Relationen 41-18/30 können z.T. als Spezifizierungen assoziativer Relationen aufgefasst werden.

(3) In Dokumentationsprachen wird "Assoziationsrelation" meist in einem eingeschränkten Sinn verwendet (vgl. 41-30). "Assoziative Relation" und "Assoziationsrelation" sollten daher nicht synonym verwendet werden.

(4) Der formale Charakter der assoziativen Relation ist von der Art der Assoziation abhängig.

en associative relation (1)
fr relation associative (1)

41-18-2 Eine ~**attributive Relation**' ist eine *asymmetrische Relation* (41-05), innerhalb deren einem Element ein Attribut zugeordnet wird.

BSP "Der Gegenstand a hat das Merkmal b".

en attributive relation
fr relation attributive

- 41-19-2 Eine ~**instrumentelle Relation**' ist eine *symmetrische Relation* (41-04), die zwischen zwei Elementen besteht, von denen das eine zur Herstellung des anderen dient.
 ANM Im normalen Sprachgebrauch wird diese Relation als asymmetrisch (gerichtet) aufgefasst. In der strengen Systematik gilt dies jedoch nur für die beiden aus ihr ableitbaren asymmetrischen Relationen, die zu einander invers sind:
 a) die aktive instrumentelle Relation: a dient zur Herstellung von b
 b) die passive instrumentelle Relation: b wird durch a hergestellt.
 en instrumental relation
 fr relation instrumentale
- 41-20-2 Eine ~**kausale Relation**' ist eine *symmetrische Relation* (41-04), die zwischen zwei Elementen besteht, von denen das eine als die Ursache des anderen angesehen wird.
 ANM Im normalen Sprachgebrauch wird diese Relation als asymmetrisch (gerichtet) aufgefasst. In der strengen Systematik gilt dies jedoch nur für die beiden aus ihr ableitbaren asymmetrischen Relationen, die zu einander invers sind:
 a) die aktive kausale Relation: a bewirkt b.
 b) die passive kausale Relation: b wird von a bewirkt.
 en cause-effect relation
 fr relation de causalité
- 41-21-2 Eine ~**Folgerelation**' ist eine *symmetrische Relation* (41-04), die zwischen zwei Elementen besteht, von denen das eine dem anderen folgt.
 ANM Im normalen Sprachgebrauch wird diese Relation als asymmetrisch (gerichtet) aufgefasst. In der strengen Systematik gilt dies jedoch nur für die beiden aus ihr ableitbaren asymmetrischen Relationen, die zu einander invers sind:
 a) die Nachfolgerrelation: b ist Nachfolger von a.
 b) die Vorgängerrelation: a ist Vorgänger von b.
 BSP Die genetische Relation Sohn - Vater; die Abfolge in Algorithmen
 en sequential relation, consecutive relation
 fr relation de succession
- 41-22-2 Eine ~**Antonymie**' ist eine *symmetrische Relation* (41-04), die zwischen zwei Elementen besteht, von denen das eine durch ein *Merkmal* (45-02) eines anderen, entgegengesetzten Elements gekennzeichnet ist.
 BSP "Mann" und "Frau" sind in Bezug auf das Merkmal Geschlecht einander entgegengesetzt.
 en antonymy
 fr antonymie
- 41-23-2 Eine ~**Austauschbarkeitsrelation**' ist eine *Äquivalenzrelation* (41-08) zwischen Elementen einer gegebenen *Sprache* (11-16), die in einem Kontext gegeneinander ausgetauscht werden können, ohne die Bedeutung des Kontexts zu ändern.

ANM (1) Elemente, zwischen denen Austauschbarkeitsrelationen bestehen, konstituieren eine Äquivalenzklasse.

(2) Die symmetrische Austauschbarkeitsrelation lässt sich in zwei asymmetrische Relationen aufspalten:

a) die Stellvertreterrelation: a aus der Äquivalenzklasse wird durch b vertreten.

b) die Vertretungsrelation: b aus der Äquivalenzklasse tritt stellvertretend für a ein.

en equivalence relation (2)

fr relation de substitution

41-24-3 ~**Synonymie**' ist in *natürlichen Sprachen* (11-22) die Austauschbarkeit von *Benennungen* (11-09).

ANM In Dokumentationssprachen verwendet man "Synonymie" meist etwas weiter, d.h. auch dann, wenn der Austausch der Benennungen im natürlich-sprachlichen Kontext dessen Bedeutung unwesentlich ändern würde.

en synonymy

fr synonymie

41-25-3 ~**Quasisynonymie**' ist in *Dokumentationssprachen* (43-01) eine pragmatisch festgesetzte *Austauschbarkeitsrelation* (41-23) zwischen Elementen, der in *natürlichen Sprachen* (11-22) keine *Synonymie* (41-24) zu Grunde liegt.

BSP Die Gleichsetzung von "Rauhheit" und "Glätte" in einigen Thesauri

en quasi-synonymy

fr quasi-synonymie

41-26-2 Eine ~**hierarchische Relation**' ist eine *Relation* (41-01) zwischen zwei *Begriffen* (11-01), wobei einer der Begriffe im *Begriffsumfang* (11-03) den anderen umfasst.

ANM Diese symmetrische Relation lässt sich bei Anwendung auf mehr als zwei Begriffe aufgliedern in:

a) die Überordnung, bei der ein Begriff einen anderen umfasst: a umfasst b. Formal handelt es sich um eine strikte Ordnungsrelation (vgl. 45-13),

b) die Unterordnung, bei der ein Begriff von einem anderen umfasst ist: b ist von a umfasst. Formal handelt es sich um eine strikte Ordnungsrelation (vgl. 45-12),

c) die Gleichordnung, bei der zwei Begriffe gleichzeitig von einem dritten umfasst sind: a und b sind gleichzeitig von c umfasst, jedoch nicht identisch. Formal handelt es sich um eine Äquivalenzrelation (vgl. 45-15).

en hierarchical relation

fr relation hiérarchique

41-27-3 Eine ~**generische Relation**' ist eine *hierarchische Relation* (41-26) zwischen zwei *Begriffen* (11-01), von denen der *untergeordnete* (45-12) die gleichen *Merkmale* (45-02) wie der *übergeordnete* (45-13) Begriff und mindestens ein weiteres Merkmal aufweist.

ANM Auch hier sind Spezialformen möglich (vgl. 41-26):

a) generische Überordnung,

- b) generische Unterordnung,
- c) generische Gleichordnung.
- en generic relation
- fr relation générique

41-28-3 Eine ~**partitive Relation**' ist eine *hierarchische Relation* (41-26) zwischen zwei *Begriffen* (11-01), wobei die dem *untergeordneten* (45-12) Begriff zugeordneten Gegenstände Bestandteile der dem *übergeordneten* (45-13) Begriff zugeordneten Gegenstände sind.

ANM Auch hier sind Spezialformen möglich (vgl. 41-26):

- a) partitive Überordnung (Ganzes-Teil-Beziehung),
- b) partitive Unterordnung (Teil-Ganzes-Beziehung),
- c) partitive Gleichordnung (Teil-Teil-Beziehung).
- en partitive relation
- fr relation partitive

41-29-2 Eine ~**Zugehörigkeitsrelation**' ist eine *Relation* (41-01), die zwischen zwei Elementen auf Grund eines Funktionszusammenhangs besteht und in Form *hierarchischer* (45-16) Strukturen darstellbar ist.

ANM Hier handelt es sich im Wesentlichen um instrumentelle (41-19), kausale (41-20) und Folgerelationen (41-21).

- en appartenance relation
- fr relation d'appartenance

41-30-2 Eine ~**Assoziationsrelation**' ist eine *symmetrische Relation* (41-04), die in *Thesauri* (44-02) *Begriffe* (11-01) mit einander verbindet, zwischen denen für die *Recherche* (55-03) und *Indexierung* (24-01) relevante *Relationen* (41-01) bestehen, die nicht anderweitig dargestellt sind.

ANM (1) Beachte ANM (3) zu "assoziative Relation" (41-17).

(2) Assoziationsrelationen werden meist durch Verweisungen wie "vgl." und "siehe auch" ausgedrückt.

- en associative relation (2)
- fr relation associative (2)

Darstellungsformen

41-31-1 Eine ~**Verweisung**' ist die Herstellung einer *paradigmatischen Relation* (41-15) zwischen zwei *Elementen einer Dokumentationssprache* (43-06), ausgedrückt durch eine spezifisch verweisende *Bezeichnung* (11-08).

BSP vgl., siehe auch

- en reference
- fr renvoi

41-32-2 ~**Hierarchie**' siehe 45-16.

41-33-2 ~**Beziehungsgraph**' siehe 44-06.

41-34-1 ~**Verknüpfung**' ist innerhalb einer *Dokumentationssprache* (43-01) eine syntagmatische Abgrenzung zwischen zwei selbständigen *Elementen einer Dokumentationssprache* (43-06) durch Angabe einer inhaltlich spezifizierten *Relation* (41-01).

- en coupling
- fr coupure spécifique

41-35-2 Eine ~**Rollenverknüpfung**' ist eine gerichtete *Verknüpfung* (41-34) durch paarweise Rollenabgrenzung, wobei die beiden *Rollenindikatoren* (43-09) jeweils eine aus einer *symmetrischen Relation* (41-04) abgeleitete *asymmetrische Relation* (41-05) darstellen.

ANM Um Eindeutigkeit zu sichern, ist gegebenenfalls Koppelung der Deskriptoren notwendig.

BSP Sind die Rollenindikatoren A "Ursache von" und B "bewirkt durch", dann kann der Zusammenhang "Schneeschmelze bewirkt Überschwemmung" durch "Schneeschmelze A, Überschwemmung B" dargestellt werden. Zusätzliche Koppelung wäre notwendig, um den Zusammenhang "Schneeschmelze bewirkt Überschwemmung, durch Panik kommt es zu Todesfällen" darzustellen: "Schneeschmelze A1, Panik A2, Überschwemmung B1, Todesfall B2".

en role coupling, links and roles
fr couplage par rôles

42-00-0 Ordnung

42-01-1 ~**Ordnung**' ist das Aufstellen von *Relationen* (41-01) zwischen Elementen einer Menge derart, dass jedes Element mit jedem anderen Element in einem deutlich ausgewiesenen Zusammenhang steht.

en order (2)
fr ordre

42-02-1 ~**Anordnung**' ist die *Ordnung* (42-01) von Gegenständen nach einem *Regelwerk* (22-33).

en arrangement
fr arrangement

42-03-2 ~**Formale Ordnung**' ist die *Anordnung* (42-02) nach formalen *Ordnungsprinzipien* (42-17).

en formal order (1)
fr ordre formel (1)

42-04-3 ~**Lineare Ordnung**' ist *formale Ordnung* (42-03) nach dem sequentiellen *Ordnungsprinzip* (42-17).

en linear order
fr ordre linéaire

42-05-4 ~**Alphabetische Ordnung**' ist *lineare Ordnung* (42-04) nach alphabetischen *Ordnungsprinzipien* (42-17).

en alphabetical order
fr ordre alphabétique

42-06-4 ~**Numerische Ordnung**' ist *lineare Ordnung* (42-04) nach numerischen *Ordnungsprinzipien* (42-17).

en numerical order
fr ordre numérique

42-07-4 ~**Alphanumerische Ordnung**' ist *lineare Ordnung* (42-04), bei der alphabetische, numerische oder alphanumerische *Ordnungsprinzipien* (42-17) in festgelegter Abfolge mit einander kombiniert werden können.

en alphanumerical order
fr ordre alphanumérique

42-08-4 ~**Chronologische Ordnung**' ist *lineare Ordnung* (42-04) nach einem *Ordnungsprinzip* (42-17) der Zeitabfolge.

en chronological order

- fr ordre chronologique
- 42-09-3 ~**Formelle Ordnung**' ist *formale Ordnung* (42-03) nach willkürlich festgelegten *Ordnungsprinzipien* (42-17).
 en formal order (2)
 fr ordre formel (2)
- 42-10-2 ~**Systematische Ordnung**' ist die *Anordnung* (42-02) nach inhaltlichen *Ordnungsprinzipien* (42-17).
 en systematic order
 fr ordre systématique
- 42-11-3 ~**Hierarchische Ordnung**' ist *systematische Ordnung* (42-10) nach *hierarchischen Relationen* (41-26).
 en hierarchical order
 fr ordre hiérarchique
- 42-12-1 Ein ~**Ordnungssystem**' ist ein *Regelwerk* (22-33) zur *Ordnung* (42-01) von Gegenständen, um ihr Wiederauffinden zu ermöglichen.
 en ordering system
 fr cadre de classement
- 42-13-2 Ein ~**Ordnungsmerkmal**' ist die *Merkmalsart* (45-01), die zur *Ordnung* (42-01) durch ein *Ordnungssystem* (42-12) herangezogen wird.
 ANM "Ordnungsmerkmal" hat sich im Sprachgebrauch eingebürgert, obwohl es streng genommen "Ordnungsmerkmalart" heißen müsste.
 en characteristic of arrangement
 fr caractéristique de classement
- 42-14-3 Ein ~**Hauptordnungsmerkmal**' ist das *Ordnungsmerkmal* (42-13), das innerhalb eines *Ordnungssystems* (42-12) vor allen anderen Ordnungsmerkmalen benutzt wird.
 en main characteristic of arrangement
 fr caractéristique de classement primaire
- 42-15-3 Ein ~**sekundäres Ordnungsmerkmal**' ist ein *Ordnungsmerkmal* (42-13), das erst dann zur *Ordnung* (42-01) benutzt werden darf, wenn das *Hauptordnungsmerkmal* (42-14) angewendet worden ist.
 en secondary characteristic of arrangement
 fr caractéristique de classement secondaire
- 42-16-3 Ein ~**gleichrangiges Ordnungsmerkmal**' ist ein *Ordnungsmerkmal* (42-13), bei dessen Benutzung zusammen mit anderen Ordnungsmerkmalen keine Reihenfolge vorgeschrieben ist.
 en equivalent characteristic of arrangement
 fr caractéristique équivalent de classement
- 42-17-2 Ein ~**Ordnungsprinzip**' ist die Vorschrift zur *Anordnung* (42-02) in einem *Ordnungssystem* (42-12).
 en principle of arrangement
 fr principe de classement
- 42-18-1 Ein ~**Ordnungsmittel**' ist die Darstellung der innerhalb eines *Ordnungssystems* (42-12) zugelassenen *Merkmale* (45-02) und der für sie festgelegten *Ordnungsprinzipien* (42-17), die die Anwendung des Ordnungssystems erleichtern soll.
 ANM Hierbei ist zu berücksichtigen, dass ein Ordnungs-

mittel in der Regel zur Ordnung von Elementen dient, die in ihm selbst nicht enthalten sind. Für die Ordnung der im Ordnungsmittel enthaltenen Bezeichnungen der Merkmale muss daher ein eigenes Ordnungssystem festgelegt werden, das nicht mit dem im Ordnungsmittel dargestellten Ordnungssystem identisch sein muss. In der Regel wird das Ordnungsmittel ein Begriffsordnungssystem darstellen und deshalb ein Bezeichnungsordnungssystem enthalten.

en ordering device
fr procédé de classement

42-19-2 ~**Sortierung**' ist die Herstellung einer *formalen Ordnung* (42-03).

en sorting
fr tri

42-20-2 ~**Klassierung**' ist die Zuordnung von Elementen zu *Klassen* (45-03).

en classing
fr classement (2)

43-00-0 Beschreibungsmerkmale und Elemente von Dokumentations-sprachen

43-01-1 Eine ~**Dokumentationssprache**' ist eine *künstliche Sprache* (11-23) zum Zweck der *Indexierung* (24-01), der Speicherung und des *Retrievals* (55-07) innerhalb von *Dokumentationssystemen* (13-14).

SYN Informationsrecherchesprache; IRSp
en documentary language
fr langage documentaire

43-02-2 Eine ~**Indexierungssprache**' ist eine *Dokumentationssprache* (43-01), die zur *Indexierung* (24-01) benutzt wird.

ANM Beim Wiederauffinden wird dieselbe Dokumentations-sprache "Retrievalsprache" genannt.
en indexing language
fr langage d'indexation

43-03-2 Eine ~**Retrievalsprache**' ist eine *Dokumentationssprache* (43-01), die zum Wiederauffinden benutzt wird.

ANM Bei der Indexierung wird dieselbe Dokumentations-sprache "Indexierungssprache" genannt.
en retrieval language
fr langage d'interrogation, langage de recherche
documentaire

43-04-2 Das ~**Vokabular einer Dokumentationssprache**' ist der in der *Dokumentationssprache* (43-01) enthaltene kontrollierte Wortschatz.

en vocabulary of a documentary language
fr vocabulaire d'un langage documentaire

43-05-2 Die ~**Syntax einer Dokumentationssprache**' ist die Menge der Regeln, die angeben, wie die *Elemente einer Dokumentationssprache* (43-06) mit einander kombiniert werden können.

ANM Warnvermerk: Nicht Grammatik!
en syntax of a documentary language

- fr syntaxe d'un langage documentaire
- 43-06-2 Ein **~Element einer Dokumentationssprache'** ist eine kleinste Einheit des *Vokabulars einer Dokumentationssprache* (43-04), die zum Zweck der *Indexierung* (24-01) oder des *Retrievals* (55-07) verwendet werden kann.
 en element of a documentary language
 fr élément d'un langage documentaire
- 43-07-3 Ein **~selbständiges Element einer Dokumentationssprache'** ist das *Element einer Dokumentationssprache* (43-06), das einen *Deskriptor* (43-17) konstituieren kann.
 en self-contained element of a documentary language
 fr élément indépendant d'un langage documentaire
- 43-08-3 Ein **~unselbständiges Element einer Dokumentationssprache'** ist ein *Element einer Dokumentationssprache* (43-06), das *selbständige Elemente einer Dokumentationssprache* (43-07) näher bestimmen kann, aber selbst nicht selbständig verwendet werden darf.
 BSP Allgemeine Anhängenzahlen der Dezimalklassifikation
 en bound element of a documentary language
 fr élément non autonome d'un langage documentaire
- 43-09-4 Ein **~Rollenindikator'** ist ein *unselbständiges Element einer Dokumentationssprache* (43-08), das die Rolle des *Deskriptors* (43-17) in seinem jeweiligen dokumentspezifischen Zusammenhang angibt.
 ANM Rollenindikatoren können z.B. folgende Rollen ausdrücken: Subjekt, Objekt, Teil, Aspekt, Ort.
 en role indicator
 fr indicateur de rôle
- 43-10-4 Ein **~Relator'** ist ein *unselbständiges Element einer Dokumentationssprache* (43-08), das eine spezifische *Relation* (41-01) zwischen *Deskriptoren* (43-17) ausdrückt.
 en relator
 fr indicateur de relation
- 43-11-4 Ein **~Koppelungsindikator'** ist ein *unselbständiges Element einer Dokumentationssprache* (43-08), das *Koppelungen* zwischen *Deskriptoren* (43-17) ausdrückt.
 en link
 fr indicateur de liaison, lien
- 43-12-2 Ein **~Stichwort'** ist die zur *Indexierung* (24-01) einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) aus dieser entnommene *Benennung* (11-09).
 ANM Das Stichwort kann in eine andere morphologische Form überführt werden, z.B. Häuser - Haus.
 en keyword
 fr mot-clé
- 43-13-2 Ein **~Schlagwort'** ist die zur *Indexierung* (24-01) einer *dokumentarischen Bezugseinheit* (13-18) zugeteilte *Benennung* (11-09), die nicht im Text vorkommen muss.
 en subject heading
 fr vedette-matière
- 43-14-3 Ein **~gebundenes Schlagwort'** ist ein *Schlagwort* (43-13) aus einer verbindlichen Liste von *Benennungen* (11-09).
 en bound subject heading

- fr vedette standardisée
- 43-15-3 Ein ~**freies Schlagwort**' ist ein *Schlagwort* (43-13), das unabhängig von einer verbindlichen Liste von *Benennungen* (11-09) zugeteilt wird.
 en free subject heading
 fr vedette libre
- 43-16-2 Ein ~**Thesauruswort**' ist ein Element des *Vokabulars* (43-04) eines *Thesaurus* (44-02).
 en thesaurus word
 fr mot-clé du thésaurus
- 43-17-3 Ein ~**Deskriptor**' ist ein selbständiges *Thesauruswort* (43-16), das zur *Indexierung* (24-01) und zum *Retrieval* (55-07) verwendet wird.
 en descriptor
 fr descripteur
- 43-18-3 Ein ~**Nichtdeskriptor**' ist ein unselbständiges *Thesauruswort* (43-16), das auf einen *Deskriptor* (43-17) verweist.
 en non-descriptor
 fr non-descripteur
- 43-19-1 ~**Vokabularkontrolle**' ist die Anwendung von Regeln, durch die über die Zugehörigkeit von *Benennungen* (11-09) zum *Vokabular einer Dokumentationssprache* (43-04) entschieden wird.
 BSP Die Beschränkung auf Verwendung der substantivischen Form im Thesaurus; die Beschränkung auf die im Text vorkommenden Wörter bei einem Stichwortverfahren
 en vocabulary control
 fr contrôle du vocabulaire
- 43-20-1 ~**Terminologische Kontrolle**' ist die Anwendung von Regeln, durch die *Wörter* (11-17) der *natürlichen Sprache* (11-22) in einer *Dokumentationssprache* (43-01) bearbeitet werden, um eindeutige *Relationen* (41-01) zwischen *Begriffen* (11-01) und *Benennungen* (11-09) aufzuzeigen.
 en terminological control
 fr contrôle terminologique
- 43-21-2 ~**Synonymkontrolle**' ist die *terminologische Kontrolle* (43-20), die *Synonyme* (41-24) und *Quasisynonyme* (41-25) zusammenführt und gegebenenfalls eine Vorzugsbenennung festlegt.
 en synonym control
 fr contrôle des synonymes
- 43-22-2 ~**Homonymkontrolle**' ist die *terminologische Kontrolle* (43-20), durch die die verschiedenen Bedeutungen von Homonymen und Polysemen unterschieden werden.
 ANM Diese Kennzeichnung kann durch Identifikatoren erfolgen.
 en homonym control
 fr contrôle des homonymes

44-00-0 Thesaurus

- 44-01-1 Eine ~**kontrollierte Schlagwortliste**' ist eine *Dokumentationssprache* (43-01), die aus für *Indexierung* (24-01) und *Retrieval* (55-07) verbindlich festgelegten

Schlagwörtern (43-13) besteht, jedoch keine oder nur wenige inhaltliche *Relationen* (41-01) zwischen den durch diese dargestellten *Begriffen* (11-01) aufzeigt.

en controlled list of subject headings, authority list
fr index contrôlé des mots-matières

44-02-1 Ein ~**Thesaurus**' ist eine *Dokumentationssprache* (43-01), die die umkehrbar eindeutige Zuordnung von *Begriffen* (11-01) und *Bezeichnungen* (11-08) der *natürlichen Sprache* (11-22) anstrebt, und in der vollständige *Vokabularkontrolle* (43-19) und *terminologische Kontrolle* (43-20) ausgeübt und die Begriffe sowie die zugehörigen *Relationen* (41-01) zu anderen *Deskriptoren* (43-17) dargestellt werden.

en thesaurus
fr thésaurus

Thesaurusteile

44-03-2 Ein ~**Thesaurushauptteil**' ist die Darstellung aller *Deskriptoren* (43-17) und *Nichtdeskriptoren* (43-18) mit ihren zugehörigen *Relationen* (41-01) einschließlich zusätzlicher Angaben.

ANM (1) Die Darstellung kann in alphabetischer, systematischer oder kombinierter Form beider Verfahren erfolgen.

(2) Zu den wichtigsten Angaben eines Deskriptors gehören seine *Relationen* (mindestens Äquivalenz-, Hierarchie- und Assoziationsrelationen) und *Notationen* sowie gegebenenfalls Definitionen, Anwendungserläuterungen und Übersetzungen.

en main part of a thesaurus
fr partie principale d'un thésaurus

44-04-3 Ein ~**Thesauruseintrag**' ist jeder Eintrag im *Thesaurushauptteil* (44-03), der mindestens aus einem *Deskriptor* (43-17), zugehörigen *Nichtdeskriptoren* (43-18) und der Angabe seiner *Relationen* (41-01) zu anderen Deskriptoren besteht.

en thesaurus entry
fr rubrique d'un thésaurus

44-05-2 Ein ~**Thesaurusregister**' ist ein *Register* (31-01), das einen weiteren Zugang zu den im *Thesaurushauptteil* (44-03) enthaltenen *Deskriptoren* (43-17) bildet.

ANM Die Darstellung des Registers erfolgt in komplementärer Form, d.h. alphabetisch, wenn der Hauptteil systematisch, oder systematisch, wenn der Hauptteil alphabetisch geordnet ist.

en thesaurus index
fr index d'un thésaurus

44-06-2 Ein ~**Beziehungsgraph**' ist die graphische Darstellung der zwischen den *Deskriptoren* (43-17) eines *Thesaurus* (44-02) bestehenden *Relationen* (41-01).

en graphic display, thesaurus diagram
fr représentation graphique

Thesaurustypen

44-07-2 Ein ~**Dachthesaurus**' ist ein *Thesaurus* (44-02), dessen

sachlicher Umfang die *Begriffe* (11-01) mehrerer *Fachgebiete* (11-25) bis zu einem festgelegten Differenzierungsgrad aufzeigt und unterhalb dieser Ebene den Anschluss von *Spezialthesauri* (44-09) gestattet.

en macrothesaurus

fr macrothésaurus

44-08-2 Ein ~**Fachthesaurus**' ist ein *Thesaurus* (44-02), der das Begriffssystem eines *Fachgebiets* (11-25) widerspiegelt.

SYN fachbezogener Thesaurus

en technical thesaurus

fr thésaurus spécialisé

44-09-2 Ein ~**Spezialthesaurus**' ist ein *Fachthesaurus* (44-08) oder ein aufgabenbezogener *Thesaurus* (44-02), dessen sachlicher Umfang einen Teil eines *Dachthesaurus* (44-07) weiter spezifiziert.

en microthesaurus

fr microthésaurus

44-10-2 Ein ~**Hilfsththesaurus**' ist ein *Ordnungsmittel* (42-18), das aus einer anderen Quelle in einen *Thesaurus* (44-02) zusätzlich aufgenommen wird, ohne dessen Struktur oder seine eigene erheblich zu verändern.

BSP geschlossene Nomenklaturen, Eigennamen, Ländernamen

en supplementary thesaurus

fr thésaurus auxiliaire, thésaurus complémentaire

45-00-0 Elemente von Klassifikationen

Grundbegriffe

45-01-1 ~**Merkmalsart**' ist die Zusammenfassung von *Merkmalen* (45-02) derselben Abstraktionsstufe.

ANM Eine Merkmalsart kann bei fortschreitender Abstraktion ihrerseits zum Merkmal werden.

en type of characteristic

fr type de caractéristique

45-02-2 Ein ~**Merkmal**' ist eine durch Abstraktion gewonnene gedankliche Einheit, die eine Eigenschaft eines Gegenstands wiedergibt.

ANM Ein Merkmal dient der Abgrenzung von Begriffen.

en characteristic

fr caractéristique

45-03-1 Eine ~**Klasse**' ist jede der Untermengen, die bei der Unterteilung einer Menge von *Begriffen* (11-01) entsteht, wenn zur Unterteilung bestimmte *Merkmale* (45-02) einer *Merkmalsart* (45-01) herangezogen werden.

ANM (1) Bei der Klassenbildung muss erreicht werden, dass die Klassen sich nicht überschneiden und jeder Begriff zu je einer Klasse gehört.

(2) Jede Klasse kann wiederum als Ausgangsmenge für weitere Unterteilungen in Klassen dienen.

en class

fr classe

45-04-2 Eine ~**Klassendefinition**' ist die Vorschrift, nach der die Zugehörigkeit eines *Begriffs* (11-01) zu einer *Klasse* (45-03) entschieden werden kann.

en definition of a class

fr définition d'une classe

45-05-2 Eine ~**Klassenbeschreibung**' ist die sprachliche Darstellung einer *Klasse* (45-03).

BSP DK 513.527 Einfache geometrische Örter, die sich aus einem Kegelschnitt herleiten: Polaren, Konchoide, Brennlilien.

en class description

fr description d'une classe

45-06-2 Eine ~**Klassifikation**' ist ein *Ordnungsmittel* (42-18), das die wiederholten Unterteilungen in *Klassen* (45-03) und die überwiegend *hierarchischen Relationen* (41-26) zwischen diesen abbildet.

ANM Da eine Klassifikation auch die semantischen Relationen zwischen Begriffen sowie Klassen und ihren Unterteilungen ausdrückt, ist sie eine Dokumentationssprache.

en classification (2)

fr classification

45-07-2 Ein ~**Klassifikationssystem**' ist das Begriffssystem einer *Klassifikation* (45-06).

ANM Für die praktische Anwendung kann ein Klassifikationssystem in Ausgaben unterschiedlichen Umfangs vorgelegt werden, wie z.B. bei der Dezimalklassifikation: Gesamtausgabe, Kurzausgabe, Handausgabe, Fachausgabe.

en classification system

fr système de classification

45-08-3 ~**Fachklassifikation**' siehe 46-07.

45-09-3 ~**Spezialklassifikation**' siehe 46-08.

45-10-3 Eine ~**hierarchische Klassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), das vorwiegend *hierarchische Relationen* (41-26) zur Unterteilung benutzt und so ein im wesentlichen *monohierarchisches* (45-17), *monodimensionales* (45-22) und *enumeratives Klassifikationssystem* (46-17) bildet.

en hierarchical classification

fr classification hiérarchique

45-11-2 Ein ~**Klassifikationschema**' ist die anschauliche Darstellung der *Relationen* (41-01) in einer *Klassifikation* (45-06).

en classification scheme

fr tableau schématique d'une classification

Struktureigenschaften

45-12-1 ~**Unterordnung**' ist das Verhältnis zwischen einer *Klasse* (45-03) und einer anderen, bei dem die erste Klasse

Untermenge der zweiten ist.

en subordination

fr subordination

45-13-1 ~**Überordnung**' ist das Verhältnis zwischen einer *Klasse* (45-03) und einer anderen, bei dem die zweite der ersten *untergeordnet* (45-12) ist.

en superordination

fr relation de supériorité

- 45-14-1 ~**Nebenordnung**' ist das Verhältnis zwischen einer *Klasse* (45-03) und einer anderen, bei dem keine der anderen *untergeordnet* (45-12) bzw. *übergeordnet* (45-13) ist.
 en coordination (1)
 fr juxtaposition
- 45-15-2 ~**Gleichordnung**' ist das Verhältnis zwischen einer *Klasse* (45-03) und einer anderen, bei dem beide einer dritten unmittelbar *untergeordnet* (45-12) sind.
 en coordination (2)
 fr coordination
- 45-16-1 ~**Hierarchie**' ist das *System* (11-13) der *Unterordnung* (45-12) und *Überordnung* (45-13) zwischen *Klassen* (45-03).
 en hierarchy
 fr hiérarchie
- 45-17-2 ~**Monohierarchie**' ist eine *Hierarchie* (45-16), in der eine *Klasse* (45-03) nur eine unmittelbar *übergeordnete* (45-13) Klasse haben kann.
 en monohierarchy
 fr monohiérarchie
- 45-18-3 ~**Mehrfacheinordnung**' ist die *Unterordnung* (45-12) einer *Klasse* (45-03) unter mehrere von einander unabhängige *Klassen* innerhalb eines sonst *monohierarchischen* (45-17) *Klassifikationssystems* (45-07).
 en cross classification
 fr classification croisée
- 45-19-2 ~**Polyhierarchie**' ist eine *Hierarchie* (45-16), in der eine *Klasse* (45-03) mehr als eine unmittelbar *übergeordnete* (45-13) Klasse haben kann.
 en polyhierarchy
 fr polyhiérarchie
- 45-20-1 Ein ~**Unterteilungsgesichtspunkt**' ist die *Merkmalsart* (45-01), durch die die Unterteilung einer *Klasse* (45-03) in *Klassen* vorgenommen wird.
 en aspect of division
 fr base de division
- 45-21-2 ~**Kategorie**' siehe 45-35.
- 45-22-2 ~**Monodimensionalität**' einer *Klasse* (45-03) liegt vor, wenn diese Klasse nach nur einem *Unterteilungsgesichtspunkt* (45-20) in *untergeordnete* (45-12) *Klassen* unterteilt wird.
 en monodimensionality
 fr unidimensionalité
- 45-23-2 ~**Polydimensionalität**' einer *Klasse* (45-03) liegt vor, wenn diese Klasse gleichzeitig nach mehreren *Unterteilungsgesichtspunkten* (45-20) in *untergeordnete* (45-12) *Klassen* unterteilt wird.
 en polydimensionality
 fr multidimensionalité
- Strukturteile**
- 45-24-1 Eine ~**klassifikatorische Reihe**' ist die Gesamtheit aller *gleichgeordneten* (45-15) *Klassen* (45-03), die einer anderen Klasse unmittelbar *untergeordnet* (45-12) sind.
 en classificatory array

fr série de classification

45-25-2 Eine ~**geschlossene Reihe**' ist eine *klassifikatorische Reihe* (45-24), die nicht mehr erweitert werden kann, weil die Menge der *Merkmale* (45-02) der *Unterteilungsgesichtspunkte* (45-20) erschöpft ist.

en closed array

fr série fermée

45-26-2 Eine ~**offene Reihe**' ist eine *klassifikatorische Reihe* (45-24), bei der nicht alle *Merkmale* (45-02) des *Unterteilungsgesichtspunkts* (45-20) zur Unterteilung benutzt wurden.

en open array

fr série ouverte

45-27-1 Ein ~**klassifikatorische Kette**' ist eine Folge von *Klassen* (45-03), bei der zwischen zwei auf einander folgenden Gliedern *Unterordnung* (45-12) bzw. *Überordnung* (45-13) besteht.

ANM Je nach Richtung handelt es sich um eine aufsteigende oder eine absteigende Kette.

SYN Kette

en classificatory chain

fr chaîne de classification

45-28-1 Ein ~**klassifikatorischer Baum**' ist die Menge *klassifikatorischer Ketten* (45-27), die alle einer gemeinsamen *Klasse* (45-03) *untergeordnet* (45-12) sind.

en classificatory tree

fr arbre de classification

45-29-1 Ein ~**klassifikatorischer Ring**' wird von zwei *klassifikatorischen Ketten* (45-27) gebildet, mit je einer gemeinsamen obersten und untersten *Klasse* (45-03).

en classificatory ring

fr anneau de classification

Elemente

45-30-1 ~**Klasse**' siehe 45-03.

45-31-2 Eine ~**Hauptklasse**' ist eine oberste *Klasse* (45-03) eines *Klassifikationssystems* (45-07).

ANM Im englischsprachigen Bereich findet sich neben "main class" mitunter auch "basic class" im Sinne von "Hauptklasse oder der ersten Unterteilung". Bei einer Übersetzung ins Deutsche sollte "Grundklasse" benutzt werden.

en main class

fr classe principale

45-32-2 Eine ~**singuläre Klasse**' ist eine *Klasse* (45-03), die innerhalb eines anderen *Klassifikationssystems* (45-07) definiert ist und die isoliert aus diesem übernommen wurde.

en isolate

fr isolat

45-33-2 Die ~**kleinste Unterteilung**' ist die unterste *Klasse* (45-03) einer *klassifikatorischen Kette* (45-27).

en smallest subdivision

fr espèce minimale

45-34-2 Eine ~**kanonische Klasse**' ist eine aus der Tradition des

Wissenschaftskanons stammende Unterteilung einer der obersten hierarchischen Stufen einer *Klassifikation* (45-06).

en canonical class
fr classe formelle

45-35-1 Eine ~**Kategorie**' ist ein *Unterteilungsgesichtspunkt* (45-20), der unabhängig von einem gegebenen *Klassifikationssystem* (45-07) über die *Klassen* (45-03) hinweggehende formale und inhaltliche *Merkmale* (45-02) zusammenführt. ANM In 51-08 (Kategorienkatalog) wird "Kategorie" im Sinne von "Typen von Datenelementen" verwendet.

en category
fr catégorie

45-36-2 Eine ~**Fundamentalkategorie**' ist eine *Kategorie* (45-35), die in allen Gegenstandsbereichen angewendet werden kann.

en fundamental category
fr catégorie fondamentale

45-37-2 Eine ~**Facette**' ist die Konkretisierung einer *Fundamentalkategorie* (45-36).

en facet
fr facette

Darstellung

45-38-1 Eine ~**Klassifikationstafel**' ist die anschauliche Repräsentation einer *Klassifikation* (45-06), die die Darstellung der *Klassen* (45-03) durch Angabe ihrer *Notationen* (11-11) und *Klassenbeschreibungen* (45-05) und die *Relationen* (41-01) zwischen den Klassen aufzeigt und die nach formalen *Merkmalen* (45-02) des *Notationssystems* (48-01) geordnet ist.

en classification tables
fr table de classification

45-39-2 Ein ~**Klassifikationsregister**' ist ein *Register* (31-01) zu *Klassifikationstabellen* (45-38), das die Zuordnung von *Notation* (11-11) und *Klassenbeschreibung* (45-05) nach anderen *Ordnungsmerkmalen* (42-13) als den in den Tabellen enthaltenen angibt.

ANM Klassifikationsregister können systematisch oder alphabetisch geordnet sein.

en classification index
fr index de classification

45-40-2 Ein ~**Facettenklassifikationsregister**' ist ein permutiertes *Klassifikationsregister* (45-39), das die benutzten *Notationen* (11-11) einer *Facettenklassifikation* (46-13) oder deren *Klassenbeschreibungen* (45-05) enthält.

en index to a faceted classification
fr index de classification à facettes

46-00-0 Typen von Klassifikationssystemen

46-01-1 Eine ~**Begriffsklassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), in dem die Elemente der *Klassen* (45-03) *Begriffe* (11-01) beschreiben und die Klassen nach den zwischen den Begriffen bestehenden *Relationen* (41-01) geordnet sind.

en concept classification

- fr classification par notions
- 46-02-1 Eine ~**Gegenstandsklassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), in dem die Elemente der *Klassen* (45-03) materielle Gegenstände (und deren Eigenschaften) beschreiben.
 en object classification
 fr classification d'objets
- 46-03-1 Eine ~**analytische Klassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), in dem der abgebildete Gegenstandsbereich vom Allgemeinen zum Besonderen hin zerlegt wird.
 en analytical classification
 fr classification analytique
- 46-04-1 Eine ~**synthetische Klassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), in dem die *Klassen* (45-03) durch Zusammenführen von *Merkmalen* (45-02), die die Elemente der Klassen beschreiben, aufgebaut werden.
 ANM Bei der Unterteilung des Gegenstandsbereichs in mehrere Hauptklassen, innerhalb derer die Klassen durch Zusammenführen von Merkmalen aufgebaut werden, wird das analytische mit dem synthetischen Prinzip verknüpft.
 en synthetic classification
 fr classification synthétique
- 46-05-1 Eine ~**dichotomische Klassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), in dem in jeder *klassifikatorischen Reihe* (45-24) nur zwei *Klassen* (45-03) zugelassen sind.
 en dichotomized classification
 fr classification dichotomique
- 46-06-1 Eine ~**Universalklassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), das den Anspruch erhebt, das gesamte menschliche Wissen zu umfassen.
 en universal classification
 fr classification universelle
- 46-07-1 Eine ~**Fachklassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), das ein oder mehrere *Fachgebiete* (11-25) oder Wissensgebiete umfasst.
 en technical classification
 fr classification technique, classification spéciale
- 46-08-1 Eine ~**Spezialklassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), das für eine bestimmte Aufgabe erstellt oder für einen Teil eines *Fachgebiets* (11-25) ausgearbeitet ist.
 en special classification
 fr classification spécialisée
- 46-09-1 Eine ~**Grobklassifikation**' ist ein *Klassifikationssystem* (45-07), in dem der Gegenstandsbereich in relativ wenige, allgemeine *Klassen* (45-03) unterteilt wird.
 en broad classification
 fr classification à grandes divisions
- 46-10-1 Eine ~**Feinklassifikation**' ist ein

Klassifikationssystem (45-07), in dem der Gegenstandsbe-
reich in relativ viele, spezifische *Klassen* (45-03) un-
terteilt wird.

en minute classification
fr classification détaillée

46-11-1 Eine ~**bibliothekarische Klassifikation**' ist ein
Klassifikationssystem (45-07), das dazu dient, abhängig
von konkreten Gegebenheiten und unter praktischen Ge-
sichtspunkten, *Dokumente* (13-11) mit dem gleichen Thema
einer *Klasse* (45-03) zuzuordnen und mit einer entspre-
chenden *Notation* (11-11) zu kennzeichnen.
ANM Das Klassifikationssystem muss nicht notwendig einem
gegebenen Wissensgebiet entsprechen.

en library classification
fr classification bibliologique

46-12-1 Eine ~**dokumentarische Klassifikation**' ist ein
Klassifikationssystem (45-07), das dazu dient, in
Dokumenten (13-11) enthaltene *Begriffe* (11-01) möglichst
eindeutig einer oder mehreren *Klassen* (45-03) zum Zweck
des späteren *Retrievals* (55-07) zuzuordnen.

en documentary classification
fr classification documentaire

46-13-2 Eine ~**Facettenklassifikation**' ist ein
Klassifikationssystem (45-07), dessen Struktur durch die
Ausprägung einzelner *Kategorien* (45-35) gekennzeichnet
ist und so ein im Wesentlichen *polyhierarchisches* (45-19)
und *kombinatorisches* (46-18) Klassifikationssystem
bildet.

en facet classification
fr classification à facettes

46-14-1 Eine ~**alphabetische Klassifikation**' ist ein
Klassifikationssystem (45-07), in dem *Notationen* (11-11)
nur aus Buchstaben und Sonderzeichen gebildet werden.

en alphabetical classification
fr classification alphabétique

46-15-1 Eine ~**numerische Klassifikation**' ist ein
Klassifikationssystem (45-07), in dem *Notationen* (11-11)
nur aus Ziffern und Sonderzeichen gebildet werden.

en numeric classification
fr classification numérique

46-16-1 Eine ~**alphanumerische Klassifikation**' ist ein
Klassifikationssystem (45-07), in dem *Notationen* (11-11)
aus Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen gebildet wer-
den.

en alphanumeric classification
fr classification alphanumérique

46-17-1 Eine ~**enumerative Klassifikation**' ist ein
Klassifikationssystem (45-07), in dem jede darin enthal-
tene *Klasse* (45-03) in den *Klassifikationstafeln* (45-38)
aufgeführt wird.

en enumerative classification
fr classification linéaire

46-18-1 Eine ~**kombinatorische Klassifikation**' ist ein

Klassifikationssystem (45-07), in dem in den *Klassifikationstabellen* (45-38) nur eine solche Grundmenge von *Klassen* (45-03) aufgeführt wird, dass durch deren Kombination die spezifische Klassenbildung ermöglicht wird.

en combinatorical classification
fr classification combinatoire

46-19-1 Eine ~**Dezimalklassifikation**' ist eine pragmatische, nach dem Prinzip der Zehnerteilung im Wesentlichen *monohierarchisch* (45-17) aufgebaute *Begriffsklassifikation* (46-01).

en decimal classification
fr classification décimale

47-00-0 Klassifikationstabellen

47-01-1 Eine ~**Haupttafel**' ist die *Klassifikationstafel* (45-38), die die *Notationen* (11-11) und zugehörigen *Klassenbeschreibungen* (45-05) enthält, die alleinstehend oder in Kombination mit einander zur *Klassifizierung* (25-04) benutzt werden können.

en main table
fr table principale

47-02-1 Eine ~**Hilftafel**' ist eine *Klassifikationstafel* (45-38), die *Notationen* (11-11) und zugehörige *Klassenbeschreibungen* (45-05) enthält, die nur zur Unterstützung der *Notationen der Haupttabellen* (47-01) benutzt werden.

en auxiliary table
fr table auxiliaire

47-03-2 Eine ~**allgemeine Hilftafel**' ist eine *Hilftafel* (47-02), die für alle *Haupttabellen* (47-01) gilt.

en common auxiliary table
fr table auxiliaire commune

47-04-2 Eine ~**besondere Hilftafel**' ist eine *Hilftafel* (47-02), die nur für bestimmte Teile der *Haupttabellen* (47-01) gilt.

en special auxiliary table
fr table auxiliaire spéciale

47-05-1 Eine ~**Anhängezahl**' ist der Teil einer *Notation* (11-11), der *Kategorien* (45-35) und *Facetten* (45-37) ausdrückt.

ANM Anhängenzahlen können in *Hilftabellen* zusammengefasst werden.

en auxiliary
fr indice auxiliaire

47-06-1 Eine ~**Notationsergänzung**' ist eine der *Notation* (11-11) hinzugefügte verbale *Aussage* (12-02), die gesondert alphabetisch *geordnet* (42-05) werden kann.

en addition to a notation
fr supplément d'une notation

48-00-0 Notationen

Merkmale von Notationen

48-01-1 Ein ~**Notationssystem**' ist die nach den Regeln eines *Klassifikationssystems* (45-07) gebildete Menge verkürzter Darstellungen von *Klassen* (45-03) und den *Relationen* (41-01) zwischen den Klassen.

ANM Häufig wird das Notationssystem auch verkürzt "Nota-

- tion" genannt.
 en notational system
 fr système de notation
- 48-02-1 ~**Notation'** siehe 11-11.
- 48-03-1 Eine ~**Position'** (in einer Notation) ist der Platz in einer *Notation* (11-11), den die Darstellung einer *Klasse* (45-03) in ihrer *klassifikatorischen Reihe* (45-24) einnimmt.
 en position
 fr position
- 48-04-1 Eine ~**Stelle'** (in einer Notation) ist der Platz in einer *Notation* (11-11), den ein Elementarzeichen des *Alphabets* (48-06) eines *Notationssystems* (48-01) einnimmt.
 en location
 fr place
- 48-05-1 Der ~**Zeichenvorrat'** (eines Notationssystems) ist die Menge der Elementarzeichen, die in einem *Notationssystem* (48-01) zur Darstellung der *Klassen* (45-03) und zu deren Abgrenzung von einander benutzt werden können.
 en character set
 fr jeu de caractères
- 48-06-2 Das ~**Alphabet'** (eines Notationssystems) ist derjenige Teil des *Zeichenvorrats* (48-05), der in einem *Notationssystem* (48-01) zur Darstellung der *Klassen* (45-03) benutzt werden kann.
 en alphabet (of a notational system)
 fr alphabet (d'un système de notation)
- 48-07-1 Die ~**Notationsbasis'** ist die Anzahl der verschiedenen *Klassen* (45-03), die in einem *Notationssystem* (48-01) pro *Position* (48-03) dargestellt werden können.
 en basis of notation
 fr base de notation
- 48-08-1 Die ~**Notationslänge'** ist die Anzahl der Elementarzeichen der *Notation* (11-11) einer bestimmten *Klasse* (45-03).
 en length of notation
 fr longueur de notation
- 48-09-1 Die ~**Erweiterungsfähigkeit'** (einer Notation) ist die Möglichkeit, bestehende *klassifikatorische Reihen* (45-24) zu erweitern.
 en hospitality of notation
 fr réserve de notation
- 48-10-1 Die ~**Flexibilität'** (einer Notation) ist die Möglichkeit, zur Erweiterung bestehender *klassifikatorischer Ketten* (45-27) neue *Klassen* (45-03) einzufügen sowie die *Relationen* (46-01) zwischen Klassen abzuändern.
 en flexibility of notation
 fr souplesse de notation
- 48-11-1 Ein ~**Notationsformat'** ist die Vorschrift, nach der die Reihenfolge der Bestandteile einer *Notation* (11-11) festgelegt ist.
 en format of notation
 fr forme écrite de notation
- 48-12-2 Eine ~**Facettenformel'** ist das *Notationsformat* (48-11) für

eine *Facettenklassifikation* (46-13).

en facet order

fr ordre de facettes

48-13-1 Ein **~semantisches Notationselement'** ist der Bestandteil einer *Notation* (11-11), der zur Unterscheidung bzw. zur Verknüpfung von *Klassen* (45-03) dient.

en semantic element of notation

fr élément sémantique de notation

48-14-1 Ein **~syntaktisches Notationselement'** ist der Bestandteil einer *Notation* (11-11), der den Aufbau der Notation kennzeichnet.

en syntactic element of notation

fr élément syntactique de notation

48-15-2 Ein **~Separator'** ist ein *syntaktisches Notationselement* (48-14), das einzelne Bestandteile einer *Notation* (11-11) trennt.

en separator

fr séparateur

48-16-3 Ein **~Facettenindikator'** ist ein *Separator* (48-15), der den Beginn einer *Facette* (45-37) einer *Facettenklassifikation* (46-13) anzeigt.

en facet indicator

fr indicateur de facette

48-17-3 Ein **~Interkalator'** ist ein *Separator* (48-15), der anzeigt, dass der folgende Bestandteil einer *Notation* (11-11) aus einer anderen *Klassifikation* (45-06) übernommen wurde.

en intercalator

fr intercalaire

48-18-3 Ein **~Unterteilungsindikator'** ist ein *Separator* (48-15), der den Beginn einer neuen *Position* (48-03) anzeigt.

en position tag

fr indicateur de subordination

48-19-2 Ein **~Konnektor'** ist ein Notationselement, das eine nicht im *Notationsformat* (48-11) vorgesehene Verknüpfung von *Notationen* (11-11) oder deren Bestandteilen anzeigt.

en connector

fr connecteur

48-20-3 Ein **~Intrafacettenkonnektor'** ist ein Notationselement, das die Kombination von *Notationen* (11-11) innerhalb einer *Facette* (45-37) anzeigt.

en intra-facet connector

fr connecteur intra-facettes

Typen von Notationen

48-21-1 Eine **~reine Notation'** ist eine *Notation* (11-11), in der nur Buchstaben oder nur Ziffern das *Alphabet* (48-06) bilden.

en pure notation

fr notation pure

48-22-2 Eine **~Buchstabennotation'** ist eine *reine Notation* (48-21), in der nur Buchstaben eines Alphabets verwendet werden.

en alphabetical notation

fr notation alphabétique

48-23-2 Eine ~**Ziffernotation**' ist eine *reine Notation* (48-21), in der nur arabische Ziffern verwendet werden.

ANM "Ziffernotation" ist nicht immer mit "numerischer Notation" identisch. Unter letzterer wird eine Notation verstanden, in der die Buchstaben des Alphabets Ziffern repräsentieren, z.B. die Sedezimalnotation, in der der Buchstabe A die Ziffer "10" darstellt.

en numeric notation

fr notation numérique

48-24-1 Eine ~**gemischte Notation**' ist eine *Notation* (11-11), in der Buchstaben und Ziffern verwendet werden.

ANM Die Elementarzeichen können evtl. aus verschiedenen Alphabeten stammen, z.B. dem lateinischen und dem griechischen.

en mixed notation

fr notation mixte

48-25-2 Eine ~**alphanumerische Notation**' ist eine *Notation* (11-11), in der arabische Ziffern, Buchstaben des lateinischen Alphabets und Sonderzeichen verwendet werden.

en alphanumeric notation

fr notation alphanumérique

48-26-1 Eine ~**einstellige Notation**' ist eine *Notation* (11-11), in der jede *Position* (48-03) durch ein Elementarzeichen des *Alphabets* (des Notationssystems) (48-06) besetzt ist.

en single position notation

fr notation monoplace

48-27-1 Eine ~**mehrstellige Notation**' ist eine *Notation* (11-11), in der jede *Position* (48-03) eine feste Zahl (größer als Eins) von Elementarzeichen des *Alphabets* (eines Notationssystems) (48-06) aufnimmt.

en multiple position notation

fr notation multiplace

48-28-1 Eine ~**gemischte Positionsnotation**' ist eine *Notation* (11-11) mit variabler Zahl von Elementarzeichen des *Alphabets* (des Notationssystems) (48-06) pro *Position* (48-03).

BSP Dies ist der Fall bei Verwendung von Ziffernotationen nach DIN 1421, wobei als Unterteilungsindikator ein Punkt gesetzt wird (z.B. 1.21.7), aber auch bei Oktavnnotationen, in denen die Weiterführung einer über acht Klassen hinausgehenden hierarchischen Reihe durch Einfügung der Ziffer 9 angedeutet wird.

en mixed radix notation

fr notation à positions mixtes

48-29-1 Eine ~**binäre Notation**' ist eine *Notation* (11-11), die nur zwei *Klassen* (45-03) pro *Stelle* (einer Notation) (48-04) zulässt.

en binary notation

fr notation binaire

48-30-1 Eine ~**Dezimalnotation**' ist eine *Ziffernotation* (48-23), die zehn *Klassen* (45-03) pro *Stelle* (einer Notation) (48-04) zulässt.

- en decimal notation
fr notation décimale
- 48-31-1 Eine ~**Polydezimalnotation**' ist eine *Notation* (11-11), die mehr als zehn *Klassen* (45-03) pro *Stelle* (einer *Notation*) (48-04) zulässt.
en polydecimal notation
fr notation polydécimale
- 48-32-1 Eine ~**strukturierte Notation**' ist eine *Notation* (11-11), die die *Relationen* (41-01) zwischen den *Klassen* (45-03) durch die Struktur der *Notation* darstellt.
en structured notation
fr notation expressive, notation structurée
- 48-33-2 Eine ~**hierarchische Notation**' ist eine *strukturierte Notation* (48-32), die in jeder *Position* (48-03) die Glieder einer *klassifikatorischen Reihe* (45-24) aufnimmt.
en hierarchical notation
fr notation hiérarchique, notation hiérarchisée
- 48-34-1 Eine ~**lineare Notation**' ist eine *Notation* (11-11), die die *hierarchischen Relationen* (41-26) des *Klassifikationssystems* (45-07) bisweilen anders als nach der Struktur der *Notation* darstellt.
en linear notation
fr notation linéaire
- 48-35-2 Eine ~**lineare ebenenanzeigende Notation**' ist eine *lineare Notation* (48-34), in der durch ein zusätzliches Element das hierarchische Niveau der dargestellten *Klasse* (45-03) angezeigt wird.
en linear level-indicating notation
fr notation linéaire avec indication de niveau hiérarchique
- 48-36-1 Eine ~**systematisch gebildete Notation**' ist eine *Notation* (11-11), die die *klassifikatorischen Reihen* (45-24) und *klassifikatorischen Ketten* (45-27) nach gleichbleibenden Prinzipien darstellt.
en systematically structured notation
fr notation de structure systématique
- 48-37-1 Eine ~**mnemotechnische Notation**' ist eine *Notation* (11-11), die gleiche oder analoge *Klassen* (45-03) an verschiedenen *Positionen* (48-03) des *Notationssystems* (48-01) durch gleiche Elementarteile darstellt.
en mnemonic notation
fr notation mnémonique
- 48-38-1 Eine ~**sprechbare Notation**' ist eine *Notation* (11-11), die nach den phonetischen Regeln einer *natürlichen Sprache* (11-22) ausgesprochen werden kann.
en pronounceable notation
fr notation prononçable
- 48-39-2 Eine ~**Silbennotation**' ist eine *sprechbare Notation* (48-38), die aus Silben einer *natürlichen Sprache* (11-22) gebildet ist.
en syllabic notation
fr notation syllabique

50-00-0 Speicherung und Retrieval

51-00-0 Aufbau von Daten

51-01-1 ~**Daten'** siehe 13-05.

51-02-2 ~**Analoge Daten'** sind *Daten* (13-05), die durch kontinuierliche Funktionen dargestellt werden.

en analog data

fr données analogiques

51-03-2 ~**Diskrete Daten'** sind *Daten* (13-05), die durch festgelegte Werte einer physikalischen Größe dauerhaft fixiert werden können.

SYN digitale Daten

en discrete data

fr données discrètes

51-04-1 Eine ~**Dateneinheit'** ist der kleinste für sich interpretierbare Bestandteil aus einer gegebenen Menge von *Daten* (13-05).

ANM Dateneinheit ist als Singular von "Daten" anzusehen.

en data unit

fr unité d'enregistrement

51-05-1 Ein ~**Datenelement'** ist jeder abgrenzbare Bestandteil einer *Dateneinheit* (51-04), der innerhalb dieser nicht ausgetauscht oder weggelassen werden kann, ohne die Bedeutung der Dateneinheit zu ändern.

en data element

fr élément de données

51-06-2 Ein ~**Datenbaustein'** ist ein Bestandteil eines *Datenelements* (51-05), der innerhalb dieses nicht ausgetauscht oder weggelassen werden kann, ohne die Bedeutung des Datenelements zu ändern.

en data component

fr composant de données

51-07-1 Ein ~**Datenformat'** ist eine Vorschrift zur standardisierten Fixierung von *Daten* (13-05).

en data format

fr disposition des données (1)

51-08-1 Ein ~**Kategorienkatalog'** ist ein *Verzeichnis* (83-18) der zur Beschreibung von *Daten* (13-05) zugelassenen Typen von *Datenelementen* (51-05).

ANM Nicht: Datenerhebungskatalog!

en table of categories

fr table de catégories

51-09-2 Ein ~**Kategorienschema'** ist die strukturierte Auswahl aus den zur Beschreibung von *Daten* (13-05) benutzten Typen von *Datenelementen* (51-05) eines *Kategorienkatalogs* (51-08).

en scheme of categories

fr système de catégories

51-10-1 Eine ~**Formatierung'** ist die Behandlung von *Daten* (13-05) nach einem *Datenformat* (51-07).

en formatting

fr disposition des données (2)

52-00-0 Organisation von Daten

52-01-1 Ein ~**Datenbestand'** ist die Menge der gespeicherten

Dateneinheiten (51-04), auf die innerhalb des *Datenverarbeitungssystems* (53-12) zugegriffen werden kann.

en data stock
fr collection de données

52-02-2 Eine ~**Datenbasis**' ist die Menge der für einen bestimmten Zweck gespeicherten *Datensätze* (52-04).

en data base
fr base de données

52-03-2 Eine ~**Datenbank**' ist eine geordnete Menge gespeicherter *Daten* (13-05), in der mit Hilfe von Kombinationen von *Datenelementen* (51-05) gesucht werden kann.

en databank
fr banque de données

52-04-2 Ein ~**Datensatz**' ist eine regelgerechte Zusammenfassung von *Daten* (13-05).

en data record
fr série de données

52-05-2 Eine ~**Datei**' ist eine Menge von retrievalfähigen *Datensätzen* (52-04) nach einheitlichen bzw. kompatiblen *Datenformaten* (51-07).

ANM Namen-, Schlagwort- oder ähnliche Listen werden im Fachjargon häufig "-dateien" genannt, obwohl sie keine Dateien im Sinne dieser Definition sind.

en data file
fr fichier de données

52-06-2 Ein ~**Dateienverbund**' ist die additive Zusammenstellung mehrerer *Dateien* (52-05), von denen jede für sich oder zusammen mit anderen benutzt werden kann.

en data file combination
fr ensemble de fichiers de données, jeu de fichiers de données

52-07-2 Eine ~**Kartei**' ist eine Menge von *Datensätzen* (52-04) nach einem einheitlichen *Datenformat* (51-07), in der die einzelnen *Datensätze* nach einem durchgängigen Ordnungsmerkmal auf *Karteikarten* (54-04) gespeichert sind.

en card file, card index
fr fichier, index sur fiche

53-00-0 Speicherung und Verarbeitung von Daten

53-01-1 ~**Bestand**' siehe 21-23.

53-02-2 ~**Bestand mit eingeschränkter Benutzung**' siehe 21-25.

53-03-2 ~**Freihandbestand**' siehe 21-27.

53-04-2 Ein ~**Präsenzbestand**' ist der Teil eines *Bestands* (21-23), der in institutseigenen Räumen *Benutzern* (61-03) zur Verfügung steht und in der Regel nicht verliehen wird.

BSP Lesesaalbestand
en reference stock
fr fonds de référence

53-05-2 ~**Magazinbestand**' siehe 21-24.

53-06-2 ~**Grundbestand**' siehe 21-29.

53-07-2 ~**Handapparat (1)**' siehe 21-26.

53-08-2 ~**Handapparat (2)**' siehe 21-28.

53-09-2 ~**Verbrauchsliteratur**' siehe 21-31.

53-10-2 Eine **Signatur**' ist eine *Notation* (11-11) zur Kennzeich-

nung des Standorts eines *Dokuments* (13-11) in einem *Bestand* (21-23).

en book number, shelf number, call number
fr cote

53-11-2 Eine ~**Zugangsnummer**' ist die laufende Nummer, unter der ein neu erworbenes *Dokument* (13-11) im Akzessionsjournal verzeichnet ist.

en accession number
fr numéro d'entrée

53-12-1 Ein ~**Datenverarbeitungssystem**' ist die Gesamtheit von Geräten und Programmen, mit deren Hilfe *Daten* (13-05) in einer systematischen Folge von Arbeitsschritten bearbeitet werden können.

en data processing system
fr système de traitement de l'information

53-13-1 Eine ~**Datenverarbeitungsanlage**' ist die Gesamtheit der funktionell zusammengehörigen Geräte eines *Datenverarbeitungssystems* (53-12).

en data processing equipment
fr unité de traitement de l'information

53-14-1 Ein ~**Speicher**' ist die aus *Speichergerät* (53-15) und *Datenträger* (13-10) bestehende Vorrichtung zur Aufbewahrung von *Daten* (13-05), die den Zugriff auf einzelne *Dateneinheiten* (51-04) und *Datensätze* (52-04) ermöglicht.

SYN Datenspeicher

en storage, memory
fr mémoire (1)

53-15-1 Ein ~**Speichergerät**' ist eine funktionelle Einheit als Teil einer *Datenverarbeitungsanlage* (53-13), mit der *Daten* (13-05) auf einen *Datenträger* (13-10) geschrieben, von diesem gelesen oder gelöscht werden können.

en storage device
fr mémoire (2)

53-16-1 Eine ~**Speicheradresse**' ist die Angabe des *Speicherplatzes* (54-02), die den gezielten Zugriff auf die gespeicherten *Dokumente* (13-11) ermöglicht.

en address
fr adresse

54-00-0 Speichermedien

54-01-1 Ein ~**Speichermedium**' ist ein *Datenträger* (13-10), auf dem die *Daten* (13-05) zum Zweck der gezielten Wiederauffindung gespeichert sind.

en storage medium
fr support de mémoire

54-02-2 Ein ~**Speicherplatz**' ist die kleinste Einheit eines *Datenträgers* (13-10), auf die gezielt zugegriffen werden kann.

en storage location
fr emplacement de mémoire

54-03-1 Ein ~**Blatt**' ist ein zur ein- oder beidseitigen Aufnahme von *Daten* (13-05) geeigneter Beschreibstoff.

en leaf
fr feuillet

- 54-04-1 Eine ~**Karteikarte**' ist ein rechteckiger *Datenträger* (13-10), der zusammen mit anderen gleicher Form und Größe als sortierbare physische Speichereinheit zu einem *Speicher* (53-14) zusammengefasst werden kann.
 en card, index card
 fr fiche, carte (1)
- 54-05-1 Eine ~**Lochkarte**' ist eine *Karteikarte* (54-04), auf der *Daten* (13-05) formatiert in codierter Form durch Löcher dargestellt werden können.
 en punched card
 fr carte perforée
- 54-06-1 Ein ~**Bildträger**' ist ein *Datenträger* (13-10), auf dem *Daten* (13-05) als bildliche Darstellung von *Objekten* (83-50) gespeichert werden können.
 en visual medium
 fr support visuel
- 54-07-1 Ein ~**Tonträger**' ist ein *Datenträger* (13-10), auf dem *Daten* (13-05) als Schallaufzeichnung gespeichert werden können.
 en sound medium, phonetic medium
 fr support phonétique
- 54-08-1 Eine ~**Mikroform**' ist ein *Datenträger* (13-10), auf dem *Daten* (13-05) in Form optischer Verkleinerungen von Originalen gespeichert sind und die nur durch Vergrößerungsgeräte gelesen werden können.
 en microform
 fr microforme
- 54-09-2 Ein ~**Mikroplanfilm**' ist eine kartenförmige *Mikroform* (54-08), auf der Mikrobilder in einem Gitter gespeichert sind und die ein ohne Vergrößerungsgerät lesbares Titelfeld enthält.
 SYN Mikrofiche
 en microfiche
 fr microfiche
- 54-10-2 Ein ~**Mikrofilm**' ist eine rollenförmige *Mikroform* (54-08), auf der eine geordnete Folge von Mikrobildern gespeichert ist.
 en microfilm
 fr microfilm
- 54-11-1 Ein ~**audiovisuelles Speichermedium**' ist ein *Speichermedium* (54-01), auf dem *Daten* (13-05) als Schrift-, Bild- oder Schallaufzeichnungen einzeln oder in kombinierter Form gespeichert sind.
 en audiovisual storage medium
 fr support de mémoire audiovisuel
- 55-00-0 Retrieval**
- 55-01-1 Eine ~**Suchstrategie**' ist die Analyse und Festlegung des Ablaufs einer *Recherche* (55-03).
 en search strategy
 fr stratégie de recherche
- 55-02-2 Eine ~**Dialogrecherche**' ist das Verfahren, eine *Suchfrage* (55-13) schrittweise abzuarbeiten und je nach den Antworten, die während der *Recherche* (55-03) auf die

gestellten Teile der Suchfrage gegeben werden, zu verändern.

SYN Dialogsuche

en interactive search

fr recherche interactive

55-03-1 Eine ~**Recherche**' ist die methodische Suche in *Datenbeständen* (52-01).

en search, recherche

fr recherche

55-04-2 Eine ~**Volltextrecherche**' ist eine *Recherche* (55-03) in *Datenbeständen* (52-01), die aus *Dokumenten* (13-11) bestehen.

en full-text search

fr recherche en texte intégral

55-05-2 Eine ~**Feinrecherche**' ist eine *Recherche* (55-03) in einem zuvor durch *Retrieval* (55-07) erzeugten *Datenbestand* (52-01).

en searching

fr recherche en profondeur, recherche approfondie

55-06-2 Eine ~**bibliographische Recherche**' ist eine *Recherche* (55-03) zur Identifizierung eines *Dokuments* (13-11) anhand seiner *bibliographischen Beschreibung* (32-03).

en bibliographical search

fr recherche bibliographique

55-07-1 ~**Retrieval**' ist der Vorgang, gespeicherte *Daten* (13-05) in Auswahl wieder zu finden.

en retrieval

fr recherche automatique

55-08-2 ~**Dokumentretrieval**' ist ein *Retrieval* (55-07), bei dem *Dokumente* (13-11) selektiert werden.

en document retrieval

fr recherche automatique de documents

55-09-2 ~**Nachweisretrieval**' ist ein *Retrieval* (55-07), bei dem *Dokumentationseinheiten* (13-19) selektiert werden.

en reference retrieval

fr recherche automatique de références

55-10-2 ~**Datenretrieval**' ist ein *Retrieval* (55-07), bei dem *Daten* (13-05) selektiert werden, die die *Suchfrage* (55-13) direkt beantworten.

SYN Faktenretrieval

en data retrieval

fr recherche automatique de données

55-11-1 Ein ~**Suchlauf**' ist der Vergleich einer *codierten Suchfrage* (55-14) mit den *Daten* (13-05) eines *Datenbestandes* (52-01).

en search run

fr phase de recherche

55-12-1 Eine ~**Selektion**' ist der Prozess, bei einem *Suchlauf* (55-11) diejenigen *Daten* (13-05), die als mit der *codierten Suchfrage* (55-14) übereinstimmend erkannt wurden, vom übrigen *Datenbestand* (52-01) zur weiteren Bearbeitung zu trennen.

en selection

- fr sélection
- 55-13-1 Eine **~Suchfrage**' ist die Fragestellung, die für die *Recherche* (55-03) formuliert wurde.
 en search query
 fr question formulée
- 55-14-2 Eine **~codierte Suchfrage**' ist die in eine *Retrievalsprache* (43-03) übersetzte *Suchfrage* (55-13).
 en coded query
 fr question codée
- 55-15-3 Eine **~Boolesche Suchfrage**' ist eine *codierte Suchfrage* (55-14), die einzelne Elemente der Frage durch Boolesche Operatoren verknüpft.
 ANM Die bekanntesten Booleschen Operatoren sind "und", "oder" und "und nicht".
 en Boolean query
 fr question booléenne
- 55-16-3 Eine **~gewichtete Suchfrage**' ist eine *codierte Suchfrage* (55-14), deren Elemente gewichtet wurden.
 ANM Die Treffer können in der Rangfolge der gewichteten Suchfrage angeordnet werden.
 en weighted query
 fr question pondérée
- 55-17-1 Die **~Zugriffszeit**' ist der Zeitabstand von einem Lesebefehl an ein Programm bis zur Bereitstellung des gewünschten *Datensatzes* (52-04).
 en access time
 fr temps d'accès
- 55-18-2 **~Direkter Zugriff**' ist der unmittelbare Zugriff auf eine *Dateneinheit* (51-04) in einem Direktzugriffsspeicher, unabhängig von vorhergegangenen Zugriffen.
 en direct access
 fr accès direct
- 55-19-2 **~Sequentieller Zugriff**' ist der Zugriff auf eine *Dateneinheit* (51-04) in einem *Speicher* (53-14), bei dem nacheinander alle vorangehenden Dateneinheiten durchsucht werden.
 en serial access
 fr accès séquentiel

60-00-0 IuD-Einrichtungen und ihre Dienstleistungen

61-00-0 Informations- und Dokumentationseinrichtungen

Grundbegriffe

- 61-01-1 Eine **~Informations- und Dokumentationseinrichtung**' ist eine organisatorische Einheit, die selbständig oder als Teil einer selbständigen Einheit *Information und Dokumentation* (13-16) betreibt.
 SYN IuD-Einrichtung
 en information and documentation agency
 fr organisme d'information et documentation
- 61-02-1 **~Bestand**' siehe 21-23.
- 61-03-1 Ein **~Benutzer**' ist eine Person oder Institution, die die von *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) bereit gestellten *Informationsdienstleistungen* (62-02) in

Anspruch nimmt.

en user

fr utilisateur

61-04-2 Ein ~**potentieller Benutzer**' ist eine Person oder Institution, für die die von *Informations- und Dokumentations-einrichtungen* (61-01) bereit gestellten *Informationsdienstleistungen* (62-02) bestimmt sind.

en potential user

fr utilisateur potentiel

61-05-1 ~**Zugang (2)**' ist der Zugriff eines *Benutzers* (61-03) auf den Inhalt der von einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) bereit gehaltenen *Dokumente* (13-11), unabhängig von dem Weg, auf dem dieser Zugriff erfolgt.

ANM Vgl. "Zugang (1)" (21-32).

en access

fr accès

Typen von Informations- und Dokumentationseinrichtungen

61-06-1 Ein ~**Archiv**' ist eine *Informations- und Dokumentations-einrichtung* (61-01), die überwiegend nicht publizierte, meist einmalig vorhandene *Dokumente* (13-11) sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.

en archives

fr archives

61-07-2 Ein ~**staatliches Archiv**' ist ein *Archiv* (61-06) in öffentlicher Trägerschaft, das überwiegend die Akten der öffentlichen Verwaltung sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.

BSP Je nach dem Träger handelt es sich um Bundes-, Staats-, Landes-, Kreis-, Kommunal-, Stadtarchive u.ä.

en state archives

fr archives d'État

61-08-2 Ein ~**Privatarchiv**' ist ein *Archiv* (61-06), das von privaten oder juristischen Personen unterhalten wird und dessen Benutzung eingeschränkt sein kann.

en private archives

fr archives privées

61-09-2 Ein ~**Spezialarchiv**' ist ein *Archiv* (61-06), das *Dokumente* (13-11) zu bestimmten Themen oder bestimmte *Dokumentarten* (81-06) sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.

BSP Film-, Bild-, Ton-, Mikrofilm-, Krankenblattarchiv u.ä.

en special archives

fr archives spécialisées

61-10-3 Ein ~**Medienarchiv**' ist ein *Spezialarchiv* (61-09), das gedruckte *Dokumente* (13-11) und *audiovisuelle Dokumente (1)* (83-40), überwiegend Produkte der Massenkommunikation, für die redaktionelle Arbeit einer publizistischen Institution sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.

en media archives

fr médiathèque

61-11-3 Ein ~**Pressearchiv**' ist ein *Spezialarchiv* (61-09), das

Daten (13-05) aus *Zeitungen* (82-28) für die redaktionelle Arbeit einer publizistischen Institution sammelt, aufbereitet und zugänglich macht.
en editor's archives
fr archives de rédaction

61-12-3 Ein ~**Pressetextarchiv**' ist ein *Spezialarchiv* (61-09), das Zeitungsausschnitte sowie unter Umständen Zeitungsbände und Pressedienste sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.
en press archives
fr archives de la presse

61-13-1 Ein ~**Museum**' ist eine *Informations- und Dokumentations-einrichtung* (61-01), die materielle *Objekte* (83-50) nach bestimmten Gesichtspunkten sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.
ANM Die "bestimmten Gesichtspunkte" können z.B. sein:
Vollständigkeit, historische Rückverfolgung u.ä.
en museum
fr musée

61-14-1 Eine ~**Bibliothek**' ist eine *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01), die überwiegend publizierte *Dokumente* (13-11) sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.
ANM In der Datenverarbeitung versteht man unter einer "Bibliothek" eine Anzahl zusammengehöriger Programme, die unter einem einheitlichen Namen verwaltet werden (Programmbibliothek).
en library
fr bibliothèque

61-15-2 Eine ~**öffentliche Bibliothek**' ist eine *Bibliothek* (61-14), die im Wesentlichen Schöne Literatur, Sach- und Unterhaltungsliteratur sammelt, und deren *Bestände* (21-23) gegebenen Falls *ausgesondert* (21-20) werden können.
BSP Nach Trägerschaft können Stadt-, Stadtteil, Pfarrbibliotheken, nach Funktion Kinder-, Krankenhaus-, Gefängnis-, Fahr-, Soldaten-, Blindenbibliotheken, nach Dokumentarten Artotheken und Mediatheken unterschieden werden.
en public library
fr bibliothèque publique

61-16-2 Eine ~**wissenschaftliche Bibliothek**' ist eine *Bibliothek* (61-14), die der Förderung von Forschung und Lehre sowie der Vermittlung wissenschaftlicher Literatur für Ausbildung, Fort- und Weiterbildung dient, und deren *Bestände* (21-23) zur dauernden Aufbewahrung bestimmt sind.
en scientific library, research library
fr bibliothèque scientifique

61-17-3 Eine ~**Universalbibliothek**' ist eine *wissenschaftliche Bibliothek* (61-16), die *Dokumente* (13-11) ohne Einschränkung sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.
BSP Nach der Trägerschaft können Staats-, Landes-, (wissenschaftliche) Stadt-, Universitätsbibliotheken u.ä.

- unterschieden werden.
 en universal library
 fr bibliothèque encyclopédique
- 61-18-3 Eine ~**Spezialbibliothek**' ist eine *wissenschaftliche Bibliothek* (61-16), die *Dokumente* (13-11) zu bestimmten Themen oder bestimmte *Dokumentarten* (81-06) sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.
 en special library (1)
 fr bibliothèque spécialisée
- 61-19-3 Eine ~**Fachbibliothek**' ist eine *wissenschaftliche Bibliothek* (61-16), die *Dokumente* (13-11) zu bestimmten *Fachgebieten* (11-25) sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.
 en special library (2)
 fr bibliothèque technique
- 61-20-4 Eine ~**Sondersammelgebietsbibliothek**' ist eine *wissenschaftliche Bibliothek* (61-16), die *Dokumente* (13-11) eines bestimmten *Fachgebiets* (11-25) weitestgehend vollständig sammelt, aufbewahrt und auch über den Leihverkehr zugänglich macht.
 en special collection library, main subject library
 fr bibliothèque d'un fonds spécial, bibliothèque du sujet principal
- 61-21-2 Eine ~**Allgemeinbibliothek**' ist eine *Bibliothek* (61-14), deren Arbeitsbereich thematisch nicht eingeschränkt ist.
 en general library
 fr bibliothèque générale
- 61-22-3 Eine ~**Nationalbibliothek**' ist eine *Bibliothek* (61-14), die die gesamte Literatur eines Staates oder einer *natürlichen Sprache* (11-22) sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.
 en national library
 fr bibliothèque nationale
- 61-23-3 Eine ~**Zentralbibliothek**' ist eine *Bibliothek* (61-14), die Literatur nach bestimmten Gesichtspunkten zentral für einen Staat, eine Region oder eine Organisation sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.
 en central library, main library
 fr bibliothèque centrale
- 61-24-2 Eine ~**Pflichtexemplarbibliothek**' ist eine *Bibliothek* (61-14), die *Dokumente* (13-11), die auf Grund von Rechtsvorschriften von *Herausgebern* (22-21), Druckern oder *Verfassern* (22-18) abzuliefern oder anzubieten sind, sammelt, aufbewahrt und zugänglich macht.
 en deposit library, copyright library
 fr bibliothèque de dépôt légal, bibliothèque de droits d'auteur
- 61-25-2 Eine ~**Präsenzbibliothek**' ist eine *Bibliothek* (61-14), die ihre *Bestände* (21-23) zur Benutzung in den Räumen der Bibliothek verfügbar macht.
 en reference library
 fr bibliothèque de référence
- 61-26-2 Eine ~**Magazinbibliothek**' ist eine *Bibliothek* (61-14), die

- ihre *Bestände* (21-23) überwiegend magaziniert und nur auf Anforderung zur Verfügung stellt.
 en storage library
 fr dépôt de livres, dépôt de bibliothèque
- 61-27-2 Eine ~**Ausleihbibliothek**' ist eine *Bibliothek* (61-14), die ihre *Bestände* (21-23) ganz oder überwiegend zur *Ausleihe* (64-04) bereit hält.
 en lending library
 fr bibliothèque de prêt
- 61-28-1 Eine ~**Informations- und Dokumentationsstelle**' ist eine *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01), die *Dokumente* (13-11) nach bestimmten Gesichtspunkten auswertet und diese Auswertungsergebnisse verfügbar macht.
 SYN IuD-Stelle
 en information and documentation unit
 fr service d'information documentaire
- 61-29-2 Ein ~**Fachinformationszentrum**' ist eine *Informations- und Dokumentationsstelle* (61-28), die innerhalb eines oder mehrerer *Fachgebiete* (11-25) zentrale Funktionen übernimmt.
 SYN FIZ
 en technical information centre
 fr centre d'information technique, centre d'information spécialisée
- 61-30-2 Ein ~**Clearinghaus**' ist eine *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01), die *dokumentarische Daten* (13-06) über Tätigkeiten in einem *Fachgebiet* (11-25) oder Arbeitsfeld verfügbar hält, um *Benutzer* (61-03) auf einschlägige Informationsquellen aufmerksam zu machen.
 en clearinghouse
 fr centre d'échange et de compensation
- 61-31-2 Eine ~**Informationsvermittlungsstelle**' ist eine *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01), die Anfragen mit Hilfe von *Daten* (13-05) beantwortet, die sie nicht selbst aufbereitet hat.
 ANM "Informationsstelle" wird mitunter als Synonym für "Informationsvermittlungsstelle" benutzt, bezeichnet aber auch Einrichtungen, die nur einen Teil des Funktionsumfangs einer Informationsvermittlungsstelle wahrnehmen.
 SYN Informationsstelle, Informationszentrum
 en information centre
 fr centre d'information
- 61-32-2 Eine ~**Leitstelle**' ist eine *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01), die eine Tätigkeit von Informations- und Dokumentationseinrichtungen innerhalb von *Fachgebieten* (11-25) oder Arbeitsfeldern koordiniert.
 en coordination centre
 fr centre de coordination
- 61-33-2 Ein ~**Dokumentationsring**' ist die Organisationsform der *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01), deren Tätigkeiten von einer *Leitstelle* (61-32) koordiniert werden.

en documentation co-operative
fr coopérative en documentation

61-34 2 Ein **~Host'** ist eine *Informationsvermittlungsstelle* (61-31), die *Datenbanken* (52-03) in einem eigenen Rechenzentrum bereit hält oder den Zugriff auf andere Datenbanken ermöglicht.

ANM In der Datenverarbeitung werden auch die einzelnen Rechner eines Rechnernetzes als "Host" bezeichnet.

en host
fr centre de présentation

62-00-0 Dienstleistungen von IuD-Einrichtungen

62-01-1 **~Informationstätigkeit'** ist die Versorgung von *Benutzern* (61-03) mit *Daten* (13-05), die *Information* (13-01) bewirken sollen.

en information work
fr activité informationnelle

62-02-1 Eine **~Informationsdienstleistung'** ist eine Dienstleistung, die Ergebnisse des *Dokumentationsprozesses* (13-15) bereit stellt.

SYN dokumentarische Dienstleistung
en information service (1)

fr prestation d'information, service d'information (2)

62-03-1 **~Informationsvermittlung'** ist die auf Grund einer Benutzeranfrage durchgeführte *Recherche* (55-03) und Übermittlung von *Daten* (13-05), die *Information* (13-01) bewirken sollen.

ANM Dies setzt voraus, dass entsprechend organisierte Auskunftsmittel und -stellen verfügbar sind.

en information transfer
fr transfert d'information

62-04-2 **~Informationsverbreitung'** ist die aktive *Informationstätigkeit* (62-01) einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01).

en information dissemination
fr diffusion d'information

62-05-1 Ein **~Informationsmittel'** ist ein *Dokument* (13-11) oder ein *temporäres Dokument* (82-03), das im Rahmen einer *Informationstätigkeit* (62-01) eingesetzt wird.

ANM Im Bereich von Information und Dokumentation sind die Informationsmittel Sekundärdokumente.

en information means
fr moyen d'information

62-06-2 Ein **~Informationsdienst'** ist ein über einen bestimmten Zeitraum fortlaufend erscheinendes *Informationsmittel* (62-05) mit aktueller *Information* (13-01) zu einem fachbezogenen Thema.

en information service (2)
fr service d'information (1)

62-07-3 Ein **~Referatedienst'** ist ein *Informationsdienst* (62-06), der *Kurzreferate* (32-08) und die zugehörigen *formalen Erfassungen* (32-02) verfügbar macht.

en abstracting service
fr service de résumés

- 62-08-4 Ein ~**Referateblatt**' ist ein *Referatedienst* (62-07), der als *Zeitschrift* (82-29) verbreitet wird.
 SYN Referateorgan
 en abstracting journal
 fr bulletin d'analyses, bulletin signalétique
- 62-09-3 Ein ~**Profildienst**' ist ein *Informationsdienst* (62-06) zu einem vorgegebenen *Benutzerprofil* (62-10).
 SYN SDI (von englisch "selective dissemination of information")
 en selective dissemination of information, SDI
 fr diffusion sélective d'information
- 62-10-4 Ein ~**Benutzerprofil**' ist das in einer *Dokumentationssprache* (43-01) ausgedrückte Interessengebiet eines *Benutzers* (61-03).
 en user profile
 fr profil d'utilisateur
- 62-11-5 Eine ~**Schnellinformation**' ist ein *Informationsdienst* (62-06), der über wichtige, aktuelle *Dokumente* (13-11) oder Sachverhalte informiert.
 SYN Current awareness
 en express information service, current awareness service
 fr informations rapides
- 62-12-3 Ein ~**Datendienst**' ist ein *Informationsdienst* (62-06), der bearbeitete und geordnete *numerische Daten* (13-08) oder *Fakten* (13-09) zur Verfügung stellt.
 en data service
 fr service de données
- 62-13-3 Ein ~**Onlinedienst**' ist ein *Informationsdienst* (62-06), der durch *direkten Zugriff* (55-18) auf *Datenbanken* (52-03) genutzt werden kann.
 en online service
 fr service en ligne

63-00-0 Bibliographische Dienstleistungen und Informationsmittel

- 63-01-1 Eine ~**bibliographische Dienstleistung**' ist eine Dienstleistung, die auf der überwiegend *formalen Erfassung* (32-02) von *Dokumenten* (13-11) beruht.
 en bibliographical service
 fr prestation bibliographique
- 63-02-2 ~**Bibliographische Beschreibung**' siehe 32-03.
- 63-03-2 ~**Bibliographische Auskunft**' ist die Vermittlung formaler *Dokumentbeschreibungen* (32-01) auf Anfrage.
 en bibliographical information
 fr renseignement bibliographique
- 63-04-2 Ein ~**bibliographischer Informationsdienst**' ist die aktive, gezielte Vermittlung formaler *Dokumentbeschreibungen* (32-01).
 en bibliographical information service
 fr service d'information bibliographique
- 63-05-2 Eine ~**Bibliographie**' ist ein *Informationsmittel* (62-05), das überwiegend formale *Dokumentbeschreibungen* (32-01) nachweist.
 ANM (1) Durch Klassifizierung, Register, Annotationen
 o.ä. Hilfsmittel können bibliographische Informa-

tionsmittel auch Funktionen der groben inhaltlichen Dokumentbeschreibung übernehmen.

- (2) Nach dem Inhalt können unterschieden werden: internationale, National-, Regional-, Personal-, Epochenbibliographien.

en bibliography

fr bibliographie

- 63-06-3 Eine ~**internationale Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Dokumente* (13-11) unabhängig von Erscheinungsland und *Sprache* (11-16) nachweist.
en international bibliography
fr bibliographie internationale
- 63-07-3 Eine ~**Nationalbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Dokumente* (13-11) nachweist, die innerhalb eines Staates oder Sprachgebiets erscheinen.
ANM In einigen Staaten umfasst die Nationalbibliographie zusätzlich die ausländischen Veröffentlichungen, die für diesen Staat relevant sind, sowie die nationalen Werke, die im Ausland veröffentlicht werden.
en national bibliography
fr bibliographie nationale
- 63-08-3 Eine ~**Regionalbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Dokumente* (13-11) nachweist, die in einer oder über eine Region erscheinen.
en regional bibliography
fr bibliographie régionale
- 63-09-3 Eine ~**Personalbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Dokumente* (13-11) von oder über einen oder mehrere *Verfasser* (22-18) nachweist.
en author bibliography
fr bibliographie d'auteurs
- 63-10-3 Eine ~**Zeitschriftenbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Zeitschriften* (82-29) durch ihre *Titelangabe* (22-06) nachweist.
en bibliography of journals
fr bibliographie de journaux
- 63-11-3 Ein ~**Hochschulschriftenverzeichnis**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die die *Hochschulschriften* (82-20) eines Landes nachweist.
ANM In einigen Ländern umfasst das Hochschulschriftenverzeichnis lediglich Dissertationen und Habilitationsschriften.
en record of the publications of universities
fr catalogue d'écrits académiques
- 63-12-3 Eine ~**Primärbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Primärdokumente* (13-12) nachweist.
en primary bibliography
fr bibliographie primaire
- 63-13-3 Eine ~**Sekundärbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Sekundärdokumente* (13-13) nachweist.
en secondary bibliography
fr bibliographie secondaire
- 63-14-3 Eine ~**Tertiärbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-

- 05), die Tertiärdokumente nachweist.
 BSP Eine Bibliographie der Bibliographien
 en tertiary bibliography
 fr bibliographie tertiaire
- 63-15-3 Eine ~**Auswahlbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die die Literatur ihres Gegenstandsbereiches nach bestimmten Auswahlkriterien nachweist.
 ANM Die Auswahl kann auch eine Wertung enthalten.
 en selective bibliography
 fr bibliographie sélective
- 63-16-3 Eine ~**annotierende Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), in der die formale *Dokumentbeschreibung* (32-01) durch *Annotationen* (32-07) ergänzt wird.
 SYN erläuternde Bibliographie
 en annotated bibliography
 fr bibliographie annotée
- 63-17-3 Eine ~**referierende Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), in der die formalen *Dokumentbeschreibungen* (32-01) durch *Kurzreferate* (32-08) ergänzt werden.
 en bibliography with abstracts
 fr bibliographie analytique
- 63-18-3 Eine ~**räsonierende Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), in der die formale *Dokumentbeschreibung* (32-01) durch *kritische Referate* (32-15) oder *Rezensionen* (32-16) ergänzt wird.
 en evaluative bibliography
 fr bibliographie raisonnée
- 63-19-3 Eine ~**alphabetische Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die nach den Regeln der *Formalkatalogisierung* (22-34) erfasste *Dokumente* (13-11) in *alphabetischer Ordnung* (42-05) nachweist.
 en alphabetical bibliography
 fr bibliographie alphabétique
- 63-20-3 Eine ~**systematische Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die nach den Regeln der *Formalkatalogisierung* (22-34) erfasste *Dokumente* (13-11) in *systematischer Ordnung* (42-10) nachweist.
 en classified bibliography
 fr bibliographie systématique
- 63-21-3 Eine ~**Schlagwortbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Dokumente* (13-11) nach *Schlagwörtern* (43-13) nachweist.
 en bibliography with subject headings
 fr bibliographie par mots-vedettes
- 63-22-3 Eine ~**Kreuzbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Dokumente* (13-11) sowohl nach formalen als auch nach inhaltlichen Kriterien nachweist.
 en dictionary bibliography, cross bibliography
 fr bibliographie à classement double
- 63-23-3 Eine ~**Fachbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Dokumente* (13-11) zu einem oder mehreren verwandten *Fachgebieten* (11-25) nachweist.
 en technical bibliography

- fr bibliographie spécialisée
- 63-24-3 Eine ~**Spezialbibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Dokumente* (13-11) zu bestimmten Spezialgebieten, speziellen Problemstellungen oder bestimmten *Dokumentarten* (81-06) nachweist.
 en special bibliography
 fr bibliographie spéciale
- 63-25-3 Eine ~**selbständige Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die als bibliographisch selbständiges *Dokument* (13-11) erscheint.
 en independent bibliography
 fr bibliographie indépendante
- 63-26-3 Eine ~**unselbständige Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die als bibliographisch unselbständiges *Dokument* (13-11) erscheint.
 BSP Etwa als Zeitschriftenaufsatz
 en dependent bibliography
 fr bibliographie dépendante
- 63-27-3 Eine ~**versteckte Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die als *Dokumentteil* (81-07) erscheint.
 BSP Anhang zu einem Zeitschriftenaufsatz
 en hidden bibliography
 fr bibliographie cachée, bibliographie occulte
- 63-28-3 Eine ~**laufend erscheinende Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die als *fortlaufendes Sammelwerk* (82-27) erscheint.
 en current bibliography
 fr bibliographie courante
- 63-29-4 Eine ~**periodische Bibliographie**' ist eine *laufend erscheinende Bibliographie* (63-28) mit periodischer Erscheinungsweise.
 en periodical bibliography
 fr bibliographie périodique
- 63-30-3 Eine ~**retrospektive Bibliographie**' ist eine *Bibliographie* (63-05), die *Dokumente* (13-11) nachweist, die in einem in der Vergangenheit liegenden Zeitraum veröffentlicht wurden.
 en retrospective bibliography
 fr bibliographie rétrospective
- 63-31-3 Eine ~**prospektive Bibliographie**' ist ein *Verzeichnis* (83-18), das noch nicht veröffentlichte *Dokumente* (13-11) nachweist.
 BSP Vorankündigungsdienst
 en prospective bibliography
 fr bibliographie prospective
- 63-32-2 ~**Current contents**' ist ein periodisch erscheinendes *Informationsmittel* (62-05), das die *Inhaltsverzeichnisse* (84-06) ausgewählter *Zeitschriften* (82-29) unverändert verbreitet.
 SYN Titelinformation
 en current contents service
 fr (contenus en cours)
- 63-33-2 Ein ~**Zitierungsindex**' ist ein *Verzeichnis* (83-18), das

Dokumente (13-11), die in anderen Dokumenten zitiert sind, anzeigt.

SYN Zitierregister

en citation index

fr index de citations

64-00-0 Bibliothekarische Dienstleistungen und Informationsmittel

64-01-1 Eine ~**bibliothekarische Dienstleistung**' ist die Dienstleistung einer *Informations- und Dokumentations-einrichtung* (61-01), die auf der Sammlung, Aufbewahrung und Verfügbarmachung von überwiegend veröffentlichten *Dokumenten* (13-11) beruht.

en library service (1)

fr prestation bibliothécaire

64-02-2 ~**Katalogführung**' ist eine *bibliothekarische Dienstleistung* (64-01), die die Erstellung von Katalogeinträgen auf der Grundlage eines *Regelwerks* (22-33) sowie des *Katalogs* (64-08) umfasst.

en catalogue keeping

fr gestion de catalogue

64-03-2 ~**Katalogauskunft**' ist eine *bibliothekarische Dienstleistung* (64-01), die die Auskunft über die im *Katalog* (64-08) enthaltenen formalen *Dokumentbeschreibungen* (32-01) umfasst.

en catalogue information

fr renseignement de catalogue

64-04-2 ~**Ausleihe**' ist eine *bibliothekarische Dienstleistung* (64-01), die die Überlassung von *Dokumenten* (13-11) an *Benutzer* (61-03) für eine bestimmte Frist umfasst.

en loan

fr prêt

64-05-3 ~**Ortsleihe**' ist die direkte *Ausleihe* (64-04) an *Benutzer* (61-03).

en local lending

fr prêt local

64-06-3 ~**Fernleihe**' ist die *Ausleihe* (64-04) an *Benutzer* (61-03) der nehmenden *Bibliothek* (61-14).

ANM Sonderformen, z.B. gegen Entgelt im direkten Verkehr mit dem Benutzer, sind möglich.

en interlending

fr prêt entre institutions

64-07-1 Ein ~**bibliothekarisches Informationsmittel**' ist ein *Informationsmittel* (62-05), das zur Erschließung von Bibliotheksbeständen erstellt wird.

en library service (2)

fr moyen d'information bibliothécaire

64-08-2 Ein ~**Katalog**' ist ein *bibliothekarisches Informationsmittel* (64-07), das formale *Dokumentbeschreibungen* (32-01) der in einer oder mehreren *Bibliotheken* (61-14) oder Sammlungen vorhandenen *Dokumente* (13-11) mit Angabe der *Signaturen* (53-10) verzeichnet.

en catalogue

fr catalogue

64-09-3 Ein ~**Zettelkatalog**' ist ein *Katalog* (64-08), der aus

- Karteikarten* (54-04) besteht.
 en card catalogue
 fr catalogue sur fiches
- 64-10-3 Ein ~**Bandkatalog**' ist ein *Katalog* (64-08) in gebundener Form.
 en bookform catalogue, ledger catalogue, page catalogue
 fr catalogue en forme d'un livre
- 64-11-3 Ein ~**Mikrofiche-Katalog**' ist ein *Katalog* (64-08), der aus *Mikroplanfilmen* (54-09) besteht und zu dessen Benutzung ein Lesegerät erforderlich ist.
 en microfiche catalogue
 fr catalogue en forme de microfiches
- 64-12-3 Ein ~**elektronischer Katalog**' ist ein *Katalog* (64-08), der mit Hilfe von elektronischer Datenverarbeitung erstellt wird und nur durch ein Datenendgerät zugänglich ist.
 en electronic catalogue
 fr catalogue électronique
- 64-13-4 ~**OPAC**' ist ein *elektronischer Katalog* (64-12) mit einfacher Bedienung für den direkten Zugriff des *Benutzers* (61-03).
 ANM OPAC steht für "online public access catalogue".
 SYN Online-Publikumskatalog
 en online public access catalogue, OPAC
 fr OPAC, catalogue public en ligne
- 64-14-3 Ein ~**Zentralkatalog**' ist ein *Katalog* (64-08), der *Kataloge* mehrerer *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) vereinigt.
 en central catalogue
 fr catalogue collectif (1)
- 64-15-4 Ein ~**regionaler Zentralkatalog**' ist ein *Zentralkatalog* (64-14), der die *Kataloge* (64-08) mehrerer *Bibliotheken* (61-14) einer Region vereinigt.
 en regional repertory catalogue
 fr catalogue collectif régional
- 64-16-4 Ein ~**Fachzentralkatalog**' ist ein *Zentralkatalog* (64-14), der die *Kataloge* (64-08) mehrerer *Bibliotheken* (61-14) für eine *Dokumentart* (81-06) vereinigt.
 SYN Fachnetz katalog
 en technical repertory catalogue
 fr catalogue collectif spécialisé
- 64-17-3 Ein ~**Gesamtkatalog**' ist ein *Katalog* (64-08), der Bestandsnachweise mehrerer *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) mit der Absicht der Vollständigkeit nach einem einheitlichen formalen *Regelwerk* (22-30) zusammenfasst.
 en union catalogue
 fr catalogue collectif (2)
- 64-18-4 Ein ~**Verbundkatalog**' ist ein *Gesamtkatalog* (64-17), in dem die *elektronischen Kataloge* (64-12) mehrerer *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) zum Zwecke des gemeinsamen *Retrievals* (55-07) zusammengespielt werden.
 ANM Er kann z.B. auf COM-Fiches ausgegeben werden.

- en compound catalogue
fr catalogue combiné
- 64-19-3 Ein **~Sammelkatalog'** ist ein *Katalog* (64-08), der Bestandsnachweise mehrerer *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) ohne Rücksicht auf ein einheitliches formales *Regelwerk* (22-33) zusammenfasst.
en joint catalogue
fr catalogue collectif (3)
- 64-20-3 Ein **~Hauptkatalog'** ist ein *Katalog* (64-08), der den gesamten oder zumindest hauptsächlichen Bestand einer *Bibliothek* (61-14) nachweist.
en main catalogue
fr catalogue général
- 64-21-3 Ein **~Sonderkatalog'** ist ein *Katalog* (64-08), der ausgewählte *Bestände* (21-23) einer *Bibliothek* (61-14) nachweist.
SYN Auswahlkatalog, Fachkatalog, Spezialkatalog
en specialized catalogue
fr catalogue spécialisé
- 64-22-3 Ein **~alphabetischer Katalog'** ist ein *Katalog* (64-08), der nach den Kriterien eines *Regelwerks* (22-33) der *Formalkatalogisierung* (22-34) *alphabetisch geordnet* (42-05) ist.
en alphabetical catalogue
fr catalogue alphabétique
- 64-23-3 Ein **~Sachkatalog'** ist ein *Katalog* (64-08), der nach den Kriterien eines *Regelwerks* (22-33) der *inhaltlichen Erschließung* (32-04) *geordnet* (42-01) ist.
en subject catalogue
fr catalogue-matières
- 64-24-4 Ein **~systematischer Katalog'** ist ein *Sachkatalog* (64-23), der nach inhaltlichen Gesichtspunkten *systematisch geordnet* (45-10) ist.
en classified catalogue
fr catalogue systématique
- 64-25-4 Ein **~Schlagwortkatalog'** ist ein *Sachkatalog* (64-23), der die formalen *Dokumentbeschreibungen* (32-01) in der *alphabetischen Ordnung* (42-05) der *Schlagwörter* (43-13) darbietet.
en alphabetical subject catalogue
fr catalogue alphabétique de matières
- 64-26-4 Ein **~Stichwortkatalog'** ist ein *Sachkatalog* (64-23), der die formalen *Dokumentbeschreibungen* (32-01) in der *alphabetischen Ordnung* (42-05) der *Titelstichwörter* (84-31 + 43-12) darbietet.
en keyword catalogue, catchword catalogue
fr catalogue par mots-clé
- 64-27-3 Ein **~Kreuzkatalog'** ist ein *Katalog* (64-08), der die *Katalogeinträge* (22-36) von *alphabetischen Katalogen* (64-22), *Schlagwortkatalogen* (64-25) und *Stichwortkatalogen* (64-26) in einer, und zwar *alphabetischen Ordnung* (42-05) darbietet.
en dictionary catalogue

- fr catalogue-dictionnaire
 64-28-3 Ein ~**Kurztitelkatalog**' ist ein *Katalog* (64-08) mit verkürzten *bibliographischen Beschreibungen* (32-03).
 en short-title catalogue
 fr catalogue de titres abrégés
 64-29-3 Ein ~**Standortkatalog**' ist ein *Katalog* (64-08), der die formalen *Dokumentbeschreibungen* (32-01) nach der *Ordnung* (42-01) der *Signaturen* (53-10) nachweist.
 en shelf list
 fr catalogue topographique
 64-30-3 Eine ~**Zugangsliste**' ist der *Katalog* (64-08) der in einem bestimmten Zeitraum neu eingestellten *Dokumente* (13-11).
 en accession catalogue
 fr catalogue par numéro d'entrée

70-00-0 Bewertungsfaktoren für IuD-Einrichtungen

71-00-0 Grundbegriffe

Inputmaße

- 71-01-1 ~**Aufwand**' ist der durch Planung, Einrichtung, Betrieb und Benutzung von *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) und ihrer *Leistungen* (71-10) bedingte Einsatz materieller, personeller und konzeptioneller Mittel in einer bestimmten Zeitperiode.
 en effort
 fr effort
 71-02-2 ~**Systemaufwand**' ist der *Aufwand* (71-01) für Planung, Einrichtung und Betrieb von *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01).
 en system effort
 fr exigences d'un système
 71-03-2 ~**Benutzeraufwand**' ist der *Aufwand* (71-01), der *Benutzern* (61-03) bei der Inanspruchnahme von *Leistungen* (71-10) einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) entsteht.
 en user effort
 fr servitudes pour l'utilisateur
 71-04-1 ~**Kosten**' sind der in Geld bewertete *Aufwand* (71-01) zur Erbringung von Leistungseinheiten.
 ANM Erbringung beinhaltet Bereitstellung und Abgabe an Benutzer.
 en costs
 fr coûts
 71-05-2 ~**Systemkosten**' sind *Kosten* (71-04), die durch Planung, Einrichtung und Betrieb von *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) entstehen.
 en system costs
 fr coûts d'un système
 71-06-2 ~**Benutzerkosten**' sind *Kosten* (71-04), die den *Benutzern* (61-03) durch die Inanspruchnahme von *Leistungen* (71-10) von *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) entstehen.
 en user costs
 fr coûts pour l'utilisateur

71-07-1 ~**Ausgaben**' einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) sind Zahlungsvorgänge, die einen Abfluss von Geldbeträgen aus dieser Informations- und Dokumentationseinrichtung darstellen.

ANM Aus der Sicht der Informations- und Dokumentationsrichtung stellen Ausgaben normaler Weise einen Austausch (nicht Tausch!, vgl. 21-08) gegen Sachwerte oder Dienstleistungen dar; dieser muss jedoch weder sachliches Äquivalent sein, noch gleichzeitig vorgenommen werden. Eine Differenzierung von Ausgaben und Auszahlungen wird nicht vorgenommen, da der Unterschied für Informations- und Dokumentationseinrichtungen nicht notwendig herausgestellt werden muss.

BSP Zahlung einer Anerkennungsgebühr für eine Sammlung; Zahlung von Gehältern im Voraus; Vorauszahlung von Miete (Ausgaben, noch kein Aufwand)

SYN Auszahlungen
en expenditures, expenses, charges
fr dépenses, frais

71-08-2 ~**Systemausgaben**' sind *Ausgaben* (71-07), die den *Benutzern* (61-03) bei der Inanspruchnahme von *Leistungen* (71-10) von *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) entstehen.

en system expenses
fr dépenses de système

Outputmaße

71-09-1 ~**Nutzen**' von *Informations- und Dokumentationseinrichtungen* (61-01) ist die Erfüllung von Zielfunktionen durch deren Dienstleistungen.

ANM Dabei sind insbesondere zwei Arten von Nutzen zu unterscheiden: Sozialer Nutzen, der in der Erfüllung sozialer Zielfunktionen (z.B. Verbesserung der fachlichen Kommunikation) besteht, und individueller Nutzen, der in der Information einzelner Benutzer besteht. Die generelle Zielfunktion von Informations- und Dokumentationseinrichtungen ist, durch individuellen Nutzen sozialen Nutzen zu erreichen. Leistungsindikatoren, die auf der Rückkoppelung mit dem Benutzer beruhen, sind der Ausgang für Nutzenindikatoren (individuellen Nutzen).

en benefit
fr bénéfice

71-10-1 ~**Leistung**' einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) sind die Ergebnisse von deren Aktivitäten pro Zeiteinheit, die *Nutzen* (71-09) bewirken sollen.

ANM (1) Die Leistung kann sowohl ihrer Qualität als auch ihrer Quantität nach bewertet werden. Die Bewertung kann sowohl quantifizierend als auch qualifizierend vorgenommen werden.

(2) Die häufig synonym verwendeten Benennungen "Wirkung" und "Wirksamkeit" sollen nicht in diesem Sinn verwendet werden, da sie zu unspezifisch sind.

(3) Die Maßeinheiten, in denen Leistung gemessen wird, sind "Leistungseinheiten". Leistungseinheiten können sein: beantwortete Anfragen, nachgewiesene Dokumentationseinheiten, nachgewiesene relevante Dokumentationseinheiten usw.

SYN Effektivität

en effectiveness, performance

fr efficacité (1)

71-11-1 Der **~Ertrag**' einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) ist die ökonomische Verwertung ihrer *Leistungen* (71-10).

ANM Er ist durch die verkaufte Menge von Leistungseinheiten mal Preis pro Leistungseinheit messbar.

en profit

fr profit

71-12-2 **~Einnahmen**' einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) sind Zahlungsvorgänge, die einen Zufluss von Gelderträgen an diese Einrichtung darstellen.

SYN Einzahlungen

en revenues, income

fr revenu

Gegenüberstellung von Input- und Outputmaßen

71-13-1 Der **~Wirkungsgrad**' einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) ist die Gegenüberstellung von *Aufwand* (71-01) und *Nutzen* (71-09).

ANM Die Gegenüberstellung kann in Form von Differenz- oder Verhältnisbildung vorgenommen werden.

en overall efficiency

fr mesure d'efficacité

71-14-1 Die **~Effizienz**' einer *Informations- und Dokumentations-einrichtung* (61-01) ist die Gegenüberstellung von messbarem *Aufwand* (71-01) und messbarer *Leistung* (71-10).

ANM (1) Die Gegenüberstellung kann in Form von Differenz- oder Verhältnisbildung vorgenommen werden. Dabei ist die Verwendung vergleichbarer Messeinheiten notwendig.

(2) Als Synonyme werden oft verwendet: "Kosten-Leistungs-Verhältnis" (ist als Quasisynonym möglich, wenn der Aufwand lediglich in Kosten ausgedrückt wird), "Kosten-Effektivitäts-Verhältnis" (kann ebenfalls als Quasisynonym verwendet werden) und "Kosten-Nutzen-Verhältnis" (sollte nicht verwendet werden, da die Gleichsetzung von Leistung und Nutzen ungerechtfertigt ist).

en efficiency

fr efficacité (2)

71-15-1 Die **~Wirtschaftlichkeit**' einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) ist die Gegenüberstellung von *Kosten* (71-04) und *Ertrag* (71-11).

ANM Die Gegenüberstellung kann in Form von Differenz- oder Verhältnisbildung vorgenommen werden.

en economic efficiency

fe efficacité économique

72-00-0 Leistungskontrolle

72-01-1 ~**Leistungskontrolle**' ist die Messung der *Leistung* (71-10) einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) durch *Leistungsindikatoren* (72-02).

en effectiveness control

fr contrôle d'efficacité

72-02-1 Ein ~**Leistungsindikator**' ist eine quantitative Messgröße für die *Leistung* (71-10) einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01).

ANM Die meisten Leistungsindikatoren beziehen sich auf die Leistungsfähigkeit des Retrievalsystems einer Informations- und Dokumentationseinrichtung.

en effectiveness indicator

fr indicateur d'efficacité

Nicht retrievalbezogene Leistungsindikatoren

72-03-2 Die ~**Ausbringungsmenge**' einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) ist die Menge der Leistungseinheiten in einer bestimmten Zeitperiode.

BSP Die Zahl der in einem Informationsmittel nachgewiesenen Dokumentationseinheiten

en output

fr rendement

72-04-2 Die ~**Ausbringungsgeschwindigkeit**' ist der Quotient aus der Zahl der erbrachten Einheiten und aufgewendeter Zeit.

en output speed

fr temps de rendement

72-05-2 Die ~**Benutzerfrequenz**' ist die Häufigkeit der Inanspruchnahme von Leistungseinheiten in einer bestimmten Leistungsperiode.

BSP Zahl der Ausleihen; Zahl der Anfragen; Zahl der Benutzungen eines Referatedienstes

SYN Benutzungshäufigkeit

en usage frequency

fr fréquence d'utilisation

Grundbegriffe retrievalbezogener Leistungsindikatoren

72-06-2 ~**Relevanz**' ist die Eigenschaft der bei der Benutzung von *Leistungen* (71-10) einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) in Frage kommenden *Dokumentationseinheiten* (13-19), die Benutzerbedürfnisse zu befriedigen.

ANM Auf dem Begriff der Relevanz bauen sich die meisten Leistungsindikatoren auf. Dabei muss jedoch darauf hingewiesen werden, dass ein Teil der Indikatoren weder auf der System-, noch auf der Benutzerrelevanz aufbaut, sondern sich auf eine dritte Form des Relevanzurteils bezieht, die "Testrelevanz", die während der Leistungskontrolle die Benutzerrelevanz durch den Kontrollierenden simuliert. Für den Bereich der Nutzenberechnung ist eine weitere Relevanzform zu beachten, die "objektive Relevanz", die den Grad der objektiv gegebenen Übereinstimmung zwischen Leistung der Informations- und Dokumentationseinrichtung und Benutzerbedürfnis bestimmt. Ideale Informationspro-

zesse setzen die Identität aller vier Relevanzformen voraus.

en relevance

fr pertinence

72-07-3 ~**Systemrelevanz**' ist der Grad der formalen Übereinstimmung zwischen *codierter Suchfrage* (55-14) und *Deskriptoren* (43-17) einer *Dokumentationseinheit* (13-19).

en system relevance response

fr pertinence du système

72-08-3 ~**Benutzerrelevanz**' ist der Grad der vom *Benutzer* (61-03) angegebenen Übereinstimmung zwischen der *Leistung* (71-10) der *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) und dem Benutzerbedürfnis.

ANM Die Differenz zwischen Systemrelevanz und Benutzerrelevanz kann als Nutzenindikator herangezogen werden.

en user relevance response

fr pertinence de l'utilisateur

72-09-2 Die ~**Treffereinheit**' ist die als relevant beurteilte *Dateneinheit* (51-04), die bei einem *Suchlauf* (55-11) selektiert worden ist.

en hit

fr réponse pertinente

72-10-2 Die ~**Treffermenge**' ist die Menge der bei einem *Suchlauf* (55-11) selektierten *Treffereinheiten* (72-09).

en recall

fr nombre de réponses pertinentes

72-11-2 Eine ~**Fehlselektion**' ist die als nicht relevant beurteilte *Dateneinheit* (51-04), die bei einem *Suchlauf* (55-11) selektiert worden ist.

en noise unit

fr référence non pertinente

72-12-2 ~**Ballast**' ist die Menge der bei einem *Suchlauf* (55-11) anfallenden *Fehlselektionen* (72-11).

en noise

fr bruit, information parasite

72-13-2 Eine ~**Verlusteinheit**' ist eine als relevant beurteilte *Dateneinheit* (51-04), die bei einem *Suchlauf* (55-11) nicht selektiert worden ist.

en missing unit

fr référence pertinente non extraite

72-14-2 ~**Verlust**' ist die Menge der bei einem *Suchlauf* (55-11) nicht selektierten *Verlusteinheiten* (72-13).

en miss

fr silence, coup manqué

Retrievalbezogene Leistungsindikatoren

72-15-2 ~**Abdeckung**' ist das Ausmaß, in dem eine *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) bestimmte Gegenstandsbereiche umfasst.

en coverage

fr couverture

72-16-3 Die ~**Abdeckungsquote**' ist das Verhältnis der Anzahl der in einem *Bestand* (21-23) befindlichen *Dokumente* (13-11) zu einem *Fachgebiet* (11-25) verglichen mit der Gesamtzahl

relevanter Dokumente dieses Fachgebiets.

SYN Erwerbungs-tiefe

en coverage ratio

fr taux de couverture

72-17-4 Die **~relative Abdeckungsquote'** ist die Anzahl der von einer *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) in einer Zeitperiode durchschnittlich bezüglich der in der Periode gestellten Anfragen nachweisbaren *Dokumente* (13-11) verglichen mit allen überhaupt existierenden relevanten Dokumenten.

en relative coverage ratio

fr taux de couverture relatif

72-18-2 Die **~Selektionsgüte'** ist das Ausmaß, in dem eine *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) durch ihre *Leistungen* (71-10) dem *Benutzer* (61-03) relevante *Dokumente* (13-11) nachweist und nicht relevante nicht nachweist.

ANM Die Selektionsgüte lässt sich mit einer Reihe von Kennziffern messen, wobei alle Größen auf bestimmte Zeitperioden bezogen sind, z.B. Mittelwerte für mehrere Anfragen.

en selectivity

fr sélectivité

72-19-3 Die **~Trefferquote'** ist die Anzahl der nachgewiesenen relevanten *Dokumente* (13-11) verglichen mit den insgesamt im *System* (11-13) vorhandenen relevanten Dokumenten.

ANM "Nachweisquote" soll nicht als Synonym verwendet werden (vgl. 72-21).

en recall ratio

fr taux de rappel

72-20-4 Die **~subjektive Trefferquote'** ist die Anzahl der nachgewiesenen relevanten *Dokumente* (13-11) verglichen mit der Anzahl der relevanten Dokumente, die der *Benutzer* (61-03) zur Befriedigung seiner Informationsbedürfnisse als notwendig erachtet.

en relative recall ratio

fr taux de rappel relatif

72-21-3 Die **~Nachweisquote'** ist die Anzahl der nachgewiesenen *Dokumente* (13-11) verglichen mit allen überhaupt existierenden relevanten Dokumenten.

ANM Die Nachweisquote kann als Produkt von Trefferquote und Abdeckungsquote berechnet werden.

en retrieval ratio

fr exhaustivité externe

72-22-3 Die **~Relevanzquote'** ist die Anzahl der nachgewiesenen relevanten *Dokumente* (13-11) verglichen mit allen nachgewiesenen Dokumenten.

en relevance ratio

fr taux de pertinence

72-23-3 Die **~Abfallquote'** ist die Anzahl der nachgewiesenen, nicht relevanten *Dokumente* (13-11) verglichen mit den insgesamt im *System* (11-13) vorhandenen nicht relevanten Dokumenten.

en fallout ratio
fr taux de déchets

72-24-3 Die **~Exaktheitsquote**' ist die Anzahl der nicht relevanten und nicht nachgewiesenen *Dokumente* (13-11) verglichen mit den insgesamt im *System* (11-13) vorhandenen nicht relevanten Dokumenten.

en specificity
fr spécificité

72-25-3 Die **~Ballastquote**' ist die Anzahl der nicht relevanten nachgewiesenen *Dokumente* (13-11) verglichen mit allen nachgewiesenen Dokumenten.

en noise ratio
fr taux de bruit

72-26-3 Die **~Fehlquote**' ist die Anzahl der nicht nachgewiesenen relevanten *Dokumente* (13-11) verglichen mit den insgesamt im *System* (11-13) vorhandenen relevanten Dokumenten.

en miss ratio, omission
fr taux d'omission

72-27-3 Die **~Neuheitsquote**' ist die Anzahl der dem *Benutzer* (61-03) bisher unbekannt nachgewiesenen relevanten *Dokumente* (13-11) verglichen mit den insgesamt im *System* (11-13) vorhandenen relevanten Dokumenten.

ANM Die Neuheitsquote kann auch für die nachgewiesenen und die nachgewiesenen relevanten Dokumente berechnet werden.

en novelty ratio
fr taux de nouveauté

72-28-3 Die **~Effektivitätsquote**' ist die Summe aus *Trefferquote* (72-19) und *Exaktheitsquote* (72-24).

en effectivity ratio
fr taux d'efficacité

72-29-3 Die **~Konzentrationsquote**' ist das Verhältnis zwischen der Anzahl der relevanten *Dokumente* (13-11) und der Anzahl aller vorhandenen Dokumente.

ANM Dieser Indikator ist weniger ein Leistungsindikator für das Dokumentationssystem als ein Indikator für die Allgemeinheit der Anfrage.

en concentration ratio
fr taux de références pertinentes

72-30-3 Die **~Ausstoßquote**' ist das Verhältnis zwischen der Anzahl der nachgewiesenen *Dokumente* (13-11) und allen Dokumenten.

ANM Dieser Indikator ist als Indikator für die Allgemeinheit der Frageformulierung aufzufassen.

en output ratio
fr taux de références extraites

Indexierungsmaße

72-31-2 **~Indexierungsgenauigkeit**' siehe 24-22.

72-32-2 **~Indexierungstiefe**' siehe 24-23.

72-33-2 **~Indexierungskonsistenz**' siehe 24-24.

73-00-0 Systemkosten

73-01-1 **~Kosten**' siehe 71-04.

73-02-2 **~Fixe Kosten**' sind *Kosten* (71-04), die von der Erstellung

von Leistungseinheiten unabhängig sind.

ANM (1) Dies gilt nur so lange als die Leistungsgrenze mit den vorhandenen Mitteln nicht verändert wird.

(2) Leistungsbedingte Anschaffung neuer Maschinen erhöht auch die fixen Kosten, Entlassung von Mitarbeitern senkt diese.

en fixed costs

fr frais fixes

73-03-2 ~**Variable Kosten**' sind *Kosten* (71-04), die von der Erstellung von Leistungseinheiten abhängig sind.

BSP Erhöhter Verbrauch von Papier durch vermehrte Anfragen

en variable costs

fr frais variables

73-04-3 ~**Personalkosten**' sind die durch den kontinuierlichen Einsatz menschlicher Arbeitskraft entstehenden

Systemkosten (71-05).

en personal costs, management costs

fr dépenses de personnel

73-05-3 ~**Sachkosten**' sind die durch den Einsatz von materiellen Mitteln entstehenden *Systemkosten* (71-05).

ANM Sachkosten gliedern sich in Investitionen und laufende Sachkosten. Besondere Kategorien für laufende Sachkosten sind: Materialkosten, Energiekosten, Kosten für Fremdleistungen, Kosten für die Nutzung fremder Rechte, Finanzierungskosten, Wagniskosten, kalkulatorische Kosten, Abgaben.

en material costs

fr dépenses en matériel

73-06-3 ~**Einzelkosten**' sind *Systemkosten* (71-05), die einer bestimmten *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) oder einer ihrer Untergliederungen zugeordnet werden können.

en direct costs

fr frais directes

73-07-3 ~**Gemeinkosten**' sind *Systemkosten* (71-05), die einer bestimmten *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01) oder einer ihrer Untergliederungen nur über Schlüsselgrößen zugerechnet werden können.

BSP Allgemeine Verwaltungskosten, wenn die betr. Informations- und Dokumentationseinrichtung Teil einer übergeordneten Institution ist.

en overhead costs, indirect costs

fr frais généraux

73-08-1 ~**Kostenrechnung**' sind die Maßnahmen zur Verrechnung der *Systemkosten* (71-05).

ANM Dies geschieht u.a. zum Zweck der Wirtschaftlichkeitskontrolle, der Verbesserung der innerbetrieblichen Organisation, der Rechnungslegung, der Kontrolle des Einsatzes öffentlicher Mittel, der Gebührenfestsetzung.

en cost accounting

fr calcul de coûts

- 73-09-2 ~**Kostenartenrechnung**' ist die Erfassung aller *Systemkosten* (71-05) in Kostenarten nach bestimmten Kriterien.
ANM Solche Kriterien sind z.B. Art des Mitteleinsatzes,
Art der Verrechnung.
en accounting according to the type of costs
fr calcul de coûts par nature des charges
- 73-10-2 ~**Kostenstellenrechnung**' ist die Zurechnung der Kostenarten auf bestimmte Subsysteme.
en cost-centre accounting
fr calcul de coûts fonctionnels
- 73-11-2 ~**Kostenträgerrechnung**' ist die Zuordnung der Stellenkosten auf einzelne Leistungseinheiten der *Informations- und Dokumentationseinrichtung* (61-01).
ANM (1) Die Kostenträgerrechnung ist die Grundlage einer Gebührenkalkulation.
(2) Man unterscheidet Stückkosten, Gesamtkosten, Grenzkosten, fixe Kosten und variable Kosten.
en proportionate unit cost accounting
fr calcul du prix de revient

80-00-0 Dokumentarten und -teile

81-00-0 Grundbegriffe

- 81-01-1 ~**Publizieren**' ist der Prozess der Verbreitung von *Aussagen* (12-02) an eine Öffentlichkeit.
ANM Hier wird jede Art von Verbreitung von Aussagen als Publizieren aufgefasst, d.h. nicht nur die Verbreitung schriftlicher Erzeugnisse, sondern auch Reden, Rundfunk- und Fernsehsendungen u.ä.
en publishing
fr publication (1)
- 81-02-1 Eine ~**Publikation**' ist eine auf einem *Datenträger* (13-10) zum Zwecke der Verbreitung an eine Öffentlichkeit aufgetragene Menge von *Aussagen* (12-02).
en publication
fr publication (2)
- 81-03-1 ~**Dokument**' siehe 13-11.
- 81-04-2 ~**Primärdokument**' siehe 13-12.
- 81-05-2 ~**Sekundärdokument**' siehe 13-13.
- 81-06-1 Eine ~**Dokumentart**' ist eine *Klasse* (45-03) von *Dokumenten* (13-11).
en type of document
fr genre de document
- 81-07-1 Ein ~**Dokumentteil**' ist derjenige materielle oder inhaltliche Teil eines *Dokuments* (13-11), der zur *formalen Erfassung* (32-02) oder *inhaltlichen Erschließung* (32-04) eines Dokuments herangezogen wird und in einem besonderen dokumentarischen Zusammenhang als eigene *dokumentarische Bezugseinheit* (13-18) interpretiert werden kann.
en part of document
fr partie d'un document
- 81-08-1 ~**Auflage**' ist die Gesamtzahl der Exemplare eines *Dokuments* (13-11), die in einem Fertigungsgang hergestellt wird.

en edition

fr édition

81-09-1 ~**Vorlage**' ist das *Dokument* (13-11), welches Ausgangspunkt eines Vervielfältigungsprozesses ist.

en original copy

fr original

82-00-0 Dokumentarten

Allgemeines

82-01-1 Ein ~**Autograph**' ist ein hand- oder maschinenschriftlich verfasstes *Dokument* (13-11), das einem oder mehreren *Verfassern* (22-18) zweifelsfrei zugeordnet werden kann.

en autograph

fr autographe, manuscrit autographique

82-02-1 Ein ~**Druckerzeugnis**' ist jedes Produkt eines Druckverfahrens.

en printed matter

fr imprimé

82-03-1 Ein ~**temporäres Dokument**' ist die Einheit von *Datenträger* (13-10) und vorübergehend auf ihm aufgezeichneten *Daten* (13-05), die geeignet ist, in den *Dokumentationsprozess* (13-15) einzugehen.

en temporary document

fr document temporaire

Drucktechnisch vielfältigte Publikationen: formal

Allgemeine Formen formal bestimmter Publikationen

82-04-1 Eine ~**Broschüre**' ist eine *Publikation* (81-02), die eine *bibliographische Einheit* (22-01) darstellt, in der Regel buchbinderisch bearbeitet ist und höchstens 48 *Seiten* (84-22) enthält.

ANM "Broschieren" ist ein bestimmtes buchbinderisches Verfahren, das nicht immer eine Broschüre zum Ergebnis hat.

en brochure, pamphlet

fr brochure

82-05-1 Ein ~**Buch**' ist eine *Publikation* (81-02), die eine *bibliographische Einheit* (22-01) darstellt, buchbinderisch bearbeitet ist und mehr als 48 *Seiten* (84-22) enthält.

ANM Buchbinderisch bearbeitet heißt, dass in der Regel Buchdecke (84-54) und Buchrücken (84-55) und ein Einbandrücken vorhanden sind.

en book

fr livre

82-06-2 Ein ~**Band (1)**' ist eine Menge von *Blättern* (54-03) oder Bögen, die zu einer buchbinderischen Einheit zusammengefasst worden sind.

ANM Vgl. "Band (2)" (82-07).

en volume (1)

fr volume (1)

82-07-2 Ein ~**Band (2)**' ist eine einzelne *bibliographische Einheit* (22-01) als Teil eines *mehrbändigen Werks* (82-38) oder eines *fortlaufenden Sammelwerks* (82-27).

ANM Vgl. "Band (1)" (82-06).

- en volume (2)
fr volume (2)
- 82-08-1 Eine ~**Inkunabel**' ist ein *Druckerzeugnis* (82-02), das in der Frühzeit des Buchdrucks bis zum Jahr 1500 mit beweglichen Lettern hergestellt wurde.
en incunable
fr incunable
- 82-09-1 Ein ~**Flugblatt**' ist eine aus einem *Blatt* (54-03) bestehende *Publikation* (81-02), die aus aktuellem Anlass hergestellt wurde und zur schnellen Verbreitung bestimmt ist.
ANM Die Unterscheidung zu "Flugschrift" ist nur quantitativ.
SYN Flugschrift
en broadside
fr feuille volante (1)
- 82-10-1 Ein ~**Plakat**' ist eine zum öffentlichen Aushang bestimmte *Publikation* (81-02), die eine *Aussage* (12-02) unter dem Gesichtspunkt der Werbung enthält.
en placard, poster (2)
fr affiche
- 82-11-1 Ein ~**Poster**' ist eine großformatige *Publikation* (81-02) in einem *Blatt* (54-03) zum Zwecke der ästhetischen Nutzung.
ANM (1) Großformat bedeutet größer als DIN A 4.
(2) Ein unveränderter Nachdruck eines Gemäldes ist eine Reproduktion (83-57).
en poster (1)
fr poster
- 82-12-1 Eine ~**Tabelle**' ist ein *Dokument* (13-11) oder ein *Dokumentteil* (81-07), das bzw. der in einem Raster aus *Zeilen* (84-24) und *Spalten* (84-23) geordnete *Daten* (13-05) enthält.
en table
fr tableau
- 82-13-1 ~**Zeitung**' siehe 82-28.
- 82-14-1 ~**Zeitschrift**' siehe 82-29.
- 82-15-2 Ein ~**Zeitschriftenaufsatz**' ist eine thematisch in sich geschlossene *Publikation* (81-02), die in einer *Zeitschrift* (82-29) erschienen ist.
en essay
fr essai
- 82-16-2 Eine ~**Kolumne (1)**' ist ein Meinungsbeitrag, der regelmäßig unter gleichbleibendem *Titel* (84-31), an gleicher Stelle, meist vom selben *Verfasser* (22-18) in einer *Zeitung* (82-28) oder *Zeitschrift* (82-29) erscheint.
ANM Vgl. "Kolumne (2)" (84-23).
en column (1)
fr chronique
- Überwiegend formal best. Publikationen: Erscheinungsweise Einmalig erscheinende (selbständige) Publikationen**
- 82-17-1 Eine ~**Monographie**' ist eine thematisch in sich geschlossene *Publikation* (81-02), die in einem oder in mehreren

Teilen erschienen ist.

en monograph
fr monographie

82-18-2 Ein ~**beigefügtes Dokument**' ist ein *Dokument* (13-11), das als zweites oder weiteres in einem anderen Dokument ohne einen übergeordneten *Titel* (84-31) erschienen und auf dessen *Haupttitelblatt* (84-36) genannt ist oder in dessen Inneren ein eigenes *Titelblatt* (84-34) hat.

ANM Nach RAK § 15.

en document bound with another
fr document relié avec un autre

82-19-1 Eine ~**Anthologie**' ist eine *Publikation* (81-02) von Auszügen oder Werken eines oder mehrerer *Verfasser* (22-18), die aus bereits vorliegenden Publikationen zusammengestellt wurde.

en anthology
fr anthologie

82-20-1 Eine ~**Hochschulschrift**' ist eine *Publikation* (81-02) einer Hochschule, die von dort Beschäftigten oder Studierenden auf Grund ihrer Lernarbeit, Lehr- oder Forschungstätigkeit erarbeitet wurde.

en publication of a university
fr écrit académique

82-21-1 Eine ~**Firmenschrift**' ist eine *Publikation* (81-02) eines Unternehmens zum Zweck der Vorstellung, Erläuterung oder Bekanntmachung seiner Produkte, Arbeitsleistungen oder Tätigkeiten.

en publication of a company
fr écrit de commerce, publication d'une compagnie

82-22-1 ~**Flugblatt**' siehe 82-09.

82-23-2 Ein ~**Einblattdruck**' ist ein bis zum Ende des 18. Jahrhunderts erschienenenes *Flugblatt* (82-09).

en broadsheet
fr feuille volante (2)

82-24-1 Ein ~**Prospekt**' ist eine zu Verteilung oder Verkauf bestimmte *Publikation* (81-02), die beschreibend für Waren oder Dienstleistungen wirbt.

en prospectus, flyer
fr prospectus, flier

82-25-1 Ein ~**Sonderdruck**' ist ein Teil einer *bibliographischen Einheit* (22-01), der in unveränderter Form als gesonderte *Publikation* (81-02) hergestellt wurde.

en offprint
fr tirage à part

Periodisch erscheinende Publikationen

82-26-1 Ein ~**Periodikum**' ist eine *Publikation* (81-02), deren Verbreitung in angestrebten regelmäßigen Zeitabständen über einen beliebig langen Zeitraum erfolgt bzw. beabsichtigt ist.

ANM Dies bedeutet, dass die Abfolge der Einzelstücke eines Periodikums eindeutig feststellbar sein muss.

en periodical (1)
fr périodique (1)

- 82-27-1 Ein **~fortlaufendes Sammelwerk'** ist eine *Publikation* (81-02), die in mehreren numerisch oder chronologisch bezeichneten Teilen erscheint und keinen geplanten Abschluss hat.
 en serial (1)
 fr publication de série (1)
- 82-28-2 Eine **~Zeitung'** ist eine in kurzen Zeitabständen periodisch erscheinende *Publikation* (81-02) ohne eigenes *Titelblatt* (84-34), die aktuelle Beiträge zum Zeitgeschehen und zur Unterhaltung sowie private und gewerbliche *Anzeigen* (84-13) enthält und für eine breite Öffentlichkeit bestimmt ist.
 ANM Die Periodizität reicht von mehrmals täglichem bis zu wöchentlichem Erscheinen.
 en newspaper
 fr journal
- 82-29-2 Eine **~Zeitschrift'** ist eine periodisch erscheinende *Publikation* (81-02), die Beiträge verschiedener Art enthält, unter einem *Gesamttitel* (22-14) die einzelnen Folgestücke durch numerische oder chronologische Kennzeichnung unterscheidet und in der Regel buchbinderisch bearbeitet ist.
 en periodical (2)
 fr périodique (2)
- 82-30-3 Ein **~Beiheft'** ist eine *Monographie* (82-17), die in verlegerischem und sachlichem Zusammenhang mit einer *Zeitschrift* (82-29) und gegebenen Falls unter deren *Titel* (84-31) erscheint.
 en supplement (1)
 fr supplément (1)
- 82-31-3 Eine **~Fachzeitschrift'** ist eine *Zeitschrift* (82-29), die Beiträge zu einem *Fachgebiet* (11-25) enthält und in der Regel für einen begrenzten Interessentenkreis bestimmt ist.
 en journal
 fr revue
- 82-32-3 Eine **~Publikumszeitschrift'** ist eine *Zeitschrift* (82-29), die thematisch breit gefächerte Beiträge enthält und für eine breite Öffentlichkeit bestimmt ist.
 en general periodical
 fr périodique général
- 82-33-2 Ein **~Mitteilungsblatt'** ist eine in nicht notwendig regelmäßiger Folge erscheinende *Publikation* (81-02), die über aktuelle Ereignisse berichtet und in der Regel für eine begrenzte Öffentlichkeit bestimmt ist.
 SYN Newsletter
 en newsletter
 fr bulletin de liaison
- 82-34-3 Ein **~Bulletin'** ist ein *Mitteilungsblatt* (82-33) offiziellen Charakters.
 en bulletin
 fr bulletin
- 82-35-2 Ein **~Jahrbuch'** ist ein auf jährliche Erscheinungsweise

angelegtes *Periodikum* (82-26).

en yearbook
fr annuaire

82-36-3 Ein ~**Kalender**' ist ein *Verzeichnis* (83-18), das die nach Wochen und Monaten geordneten Tage eines Berichtszeitraums aufzeigt und dem astronomische und tagesbezogene Angaben beigefügt sein können.

en calendar
fr calendrier

82-37-2 ~**Jahresbericht**' siehe 83-06.

Unregelmäßig erscheinende Publikationen

82-38-1 Ein ~**mehrbändiges Werk**' ist eine *Monographie* (82-17) mit einer endlichen Anzahl von *Bänden* (2) (82-07), die als Einheit veröffentlicht wird.

en monograph in several volumes
fr monographie en volumes divers

82-39-1 Ein ~**Fortsetzungswerk**' ist eine als abgeschlossen geplante *Publikation* (81-02), die in mehreren *Bänden* (2) (82-07) oder *Lieferungen* (82-40) mit jeweils eigenem *Titelblatt* (84-34) und eigener Zählung erscheint.

SYN begrenztes Sammelwerk, Fortsetzung
en serial (2)

fr publication de série (2)

82-40-2 Eine ~**Lieferung**' ist ein Teil einer *Publikation* (81-02), der getrennt vom Haupt- oder Gesamtwerk zu dessen Komplettierung erscheint.

ANM Das Gesamtwerk kann ausschließlich aus Lieferungen bestehen.

en sequel
fr suite

82-41-2 Eine ~**Ergänzungslieferung**' ist ein Teil einer *Publikation* (81-02), der getrennt vom Haupt- oder Gesamtwerk zu dessen Ergänzung erscheint und ohne dieses nicht sinnvoll genutzt werden kann.

en supplementary part
fr livraison supplémentaire

82-42-1 Eine ~**Loseblattausgabe**' ist ein *fortlaufendes Sammelwerk* (82-27), bei dem neue, in *Lieferungen* (82-40) erscheinende *Blätter* (54-03) zusätzlich in das Grundwerk eingelegt oder gegen überholte ausgewechselt werden.

SYN Loseblattsammlung, Loseblattwerk
en loose-leaf book

fr livre à feuillets mobiles

82-43-1 Eine ~**Serie**' ist eine *Publikation* (81-02), die in mehreren, inhaltlich von einander abgegrenzten Teilen erscheint, die nicht notwendig in regelmäßigen Zeitabständen auf einander folgen und einen gemeinsamen *Serientitel* (84-40) haben.

ANM Die Selbständigkeit der Folgestücke drückt sich in der Regel durch einen eigenen Titel aus.

SYN Reihe, Schriftenreihe

en series
fr série

82-44-1 Ein ~**Sammelwerk**' ist eine Zusammenstellung mehrerer unabhängiger *Publikationen* (81-02), die in einem oder mehreren Teilen erscheint und einen gemeinsamen *Gesamttitel* (22-14) hat.

en collective work
fr ouvrage collectif

82-45-2 Eine ~**Festschrift**' ist ein *Sammelwerk* (82-44), das zur Würdigung einer Person, einer Organisation oder eines Ereignisses erscheint und diesen Anlass in der Regel im *Titel* (84-31) nennt.

en memorial volume, festschrift
fr mélanges (offerts à ...)

83-00-0 Drucktechnisch vervielfältigte Publikationen: inhaltlich

83-01-1 Ein ~**Bericht**' ist eine möglichst wertfreie Beschreibung eines Sachverhalts nach vorgegebenen oder in der Sache liegenden Kriterien für einen Auftraggeber oder Interessentenkreis.

ANM Berichte können auch nach dem Zeitpunkt oder dem Berichtszeitraum, auf den sie sich beziehen, unterschieden werden, z.B. Tages-, Wochen-, Monatsberichte.

en report
fr rapport

83-02-2 Ein ~**Abschlussbericht**' ist ein *Bericht* (83-01), in dem das Ergebnis eines Handlungsablaufs zusammenfassend dargestellt wird.

en final report
fr rapport final

83-03-2 Ein ~**Erfahrungsbericht**' ist ein *Bericht* (83-01) über die Ergebnisse von Erprobungen, Tests, Versuchen.

ANM Dazu gehören Erprobungsbericht, Prüfbericht, Versuchsbericht, Untersuchungsbericht.

en experimental report
fr rapport expérimental

83-04-3 Ein ~**Forschungsbericht**' ist der *Bericht* (83-01) einer Person oder Personengruppe über die Ergebnisse ihrer Forschungsarbeiten.

ANM Nicht: "Übersichtsbericht", "State-of-the-art-Bericht".

SYN Forschungs- und Entwicklungsbericht, FuE-Bericht

en technical report
fr rapport technique

83-05-2 Ein ~**Tätigkeitsbericht**' ist der *Bericht* (83-01) einer Person oder Personengruppe über ihre Aktivitäten im Sinne ihres Berichtsauftrags in einem bestimmten Zeitraum.

ANM Nach dem Anlass: Tagungsbericht und Reisebericht; nach dem Berichtszeitraum: Tages-, Wochen-, Monats-, Jahresbericht.

en activity report
fr rapport d'activités

83-06-3 Ein ~**Jahresbericht**' ist ein *Tätigkeitsbericht* (83-05), der den Berichtszeitraum eines Jahres umfasst.

en annual report

- fr rapport annuel
- 83-07-2 Ein **~Projektbericht'** ist der *Bericht* (83-01) einer Person oder einer Personengruppe über den Stand eines Projekts an dessen Auftraggeber.
 en project report
 fr rapport d'un projet
- 83-08-2 Ein **~Tagungsbericht'** ist ein *Bericht* (83-01) über eine Tagung unter Angabe des Programmablaufs, der Vorträge bzw. Veranstaltungen sowie der aus den Beratungen entstandenen Ergebnisse.
 ANM (1) Die Synonyme werden hier als gleich zu behandelnde Berichte im Sinne der Dokumentation verwendet.
 (2) "Konferenzbericht" darf nicht mit "Proceedings" (dt. "Konferenzakten", siehe 83-35) verwechselt werden.
 SYN Konferenzbericht, Sitzungsbericht, Kongressbericht, Messebericht, Ausstellungsbericht
 en report of a meeting
 fr rapport d'une réunion
- 83-09-2 Ein **~Übersichtsbericht'** ist ein *Bericht* (83-01) über die neueren Ergebnisse wissenschaftlicher Forschung und Entwicklung in einem *Fachgebiet* (11-25).
 SYN Literaturbericht, State-of-the-art-Bericht
 en state-of-the-art report
 fr rapport de pointe
- 83-10-2 Ein **~Zwischenbericht'** ist ein *Bericht* (83-01), in dem der zu einem bestimmten Zeitpunkt festgehaltene Handlungsablauf wiedergegeben wird.
 ANM Ein Zwischenbericht kann entweder ein Tätigkeitsbericht für den Auftraggeber oder ein Fortschrittsbericht über den erreichten Stand eines Projekts (engl. progress report) sein.
 SYN Fortschrittsbericht
 en interim report
 fr rapport intérimaire, rapport provisoire
- 83-11-1 Ein **~Nachschlagewerk'** ist eine geordnete und gedruckte Sammlung von *Daten* (13-05), die dem *Benutzer* (61-03) das gezielte Aufsuchen der Daten gestattet.
 en reference book
 fr ouvrage de référence
- 83-12-2 Eine **~Enzyklopädie'** ist ein *Nachschlagewerk* (83-11), das den Gesamtbereich des Wissens entweder umfassend, für ein *Fachgebiet* (11-25) oder eine Teildisziplin in zusammenhängender Form zu vermitteln sucht.
 ANM Entsprechend kann man Allgemein-, Fach-, Realenzyklopädien unterscheiden.
 en encyclopedia
 fr encyclopédie
- 83-13-2 Ein **~Lexikon'** ist ein einsprachiges *Nachschlagewerk* (83-11), das überwiegend sachliche Erklärungen zu den verzeichneten Personen, Gegenständen oder Sachverhalten enthält.
 SYN Sachwörterbuch

en lexicon

fr lexique

83-14-2 Ein ~**Wörterbuch**' ist ein *Nachschlagewerk* (83-11), das *Wörter* (11-17) einer *natürlichen Sprache* (11-22) mit überwiegend sprachlichen Erklärungen oder Entsprechungen in einer oder mehreren anderen Sprachen enthält.

ANM Ein Wörterbuch kann den gesamten Wortschatz einer Sprache abdecken oder nur Teile enthalten.

SYN Sprachwörterbuch

en dictionary

fr dictionnaire

83-15-2 Eine ~**Biographie**' ist ein *Nachschlagewerk* (83-11), das in der Regel alphabetisch geordnete biographische *Daten* (13-05) verzeichnet.

ANM Die Biographie einer Person im Sinne eines Lebenslaufs ist hier nicht gemeint.

SYN biographisches Nachschlagewerk, biographisches Lexikon

en biography

fr biographie

83-16-2 Ein ~**Glossar**' ist eine geordnete Sammlung ausgewählter *Wörter* (11-17) zu einem Gegenstandsbereich mit sachlichen Erklärungen.

en glossary

fr glossaire

83-17-2 Ein ~**Handbuch**' ist ein *Nachschlagewerk* (83-11), das für einen bestimmten Gegenstandsbereich Personen, Gegenstände und Sachverhalte detailliert beschreibt.

en handbook

fr manuel

83-18-2 Ein ~**Verzeichnis**' ist ein *Nachschlagewerk* (83-11) mit den dem jeweiligen Zweck entsprechenden Angaben zur Lokalisierung der verzeichneten Personen, Gegenstände und Sachverhalte.

en inventory

fr inventaire

83-19-2 Ein ~**Atlas**' ist eine systematische, thematisch einheitliche Sammlung von buchbinderisch zusammengefassten *Karten* (83-20).

ANM Atlanten können nach Umfang, Verwendungszweck oder Inhalt unterschieden werden.

en atlas

fr atlas

83-20-3 Eine ~**Karte**' ist ein *Dokument* (13-11), das in konventionalisierter Form und maßstäblich verkleinerter, planer Darstellung Erscheinungen und Sachverhalte natürlicher und gesellschaftlicher Art der Erde oder anderer Himmelskörper einzeln oder in ihrer Gesamtheit darstellt.

ANM (1) Es gibt außerhalb des kartographischen Begriffsfelds ebenfalls Zusammensetzungen mit "Karte", z.B. Kartei- oder Lochkarte.

(2) In Ausnahmefällen kommen nicht maßstäblich verkleinerte Karten vor, z.B. alte Seekarten und mo-

derne Bildschirmkarten (so genannte Plattkarten).
en map
fr carte (2)

83-21-1 ~**Bibliographie**' siehe 63-05.

Dokumente mit juristischem Bezug

83-22-1 Ein ~**Gesetz**' ist eine durch ein verfassungsgemäß vorgeschriebenes Verfahren zustandegekommene Rechtsnorm, die ordnungsgemäß ausgefertigt und verkündet worden ist.

en law
fr loi

83-23-1 Eine ~**Rechtsverordnung**' ist eine von Organen der vollziehenden Gewalt auf Grund verfassungsgemäßer oder gesetzlicher Ermächtigung erlassene und verkündete allgemeine Rechtsnorm.

en decree, regulation
fr décret

83-24-1 Ein ~**Urteil**' ist eine strengen Formvorschriften unterliegende gerichtliche Entscheidung mit den Bestandteilen Rubrum, Tenor, Tatbestand und Entscheidungsgründe.

ANM "Beschluss" ist eine gerichtliche Entscheidung, die nicht den strengen Formvorschriften des Urteils un-
unterliegt.

en sentence (2)
fr arrêt

83-25-2 Eine ~**Anmerkung (2)**' ist die Besprechung einer Gerichtsentscheidung im Anschluss an einen Abdruck des Entscheidungstexts.

ANM (1) Bei der Besprechung fehlt ein Textabdruck.

(2) Vgl. "Anmerkung (1)" (84-28).

en review (2)
fr critique (2)

83-26-1 Eine ~**Urkunde**' ist die von einer amtlichen oder mit entsprechenden Befugnissen ausgestatteten Stelle ausgestellte Verbriefung eines Vorgangs oder Sachverhalts, der durch Beachtung bestimmter Formen rechtliche Beweiskraft erhält.

en attestation
fr attestation, titre (3)

83-27-1 Ein ~**Vertrag**' ist ein *Dokument* (13-11), in dem ein Rechtsgeschäft, das durch Angebot und Annahme zustandekommt, schriftlich festgehalten wird.

ANM Mündlich geschlossene Verträge sind nicht dokumentationsfähig.

en contract
fr contrat

83-28-1 Eine ~**Verwaltungsvorschrift**' ist ein *Dokument* (13-11), das dazu dient, Organisation und Handeln innerhalb von Verwaltungen einheitlich zu regeln.

ANM Das Wort "Verwaltungsvorschrift" ist meist im Titel enthalten.

en administrative regulation
fr règlement administratif

83-29-1 ~**Patentschrift**' siehe 83-34.

83-30-1 Eine ~**Satzung**' ist ein *Dokument* (13-11), das die festgelegten Grundregeln einer Körperschaft enthält.

en statute
fr règlement

83-31-1 Eine ~**amtliche Druckschrift**' ist ein *Dokument* (13-11), das von einer Gebiets- oder regionalen Körperschaft erarbeitet oder veranlasst und von ihr herausgegeben wird.

en official publication
fr publication officielle

83-32-2 Ein ~**Verkündungsblatt**' ist eine amtliche *Publikation* (81-02), die der Bekanntgabe von Rechtsnormen dient.

en promulgation document
fr document de promulgation

Dokumente mit technischem Bezug

83-33-1 Eine ~**Norm**' ist eine technische Beschreibung oder ein anderes *Dokument* (13-11), das für jedermann zugänglich ist, unter Mitarbeit und im Einvernehmen oder mit allgemeiner Zustimmung interessierter Kreise erstellt wurde, den größtmöglichen Nutzen für die Allgemeinheit erstrebt und von einer auf internationaler, regionaler oder nationaler Ebene anerkannten Normungsorganisation gebilligt worden ist.

en standard
fr norme

83-34-1 Eine ~**Patentschrift**' ist eine *Publikation* (81-02), in der eine wissenschaftlich-technische Erfindung beschrieben wird und auf die hin ein Nutzungsrecht erteilt worden ist.

en patent
fr brevet

Dokumente mit Bezug auf ein bestimmtes Ereignis

83-35-1 ~**Proceedings**' sind eine *Publikation* (81-02) von Unterlagen, die anlässlich einer Konferenz oder Tagung eingereicht oder auf ihr vorgetragen wurden und die in der Regel auch den Verlauf der Diskussionen wiedergibt.

SYN Konferenzakten
en proceedings, transactions
fr comptes rendus

83-36-1 Ein ~**Protokoll**' ist eine Niederschrift, die den Verlauf und den Inhalt einer Sitzung oder Verhandlung wiedergibt und nach Unterzeichnung durch den Sitzungs- oder Verhandlungsleiter Beweiskraft erhält.

en minutes
fr procès-verbal

83-37-1 ~**Mitteilungsblatt**' siehe 82-33.

83-38-1 ~**Festschrift**' siehe 82-45.

83-39-1 ~**Tagungsbericht**' siehe 83-08.

Dokumente nichttraditionellen Typs

83-40-1 Ein ~**audiovisuelles Dokument**' ist ein *Dokument* (13-11) nicht traditionellen Typs, auf dem *Daten* (13-05) als Schrift-, Bild- oder Schallaufzeichnungen einzeln oder in kombinierter Form gespeichert sind, zu deren Wiedergabe ein Gerät notwendig ist.

- en audiovisual document
fr document audiovisuel
- 83-41-2 Eine ~**Bildplatte**' ist ein *audiovisuelles Dokument* (83-40), auf dem *Daten* (13-05) digital gespeichert sind.
SYN Videodisk, Videoplatte
en videodisk, optical disc
fr vidéodisque, disque optique
- 83-42-2 Ein ~**Videomagnetband**' ist ein *audiovisuelles Dokument* (83-40), auf dem *Daten* (13-05) analog gespeichert sind.
SYN Videoband
en videotape
fr bande vidéo
- 83-43-2 Ein ~**visuelles Dokument**' ist ein *audiovisuelles Dokument* (83-40), auf dem *Daten* (13-05) als Schrift- oder Bildaufzeichnungen gespeichert sind.
en visual document
fr document visuel
- 83-44-3 Ein ~**Diapositiv**' ist ein *visuelles Dokument* (83-43) aus transparentem Material, auf dem *Daten* (13-05) als ein Mikrobild gespeichert sind.
SYN Dia
en slide
fr diapositive
- 83-45-3 Eine ~**Folie**' ist ein *visuelles Dokument* (83-43) aus transparentem Material, auf dem *Daten* (13-05) in Schrift oder Bild ohne Größenveränderung gespeichert sind.
ANM Eine Folie kann auch ohne Gerät (Tageslichtprojektor) gelesen werden.
SYN Transparentfolie
en transparent foil
fr feuille transparente
- 83-46-2 Ein ~**auditives Dokument**' ist ein *audiovisuelles Dokument* (83-40), auf dem *Daten* (13-05) als Schallaufzeichnungen gespeichert sind.
SYN Tondokument, Schalldokument
en audio document
fr document audio
- 83-47-3 Ein ~**Magnettonband**' ist ein *auditives Dokument* (83-46), auf dem *Daten* (13-05) als magnetische Schallaufzeichnungen gespeichert sind.
SYN Tonband
en tape
fr bande
- 83-48-3 Eine ~**Schallplatte**' ist ein *auditives Dokument* (83-46), auf dem *Daten* (13-05) als Schallrillen oder digitale Schallspuren gespeichert sind.
en record
fr disque
- 83-49-3 ~**Tonträger**' siehe 54-07.
- 83-50-1 Ein ~**Objekt**' ist ein *Dokument* (13-11), das auf visuellem oder haptischem Weg *Informationen* (13-01) vermittelt und zu dessen Nutzung kein Gerät erforderlich ist.
ANM Die Benennung "Objekt" ist gemeinsprachlich und fach-

sprachlich in vielfältiger Weise belegt. Die hier gegebene Definition gilt nur im Bereich Information und Dokumentation.

en object
fr objet

83-51-2 Eine ~**Photographie**' ist ein *Objekt* (83-50), das Gegenstände oder Ereignisse mit Hilfe photographischer Verfahren darstellt.

en photograph
fr photographie

83-52-2 Ein ~**Gemälde**' ist ein *Objekt* (83-50), das Gegenstände oder Ereignisse mit maltechnischen Mitteln in künstlerischer Absicht darstellt.

en painting
fr peinture

83-53-2 Ein ~**Diorama**' ist ein dreidimensionales *Objekt* (83-50), das eine Szenerie darstellt.

en diorama
fr diorama

83-54-2 Eine ~**Schautafel**' ist ein *Objekt* (83-50), das Schrift- oder Bildaufzeichnungen von Vorgängen oder Zusammenhängen darstellt.

en graph, chart
fr graphique

83-55-2 Ein ~**Modell**' ist ein dreidimensionales *Objekt* (83-50), das Gegenstände oder Vorgänge in Originalgröße oder maßstäblich darstellt.

en model
fr modèle

83-56-2 Eine ~**Plastik**' ist ein dreidimensionales *Objekt* (83-50), das in künstlerischer Absicht geschaffen wurde.

en plastic art, plastic, piece of sculpture
fr plastique

83-57-2 Eine ~**Reproduktion**' ist die Wiedergabe einer flächigen *Vorlage* (81-09) unter Zuhilfenahme des die Vorlage am besten berücksichtigenden Vervielfältigungsprozesses.

ANM Für nicht flächige Vorlagen wird "Replikat" (siehe 83-58) verwendet.

en reproduction
fr reproduction

83-58-2 Ein ~**Replikat**' ist die dreidimensionale Wiedergabe einer nicht flächigen *Vorlage* (81-09) unter Zuhilfenahme des die Vorlage am besten berücksichtigenden Vervielfältigungsverfahrens.

ANM Für flächige Vorlagen wird "Reproduktion" (siehe 83-57) verwendet.

en replica
fr copie exacte, réplique

83-59-2 Ein ~**Spiel**' ist ein *Objekt* (83-50) aus mehreren Elementen, das Lehr- oder Unterhaltungszwecken nach vorgegebenen Regeln dient.

en game
fr jeu

83-60-1 Ein ~**Bausatz**' ist ein *Objekt* (83-50), das aus mehreren Elementen besteht und den Bau eines *Modells* (83-55) gestattet.

en kit
fr trousse

84-00-0 Dokumentteile

Textteile

84-01-1 Eine ~**Abbildung (2)**' ist eine dem Text beigegebene Darstellung, die einen im Text gegebenen Sachverhalt repräsentiert und überwiegend nicht aus Schriftzeichen besteht.

ANM Vgl. "Abbildung (1)" (41-12).

SYN Bild
en illustration, figure
fr figure, illustration

84-02-2 Eine ~**Legende**' ist die Erläuterung von in *Karten* (83-20), *Abbildungen (2)* (84-01), graphischen Darstellungen und *Tabellen* (82-12) verwandten Symbolen.

en caption (1)
fr légende

84-03-1 ~**Tabelle**' siehe 82-12.

84-04-1 Ein ~**Abbildungsverzeichnis**' ist eine Auflistung der *Abbildungen (2)* (84-01), die sich in einem *Dokument* (13-11) befinden, mit Angaben zu ihrer Lokalisierung.

en list of illustrations
fr table des illustrations

84-05-1 Ein ~**Druckfehlerverzeichnis**' ist eine Auflistung der in einem *Dokument* (13-11) festgestellten Druckfehler und ihrer Richtigstellungen mit Angaben zu deren Lokalisierung.

SYN Druckfehlerberichtigung, Errata
en errata slip
fr feuille d'errata

84-06-1 Ein ~**Inhaltsverzeichnis**' ist eine Liste von *Überschriften* (84-41) der Teile eines *Dokuments* (13-11) in der Reihenfolge, in der sie auftreten, mit Angaben der Stelle, an der sie beginnen.

ANM In gedruckten Dokumenten sind die Stellenangaben meist Seiten oder Spalten.

en list of contents
fr liste de contenu

84-07-1 Eine ~**Einleitung**' ist der *Dokumentteil* (81-07), der inhaltlich zum Gegenstand des *Dokuments* (13-11) führt und dem Hauptteil vorangestellt ist.

SYN Einführung, Vorrede (in älteren Dokumenten)
en introduction

fr introduction

84-08-1 Ein ~**Geleitwort**' ist der *Dokumentteil* (81-07), der zur Unterstreichung der Bedeutung des *Dokuments* (13-11) die Empfehlung eines bekannten Experten des behandelten *Fachgebiets* (11-25) oder einer anderen bekannten Persönlichkeit enthält.

en preface

fr préface

84-09-1 Die ~**Danksagung**' ist in einem *Dokument* (13-11) der Hinweis auf Übernahmen aus durch *Copyright-Angaben* (84-48) geschützten *Publikationen* (81-02).

en acknowledgement

fr remerciement

84-10-1 Eine ~**Widmung**' ist der *Dokumententeil* (81-07), der die Personen oder Institutionen oder geistigen Gehalte angibt, denen sich der *Verfasser* (22-18) des vorliegenden *Dokuments* (13-11) verbunden fühlt.

SYN Dedikation, Zueignung

en dedication

fr dédicace

84-11-1 Ein ~**Vorwort**' ist der *Dokumententeil* (81-07), der Entstehungsumstände, Anlass und Zweck des *Dokuments* (13-11) beschreibt und dem Haupttext vorangestellt ist.

SYN Vorrede (in moderneren Dokumenten)

en foreword

fr avant-propos

84-12-1 Ein ~**Nachwort**' ist der *Dokumententeil* (81-07) am Schluss des Haupttexts, der Schlußfolgerungen, Ausblick, Entstehungsumstände, Anlass und Zweck des *Dokuments* (13-11) enthalten kann.

en afterword

fr postface

84-13-1 Eine ~**Anzeige**' ist ein *Dokumententeil* (81-07), der eine Mitteilung eines Auftraggebers enthält und eine größtmögliche Öffentlichkeit erreichen soll.

en notice

fr annonce

Ergänzungen

84-14-1 Ein ~**Anhang**' ist ein vom Hauptteil abgegrenzter, ihn sachlich ergänzender *Dokumententeil* (81-07) am Ende eines *Dokuments* (13-11).

en appendix

fr appendice

84-15-1 Ein ~**Beiblatt**' ist ein einem *Dokument* (13-11) einzeln beigefügtes *Blatt* (54-03), das der Korrektur oder Ergänzung des Texts dient.

en supplement (2)

fr supplément (2)

84-16-1 Eine ~**Beigabe**' ist ein *Dokumententeil* (81-07), der zu einer *Publikation* (81-02) ergänzend hinzutritt und sich auf einem anderen *Datenträger* (13-10) befindet.

ANM Im Dokumentationsprozess wird "Beigabe" häufig als Sammelbezeichnung für Abbildungen, Tafeln, Graphiken und dergleichen verwendet.

en supplement (3)

fr supplément (3)

84-17-1 Eine ~**Beilage**' ist ein Druckerzeugnis, das als *Dokumententeil* (81-07) zu einer *Publikation* (81-02) hinzutritt und formal eine eigene Einheit darstellt.

en supplement (4)

fr supplément (4)

84-18-1 Eine ~**Tafel**' ist ein *Dokumentteil* (81-07) außerhalb des laufenden Texts, der *Abbildungen* (2) (84-01), *Tabellen* (82-12) oder graphische Darstellungen auf einem eigenen *Blatt* (54-03) enthält und nicht in die Seitenzählung eingeschlossen ist.

en plate

fr planche

84-19-1 Ein ~**Faltblatt**' ist ein einem *Dokument* (13-11) einzeln beigefügtes *Blatt* (54-03), das zwei bis vier *Seiten* (84-22) der *Publikation* (81-02) umfasst und ein- oder mehrfach gefaltet ist.

en folded leaflet

fr dépliant

84-20-1 Eine ~**Inhaltsfahne**' ist ein gegebenen Falls ohne Beschädigung des *Dokuments* (13-11) herausnehmbarer *Dokumentteil* (81-07) in den einzelnen Heften einer *Zeitschrift* (82-29), der *bibliographische Beschreibungen* (32-03) und *Kurzreferate* (32-08) der Beiträge sowie den *Freigabevermerk* (84-47) enthalten kann.

en content strip

fr manchette bibliographique

Dokumentarische Identifikation

84-21-1 ~**Blatt**' siehe 54-03.

84-22-1 Eine ~**Seite**' ist die vordere oder hintere Fläche eines *Blatts* (54-03) oder die linke oder rechte Fläche eines Aufschlags.

en page

fr page

84-23-2 Eine ~**Spalte**' ist das Feld zur Eintragung von *Daten* (13-05), das durch die senkrechte Teilung einer *Seite* (84-22) entsteht.

ANM Vgl. "Kolumne (1)" (82-16).

SYN Kolumne (2)

en column (2)

fr colonne

84-24-2 Eine ~**Zeile**' ist das Feld zur Eintragung von *Daten* (13-05), das durch die waagrechte Teilung einer *Seite* (84-22) oder *Spalte* (84-23) entsteht.

en line

fr ligne

84-25-1 Ein ~**Kapitel**' ist derjenige Teil eines Texts, der, formal oder inhaltlich vom übrigen Text abgehoben, etwaigen *Abschnitten* (84-26) übergeordnet ist und immer eine *Überschrift* (84-41) hat.

en chapter

fr chapitre

84-26-1 Ein ~**Abschnitt**' ist derjenige Teil eines Texts, der formal und inhaltlich vom übrigen Text abgehoben ist.

en section

fr section

84-27-1 Ein ~**Absatz**' ist derjenige Teil eines Texts, der formal vom übrigen Text abgehoben und nicht mit inhaltlichen

Gliederungsmerkmalen versehen ist.

en paragraph

fr paragraphe

84-28-1 Eine ~**Anmerkung (1)**' ist ein *Dokumentteil* (81-07), der einen Sachverhalt erläutert oder ergänzt, außerhalb des Satzspiegels oder am Ende eines Texts steht und auf eine bestimmte Dokumentstelle verweist.

ANM Vgl. "Anmerkung (2)" (83-25).

en note

fr note

84-29-2 Eine ~**Fußnote**' ist eine *Anmerkung (1)* (84-28) am unteren Rand einer *Seite* (84-22) eines *Dokuments* (13-11).

en footnote

fr note de bas de page

84-30-2 Eine ~**Marginalie**' ist eine *Anmerkung (1)* (84-28) außerhalb des Satzspiegels eines *Dokuments* (13-11).

SYN Randnote, Randnotiz

en side-note

fr manchette

Titel

84-31-1 Ein ~**Titel**' ist die *Benennung* (11-09) eines *Dokuments* (13-11), die möglichst Hinweis auf dessen Inhalt geben soll und zur Identifikation desselben dient.

en title (1)

fr titre (1)

84-32-1 Ein ~**Titelbogen**' ist der die *Titelei* (84-33) enthaltende erste Bogen eines gedruckten *Dokuments* (13-11).

ANM Seine Seiten werden in der Regel gesondert gezählt.

en title sheet

fr feuille de titre

84-33-1 Die ~**Titelei**' ist die Gesamtheit der dem Text eines gedruckten *Dokuments* (13-11) vorangehenden *dokumentarischen Daten* (13-06).

ANM (1) Sie kann aus Vortitel-, Haupttitel-, Sonder- und Gesamttitelblatt, Vor- und Geleitwort, Inhalts-, Abbildungsverzeichnis und dem Widmungsblatt bestehen.

(2) Analoge Angaben vor dem Dokumentinhalt sind bei nicht gedruckten Dokumenten ebenfalls vorhanden, z.B. in Form des Vorspanns eines Films oder der Bandkennung eines Magnetbands.

en preliminaries

fr pages liminaires

84-34-1 Ein ~**Titelblatt**' ist ein *Dokumentteil* (81-07), der überwiegend Angaben zur *bibliographischen Beschreibung* (32-03) enthält.

SYN Titelseite

en title page

fr page de titre

84-35-2 Ein ~**Gesamttitelblatt**' ist ein *Titelblatt* (84-34), das den *Gesamttitel* (22-14) eines in mehreren Teilen erscheinenden *Dokuments* (13-11) enthält.

ANM Dieser Tatbestand wird in RAK als "Gesamttitelangabe"

- definiert.
 en collective title page
 fr page de titre de collection
- 84-36-2 Ein ~**Haupttitelblatt**' ist ein *Titelblatt* (84-34), das die umfassendste *bibliographische Beschreibung* (32-03) enthält und als Grundlage für die *formale Erfassung* (32-03) dient.
 ANM Abweichend hierzu bezeichnet RAK als "Titelseite" auch Titelangaben, die als Titelseite auf zwei gegenüberliegenden Seiten (Aufschlag) verzeichnet sind.
 SYN Haupttitelseite
 en main title page
 fr page de titre principale
- 84-37-2 Ein ~**Sondertitelblatt**' ist das *Titelblatt* (84-34), das dem *Haupttitelblatt* (84-36) vorangestellt ist und den *Titel* (84-31) des *Dokuments* (13-11) in einer vom *Haupttitel* (22-09) abweichenden Form enthält.
 en added title page
 fr page de titre ajoutée
- 84-38-2 Ein ~**Vortitelblatt**' ist der *Dokumententeil* (81-07), der dem *Haupttitelblatt* (84-36) vorgeschaltet ist und es vor Schmutz und Beschädigung schützen soll.
 ANM Das Vortitelblatt kann Elemente des Sondertitelblatts enthalten.
 en half-title page
 fr page de faux titre
- 84-39-1 Ein ~**Sachtitel**' ist die sachliche *Benennung* (11-09) eines Werks ohne Nennung des *Verfassers* (22-18).
 en subject title
 fr titre-matières
- 84-40-2 Ein ~**Serientitel**' ist der gleich bleibende gemeinsame *Sachtitel* (84-39) von Einzelstücken einer *Serie* (82-43).
 SYN Reihentitel
 en series title
 fr titre de collection
- 84-41-1 Eine ~**Überschrift**' ist ein *Wort* (11-17) oder eine *Wortgruppe* (11-18), die durch Kennzeichnung des jeweils nachfolgenden Textteils zur inhaltlichen Gliederung eines *Dokuments* (13-11) oder *Dokumentteils* (81-07) dient und in der Regel typographisch hervorgehoben ist.
 en caption (2), heading
 fr suscription, intitulé, en-tête, rubrique
- 84-42-1 Eine ~**Ausgabebezeichnung**' ist der *Dokumententeil* (81-07), der die Gesamtheit der Exemplare kennzeichnet, die im Hinblick auf das Format, die Ausstattung, die Bestimmung, die Bearbeitungsweise oder den Erscheinungsanlass identisch sind.
 en statement of issue
 fr relevé de publication
- 84-43-1 Ein ~**Erscheinungsvermerk**' ist der *Dokumententeil* (81-07), der die *Verlagsangabe* (22-27), Angaben über den Drucker sowie über *Erscheinungsdatum* (22-25) und *Erscheinungsort* (22-26) enthält.

- SYN Impressum
 en imprint (1)
 fr adresse bibliographique (1)
- 84-44-2 Ein ~**Auflagenvermerk**' ist derjenige *Dokumententeil* (13-11), der die Anzahl und Art der Publikationsvorgänge eines *Dokuments* (13-11) kennzeichnet.
 en note of impression
 fr notice de tirage
- 84-45-1 Ein ~**Druckvermerk**' ist der *Dokumententeil* (81-07), der den *Namen* (11-10) des Druckers sowie die für das *Dokument* (13-11) geltenden urheberrechtlichen Bestimmungen enthält.
 ANM (1) Die Form des Druckvermerks kann durch Gesetz vorgeschrieben sein.
 (2) Angaben über andere beteiligte Hersteller, z.B. den Buchbinder, können hinzukommen oder an die Stelle des Druckers treten.
 en imprint (2)
 fr adresse bibliographique (2)
- 84-46-2 Das ~**Imprimatur (1)**' ist der *Dokumententeil* (81-07), der die offizielle Druckerlaubnis enthält.
 ANM (1) Das Imprimatur (1) kann durch Kirche, Staat, Partei o.ä. erfolgen.
 (2) Vgl. "Imprimatur (2)" (84-47).
 en imprimatur, permission to print
 fr imprimatur, nihil obstat, permis d'imprimer
- 84-47-2 Der ~**Freigabevermerk**' ist die Erlaubnis zur Veröffentlichung eines *Dokuments* (13-11) durch den Verfügungsberechtigten.
 ANM Vgl. "Imprimatur (1)" (84-46).
 SYN Imprimatur (2)
 en note of release
 fr notice de sortie
- 84-48-2 Eine ~**Copyright-Angabe**' ist der Teil des *Druckvermerks* (84-45), der den gesetzlichen Schutz des *Dokuments* (13-11) in denjenigen Ländern gewährleistet, in denen der Urheberrechtsschutz an die Copyright-Angabe gebunden ist.
 ANM (1) Dies gilt z.B. für die USA.
 (2) Die Copyright-Angabe besteht aus dem in einen Kreis eingeschlossenen C, dem Namen des Copyright-Inhabers und des Jahrs der ersten Veröffentlichung.
 en copyright notice
 fr mention de copyright
- 84-49-2 Ein ~**Kolophon**' ist ein *Druckvermerk* (84-45), der sich am Ende des *Dokuments* (13-11) befindet.
 en colophon
 fr colophon, souscription (2)
- 84-50-1 ~**ISBN**' ist ein international einheitlicher Code zur eindeutigen und unverwechselbaren Identifizierung von *Büchern* (82-05).
 ANM ISBN steht für International Standard Book Number.
 en ISBN, International Standard Book Number

- fr ISBN, numéro international normalisé du livre
- 84-51-1 ~**ISSN**' ist ein international einheitlicher Code zur eindeutigen und unverwechselbaren Identifizierung von *fortlaufenden Sammelwerken* (82-27).
ANM ISSN steht für International Standard Series Number.
en ISSN, International Standard Series Number
fr ISSB, numéro international normalisé des publications en série
- 84-52-1 Ein ~**Kollationsvermerk**' ist der *Dokumentteil* (81-07), der die *Umfangsangabe* (22-31), die *Formatangabe* (22-32), den *Beigabenvermerk* (22-20) und die Illustrationsangabe enthält.
en collation
fr collation
- Buchbinderische Dokumentteile**
- 84-53-1 Ein ~**Einband**' ist Deckel und Rücken eines *Druckerzeugnisses* (82-02), die mit dem in Lagen gehefteten und zusammengefassten Bogen zum Schutz des Druckerzeugnisses fest verbunden sind.
en binding
fr reliure
- 84-54-2 Eine ~**Buchdecke**' ist der aus zwei Deckeln, Rückeneinlage, Einbandmaterial und eventuell Rückenverstärkung bestehende Teil eines *Einbands* (84-53), der den Buchblock umgibt, schützt und verziert.
en case
fr emboîtage
- 84-55-2 Ein ~**Buchrücken**' ist der Teil eines *Einbands* (84-53), der dem schmalen Teil der Außenfläche eines Buchblocks, an dem dieser zusammengeheftet, -gebunden oder -geklebt ist, aufliegt.
en back, spine
fr dos

3. Alphabetische, permutierte Register

In diesen Registern werden zwei Sonderzeichen verwendet:

- der Bindestrich "-" kennzeichnet Wortzusammensetzungen, die gemeinhin auch in der nicht permutierten Schreibweise mit Bindestrich geschrieben werden, z.B. Forschungs- und Entwicklungsbericht;
- das Gleichheitszeichen "=" kennzeichnet hier als registerfähig angesehene Wortteile aus zusammengesetzten Wörtern, die nach gängiger Regel in nicht permutierter Form immer zusammengeschrieben werden, z.B. Pflichtabgabe.

Deutsches Register

A

Abbildung (1).....	41-12
Abbildung (2).....	84-01

Abbildungsverzeichnis.....	84-04
Abdeckung.....	72-15
Abdeckungsquote.....	72-16
Abdeckungsquote, relative.....	72-17
Abfallquote.....	72-23
Abgabe, Pflicht=.....	21-10
Abgaben.....	73-05
Absatz.....	84-27
Abschlussbericht.....	83-02
Abschnitt.....	84-26
absteigende Kette.....	45-27
Adresse, Speicher=.....	53-16
Äquivalenzrelation.....	41-08
Akzession.....	21-17
Akzession, Vor=.....	21-16
Allgemeinbibliothek.....	61-21
allgemeine Hilfstafel.....	47-03
Allgemeinenzyklopädie.....	83-12
Alphabet (eines Notationssystems).....	48-06
alphabetische Bibliographie.....	63-19
alphabetische Klassifikation.....	46-14
alphabetische Ordnung.....	42-05
alphabetischer Katalog.....	64-22
alphabetisches Register.....	31-12
alphanumerische Klassifikation.....	46-16
alphanumerische Notation.....	48-25
alphanumerische Ordnung.....	42-07
alphanumerisches Register.....	31-16
amtliche Druckschrift.....	83-31
analoge Daten.....	51-02
Analyse, Bedeutungs=.....	23-04
Analyse, Neuigkeits=.....	23-06
Analyse, Relevanz=.....	23-05
analytische Klassifikation.....	46-03
analytische Relation.....	41-13
analytische Titelaufnahme.....	22-35
Anforderung.....	21-05
Angabe, Band=.....	22-29
Angabe, Copyright=.....	84-48
Angabe, Format=.....	22-32
Angabe, Gesamttitel=.....	84-35
Angabe, Titel=.....	22-06
Angabe, Umfangs=.....	22-31
Angabe, Verlags=.....	22-27
Anhängezahl.....	47-05
Anhang.....	84-14
Ankündigungsdienst, Vor=.....	63-31
Anlage, Datenverarbeitungs=.....	53-13
Anmerkung (1).....	84-28
Anmerkung (2).....	83-25
Annotation.....	32-07
annotierende Bibliographie.....	63-16
Anordnung.....	42-02
Ansichtsexemplar.....	21-35

Anthologie.....	82-19
Antonymie.....	41-22
Anweisung, Schreib=.....	22-46
Anzeichen.....	11-07
Anzeige.....	84-13
antisymmetrische Relation.....	41-06
Archiv.....	61-06
Archiv, Bild=.....	61-09
Archiv, Bundes=.....	61-07
Archiv, Film=.....	61-09
Archiv, Kreis=.....	61-07
Archiv, Kommunal=.....	61-07
Archiv, Krankenblatt=.....	61-09
Archiv, Landes=.....	61-07
Archiv, Medien=.....	61-10
Archiv, Mikrofilm=.....	61-09
Archiv, Presse=.....	61-11
Archiv, Presstext=.....	61-12
Archiv, Privat=.....	61-08
Archiv, Spezial=.....	61-09
Archiv, staatliches.....	61-07
Archiv, Staats=.....	61-07
Archiv, Stadt=.....	61-07
Archivbestand.....	21-23
art-Bericht, State-of-the-.....	83-09
Assoziationsrelation.....	41-30
assoziative Indexierung.....	25-17
assoziative Relation.....	41-17
asymmetrische Relation.....	41-05
Atlas.....	83-19
attributive Relation.....	41-18
audiovisuelles Dokument.....	83-40
audiovisuelles Speichermedium.....	54-11
auditives Dokument.....	83-46
Aufbewahrungsfrist.....	21-22
Auflage.....	81-08
Auflagenvermerk.....	84-44
Aufnahme, analytische Titel=.....	22-35
Aufnahme, synthetische Titel=.....	22-35
Aufnahme, Titel=.....	22-35
Aufnahmeelement.....	22-38
Aufsatz, Zeitschriften=.....	82-15
Aufschlag.....	84-36
aufsteigende Kette.....	45-27
Aufwand.....	71-01
Aufwand, Benutzer=.....	71-03
Aufwand, System=.....	71-02
Ausbringungsgeschwindigkeit.....	72-04
Ausbringungsmenge.....	72-03
Ausgabe, Loseblatt=.....	82-42
Ausgabebezeichnung.....	84-42
Ausgaben.....	71-07
Ausgaben, System=.....	71-08
Auskunft, bibliographische.....	63-03

Auskunft, Katalog=.....	64-03
Ausleihbibliothek.....	61-27
Ausleihe.....	64-04
Aussage.....	12-02
Aussage, Fakten=.....	13-09
Außentitel.....	22-12
Aussonderung.....	21-20
Ausstellungsbericht.....	83-08
Ausstoßquote.....	72-30
Austausch.....	21-08
Austauschbarkeitsrelation.....	41-23
Auswahlbibliographie.....	63-15
Auswahlkatalog.....	64-21
Auswertungselement.....	22-39
Auszahlungen.....	71-07
Auszug.....	32-05
Autograph.....	82-01
automatische Indexierung.....	25-21
automatische Klassifizierung.....	25-18
Autor.....	22-19
Autor, korporativer.....	22-20
Autorenreferat.....	32-09
awareness, Current.....	62-32

B

Ballast.....	72-12
Ballastquote.....	72-25
Band (1).....	82-06
Band (2).....	82-07
Bandangabe.....	22-29
Bandkatalog.....	64-10
Basis, Daten=.....	52-02
Basis, Notations=.....	48-07
Baum, klassifikatorischer.....	45-28
Bausatz.....	83-60
Bedeutungsanalyse.....	23-04
Befunddokumentation.....	13-38
begrenzttes Sammelwerk.....	82-29
Begriff.....	11-01
Begriffsklassifikation.....	46-01
Begriffsinhalt.....	11-02
Begriffsumfang.....	11-03
Beiblatt.....	84-15
Beigabe.....	84-16
Beigabenvermerk.....	22-30
beigefügtes Dokument.....	82-18
Beiheft.....	82-30
Beilage.....	84-17
Benennung.....	11-09
Benutzer.....	61-03
Benutzer, potentieller.....	61-04
Benutzeraufwand.....	71-03
Benutzerkosten.....	71-06

Benutzerprofil.....	62-10
Benutzerrelevanz.....	72-08
Benutzung, Bestand mit eingeschränkter.....	21-25
Benutzungsfrequenz.....	72-05
Benutzungshäufigkeit.....	72-05
Bericht.....	83-01
Bericht, Abschluss=.....	83-02
Bericht, Ausstellungs=.....	83-08
Bericht, Erfahrungs=.....	83-03
Bericht, Erprobungs=.....	83-03
Bericht, Forschungs=.....	83-04
Bericht, Forschungs- und Entwicklungs=.....	83-04
Bericht, Fortschritts=.....	83-10
Bericht, FuE-.....	83-04
Bericht, Jahres=.....	83-06
Bericht, Konferenz=.....	83-08
Bericht, Kongress=.....	83-08
Bericht, Literatur=.....	83-09
Bericht, Messe=.....	83-08
Bericht, Monats=.....	83-01, 83-05
Bericht, Projekt=.....	83-07
Bericht, Prüfungs=.....	83-03
Bericht, Reise=.....	83-05
Bericht, Sitzungs=.....	83-08
Bericht, State-of-the-art-.....	83-04, 83-09
Bericht, Tätigkeits=.....	83-05
Bericht, Tages=.....	83-01, 83-05
Bericht, Tagungs=.....	83-05, 83-08
Bericht, Übersichts=.....	83-04, 83-10
Bericht, Untersuchungs=.....	83-03
Bericht, Versuchs=.....	83-03
Bericht, Wochen=.....	83-01, 83-05
Bericht, Zwischen=.....	83-10
Beschluss.....	83-24
Beschreibung, bibliographische.....	32-03
Beschreibung, Dokument=.....	32-01
Beschreibung, Klassen=.....	45-05
besondere Hilfstafel.....	47-04
Besprechung.....	32-16
Besprechung, Sammel=.....	32-18
Bestand.....	21-23
Bestand, Archiv=.....	21-23
Bestand, Bibliotheks=.....	21-23
Bestand, Daten=.....	52-01
Bestand, Freihand=.....	21-27
Bestand, Grund=.....	21-29
Bestand, Magazin=.....	21-24
Bestand, Präsenz=.....	53-04
Bestand mit eingeschränkter Benutzung.....	21-25
Bestandsaufbau.....	21-01
Bestellung.....	21-15
beteiligte Körperschaft.....	22-23
Bezeichnung.....	11-08
Bezeichnungssystem.....	11-15

Beziehung.....	41-01
Beziehung, Ganzes-Teil.....	41-28
Beziehung, Teil-Ganzes.....	41-28
Beziehung, Teil-Teil.....	41-28
Beziehungsgraph.....	44-06
Bezugseinheit, dokumentarische.....	13-18
Bibliographie.....	63-05
Bibliographie, alphabetische.....	63-19
Bibliographie, annotierende.....	63-16
Bibliographie, Auswahl=.....	63-15
Bibliographie der Bibliographien.....	63-05
Bibliographie, Epochen=.....	63-05
Bibliographie, erläuternde.....	63-16
Bibliographie, Fach=.....	63-23
Bibliographie, internationale.....	63-06
Bibliographie, Kreuz=.....	63-22
Bibliographie, laufend erscheinende.....	63-28
Bibliographie, National=.....	63-07
Bibliographie, periodische.....	63-29
Bibliographie, Personal=.....	63-09
Bibliographie, Primär=.....	63-12
Bibliographie, prospektive.....	63-31
Bibliographie, räsonierende.....	63-18
Bibliographie, referierende.....	63-17
Bibliographie, Regional=.....	63-08
Bibliographie, retrospektive.....	63-30
Bibliographie, Schlagwort=.....	63-21
Bibliographie, Sekundär=.....	63-13
Bibliographie, selbständige.....	63-25
Bibliographie, Spezial=.....	63-24
Bibliographie, systematische.....	63-20
Bibliographie, Tertiär=.....	63-14
Bibliographie, unselbständige.....	63-26
Bibliographie, versteckte.....	63-27
Bibliographie, Zeitschriften=.....	63-10
Bibliographien, Bibliographie der.....	63-05
bibliographische Auskunft.....	63-03
bibliographische Beschreibung.....	32-03
bibliographische Daten.....	13-07
bibliographische Dienstleistung.....	63-01
bibliographische Einheit.....	22-01
bibliographische Koppelung.....	27-02
bibliographische Recherche.....	55-06
bibliographischer Informationsdienst.....	63-04
Bibliothek.....	61-14
Bibliothek, Allgemein=.....	61-21
Bibliothek, Ausleih=.....	61-27
Bibliothek, Fach=.....	61-19
Bibliothek, Landes=.....	61-17
Bibliothek, Magazin=.....	61-26
Bibliothek, National=.....	61-22
Bibliothek, öffentliche.....	61-15
Bibliothek, Pflichtexemplar=.....	61-24
Bibliothek, Präsenz=.....	61-25

Bibliothek, Programm=.....	61-14
Bibliothek, Sondersammelgebiets=.....	61-20
Bibliothek, Spezial=.....	61-18
Bibliothek, Staats=.....	61-17
Bibliothek, Stadt=.....	61-17
Bibliothek, Universal=.....	61-17
Bibliothek, Universitäts=.....	61-17
Bibliothek, wissenschaftliche.....	61-16
Bibliothek, Zentral=.....	61-23
bibliothekarische Dienstleistung.....	64-01
bibliothekarische Klassifikation.....	46-11
bibliothekarisches Informationsmittel.....	64-07
Bibliotheksbestand.....	21-23
Bild.....	84-01
Bildarchiv.....	61-09
Bilddokumentation.....	13-40
Bildplatte.....	83-41
Bildträger.....	54-06
binäre Notation.....	48-29
Biographie.....	83-15
biographisches Lexikon.....	83-15
biographisches Nachschlagewerk.....	83-15
Blatt.....	54-03
Blatt, Bei=.....	84-15
Blatt, Falt=.....	84-19
Blatt, Flug=.....	82-09
Blatt, Gesamttitel=.....	84-35
Blatt, Haupttitel=.....	84-36
Blatt, Mitteilung=.....	82-33
Blatt, Referate=.....	62-08
Blatt, Sondertitel=.....	84-37
Blatt, Titel=.....	84-34
Blatt, Verkündungs=.....	83-32
Blatt, Vortitel=.....	84-38
Blattarchiv, Kranken=.....	61-09
Blattausgabe, Lose=.....	82-42
Blattdruck, Ein=.....	82-23
Blattsammlung, Lose=.....	82-42
Blattwerk, Lose=.....	82-42
Bogen, Datenerfassungs=.....	22-40
Bogen, Titel=.....	84-32
Boolsche Suchfrage.....	55-15
Broschieren.....	82-04
Broschüre.....	82-04
Buch.....	82-05
Buch, Hand=.....	83-17
Buch, Jahr=.....	82-35
Buch, Sachwörter=.....	83-13
Buch, Sprachwörter=.....	83-14
Buch, Wörter=.....	83-14
Buchdecke.....	84-54
Buchrücken.....	84-55
Buchstabennotation.....	48-22
Bulletin.....	82-34

Bundesarchiv.....61-07

C

chronologische Ordnung.....42-08
Clearinghaus.....61-30
codierte Suchfrage.....55-14
contents, Current.....63-06
Copyright-Angabe.....84-48
Current awareness.....62-32
Current contents.....63-06

D

Dachthesaurus.....44-07
Danksagung.....84-09
Datei.....52-05
Datei, Namens=.....52-05
Datei, Schlagwortdatei=.....52-05
Dateienverbund.....52-06
Daten.....13-05
Daten, analoge.....51-02
Daten, bibliographische.....13-07
Daten, digitale.....51-03
Daten, diskrete.....51-03
Daten, dokumentarische.....13-06
Daten, numerische.....13-08
Datenbank.....52-03
Datenbasis.....52-02
Datenbaustein.....51-06
Datenbestand.....52-01
Datendienst.....62-12
Datendokumentation.....13-25
Dateneinheit.....51-04
Datenelement.....51-05
Datenerfassungsbogen.....22-40
Datenerfassungsschema.....22-44
Datenerhebungskatalog.....22-43, 51-08
Datenformat.....51-07
Datenretrieval.....55-10
Datensatz.....52-04
Datenspeicher.....53-14
Datenträger.....13-10
Datenverarbeitungsanlage.....53-13
Datenverarbeitungssystem.....53-12
Datum, Erscheinungs=.....22-25
Dauerleihgabe.....21-13
Dedikation.....84-10
Definition, Klassen=.....45-04
Depot.....21-13
Deskriptor.....43-17
Deskriptor, Nicht=.....43-18
Dezimalklassifikation.....46-19
Dezimalnotation.....48-30

Dia.....	83-44
Dialogrecherche.....	55-02
Dialogsuche.....	55-02
Diapositiv.....	83-44
dichotomische Klassifikation.....	46-05
Dienst, bibliographischer Informations=.....	63-04
Dienst, Daten=.....	62-12
Dienst, Informations=.....	62-06
Dienst, Online-.....	62-13
Dienst, Profil=.....	62-09
Dienst, Referate=.....	62-07
Dienst, Vorankündigungs=.....	63-31
Dienstleistung, bibliographische.....	63-01
Dienstleistung, bibliothekarische.....	64-01
Dienstleistung, dokumentarische.....	62-02
Dienstleistung, Informations=.....	62-02
digitale Daten.....	51-03
Dimensionalität, Mono=.....	45-22
Dimensionalität, Poly=.....	45-23
Diorama.....	83-53
direkte Dokumentation.....	13-23
direkter Zugriff.....	55-18
diskrete Daten.....	51-03
DK-Zahl.....	11-11
Dokument.....	13-11
Dokument, audiovisuelles.....	83-40
Dokument, auditives.....	83-46
Dokument, beigefügtes.....	82-18
Dokument, Primär=.....	13-12
Dokument, Schall=.....	83-46
Dokument, Sekundär=.....	13-13
Dokument, temporäres.....	82-03
Dokument, Ton=.....	83-46
Dokument, visuelles.....	83-43
dokumentarische Bezugseinheit.....	13-18
dokumentarische Daten.....	13-06
dokumentarische Dienstleistung.....	62-02
dokumentarische Klassifikation.....	46-12
Dokumentart.....	81-06
Dokumentation.....	13-04
Dokumentation, Befund=.....	13-38
Dokumentation, Bild=.....	13-40
Dokumentation, Daten=.....	13-25
Dokumentation, direkte.....	13-23
Dokumentation, Ereignis=.....	13-31
Dokumentation, Experten=.....	13-29
Dokumentation, Fakten=.....	13-25
Dokumentation, Film=.....	13-39
Dokumentation, indirekte.....	13-24
Dokumentation, Information und.....	13-16
Dokumentation, Institutionen.....	13-36
Dokumentation, Konferenz=.....	13-35
Dokumentation, Literatur=.....	13-32
Dokumentation, Nachweis=.....	13-27

Dokumentation, Patent=.....	13-37
Dokumentation, Personen=.....	13-28
Dokumentation, Primär=.....	13-33
Dokumentation, Produkt=.....	13-30
Dokumentation, Sekundär=.....	13-34
Dokumentation, Text=.....	13-26
Dokumentation, Ton=.....	13-41
Dokumentation, Volltext=.....	13-26
Dokumentationseinheit.....	13-19
Dokumentationseinrichtung, Informations- und.....	61-01
Dokumentationsmethode.....	13-21
Dokumentationsprinzip.....	13-20
Dokumentationsprozess.....	13-15
Dokumentationsring.....	61-33
Dokumentationssprache.....	43-01
Dokumentationssprache, Element einer.....	43-06
Dokumentationssprache, selbständiges Element einer.....	43-07
Dokumentationssprache, Syntax einer.....	43-05
Dokumentationssprache, unselbständiges Element einer.....	43-08
Dokumentationssprache, Vokabular einer.....	43-04
Dokumentationsstelle, Informations- und.....	61-28
Dokumentationssystem.....	13-14
Dokumentationsverfahren.....	13-22
Dokumentationswürdigkeit.....	23-01
Dokumentationswürdigkeit, Feststellung der.....	23-02
Dokumentbeschreibung.....	32-01
Dokumentnummer.....	22-03
Dokumentretrieval.....	55-08
Dokumentteil.....	81-07
Druck, Einblatt=.....	82-23
Druck, Sonder=.....	82-25
Druckerzeugnis.....	82-02
Druckfehlerberichtigung.....	84-05
Druckfehlerverzeichnis.....	84-05
Druckschrift, amtliche.....	83-31
Druckvermerk.....	84-45
Dublette.....	21-34
Dublettierung.....	21-21
Duplizitätskontrollnummer.....	22-05

E

ebenenanzeigende Notation, lineare.....	48-35
Effektivität.....	71-10
Effektivitätsquote.....	72-28
Effektivitäts-Verhältnis, Kosten-.....	71-14
Effizienz.....	71-14
Einband.....	84-53
Einbandrücken.....	82-05
Einblattdruck.....	82-23
einfacher Registereintrag.....	31-04
Einführung.....	84-07
Eingabenummer.....	22-02
Eingang, Register=.....	31-07

Eingang, natürlicher Register=.....	31-08
Eingang, permutierter Register=.....	31-09
eingeschränkter Benutzung, Bestand mit.....	21-25
Einheit, bibliographische.....	22-01
Einheit, Daten=.....	51-04
Einheit, dokumentarische Bezugs=.....	13-18
Einheit, Dokumentations=.....	13-19
Einheit, Leistungs=.....	71-10
Einheit, Treffer=.....	72-09
Einheit, Verlust=.....	72-13
Einleitung.....	84-07
Einnahmen.....	71-12
Einrichtung, Informations- und Dokumentations=.....	61-01
Einrichtung, IuD-.....	61-01
einstellige Notation.....	48-26
Eintrag, einfacher Register=.....	31-04
Eintrag, Katalog=.....	22-36
Eintrag, komplexer Register=.....	31-05
Eintrag, Register=.....	31-02
Eintrag, selbständiger Register=.....	31-03
Eintrag, Thesaurus=.....	44-04
Eintrag, unselbständiger Register=.....	31-06
Einzahlung.....	71-12
Einzelkosten.....	73-06
Einzelwortindexierung.....	26-05
elektronischer Katalog.....	64-12
Element, Aufnahme=.....	22-38
Element, Auswertungs=.....	22-39
Element, Daten=.....	51-05
Element (einer Dokumentationssprache).....	43-06
Element (einer Dokumentationssprache), selbständiges.....	43-07
Element (einer Dokumentationssprache), unselbständiges.....	43-08
Element, semantisches Notations=.....	48-13
Element, syntaktisches Notations=.....	48-14
Energiekosten.....	73-05
Entwicklungsbericht, Forschungs- und.....	83-04
enumerative Klassifikation.....	46-17
Enzyklopädie.....	83-12
Enzyklopädie, Allgemein=.....	83-12
Enzyklopädie, Fach=.....	83-12
Enzyklopädie, Real=.....	83-12
Ereignisdokumentation.....	13-31
Erfahrungsbericht.....	83-03
Erfassung, formale.....	32-02
Erfassungsregeln.....	22-45
Ergänzung, Notations=.....	47-06
Ergänzungslieferung.....	82-41
Erhebungskatalog, Daten=.....	22-43, 51-08
erläuternde Bibliographie.....	63-19
Erprobungsbericht.....	83-03
Errata.....	84-05
erscheinende Bibliographie, laufend.....	63-28
Erscheinungsdatum.....	22-25
Erscheinungsjahr.....	22-25

Erscheinungsort.....	22-26
Erscheinungsvermerk.....	84-43
Erschließung, inhaltliche.....	32-04
Erstellung, Kontextregister=.....	27-01
Ertrag.....	71-11
Erweiterungsfähigkeit.....	48-09
Erwerbung.....	21-03
Erwerbungsart.....	21-04
Erwerbungstiefe.....	72-16
Exaktheitsquote.....	72-24
Exemplar, Ansichts=.....	21-35
Exemplar, Mehrfach=.....	21-33
Exemplar, Pflicht=.....	21-11
Exemplarbibliothek, Pflicht=.....	61-24
Expertendokumentation.....	13-29
Extraktionsprinzip.....	25-10

F

Facette.....	45-37
Facettenformel.....	48-12
Facettengleichordnung.....	25-07
Facettenindikator.....	48-16
Facettenklassifikation.....	46-13
Facettenklassifikationsregister.....	45-40
fachbezogener Thesaurus.....	44-08
Fachbibliographie.....	63-23
Fachbibliothek.....	61-19
Fachencyklopädie.....	83-12
Fachgebiet.....	11-25
Fachinformationszentrum.....	61-29
Fachkatalog.....	64-21
Fachklassifikation.....	46-07
Fachnetz katalog.....	64-16
Fachsprache.....	11-24
Fachthesaurus.....	44-08
Fachzeitschrift.....	82-31
Fachzentalkatalog.....	64-16
Fähigkeit, Erweiterungs=.....	48-09
Fakten.....	13-09
Faktenaussage.....	13-09
Faktendokumentation.....	13-25
Faktenretrieval.....	55-10
Faltblatt.....	84-19
Fassung, formale Er=.....	32-02
Fassung, Kurz=.....	32-14
Fassung, Zusammen=.....	32-06
Fehlquote.....	72-26
Fehlselektion.....	72-11
Feinklassifikation.....	46-10
Feinrecherche.....	55-05
Fernleihe.....	64-06
Festschrift.....	82-45
Feststellung der Dokumentationswürdigkeit.....	23-02

Film, Mikro=.....	54-10
Film, Mikroplan=.....	54-09
Filmarchiv.....	61-09
Filmarchiv, Mikro=.....	61-09
Filmdokumentation.....	13-39
Finanzierungskosten.....	73-05
Firmenschrift.....	82-21
fixe Kosten.....	73-02
FIZ.....	84-09
Flexibilität.....	48-10
Flugblatt.....	82-09
Flugschrift.....	82-09
Folgerelation.....	41-21
Folie.....	83-45
Folie, Transparent=.....	83-45
formale Erfassung.....	32-02
formale Ordnung.....	42-03
Formalkatalogisierung.....	22-34
Formalregister.....	31-17
Format, Daten=.....	51-07
Format, Notations=.....	48-11
Formatangabe.....	22-32
Formatierung.....	51-10
Formel, Facetten=.....	48-12
formelle Ordnung.....	42-09
Forschungs- und Entwicklungsbericht.....	83-04
Forschungsbericht.....	83-04
fortlaufendes Sammelwerk.....	82-27
Fortschrittsbericht.....	83-10
Fortsetzung.....	82-39
Fortsetzungswerk.....	82-39
Frage, Boolesche Such=.....	55-15
Frage, codierte Such=.....	55-14
Frage, gewichtete Such=.....	55-16
Frage, Such=.....	55-13
freie Indexierung.....	25-14
freies Schlagwort.....	43-15
Freigabevermerk.....	84-47
Freihandbestand.....	21-27
fremder Rechte, Kosten für die Nutzung.....	73-05
Fremdleistungskosten.....	73-05
Fremdreferat.....	32-10
FuE-Bericht.....	83-04
Führung, Katalog=.....	64-02
Fundamentalkategorie.....	45-36
Fundstellenregister.....	31-28
Fußnote.....	84-29

G

Ganzes-Beziehung, Teil.....	41-28
Ganzes-Teil-Beziehung.....	41-28
gebildete Notation, systematisch.....	48-36
gebundene Indexierung.....	25-15

gebundenes Schlagwort.....	43-14
Gegenstandsklassifikation.....	46-02
Geleitwort.....	84-08
Gemälde.....	83-52
Gemeinkosten.....	73-07
gemischte Notation.....	48-24
gemischte Positionsnotation.....	48-28
Genauigkeit, Indexierungs=.....	24-22
generische Gleichordnung.....	41-27
generische Relation.....	41-27
generische Überordnung.....	41-27
generische Unterordnung.....	41-27
Gerät, Speicher=.....	53-15
Gesamtkatalog.....	64-17
Gesamtkosten.....	73-11
Gesamttitel.....	22-14
Gesamttitelangabe.....	84-35
Gesamttitelblatt.....	84-35
Geschenk.....	21-09
geschlossene Reihe.....	45-25
Gesetz.....	83-22
Gesichtspunkt, Unterteilungs=.....	45-20
gesprochene Sprache.....	11-20
gewichtende Indexierung.....	25-09
gewichtete Suchfrage.....	55-16
Giftschrank.....	21-25
gleichordnende Indexierung.....	25-02
Gleichordnung.....	45-15
Gleichordnung, Facetten=.....	25-07
Gleichordnung, generische.....	41-27
Gleichordnung, partitive.....	41-28
gleichrangiges Ordnungsmerkmal.....	42-16
Glossar.....	83-16
Grammatik.....	43-05
graue Literatur.....	21-14
Grenzkosten.....	73-11
Grobklassifikation.....	46-09
Grundbestand.....	21-29

H

Handapparat (1).....	21-26
Handapparat (2).....	21-28
Handbuch.....	83-17
Hauptkatalog.....	64-20
Hauptklasse.....	45-31
Hauptordnungsmerkmal.....	42-14
Haupttafel.....	47-01
Hauptteil, Thesaurus=.....	44-03
Haupttitel.....	22-09
Haupttitelblatt.....	84-36
Haupttitelseite.....	84-36
Herausgeber.....	22-21
Hierarchie.....	45-16

Hierarchie, Mono=.....	45-17
Hierarchie, Poly=.....	45-19
hierarchische Klassifikation.....	45-10
hierarchische Notation.....	48-33
hierarchische Ordnung.....	42-11
hierarchische Relation.....	41-26
Hilfstafel.....	47-02
Hilfstafel, allgemeine.....	47-03
Hilfstafel, besondere.....	47-04
Hilfsthesaurus.....	44-10
Hochschulschrift.....	82-20
Hochschulschriftenverzeichnis.....	63-11
Homonymkontrolle.....	43-22
Host.....	61-34

I

Identifikationsnummer.....	22-02
Impressum.....	84-43
Imprimatur (1).....	84-46
Imprimatur (2).....	84-47
Index.....	31-01
Index, Zitierungs=.....	63-33
Indexen.....	24-01
Indexer.....	24-21
Indexieren.....	24-21
Indexierer.....	24-21
Indexiererkonsistenz.....	24-24
Indexierung.....	24-01
Indexierung, assoziative.....	25-17
Indexierung, automatische.....	25-21
Indexierung, Einzelwort=.....	26-05
Indexierung, freie.....	25-14
Indexierung, gebundene.....	25-15
Indexierung, gewichtende.....	25-09
Indexierung, gleichordnende.....	25-02
Indexierung, intellektuelle.....	25-19
Indexierung, maschinengestützte.....	25-20
Indexierung, Mehrstufen=.....	25-06
Indexierung, Originaltextstichwort=.....	26-09
Indexierung, Referatestichwort=.....	26-09
Indexierung, Schlagwort=.....	25-13
Indexierung, Stichwort=.....	25-11
Indexierung, Textstichwort=.....	26-09
Indexierung, Titelstichwort=.....	26-08
Indexierung, Volltext=.....	26-09
Indexierung, Wortgruppen=.....	26-04
Indexierung, Wortstamm=.....	26-06
Indexierung, Zeichenfolgen=.....	26-07
Indexierungsgenauigkeit.....	24-22
Indexierungskonsistenz.....	24-24
Indexierungsmethode.....	24-10
Indexierungsprinzip.....	24-02
Indexierungssprache.....	43-02

Indexierungstiefe.....	24-23
Indexierungsverfahren.....	24-20
indikatives Referat.....	32-12
Indikator, Facetten=.....	48-16
Indikator, Koppelungs=.....	43-11
Indikator, Leistungs=.....	72-02
Indikator, Rollen=.....	43-09
Indikator, Unterteilungs=.....	48-18
indirekte Dokumentation.....	13-24
individueller Nutzen.....	71-09
Indizierer.....	24-21
Indizierung.....	24-01
Information.....	13-01
Information, Schnell=.....	62-11
Information, Titel=.....	63-06
Information und Dokumentation.....	13-16
Informations- und Dokumentationseinrichtung.....	61-01
Informations- und Dokumentationsstelle.....	61-28
Informationsdienst.....	62-06
Informationsdienst, bibliographischer.....	63-04
Informationsdienstleistung.....	62-02
Informationsmittel.....	62-05
Informationsmittel, bibliothekarisches.....	64-07
Informationsprozess.....	13-02
Informationsrecherchesprache.....	43-01
Informationsstelle.....	61-31
Informationssystem.....	13-03
Informationstätigkeit.....	62-01
Informationsverbreitung.....	62-04
Informationsvermittlung.....	62-03
Informationsvermittlungsstelle.....	61-31
Informationswissenschaft.....	13-17
Informationszentrum.....	61-31
Informationszentrum, Fach=.....	61-29
informatives Referat.....	32-13
inhaltliche Erschließung.....	32-04
Inhaltsfahne.....	84-20
Inhaltsverzeichnis.....	84-06
Inkunabel.....	82-08
Institutionendokumentation.....	13-36
instrumentelle Relation.....	41-19
intellektuelle Indexierung.....	25-19
Interkalator.....	48-17
internationale Bibliographie.....	63-06
Intrafacettenkonnektor.....	48-20
Inventarisierung.....	21-19
inverse Relation.....	41-07
Investition.....	73-05
IRSp.....	43-01
ISBN.....	84-50
ISSN.....	84-51
IuD-Einrichtung.....	61-01
IuD-Stelle.....	61-28

J

Jahr, Erscheinungs=.....	22-25
Jahrbuch.....	82-35
Jahresbericht.....	83-06

K

Kalender.....	82-36
kalkulatorische Kosten.....	73-05
kanonische Klasse.....	45-34
Kapitel.....	84-25
Karte.....	83-20
Kartei.....	52-07
Karteikarte.....	54-04
Kassation.....	21-20
Katalog.....	64-08
Katalog, alphabetischer.....	64-22
Katalog, Auswahl=.....	64-21
Katalog, Band=.....	64-10
Katalog, Datenerhebungs=.....	22-43, 51-08
Katalog, elektronischer.....	64-12
Katalog, Fach=.....	64-21
Katalog, Fachnetz=.....	64-16
Katalog, Fachzentral=.....	64-16
Katalog, Gesamt=.....	64-17
Katalog, Haupt=.....	64-20
Katalog, Kategorien=.....	51-08
Katalog, Kreuz=.....	64-27
Katalog, Kurztitel=.....	64-28
Katalog, Microfiche-.....	64-11
Katalog, Online-Publikums=.....	64-13
Katalog, regionaler Zentral=.....	64-15
Katalog, Sach=.....	64-23
Katalog, Sammel=.....	64-19
Katalog, Schlagwort=.....	64-25
Katalog, Sonder=.....	64-21
Katalog, Spezial=.....	64-21
Katalog, Standort=.....	64-29
Katalog, Stichwort=.....	64-26
Katalog, systematischer.....	64-24
Katalog, Verbund=.....	64-18
Katalog, Zentral=.....	64-14
Katalog, Zettel=.....	64-09
Katalogauskunft.....	64-03
Katalogeintrag.....	22-36
Katalogführung.....	64-02
Katalogisierung, Formal=.....	22-34
Katalogisierung, Sach=.....	22-37
Kategorie.....	45-35
Kategorie, Fundamental=.....	45-36
Kategorienkatalog.....	51-08
Kategorienschema.....	51-09
Kauf.....	21-06

Kauf, Miet=.....	21-12
kausale Relation.....	41-20
Kette.....	45-27
Kette, absteigende.....	45-27
Kette, aufsteigende.....	45-27
Kette, klassifikatorische.....	45-27
Klasse.....	45-03
Klasse, Haupt=.....	45-31
Klasse, kanonische.....	45-34
Klasse, singuläre.....	45-32
Klassenbeschreibung.....	45-05
Klassendefinition.....	45-04
Klassierung.....	42-20
Klassifikation.....	45-06
Klassifikation, alphabetische.....	46-14
Klassifikation, alphanumerische.....	46-16
Klassifikation, analytische.....	46-03
Klassifikation, Begriffs=.....	46-01
Klassifikation, bibliothekarische.....	46-11
Klassifikation, Dezimal=.....	46-19
Klassifikation, dichotomische.....	46-05
Klassifikation, dokumentarische.....	46-12
Klassifikation, enumerative.....	46-17
Klassifikation, Facetten=.....	46-13
Klassifikation, Fach=.....	46-07
Klassifikation, Fein=.....	46-10
Klassifikation, Gegenstands=.....	46-02
Klassifikation, Grob=.....	46-09
Klassifikation, hierarchische.....	45-10
Klassifikation, kombinatorische.....	46-18
Klassifikation, numerische.....	46-15
Klassifikation, Spezial=.....	46-08
Klassifikation, synthetische.....	46-04
Klassifikation, Universal=.....	46-06
Klassifikationsregister.....	45-39
Klassifikationsregister, Facetten=.....	45-40
Klassifikationsschema.....	45-11
Klassifikationssystem.....	45-07
Klassifikationstafel.....	45-38
klassifikatorische Kette.....	45-27
klassifikatorische Reihe.....	45-24
klassifikatorischer Baum.....	45-28
klassifikatorischer Ring.....	45-29
Klassifizieren.....	25-05
Klassifizierung.....	25-04
Klassifizierung, automatische.....	25-18
kleinste Unterteilung.....	45-33
Körperschaft, beteiligte.....	22-23
Kollationierung.....	21-18
Kollationsvermerk.....	84-52
Kolophon.....	84-49
Kolumne (1).....	82-16
Kolumne (2).....	84-23
kombinatorische Klassifikation.....	46-18

Kommunalarchiv.....	61-07
Kommunikation.....	12-01
komplexer Registereintrag.....	31-05
Konferenzakten.....	83-35
Konferenzbericht.....	83-08
Konferenzdokumentation.....	13-35
Kongressbericht.....	83-08
Konnektor.....	48-19
Konnektor, Intrafacetten=.....	48-20
Konsistenz, Indexierer=.....	24-24
Konsistenz, Indexierungs=.....	24-24
Kontextregistererstellung.....	27-01
Kontrolle, Homonym=.....	43-22
Kontrolle, Leistungs=.....	72-01
Kontrolle, Synonym=.....	43-21
Kontrolle, terminologische.....	43-20
Kontrolle, Vokabular=.....	43-19
kontrollierte Schlagwortliste.....	44-01
Konzentrationsquote.....	72-29
koordinierendes Register.....	31-23
Koppelung, bibliographische.....	27-02
Koppelungsindikator.....	43-11
korporativer Autor.....	22-20
korporativer Verfasser.....	22-20
Kosten.....	71-04
Kosten, Benutzer=.....	71-06
Kosten-Effektivitäts-Verhältnis.....	71-14
Kosten, Einzel=.....	73-06
Kosten, Energie=.....	73-05
Kosten, Finanzierungs=.....	73-05
Kosten, fixe.....	73-02
Kosten, Fremdleistungs=.....	73-05
Kosten für die Nutzung fremder Rechte.....	73-05
Kosten, Gemein=.....	73-07
Kosten, Gesamt=.....	73-11
Kosten, Grenz=.....	73-11
Kosten, kalkulatorische.....	73-05
Kosten, laufende Sach=.....	73-05
Kosten-Leistungs-Verhältnis.....	71-14
Kosten, Material=.....	73-05
Kosten-Nutzen-Verhältnis.....	71-14
Kosten, Personal=.....	73-04
Kosten, Sach=.....	73-05
Kosten, Stück=.....	73-11
Kosten, System=.....	71-05
Kosten, variable.....	73-03
Kosten, Wagnis=.....	73-05
Kostenartenrechnung.....	73-09
Kostenrechnung.....	73-08
Kostenstellenrechnung.....	73-10
Kostenträgerrechnung.....	73-11
Krankenblattarchiv.....	61-09
Kreisarchiv.....	61-07
Kreuzbibliographie.....	63-22

Kreuzkatalog.....	64-27
kritisches Referat.....	32-15
künstliche Sprache.....	11-23
kumuliertes Register.....	31-21
Kurzfassung.....	32-14
Kurzreferat.....	32-08
Kurztitelkatalog.....	64-28
KWAC-Register.....	27-01
KWIC-Register.....	31-13
KWOC-Register.....	31-14

L

Länge, Notations=.....	48-08
Landesarchiv.....	61-07
Landesbibliothek.....	61-17
laufend erscheinende Bibliographie.....	63-28
laufende Sachkosten.....	73-05
Leasing.....	21-12
Legende.....	84-02
Leihe, Aus=.....	64-04
Leihe, Fern=.....	64-06
Leihe, Orts=.....	64-05
Leistung.....	71-10
Leistungseinheit.....	71-10
Leistungsindikator.....	72-02
Leistungskontrolle.....	72-01
Leistungskosten, Fremd=.....	73-05
Leistungs-Verhältnis, Kosten-.....	71-14
Leitstelle.....	61-32
Lexikon.....	83-13
Lexikon, biographisches.....	83-15
Lieferung.....	82-40
Lieferung, Ergänzungs=.....	82-41
lineare ebenenanzeigende Notation.....	48-35
lineare Notation.....	48-34
lineare Ordnung.....	42-04
Liste, kontrollierte Schlagwort=.....	44-01
Liste, Stopp=.....	26-02
Liste, Zugangs=.....	64-30
Literatur, graue.....	21-14
Literatur, Verbrauchs=.....	21-31
Literaturbericht.....	83-09
Literaturdokumentation.....	13-32
Lochkarte.....	54-05
Loseblattausgabe.....	82-42
Loseblattsammlung.....	82-42
Loseblattwerk.....	82-42

M

Magazinbestand.....	21-24
Magazinbibliothek.....	61-26
Magnettonband.....	83-47

Marginalie.....	84-30
maschinengestützte Indexierung.....	25-20
Materialkosten.....	73-05
Medienarchiv.....	61-10
Medium, Speicher=.....	54-01
Medium, audiovisuelles Speicher=.....	54-11
mehrbändiges Werk.....	82-38
Mehrfachexemplar.....	21-33
Mehrfacheinordnung.....	45-18
mehrstellige Notation.....	48-27
Mehrstufenindexierung.....	25-06
Merkmal.....	45-02
Merkmal, gleichrangiges Ordnungs=.....	42-16
Merkmal, Hauptordnungs=.....	42-14
Merkmal, Ordnungs=.....	42-13
Merkmal, sekundäres Ordnungs=.....	42-15
Merkmalart, Ordnungs=.....	42-13
Merkmalsart.....	45-01
Messebericht.....	83-08
Methode, Dokumentations=.....	13-21
Methode, Indexierungs=.....	24-10
Methode, Negativ=.....	26-02
Methode, Positiv=.....	26-01
Methode, Positiv-/Negativ=.....	26-03
Miete.....	21-12
Mietkauf.....	21-12
Mikrofiche.....	54-09
Mikrofiche-Katalog.....	64-11
Mikrofilm.....	54-10
Mikrofilmarchiv.....	61-09
Mikroform.....	54-08
Mikroplanfilm.....	54-09
Mitteilungsblatt.....	82-33
Mittel, bibliothekarisches Informations=.....	64-07
Mittel, Informations=.....	62-05
Mittel, Ordnungs=.....	42-18
mnemotechnische Notation.....	48-37
Modell.....	83-55
Monatsbericht.....	83-01, 83-05
Monodimensionalität.....	45-22
Monographie.....	82-17
Monohierarchie.....	45-17
Museum.....	61-13

N

Nachricht.....	12-03
Nachschlagewerk.....	83-11
Nachschlagewerk, biographisches.....	83-15
Nachweisdokumentation.....	13-27
Nachweisquote.....	72-21
Nachweisretrieval.....	55-09
Nachwort.....	84-12
Name.....	11-10

Namensdatei.....	52-05
Namensregister.....	31-20
Nationalbibliographie.....	63-07
Nationalbibliothek.....	61-22
natürliche Sprache.....	11-22
natürlicher Registereingang.....	31-08
Nebenordnung.....	45-14
Negativmethode.....	26-02
Negativmethode, Positiv-/.....	26-03
Neuheitsquote.....	72-27
Neuigkeitsanalyse.....	23-06
Newsletter.....	82-33
Nichtdeskriptor.....	43-18
Norm.....	83-33
Notation.....	11-11, 48-01
Notation, alphanumerische.....	48-25
Notation, binäre.....	48-29
Notation, Buchstaben=.....	48-22
Notation, Dezimal=.....	48-30
Notation, einstellige.....	48-26
Notation, gemischte.....	48-24
Notation, gemischte Positions=.....	48-28
Notation, hierarchische.....	48-33
Notation, lineare.....	48-34
Notation, lineare ebenenanzeigende.....	48-35
Notation, mehrstellige.....	48-27
Notation, mnemotechnische.....	48-37
Notation, numerische.....	48-23
Notation, Polydezimal=.....	48-31
Notation, reine.....	48-21
Notation, Silben=.....	48-39
Notation, sprechbare.....	48-38
Notation, strukturierte.....	48-32
Notation, systematisch gebildete.....	48-36
Notation, Ziffern=.....	48-23
Notationsbasis.....	48-07
Notationselement, semantisches.....	48-13
Notationselement, syntaktisches.....	48-14
Notationsergänzung.....	47-06
Notationsformat.....	48-11
Notationslänge.....	48-08
Notationsregister.....	31-25
Notationssystem.....	48-01
Notationssystems, Alphabet eines.....	48-06
Note, Fuß=.....	84-29
Note, Rand=.....	84-30
Notiz, Rand=.....	84-30
Numerierungssystem.....	11-12
numerische Daten.....	13-08
numerische Klassifikation.....	46-15
numerische Notation.....	48-23
numerische Ordnung.....	42-06
numerisches Register.....	31-15
Nummer.....	11-12

Nummer, Dokument=.....	22-03
Nummer, Duplizitätskontroll=.....	22-05
Nummer, Eingabe=.....	22-02
Nummer, Identifikations=.....	22-02
Nummer, Referenz=.....	22-02
Nummer, Zugangs=.....	53-11
Nummernsystem.....	11-12
Nutzen.....	71-09
Nutzen, individueller.....	71-09
Nutzen, sozialer.....	71-09
Nutzen-Verhältnis, Kosten-.....	71-14
Nutzung fremder Rechte, Kosten für die.....	73-05

O

Objekt.....	83-50
objektive Relevanz.....	72-06
öffentliche Bibliothek.....	61-15
offene Reihe.....	45-26
Onlinedienst.....	62-13
Online-Publikumskatalog.....	64-13
OPAC.....	64-13
Ordnung.....	42-01
Ordnung, alphabetische.....	42-05
Ordnung, alphanumerische.....	42-07
Ordnung, An=.....	42-02
Ordnung, chronologische.....	42-08
Ordnung, Facettengleich=.....	25-07
Ordnung, formale.....	42-03
Ordnung, formelle.....	42-09
Ordnung, generische Gleich.....	41-27
Ordnung, generische Über=.....	41-27
Ordnung, generische Unter=.....	41-27
Ordnung, Gleich=.....	45-15
Ordnung, hierarchische.....	42-11
Ordnung, lineare.....	42-04
Ordnung, Mehrfachein=.....	45-18
Ordnung, Neben=.....	45-14
Ordnung, numerische.....	42-06
Ordnung, partitive Gleich=.....	41-28
Ordnung, partitive Über=.....	41-28
Ordnung, partitive Unter=.....	41-28
Ordnung, Rechtsver=.....	83-23
Ordnung, systematische.....	42-10
Ordnung, Über=.....	45-13
Ordnung, Unter=.....	45-12
Ordnungsmerkmal.....	42-13
Ordnungsmerkmal, Haupt=.....	42-14
Ordnungsmerkmal, gleichrangiges.....	42-16
Ordnungsmerkmal, sekundäres.....	42-15
Ordnungsmerkmalart.....	42-13
Ordnungsmittel.....	42-18
Ordnungsprinzip.....	42-17
Ordnungsrelation.....	41-10

Ordnungsrelation, strikte.....	41-11
Ordnungssystem.....	42-12
Organ, Referate=.....	62-08
Originaltextstichwortindexierung.....	26-09
Ortsleihe.....	64-05

P

paradigmatische Relation.....	41-15
Paralleltitel.....	22-11
partitive Gleichordnung.....	41-28
partitive Relation.....	41-28
partitive Überordnung.....	41-28
partitive Unterordnung.....	41-28
Patentdokumentation.....	13-37
Patentschrift.....	83-34
Periodika, Titel von.....	22-16
Periodikum.....	82-26
periodische Bibliographie.....	63-29
permutierter Registereingang.....	31-09
permutiertes Register.....	31-24
persönlicher Verfasser.....	22-19
Personalbibliographie.....	63-09
Personalkosten.....	73-04
Personendokumentation.....	13-28
Pflichtabgabe.....	21-10
Pflichtexemplar.....	21-11
Pflichtexemplarbibliothek.....	61-24
Photographie.....	83-51
Plakat.....	82-10
Plastik.....	83-56
Platte, Bild=.....	83-42
Platte, Schall=.....	83-49
Platte, Video=.....	83-42
Platz, Speicher=.....	54-02
Polydezimalnotation.....	48-31
Polydimensionalität.....	42-23
Polyhierarchie.....	45-19
Position.....	48-03
Positionsnotation, gemischte.....	48-28
Positionsreferat.....	32-11
Positivmethode.....	26-01
Positiv-/Negativmethode.....	26-03
Poster.....	82-11
Postkoordination.....	25-01
postkoordinierendes Register.....	31-23
potentieller Benutzer.....	61-04
Präkoordination.....	25-03
präkoordinierendes Register.....	31-22
Präsenzbestand.....	53-04
Präsenzbibliothek.....	61-25
Pressearchiv.....	61-11
Presstextarchiv.....	61-12
Primärbibliographie.....	63-12

Primärdokument.....	13-12
Primärdokumentation.....	13-33
Prinzip, Dokumentations=.....	13-20
Prinzip, Extraktions=.....	25-10
Prinzip, Indexierungs=.....	24-02
Prinzip, Ordnungs=.....	42-17
Prinzip, Zuordnungs=.....	25-12
Privatarchiv.....	61-08
Proceedings.....	83-35
Produktdokumentation.....	13-30
Profildienst.....	62-09
Programmbibliothek.....	61-14
Projektbericht.....	83-07
Prospekt.....	82-24
prospektive Bibliographie.....	63-31
Protokoll.....	83-36
Protokoll, Schreib=.....	22-42
Prozess, Dokumentations=.....	13-15
Prozess, Informations=.....	13-02
Prüfungsbericht.....	83-03
Publikation.....	81-02
Publikumskatalog, Online-.....	64-13
Publikumszeitschrift.....	82-32
Publizieren.....	81-01

Q

Quasisynonymie.....	41-25
Quote, Abdeckungs=.....	72-16
Quote, Abfall=.....	72-23
Quote, Ausstoß=.....	72-30
Quote, Ballast=.....	72-25
Quote, Effektivitäts=.....	72-28
Quote, Exaktheits=.....	72-24
Quote, Fehl=.....	72-26
Quote, Konzentrations=.....	72-29
Quote, Nachweis=.....	72-21
Quote, Neuheits=.....	72-27
Quote, relative Abdeckungs=.....	72-17
Quote, Relevanz=.....	72-22
Quote, subjektive Treffer=.....	72-20
Quote, Treffer=.....	72-19

R

räsonierende Bibliographie.....	63-18
Randnote.....	84-30
Randnotiz.....	84-30
Rara.....	21-25
Realenzyklopädie.....	83-12
Recherche.....	55-03
Recherche, bibliographische.....	55-06
Recherche, Dialog=.....	55-02
Recherche, Fein=.....	55-05

Recherche, Volltext=.....	55-04
Recherchesprache, Informations=.....	43-01
Rechnung, Kosten=.....	73-08
Rechnung, Kostenarten=.....	73-09
Rechnung, Kostenstellen=.....	73-10
Rechnung, Kostenträger=.....	73-11
Rechte, Kosten für die Nutzung fremder.....	73-05
Rechtsverordnung.....	83-23
Referat.....	32-08
Referat, Autoren=.....	32-09
Referat, Fremd=.....	32-10
Referat, indikatives.....	32-12
Referat, informatives.....	32-13
Referat, kritisches.....	32-15
Referat, Kurz=.....	32-08
Referat, Positions=.....	32-11
Referat, Sammel=.....	32-17
Referat, Struktur=.....	32-11
Referateblatt.....	62-08
Referatedienst.....	62-07
Referateorgan.....	62-08
Referatestichwortindexierung.....	26-09
Referenznummer.....	22-02
referierende Bibliographie.....	63-17
reflexive Relation.....	41-03
Regeln, Erfassungs=.....	22-45
Regelwerk.....	22-33
Regionalbibliographie.....	63-08
regionaler Zentralkatalog.....	64-15
Register.....	31-01
Register, alphabetisches.....	31-12
Register, alphanumerisches.....	31-16
Register, Facettenklassifikations=.....	45-40
Register, Formal=.....	31-17
Register, Fundstellen=.....	31-28
Register, Klassifikations=.....	45-39
Register, koordinierendes.....	31-23
Register, kumuliertes.....	31-21
Register, KWAC-.....	27-01
Register, KWIC-.....	31-13
Register, KWOC-.....	31-14
Register, Namens=.....	31-20
Register, Notations=.....	31-25
Register, numerisches.....	31-15
Register, permutiertes.....	31-24
Register, postkoordinierendes.....	31-23
Register, präkoordinierendes.....	31-22
Register, Sach=.....	31-19
Register, Schlagwort=.....	31-26
Register, Stichwort=.....	31-27
Register, systematisches.....	31-18
Register, Thesaurus=.....	44-05
Register, Zitier=.....	63-07
Registerausgang.....	31-11

Registereingang.....	31-07
Registereingang, natürlicher.....	31-08
Registereingang, permutierter.....	31-09
Registereintrag.....	31-02
Registereintrag, einfacher.....	31-04
Registereintrag, komplexer.....	31-05
Registereintrag, selbständiger.....	31-03
Registereintrag, unselbständiger.....	31-06
Registererstellung, Kontext=.....	27-01
Registerwort.....	31-10
Reihe.....	82-43
Reihe, geschlossene.....	45-25
Reihe, klassifikatorische.....	45-24
Reihe, offene.....	45-26
Reihe, Schriften=.....	82-43
Reihentitel.....	84-40
reine Notation.....	48-21
Reisebericht.....	83-05
Relation.....	41-01
Relation, analytische.....	41-13
Relation, antisymmetrische.....	41-06
Relation, Äquivalenz=.....	41-08
Relation, Assoziations=.....	41-30
Relation, assoziative.....	41-17
Relation, asymmetrische.....	41-05
Relation, attributive.....	41-18
Relation, Folge=.....	41-21
Relation, generische.....	41-27
Relation, hierarchische.....	41-26
Relation, instrumentelle.....	41-19
Relation, inverse.....	41-07
Relation, kausale.....	41-20
Relation, Ordnungs=.....	41-10
Relation, paradigmatische.....	41-15
Relation, partitive.....	41-28
Relation, reflexive.....	41-03
Relation, Stellvertreter=.....	41-23
Relation, strikte Ordnungs=.....	41-11
Relation, symmetrische.....	41-04
Relation, syntagmatische.....	41-16
Relation, synthetische.....	41-14
Relation, transitive.....	41-02
Relation, Vertretungs=.....	41-23
Relation, Zugehörigkeits=.....	41-29
relative Abdeckungsquote.....	72-17
Relator.....	43-10
Relevanz.....	72-06
Relevanz, Benutzer=.....	72-08
Relevanz, objektive.....	72-06
Relevanz, System=.....	72-07
Relevanz, Test=.....	72-06
Relevanzanalyse.....	23-05
Relevanzquote.....	72-22
Replikat.....	83-58

Reproduktion.....	83-57
Retrieval.....	55-07
Retrieval, Daten=.....	55-10
Retrieval, Dokument=.....	55-08
Retrieval, Fakten=.....	55-10
Retrieval, Nachweis=.....	55-09
Retrievalsprache.....	43-03
retrospektive Bibliographie.....	63-30
Rezension.....	32-16
Rezension, Sammel=.....	32-18
Ring, Dokumentations=.....	61-33
Ring, klassifikatorischer.....	45-29
Rollenindikator.....	43-09
Rollenverknüpfung.....	41-35
Rücken, Buch=.....	84-55
Rücken, Einband=.....	82-05
Rückentitel.....	22-13

S

Sachkatalog.....	64-23
Sachkatalogisierung.....	22-37
Sachkosten.....	73-05
Sachkosten, laufende.....	73-05
Sachregister.....	31-19
Sachtitel.....	84-39
Sachwörterbuch.....	83-13
Sammelbesprechung.....	32-18
Sammelgebietsbibliothek, Sonder=.....	61-20
Sammelkatalog.....	64-19
Sammelreferat.....	32-17
Sammelrezension.....	32-18
Sammelumfang.....	21-02
Sammelwerk.....	82-44
Sammelwerk, begrenztes.....	82-39
Sammelwerk, fortlaufendes.....	82-27
Sammlung, Loseblatt=.....	82-42
Sammlung, Sonder=.....	21-30
Satz.....	11-19
Satz, Ab=.....	84-27
Satz, Bau=.....	83-60
Satz, Daten=.....	52-04
Satz, Zeitschriftenauf=.....	82-15
Satzung.....	83-30
Schalldokument.....	83-46
Schallplatte.....	83-48
Schautafel.....	83-54
Schema, Datenerfassungs=.....	22-44
Schema, Kategorien=.....	51-09
Schema, Klassifikations=.....	45-11
Schenkung.....	21-09
Schlagwort.....	43-13
Schlagwort, freies.....	43-15
Schlagwort, gebundenes.....	43-14

Schlagwortbibliographie.....	63-21
Schlagwortdatei.....	52-05
Schlagwortindexierung.....	25-13
Schlagwortkatalog.....	64-25
Schlagwortliste, kontrollierte.....	44-01
Schlagwortregister.....	31-26
Schnellinformation.....	62-11
Schrank, Gift=.....	21-25
Schreibanweisung.....	22-46
Schreibvorlage.....	22-41
Schreibprotokoll.....	22-42
Schrift, amtliche Druck=.....	83-31
Schrift, Fachzeit=.....	82-31
Schrift, Fest=.....	82-45
Schrift, Firmen=.....	82-21
Schrift, Flug=.....	82-09
Schrift, Hochschul=.....	82-20
Schrift, Patent=.....	83-34
Schrift, Publikumszeit=.....	82-32
Schrift, Über=.....	84-41
Schrift, Verwaltungsvor=.....	83-28
Schrift, Zeit=.....	82-29
Schriftenreihe.....	82-43
Schriftsprache.....	11-21
SDI.....	62-09
Seite.....	84-22
Seite, Haupttitel=.....	84-36
Seite, Titel=.....	84-34
Sekundärbibliographie.....	63-13
Sekundärdokument.....	13-13
Sekundärdokumentation.....	13-34
sekundäres Ordnungsmerkmal.....	42-15
selbständige Bibliographie.....	63-25
selbständiger Registereintrag.....	31-03
selbständiges Element (einer Dokumentations-sprache).....	43-07
Selektion.....	55-12
Selektion, Fehl=.....	72-11
Selektionsgüte.....	72-18
semantische Zerlegung.....	25-08
semantisches Notationselement.....	48-13
Separator.....	48-15
sequentieller Zugriff.....	55-19
Serie.....	82-43
Serientitel.....	84-40
Signal.....	11-04
Signalträger.....	13-10
Signatur.....	53-10
Silbennotation.....	48-39
singuläre Klasse.....	45-32
Sitzungsbericht.....	83-08
Sonderdruck.....	82-25
Sonderkatalog.....	64-21
Sondersammelgebietsbibliothek.....	61-20
Sondersammlung.....	21-30

Sondertitelblatt.....	84-37
Sortierung.....	42-19
sozialer Nutzen.....	71-09
Spalte.....	84-23
Speicher.....	53-14
Speicher, Daten=.....	53-14
Speicheradresse.....	53-16
Speichergerät.....	53-15
Speichermedium.....	54-01
Speichermedium, audiovisuelles.....	54-11
Speicherplatz.....	54-02
Spezialarchiv.....	61-09
Spezialbibliographie.....	63-24
Spezialbibliothek.....	61-18
Spezialkatalog.....	64-21
Spezialklassifikation.....	46-08
Spezialthesaurus.....	44-09
Spiel.....	83-59
Sprache.....	11-16
Sprache, Dokumentations=.....	43-01
Sprache, Element einer Dokumentations=.....	43-06
Sprache, Fach=.....	11-24
Sprache, gesprochene.....	11-20
Sprache, Indexierungs=.....	43-02
Sprache, Informationsrecherche=.....	43-01
Sprache, künstliche.....	11-23
Sprache, natürliche.....	11-22
Sprache, Retrieval=.....	43-03
Sprache, Schrift=.....	11-21
Sprache, selbständiges Element einer Dokumentations=.....	43-07
Sprache, Syntax einer Dokumentations=.....	43-05
Sprache, unselbständiges Element einer Dokumentations=.....	43-08
Sprache, Vokabular einer Dokumentations=.....	43-04
Sprachwörterbuch.....	83-14
sprechbare Notation.....	48-38
staatliches Archiv.....	61-07
Staatsarchiv.....	61-07
Staatsbibliothek.....	61-17
Stadtarchiv.....	61-07
Stadtbibliothek.....	61-17
Standortkatalog.....	64-29
State-of-the-art-Bericht.....	83-03, 83-09
Stelle.....	48-04
Stelle, Informations=.....	61-31
Stelle, Informations- und Dokumentations=.....	61-28
Stelle, Informationsvermittlungs=.....	61-31
Stelle, IuD-.....	61-28
Stelle, Leit=.....	61-32
Stellvertreterrelation.....	41-23
Stichwort.....	43-12
Stichwortindexierung.....	25-11
Stichwortindexierung, Originaltext=.....	26-09
Stichwortindexierung, Referate=.....	26-09
Stichwortindexierung, Text=.....	26-09

Stichwortindexierung, Titel=.....	26-08
Stichwortkatalog.....	64-26
Stichwortregister.....	31-27
Stoppliste.....	26-02
Strategie, Such=.....	55-01
strikte Ordnungsrelation.....	41-11
strukturierte Notation.....	48-32
Strukturreferat.....	32-11
Stückkosten.....	73-11
Stücktitel.....	22-08
subjektive Trefferquote.....	72-20
Subskription.....	21-07
Suchfrage.....	55-13
Suchfrage, Boolesche.....	55-15
Suchfrage, codierte.....	55-14
Suchfrage, gewichtete.....	55-16
Suchlauf.....	55-11
Suchstrategie.....	55-01
symmetrische Relation.....	41-04
Synonymie.....	41-24
Synonymie, Quasi=.....	41-25
Synonymkontrolle.....	43-21
syntagmatische Relation.....	41-16
syntaktisches Notationselement.....	48-14
Syntax (einer Dokumentations-sprache).....	43-05
synthetische Klassifikation.....	46-04
synthetische Relation.....	41-14
synthetische Titelaufnahme.....	22-35
System.....	11-13
System, Bezeichnungs=.....	11-15
System, Datenverarbeitungs=.....	53-12
System, Dokumentations=.....	13-14
System, Informations=.....	13-03
System, Klassifikations=.....	45-07
System, Notations=.....	48-01
System, Numerierungs=.....	11-12
System, Nummern=.....	11-12
System, Ordnungs=.....	42-12
System, Zeichen=.....	11-14
systematisch gebildete Notation.....	48-36
systematische Bibliographie.....	63-20
systematische Ordnung.....	42-10
systematischer Katalog.....	64-24
systematisches Register.....	31-18
Systemaufwand.....	71-02
Systemausgaben.....	71-08
Systemkosten.....	71-05
Systemrelevanz.....	72-07
Systems, Alphabet eines Notations=.....	48-06

T

Tabelle.....	82-12
Tätigkeit, Informations=.....	62-01

Tätigkeitsbericht.....	83-05
Tafel.....	84-18
Tafel, allgemeine Hilfs=.....	47-03
Tafel, besondere Hilfs=.....	47-04
Tafel, Haupt=.....	47-01
Tafel, Hilfs=.....	47-02
Tafel, Klassifikations=.....	45-38
Tafel, Schau=.....	83-55
Tagesbericht.....	83-01, 83-05
Tagungsbericht.....	83-05, 83-08
Tausch.....	21-08
Teil, Dokument=.....	81-07
Teil, Thesaurushaupt=.....	44-03
Teil, Ur=.....	83-24
Teil-Beziehung, Ganzes-.....	41-28
Teil-Beziehung, Teil-.....	41-28
Teil-Ganzes-Beziehung.....	41-28
Teil-Teil-Beziehung.....	41-28
temporäres Dokument.....	82-03
terminologische Kontrolle.....	43-20
Tertiärbibliographie.....	63-14
Testrelevanz.....	72-06
Textdokumentation.....	13-26
Textdokumentation, Voll=.....	13-26
Textindexierung, Voll=.....	26-09
Textstichwortindexierung.....	26-09
Textstichwortindexierung, Original=.....	26-09
Thesaurus.....	44-02
Thesaurus, Dach=.....	44-07
Thesaurus, Fach=.....	44-08
Thesaurus, fachbezogener.....	44-08
Thesaurus, Hilfs=.....	44-10
Thesaurus, Spezial=.....	44-09
Thesauruseintrag.....	44-04
Thesaurushauptteil.....	44-03
Thesaurusregister.....	44-05
Thesauruswort.....	43-16
Tiefe, Erwerbungs=.....	72-16
Tiefe, Indexierungs=.....	24-23
Titel.....	84-31
Titel, Außen=.....	22-12
Titel, Gesamt=.....	22-14
Titel, Haupt=.....	22-09
Titel, Parallel=.....	22-11
Titel, Reihen=.....	84-40
Titel, Rücken=.....	22-13
Titel, Sach=.....	84-39
Titel, Serien=.....	84-40
Titel, Stück=.....	22-08
Titel, Unter=.....	22-10
Titel von Periodika.....	22-16
Titelangabe.....	22-06
Titelangabe, Gesamt=.....	84-35
Titelaufnahme (1).....	22-35

Titelaufnahme (2).....	32-02
Titelaufnahme, analytische.....	22-35
Titelaufnahme, synthetische.....	22-35
Titelblatt.....	84-34
Titelblatt, Gesamt=.....	84-35
Titelblatt, Haupt=.....	84-36
Titelblatt, Sonder=.....	84-37
Titelblatt, Vor=.....	84-38
Titelbogen.....	84-32
Titelei.....	84-33
Titelinformation.....	63-06
Titelkatalog, Kurz=.....	64-28
Titelseite.....	84-34, 84-36
Titelseite, Haupt=.....	84-36
Titelstichwortindexierung.....	26-08
Tonarchiv.....	61-09
Tonband.....	83-47
Tondokument.....	83-46
Tondokumentation.....	13-41
Tonträger.....	54-07
Träger, Bild=.....	54-06
Träger, Daten=.....	13-10
Träger, Signal=.....	13-10
Träger, Ton=.....	54-07
Trägerrechnung, Kosten=.....	73-11
transitive Relation.....	41-02
Transparentfolie.....	83-45
Treffereinheit.....	72-09
Treffermenge.....	72-10
Trefferquote.....	72-19
Trefferquote, subjektive.....	72-20

U

Überordnung.....	45-13
Überordnung, generische.....	41-27
Überordnung, partitive.....	41-28
Überschrift.....	84-41
Übersetzer.....	22-22
Übersichtsbericht.....	83-04, 83-09
Umfang, Begriffs=.....	11-03
Umfang, Sammel=.....	21-02
Umfangsangabe.....	22-31
Ungewissheit.....	13-01
Universalbibliothek.....	61-17
Universalklassifikation.....	46-06
unselbständige Bibliographie.....	63-26
unselbständiger Registereintrag.....	31-06
unselbständiges Element (einer Dokumentations-sprache).....	43-08
Unterordnung.....	45-12
Unterordnung, generische.....	41-27
Unterordnung, partitive.....	41-28
Untersuchungsbericht.....	83-03
Unterteilung, kleinste.....	45-33

Unterteilungsgesichtspunkt.....	45-20
Unterteilungsindikator.....	48-18
Untertitel.....	22-10
Urheber.....	22-17
Urkunde.....	83-26
Urteil.....	83-24

V

variable Kosten.....	73-03
Verarbeitungsanlage, Daten=.....	53-13
Verarbeitungssystem, Daten=.....	53-12
Verbreitung, Informations=.....	62-04
Verbrauchsliteratur.....	21-31
Verbundkatalog.....	64-18
Verfahren, Dokumentations=.....	13-22
Verfahren, Indexierungs=.....	24-20
Verfasser.....	22-18
Verfasser, korporativer.....	22-20
Verfasser, persönlicher.....	22-19
Verhältnis, Kosten-Effektivitäts-.....	71-14
Verhältnis, Kosten-Leistungs-.....	71-14
Verhältnis, Kosten-Nutzen-.....	71-14
Verknüpfung.....	41-34
Verknüpfung, Rollen=.....	41-35
Verkündungsblatt.....	83-32
Vermittlung, Informations=.....	62-03
Verlagsangabe.....	22-27
Verlust.....	72-14
Verlusteinheit.....	72-13
Vermerk, Auflagen=.....	84-44
Vermerk, Beigaben=.....	22-30
Vermerk, Druck=.....	84-45
Vermerk, Erscheinungs=.....	84-43
Vermerk, Freigabe=.....	84-47
Vermerk, Kollations=.....	84-52
Verordnung, Rechts=.....	83-23
versteckte Bibliographie.....	63-27
Versuchsbericht.....	83-03
Vertrag.....	83-27
Vertretungsrelation.....	41-23
Verwaltungsvorschrift.....	83-28
Verweisung.....	41-31
Verzeichnis.....	83-18
Verzeichnis, Abbildungs=.....	84-04
Verzeichnis, Druckfehler=.....	84-05
Verzeichnis, Hochschulschriften=.....	63-11
Verzeichnis, Inhalts=.....	84-06
Verzeichnis, Wörter=.....	83-16
Videoband.....	83-42
Videodisc.....	83-41
Videomagnetband.....	83-42
Videoplatte.....	83-41
visuelles Dokument.....	83-43

Vokabular (einer Dokumentationsssprache).....	43-04
Vokabularkontrolle.....	43-19
Volltextdokumentation.....	13-26
Volltextindexierung.....	26-09
Volltextrecherche.....	55-04
Vorakzession.....	21-16
Vorankündigungsdienst.....	63-31
Vorlage.....	81-09
Vorlage, Schreib=.....	22-41
Vorrat, Zeichen=.....	48-05
Vorrede (in älteren Dokumenten).....	84-07
Vorrede (in moderneren Dokumenten).....	84-11
Vorschrift, Verwaltungs=.....	83-28
Vortitelblatt.....	84-38
Vorwort.....	84-11

W

Wagniskosten.....	73-05
Werk, begrenztes Sammel=.....	82-39
Werk, biographisches Nachschlage=.....	83-15
Werk, fortlaufendes Sammel=.....	82-27
Werk, Fortsetzungs=.....	82-39
Werk, Loseblatt=.....	82-42
Werk, mehrbändiges.....	82-38
Werk, Nachschlage=.....	83-11
Werk, Regel=.....	22-33
Werk, Sammel=.....	82-44
Widmung.....	84-10
Wirksamkeit.....	71-10
Wirkung.....	71-10
Wirkungsgrad.....	71-13
Wirtschaftlichkeit.....	71-15
Wissenschaft, Informations=.....	13-17
wissenschaftliche Bibliothek.....	61-16
Wochenbericht.....	83-01, 83-05
Wörterbuch.....	83-14
Wörterbuch, Sach=.....	83-13
Wörterbuch, Sprach=.....	83-14
Wörterverzeichnis.....	83-16
Wort.....	11-17
Wort, freies Schlag=.....	43-15
Wort, gebundenes Schlag=.....	43-14
Wort, Geleit=.....	84-08
Wort, Nach=.....	84-12
Wort, Register=.....	31-10
Wort, Schlag=.....	43-13
Wort, Stich=.....	43-12
Wort, Thesaurus=.....	43-16
Wort, Vor=.....	84-11
Wortbibliographie, Schlag=.....	63-24
Wortgruppe.....	11-18
Wortindexierung.....	26-04
Wortindexierung, Einzel=.....	26-05

Wortindexierung, Originaltextstich=.....	26-09
Wortindexierung, Referatestich=.....	26-09
Wortindexierung, Schlag=.....	25-13
Wortindexierung, Stich=.....	25-11
Wortindexierung, Textstich=.....	26-09
Wortindexierung, Titelstich=.....	26-08
Wortkatalog, Schlag=.....	64-25
Wortliste, kontrollierte Schlag=.....	44-01
Wortregister, Schlag=.....	31-26
Wortstammindexierung.....	26-06
Würdigkeit, Dokumentations=.....	23-02
Würdigkeit, Feststellung der Dokumentations=.....	23-02

Z

Zahl, Anhänge=.....	47-05
Zahl, DK-=.....	11-11
Zeichen.....	11-05
Zeichenfolgenindexierung.....	26-07
Zeichenform.....	11-06
Zeichensystem.....	11-14
Zeichenvorrat.....	48-05
Zeile.....	84-24
Zeit, Zugriffs=.....	55-17
Zeitschrift.....	82-29
Zeitschrift, Fach=.....	82-31
Zeitschrift, Publikums=.....	82-32
Zeitschriftenaufsatz.....	82-15
Zeitschriftenbibliographie.....	63-10
Zeitung.....	82-13
Zentralbibliothek.....	61-23
Zentralkatalog.....	64-14
Zentralkatalog, regionaler.....	64-15
Zentrum, Fachinformations=.....	61-29
Zentrum, Informations=.....	61-31
Zerlegung, semantische.....	25-08
Zettelkatalog.....	64-09
Ziffernotation.....	48-23
Zimelien.....	21-25
Zitierregister.....	63-07
Zitierungsindex.....	63-33
Zitierungsnachweis.....	27-05
Zueignung.....	84-10
Zugang (1).....	21-32
Zugang (2).....	61-05
Zugangsliste.....	64-30
Zugangsnummer.....	53-11
Zugehörigkeitsrelation.....	41-29
Zugriff, direkter.....	55-18
Zugriff, sequentieller.....	55-19
Zugriffszeit.....	55-17
Zuordnungsprinzip.....	25-12
Zusammenfassung.....	32-06
Zwischenbericht.....	83-10

English Index

A

abstract.....	32-08
abstract, analyst's.....	32-10
abstract, author's.....	32-09
abstract, indicative.....	32-12
abstract, informative.....	32-13
abstract, omnibus.....	32-17
abstract, slanted.....	32-15
abstract, structural.....	32-11
abstracting journal.....	62-08
abstracting service.....	62-07
abstracts, bibliography with.....	63-17
access.....	61-05
access catalogue, online public.....	64-13
access, direct.....	55-18
access holdings, closed.....	21-25
access, serial.....	55-19
access time.....	55-17
accession catalogue.....	64-30
accession number.....	53-11
accessioning.....	21-17
accessions.....	21-32
according to the type of costs, accounting.....	73-09
accounting according to the type of costs.....	73-09
accounting, cost.....	73-08
accounting, cost-centre.....	73-10
accounting, proportionate unit cost.....	73-11
acknowledgement.....	84-09
acquisition.....	21-03
acquisition, mode of.....	21-04
acquisition rules.....	22-45
acquisition scheme, data.....	22-44
acquisition sheet, data.....	22-40
activity report.....	83-05
added title page.....	84-37
addition to a notation.....	47-06
additions, note of.....	22-30
address.....	53-16
administrative regulation.....	83-28
advertisement.....	84-13
affiliation, author's.....	22-23
afterword.....	84-12
agency, information and documentation.....	61-01
alphabet (of a notational system).....	48-06
alphabetical bibliography.....	63-19
alphabetical catalogue.....	64-22
alphabetical classification.....	46-14
alphabetical index.....	31-12
alphabetical notation.....	48-22
alphabetical order.....	42-05
alphabetical subject catalogue.....	64-25
alphanumeric classification.....	46-16

alphanumeric notation.....	48-25
alphanumerical index.....	31-16
alphanumerical order.....	42-07
analog data.....	51-02
analysis, content.....	23-04
analysis, novelty.....	23-06
analysis, relevance.....	23-05
analyst's abstract.....	32-10
analytical classification.....	46-03
analytical relation.....	41-13
annotated bibliography.....	63-16
annotation.....	32-07
annual report.....	83-06
anthology.....	82-19
antisymmetric relation.....	41-06
antonymy.....	41-22
appartenance relation.....	41-29
appendix.....	84-14
approval, copy on.....	21-35
archives.....	61-06
archives, editor's.....	61-11
archives, media.....	61-10
archives, press.....	61-12
archives, private.....	61-08
archives, special.....	61-09
archives, state.....	61-07
arrangement.....	42-02
arrangement, characteristic of.....	42-13
arrangement, equivalent characteristic of.....	42-16
arrangement, main characteristic of.....	42-14
arrangement, principle of.....	42-17
arrangement, secondary characteristic of.....	42-15
array, classification.....	45-24
array, closed.....	45-25
array, open.....	45-26
art, plastic.....	83-56
art report, state-of-the-.....	83-09
artificial language.....	11-23
aspect of division.....	45-20
assignment principle.....	25-12
assisted indexing, computer-.....	25-20
associative indexing.....	25-17
associative relation (1).....	41-17
associative relation (2).....	41-30
asymmetric relation.....	41-05
atlas.....	83-19
attestation.....	83-26
attributive relation.....	41-18
audio document.....	83-46
audiovisual document.....	83-40
audiovisual storage medium.....	54-11
author (1).....	22-18
author (2).....	22-17
author (3).....	22-19

author bibliography.....	63-09
author, corporate.....	22-20
author, personal.....	22-19
authority list.....	44-01
author's abstract.....	32-09
author's affiliation.....	22-23
autograph.....	82-01
automatic classification.....	25-18
automatic indexing.....	25-21
auxiliary.....	47-05
auxiliary table.....	47-02
auxiliary table, common.....	47-03
auxiliary table, special.....	47-04
awareness service, current.....	62-11

B

back.....	84-55
back title.....	22-13
bank, data=.....	52-03
base, data.....	52-02
basic collection.....	21-29
basis of notation.....	48-07
benefit.....	71-09
bibliographic coupling.....	27-02
bibliographic description.....	32-03
bibliographical data.....	13-07
bibliographical information.....	63-03
bibliographical information service.....	63-04
bibliographical search.....	55-06
bibliographical service.....	63-01
bibliographical unit.....	22-01
bibliography.....	63-05
bibliography, alphabetical.....	63-19
bibliography, annotated.....	63-16
bibliography, author.....	63-09
bibliography, classified.....	63-20
bibliography, cross.....	63-22
bibliography, current.....	63-28
bibliography, dependent.....	63-26
bibliography, dictionary.....	63-22
bibliography, evaluative.....	63-18
bibliography, hidden.....	63-27
bibliography, independent.....	63-25
bibliography, international.....	63-06
bibliography, national.....	63-07
bibliography of journals.....	63-10
bibliography, periodical.....	63-29
bibliography, primary.....	63-12
bibliography, prospective.....	63-31
bibliography, regional.....	63-08
bibliography, retrospective.....	63-30
bibliography, secondary.....	63-13
bibliography, selective.....	63-15

bibliography, special.....	63-24
bibliography, technical.....	63-23
bibliography, tertiary.....	63-14
bibliography with abstracts.....	63-17
bibliography with subject headings.....	63-21
binary notation.....	48-29
binding.....	84-53
biography.....	83-15
book.....	82-05
book, loose-leaf.....	82-42
book number.....	53-10
book number, international standard.....	84-50
book reference.....	83-11
bookform catalogue.....	64-10
Boolean query.....	55-15
bound element of a documentary language.....	43-08
bound subject heading.....	43-14
bound with another, document.....	82-18
breadth, collection.....	21-02
broad classification.....	46-09
broadsheet.....	82-23
broadside.....	82-09
brochure.....	82-04
bulletin.....	82-34

C

calendar.....	82-36
call number.....	53-10
canonical class.....	45-34
caption (1).....	84-02
caption (2).....	84-41
card.....	54-04
card catalogue.....	64-09
card file.....	52-07
card index.....	52-07
card, index.....	54-04
card, punched.....	54-05
case.....	84-54
catalogue.....	64-08
catalogue, accession.....	64-30
catalogue, alphabetical.....	64-22
catalogue, alphabetical subject.....	64-25
catalogue, bookform.....	64-10
catalogue, card.....	64-09
catalogue, catchword.....	64-26
catalogue, central.....	64-14
catalogue, classified.....	64-24
catalogue, compound.....	64-18
catalogue, data collecting.....	22-43
catalogue, dictionary.....	64-27
catalogue, electronic.....	64-12
catalogue entry.....	22-36
catalogue information.....	64-03

catalogue, joint.....	64-19
catalogue keeping.....	64-02
catalogue, keyword.....	64-26
catalogue, ledger.....	64-10
catalogue, main.....	64-20
catalogue, microfiche.....	64-11
catalogue, online public access.....	64-13
catalogue, page.....	64-10
catalogue, regional repertory.....	64-15
catalogue, short-title.....	64-28
catalogue, specialized.....	64-21
catalogue, subject.....	64-23
catalogue, technical repertory.....	64-16
catalogue, union.....	64-17
cataloguing, formal.....	22-34
cataloguing, subject.....	22-37
catchword catalogue.....	64-26
categories, scheme of.....	51-09
categories, table of.....	51-08
category.....	45-35
category, fundamental.....	45-36
catchword indexing.....	26-08
cause-effect relation.....	41-20
central catalogue.....	64-14
central library.....	61-23
centre accounting, cost-.....	73-10
centre, coordination.....	61-32
centre, information.....	61-31
centre, technical information.....	61-29
chain, classificatory.....	45-27
chapter.....	84-25
character set.....	48-05
character strings, keyword indexing by.....	26-07
characteristic.....	45-02
characteristic of arrangement.....	42-13
characteristic of arrangement, equivalent.....	42-16
characteristic of arrangement, main.....	42-14
characteristic of arrangement, secondary.....	42-15
characteristic, type of.....	45-01
charges.....	71-07
chart.....	83-54
check number, duplication.....	22-05
chronological order.....	42-08
cinematographic films, documentation of.....	13-39
citation index.....	63-33
citation indexing.....	27-03
class.....	45-03
class, canonical.....	45-34
class, definition of a.....	45-04
class description.....	45-05
class, main.....	45-31
classification (1).....	25-04
classification (2).....	45-06
classification, alphabetical.....	46-14

classification, alphanumeric.....	46-16
classification, analytical.....	46-03
classification array.....	45-24
classification, automatic.....	25-18
classification, broad.....	46-09
classification, combinatorial.....	46-18
classification, concept.....	46-01
classification, cross.....	45-18
classification, decimal.....	46-19
classification, dichotomized.....	46-05
classification, documentary.....	46-12
classification, enumerative.....	46-17
classification, facet.....	46-13
classification, hierarchical.....	45-10
classification index.....	45-39
classification, index to a faceted.....	45-40
classification, library.....	46-11
classification, minute.....	46-10
classification, numeric.....	46-15
classification, object.....	46-02
classification scheme.....	45-11
classification, special.....	46-08
classification, synthetic.....	46-04
classification system.....	45-07
classification tables.....	45-38
classification, technical.....	46-07
classification, universal.....	46-06
classificatory chain.....	45-27
classificatory ring.....	45-29
classificatory tree.....	45-28
classified bibliography.....	63-20
classified catalogue.....	64-24
classifying.....	25-05
classing.....	42-20
clearinghouse.....	61-30
closed access holdings.....	21-25
closed array.....	45-25
closed shelves.....	21-24
coded query.....	55-14
codification sheet.....	22-41
coding protocol.....	22-42
coding sheet.....	22-41
collation.....	21-18
collation, note of.....	84-52
collecting catalogue, data.....	22-43
collection, basic.....	21-29
collection breadth.....	21-02
collection development.....	21-01
collection library, special.....	61-20
collection, reference.....	21-26
collection, reserve.....	21-28
collection, special.....	21-30
collective title.....	22-14
collective title page.....	84-35

collective work.....	82-44
colophon.....	84-49
column (1).....	82-16
column (2).....	84-23
combination, data file.....	52-06
combinatorial classification.....	46-18
common auxiliary table.....	47-03
communication.....	12-01
company, publication of a.....	82-21
complex index entry.....	31-05
component, data.....	51-06
compound catalogue.....	64-18
computer-assisted indexing.....	25-20
concentration ratio.....	72-29
concept.....	11-01
concept classification.....	46-01
concise version.....	32-14
condensed version.....	32-14
conferences, documentation of.....	13-35
connector.....	48-19
connector, intra-facet.....	48-20
consecutive relation.....	41-21
consistency of indexing.....	24-24
consumption literature.....	21-31
contained element of a documentary language, self-.....	43-07
contained index entry, self-.....	31-03
content analysis.....	23-04
content description.....	32-04
content strip.....	84-20
contents, list of.....	84-06
contents service, current.....	63-32
context index, keyword-in-.....	31-13
context index, keyword-out-of-.....	31-14
context indexes, establishment of.....	27-01
contract.....	83-27
control, effectiveness.....	72-01
control, homonym.....	43-22
control, synonym.....	43-21
control, terminological.....	43-20
control, vocabulary.....	43-19
controlled indexing.....	25-25
controlled list of subject headings.....	44-01
co-operative, information.....	61-33
coordinate indexing.....	25-02
coordination (1).....	45-14
coordination (2).....	45-15
coordination centre.....	61-32
coordination, facet.....	25-07
copy, deposit.....	21-11
copy, multiple.....	21-33
copy on approval.....	21-35
copy, original.....	81-09
copyright library.....	61-24
copyright notice.....	84-48

corporate author.....	22-20
cost accounting.....	73-08
cost accounting, proportionate unit.....	73-11
cost-centre accounting.....	73-10
costs.....	71-04
costs, accounting according to the type of.....	73-09
costs, direct.....	73-06
costs, fixed.....	73-02
costs, indirect.....	73-07
costs, management.....	73-04
costs, material.....	73-05
costs, overhead.....	73-07
costs, personal.....	73-04
costs, system.....	71-05
costs, user.....	71-06
costs, variable.....	73-03
coupling.....	41-34
coupling, bibliographic.....	27-02
coupling, role.....	41-35
cover title.....	22-12
coverage.....	72-15
coverage ratio.....	72-16
coverage ratio, relative.....	72-17
cross bibliography.....	63-22
cross classification.....	45-18
cumulative index.....	31-21
current awareness service.....	62-11
current bibliography.....	63-28
current contents service.....	63-32

D

data.....	13-05
data acquisition scheme.....	22-44
data acquisition sheet.....	22-40
data, analog.....	51-02
data base.....	52-02
data, bibliographical.....	13-07
data collecting catalogue.....	22-43
data component.....	51-06
data, discrete.....	51-03
data, documentary.....	13-06
data documentation.....	13-25
data, documentation of personal.....	13-28
data element.....	51-05
data file.....	52-05
data file combination.....	52-06
data format.....	51-07
data medium.....	13-10
data, numerical.....	13-08
data processing equipment.....	53-13
data processing system.....	53-12
data record.....	52-04
data retrieval.....	55-10

data service.....	62-12
data stock.....	52-01
data unit.....	51-04
databank.....	52-03
date of publication.....	22-25
decimal classification.....	46-19
decimal notation.....	48-30
decree.....	83-23
dedication.....	84-10
definition of a class.....	45-04
dependent bibliography.....	63-26
dependent index entry.....	31-06
deposit.....	21-13
deposit copy.....	21-11
deposit, legal.....	21-10
deposit library.....	61-24
depth of indexing.....	24-23
description.....	22-35
description, bibliographic.....	32-03
description, class.....	45-05
description, content.....	32-04
description, document.....	32-01
description, formal.....	32-02
descriptive unit.....	22-38
descriptor.....	43-17
descriptor, non-.....	43-18
designation.....	11-08
designations, system of.....	11-15
determination of validity for documentation.....	23-02
development, collection.....	21-01
device, ordering.....	42-18
device, storage.....	53-15
diagnoses, documentation of medical.....	13-38
diagram, thesaurus.....	44-06
dichotomized classification.....	46-05
dictionary.....	83-14
dictionary catalogue.....	64-27
dictionary bibliography.....	63-22
diorama.....	83-53
direct access.....	55-18
direct costs.....	73-06
direct documentation.....	13-23
disc, optical.....	83-41
discrete data.....	51-03
display, graphic.....	44-06
dissemination, information.....	62-04
dissemination of information, selective.....	62-09
division, aspect of.....	45-20
document.....	13-11
document, audio.....	83-46
document, audiovisual.....	83-40
document bound with another.....	82-18
document description.....	32-01
document, part of.....	81-07

document, primary.....	13-12
document, promulgation.....	83-32
document retrieval.....	55-08
document, secondary.....	13-13
document, temporary.....	82-03
document, type of.....	81-06
document, visual.....	83-43
documentary classification.....	46-12
documentary data.....	13-06
documentary language.....	43-01
documentary language, bound element of a.....	43-08
documentary language, element of a.....	43-06
documentary language, self-contained element of a.....	43-07
documentary language, syntax of a.....	43-05
documentary language, vocabulary of a.....	43-04
documentary reference unit.....	13-18
documentary unit.....	13-19
documentation.....	13-04
documentation agency, information and.....	61-01
documentation co-operative.....	61-33
documentation, data.....	13-25
documentation, determination of validity for.....	23-02
documentation, direct.....	13-23
documentation, indirect.....	13-24
documentation, information and.....	13-16
documentation, literature.....	13-32
documentation, method of.....	13-21
documentation of cinematographic films.....	13-39
documentation of conferences.....	13-35
documentation of events.....	13-31
documentation of experts.....	13-29
documentation of industrial products.....	13-30
documentation of institutions.....	13-36
documentation of medical diagnoses.....	13-38
documentation of patents.....	13-37
documentation of personal data.....	13-28
documentation of pictures.....	13-40
documentation of sounds.....	13-41
documentation, primary.....	13-33
documentation, principle of.....	13-20
documentation, procedure of.....	13-22
documentation process.....	13-15
documentation, reference.....	13-27
documentation, secondary.....	13-34
documentation system.....	13-14
documentation, text.....	13-26
documentation unit, information and.....	61-28
documentation, validity for.....	23-01
donation.....	21-09
duplicate.....	21-34
duplication.....	21-21
duplication check number.....	22-05

E

economic efficiency.....	71-15
edition.....	81-08
edition, note of.....	84-44
editor.....	22-21
editor's archives.....	61-11
effect relation, cause-.....	41-20
effectiveness.....	71-10
effectiveness control.....	72-01
effectiveness indicator.....	72-02
effectivity ratio.....	72-28
efficiency.....	71-14
efficiency, economic.....	71-15
efficiency, overall.....	71-13
effort.....	71-01
effort, system.....	71-02
effort, user.....	71-03
electronic catalogue.....	64-12
element, data.....	51-05
element of a documentary language.....	43-06
element of a documentary language, bound.....	43-08
element of a documentary language, self-contained.....	43-07
element of notation, semantic.....	48-13
element of notation, syntactic.....	48-14
encyclopedia.....	83-12
entry, catalogue.....	22-36
entry, complex index.....	31-05
entry, dependent index.....	31-06
entry, index.....	31-02
entry, permuted index.....	31-09
entry, self-contained index.....	31-03
entry, simple index.....	31-04
entry, thesaurus.....	44-04
enumerative classification.....	46-17
equipment, data processing.....	53-13
equivalence relation (1).....	41-08
equivalence relation (2).....	41-23
equivalent characteristic of arrangement.....	42-16
errata slip.....	84-05
essay.....	82-15
establishment of context indexes.....	27-01
evaluation unit.....	22-39
evaluative bibliography.....	63-18
events, documentation of.....	13-31
exchange.....	21-08
expenditures.....	71-07
expenses.....	71-07
expenses, system.....	71-08
experimental report.....	83-03
experts, documentation of.....	13-29
express information service.....	62-11
extension.....	11-03
extract.....	32-05
extraction principle.....	25-10

F

facet.....	45-37
facet classification.....	46-13
facet connector, intra.....	48-20
facet coordination.....	25-07
facet indicator.....	48-16
facet order.....	48-12
faceted classification, index to a.....	45-40
factoring, semantic.....	25-08
facts.....	13-09
fallout ratio.....	72-23
festschrift.....	82-45
field, subject.....	11-25
figure.....	84-01
file, card.....	52-07
file combination, data.....	52-06
file, data.....	52-05
films, documentation of cinematographic.....	13-39
final report.....	83-02
fixed costs.....	73-02
flexibility of notation.....	48-10
flyer.....	82-24
foil, transparent.....	83-45
folded leaflet.....	84-19
footnote.....	84-29
foreword.....	84-11
form (of a sign).....	11-06
formal cataloguing.....	22-34
formal description.....	32-02
formal index.....	31-17
formal order (1).....	42-03
formal order (2).....	42-09
format, data.....	51-07
format, note of.....	22-32
format of notation.....	48-11
formatting.....	51-10
free indexing.....	25-14
free subject heading.....	43-15
frequency, usage.....	72-05
full-text search.....	55-04
full title.....	22-09
fundamental category.....	45-36

G

game.....	83-59
general library.....	61-21
general periodical.....	82-32
generic posting.....	25-06
generic relation.....	41-27
gift.....	21-09
glossary.....	83-16
graph.....	83-54

graphic display.....44-06
grey literature.....21-14

H

half-title page.....84-38
handbook.....83-17
heading.....84-41
heading, bound subject.....43-14
heading, free subject.....43-15
heading, index.....31-07
heading, natural index.....31-08
heading, subject.....43-13
headings, bibliography with subject.....63-21
headings, controlled list of subject.....44-01
headings, index of subject.....31-26
headings, indexing by subject.....25-13
hidden bibliography.....63-27
hierarchical classification.....45-10
hierarchical notation.....48-33
hierarchical order.....42-11
hierarchical relation.....41-26
hierarchy.....45-16
hit.....72-09
holdings.....21-23
holdings, closed access.....21-25
holdings, open shelves.....21-27
homonym control.....43-22
hospitality of notation.....48-09
host.....61-34

I

identification number.....22-02
illustration.....84-01
illustrations, list of.....84-04
impression, note of.....84-44
imprimatur.....84-46
imprint (1).....84-43
imprint (2).....84-45
income.....71-12
incunable.....82-08
independent bibliography.....63-25
index.....31-01
index, alphabetical.....31-12
index, alphanumerical.....31-16
index card.....54-04
index, card.....52-07
index, citation.....63-33
index, classification.....45-39
index, cumulative.....31-21
index entry.....31-02
index entry, complex.....31-05
index entry, dependent.....31-06

index entry, permuted.....	31-09
index entry, self-contained.....	31-03
index entry, simple.....	31-04
index, formal.....	31-17
index heading.....	31-07
index heading, natural.....	31-08
index information.....	31-11
index, keyword.....	31-27
index, keyword-in-context.....	31-13
index, keyword-out-of-context.....	31-14
index, KWIC-.....	31-13
index, KWOC-.....	31-14
index, numerical.....	31-15
index of notations.....	31-25
index of proper names.....	31-20
index of subject headings.....	31-26
index, permuted.....	31-24
index, postcoordinate index.....	31-23
index, precoordinate index.....	31-22
index, source.....	31-28
index, subject.....	31-19
index, systematic.....	31-18
index, thesaurus.....	44-05
index to a faceted classification.....	45-40
index word.....	31-10
indexes, establishment of context.....	27-01
indexing by key-phrases.....	26-04
indexing (1).....	24-01
indexing (2).....	24-21
indexing, associative.....	25-17
indexing, automatic.....	25-21
indexing by character strings, keyword.....	26-07
indexing by subject headings.....	25-13
indexing by uniterms.....	26-05
indexing by weights.....	25-09
indexing, catchword.....	26-08
indexing, citation.....	27-03
indexing, computer-assisted.....	25-20
indexing, consistency of.....	24-24
indexing, controlled.....	25-15
indexing, coordinate.....	25-02
indexing, depth of.....	24-23
indexing, free.....	25-14
indexing, intellectual.....	25-19
indexing, keyword.....	25-11
indexing language.....	43-02
indexing method.....	24-10
indexing precision.....	24-22
indexing principle.....	24-02
indexing technique.....	24-20
indexing, text keyword.....	24-09
indexing, word stem.....	26-06
indicating notation, linear level.....	48-35
indication.....	11-07

indicative abstract.....	31-12
indicator, effectiveness.....	72-02
indicator, facet.....	48-16
indicator, role.....	43-09
indirect costs.....	73-07
indirect documentation.....	13-24
industrial products, documentation of.....	13-30
information.....	13-01
information and documentation.....	13-16
information and documentation agency.....	61-01
information and documentation unit.....	61-28
information, bibliographical.....	63-03
information, catalogue.....	64-03
information centre.....	61-31
information centre, technical.....	61-29
information dissemination.....	62-04
information, index.....	31-11
information means.....	62-05
information process.....	13-02
information science.....	13-17
information, selective dissemination of.....	62-09
information service (1).....	62-02
information service (2).....	62-06
information service, bibliographical.....	63-04
information service, express.....	62-11
information system.....	13-03
information transfer.....	62-03
information work.....	62-01
informative abstract.....	32-13
inprint, publisher's.....	22-27
institutions, documentation of.....	13-36
instruction, keying.....	22-46
instruction, writing.....	22-46
instrumental relation.....	41-19
intellectual indexing.....	25-19
intension.....	11-02
interactive search.....	55-02
intercalator.....	48-17
interim report.....	83-10
interlending.....	64-06
international bibliography.....	63-06
international standard book number.....	84-50
international standard series number.....	84-51
intra-facet connector.....	48-20
introduction.....	84-07
inventory.....	83-18
inverse relation.....	41-07
ISBN.....	84-50
isolate.....	45-32
ISSN.....	84-51
issue, statement of.....	84-42
item of a series, title of a single.....	22-08

J

joint catalogue.....	64-19
journal.....	82-31
journal, abstracting.....	62-08
journals, bibliography of.....	63-10

K

keeping, catalogue.....	64-02
keying instruction.....	22-46
key-phrases, indexing by.....	26-04
keyword.....	43-12
keyword catalogue.....	64-26
keyword-in-context index.....	31-13
keyword index.....	31-27
keyword indexing.....	25-11
keyword indexing by character strings.....	25-07
keyword indexing, text.....	26-09
keyword-out-of-context index.....	31-14
keyword principle.....	25-10
kit.....	83-60
KWIC-index.....	31-13
KWOC-index.....	31-14

L

language.....	11-16
language, artificial.....	11-23
language, bound element of a documentary.....	43-08
language, documentary.....	43-01
language, element of a documentary.....	43-06
language, indexing.....	43-02
language, natural.....	11-22
language, retrieval.....	43-03
language, self-contained element of a documentary.....	43-07
language, spoken.....	11-20
language, syntax of a documentary.....	43-05
language, technical.....	11-24
language, vocabulary of a documentary.....	43-04
language, written.....	11-21
law.....	83-22
leaf.....	54-03
leaf book, loose-.....	82-42
leaflet, folded.....	84-19
ledger catalogue.....	64-10
legal deposit.....	21-10
lending library.....	61-27
lending, local.....	64-05
length of notation.....	48-08
level-indicating notation, linear.....	48-35
lexicon.....	83-13
library.....	61-14
library, central.....	61-23
library classification.....	46-11
library, copyright.....	61-24

library, deposit.....	61-24
library, general.....	61-21
library, lending.....	61-27
library, main.....	61-23
library, main subject.....	61-20
library, national.....	61-22
library, public.....	61-15
library, reference.....	61-25
library, research.....	61-16
library, scientific.....	61-16
library service (1).....	64-01
library service (2).....	64-07
library, special.....	61-18; 61-19
library, special collection.....	61-20
library, storage.....	61-26
library, universal.....	61-17
line.....	84-24
linear level-indicating notation.....	48-35
linear notation.....	48-34
linear order.....	42-04
link.....	43-11
links and roles.....	41-35
list, authority.....	44-01
list of contents.....	84-06
list of illustrations.....	84-04
list of subject headings, controlled.....	44-01
list, shelf.....	64-29
literature, consumption.....	21-31
literature documentation.....	13-32
literature, grey.....	21-14
loan.....	64-04
loan, long term.....	21-13
local lending.....	64-05
location.....	48-04
location, storage.....	54-02
long term loan.....	21-13
loose-leaf book.....	82-42

M

macrothesaurus.....	44-07
main catalogue.....	64-20
main characteristic of arrangement.....	42-14
main class.....	45-31
main library.....	61-23
main part of a thesaurus.....	44-03
main subject library.....	61-20
main table.....	47-01
main title.....	22-09
main title page.....	84-36
management costs.....	73-04
map.....	83-20
mapping.....	41-12
material costs.....	72-05

matter, printed.....	82-02
means, information.....	62-05
media archives.....	61-10
medical diagnoses, documentation of.....	13-38
medium, audiovisual storage.....	54-11
medium, data.....	13-10
medium, phonetic.....	54-07
medium, sound.....	54-07
medium, storage.....	54-01
medium, visual.....	54-06
meeting, report of a.....	83-08
memorial volume.....	82-45
memory.....	53-14
message (1).....	12-02
message (2).....	12-03
method, indexing.....	24-10
method, negative.....	26-02
method of documentation.....	13-21
method, positive.....	26-01
method, positive/negative.....	26-03
microfiche.....	54-09
microfiche catalogue.....	64-11
microfilm.....	54-10
microform.....	54-08
microthesaurus.....	44-09
minute classification.....	46-10
minutes.....	83-36
miss.....	72-14
miss ratio.....	72-26
missing unit.....	72-13
mixed notation.....	48-24
mixed radix notation.....	48-28
mnemonic notation.....	48-37
mode of acquisition.....	21-04
model.....	83-55
monodimensionality.....	45-22
monograph.....	82-17
monograph in several volumes.....	82-38
monohierarchy.....	45-17
multiple copy.....	21-33
multiple position notation.....	48-27
museum.....	61-13

N

name.....	11-10
names, index of proper.....	31-20
national bibliography.....	63-07
national library.....	61-22
natural index heading.....	31-08
natural language.....	11-22
negative method.....	26-02
negative method, positive/.....	26-03
newsletter.....	82-33

newspaper.....	82-28
noise.....	72-12
noise ratio.....	72-25
noise unit.....	72-11
non-descriptor.....	43-18
notation.....	11-11
notation, alphabetical.....	48-22
notation, addition to a.....	47-06
notation, alphanumeric.....	48-25
notation, basis of.....	48-07
notation, binary.....	48-29
notation, decimal.....	48-30
notation, flexibility of.....	48-10
notation, format of.....	48-11
notation, hierarchical.....	48-33
notation, hospitality of.....	48-09
notation, length of.....	48-08
notation, linear.....	48-34
notation, linear level-indicating.....	48-35
notation, mixed.....	48-24
notation, mixed radix.....	48-28
notation, mnemonic.....	48-37
notation, multiple position.....	48-27
notation, numeric.....	48-23
notation, polydecimal.....	48-31
notation, pronounceable.....	48-38
notation, pure.....	48-21
notation, semantic element of.....	48-13
notation, single position.....	48-26
notation, structured.....	48-32
notation, syllabic.....	48-39
notation, syntactic element of.....	48-14
notation, systematically structured.....	48-36
notational system.....	48-01
notations, index of.....	31-25
note.....	84-28
note, foot=.....	84-29
note of additions.....	22-30
note of collation.....	84-52
note of edition.....	84-44
note of format.....	22-32
note of impression.....	84-44
note of release.....	84-47
note, side-.....	84-30
notice.....	84-13
notice, copyright.....	84-48
novelty analysis.....	23-06
novelty ratio.....	72-27
number.....	11-12
number accession.....	53-11
number, book.....	53-10
number, call.....	53-10
number, duplication check.....	22-05
number, identification.....	22-02

number, international standard book.....	84-50
number, international standard series.....	84-51
number shelf.....	53-10
number, volume.....	22-29
numeric classification.....	46-15
numeric notation.....	48-23
numerical data.....	13-08
numerical index.....	31-15
numerical order.....	42-06

O

object.....	83-50
object classification.....	45-02
official publication.....	83-31
offprint.....	82-25
omission.....	72-26
omnibus abstract.....	32-17
omnibus review.....	32-18
online public access catalogue.....	64-13
online service.....	62-13
OPAC.....	64-13
open array.....	45-26
open shelves holdings.....	21-27
optical disc.....	83-41
order (1).....	21-15
order (2).....	42-01
order, alphabetical.....	42-05
order, alphanumerical.....	42-07
order, chronological.....	42-08
order, facet.....	48-12
order, formal.....	42-03; 42-09
order, hierarchical.....	42-11
order, linear.....	42-04
order, numerical.....	42-06
order relation.....	41-10
order relation, strict.....	41-11
order search, pre-.....	21-16
order, systematic.....	42-10
ordering device.....	42-18
ordering relation.....	41-10
ordering relation, strict.....	41-11
ordering system.....	42-12
original copy.....	81-09
originator.....	22-17
output.....	72-03
output ratio.....	72-30
output speed.....	72-04
overall efficiency.....	71-13
overhead costs.....	73-07

P

page.....	84-22
-----------	-------

page, added title.....	84-37
page catalogue.....	64-10
page, half-title.....	84-38
page, main title.....	84-36
page reference.....	22-31
painting.....	83-52
pamphlet.....	82-04
paradigmatic relation.....	41-15
paragraph.....	84-27
parallel title.....	22-11
part of a thesaurus, main.....	44-03
part of document.....	81-07
part, supplementary.....	82-41
partitive relation.....	41-28
patent.....	83-34
patents, documentation of.....	13-37
performance.....	71-10
period, retention.....	21-22
periodical (1).....	82-26
periodical (2).....	82-29
periodical bibliography.....	63-29
periodical, general.....	82-32
periodicals, title of.....	22-16
permission to print.....	84-46
permuted index.....	31-24
permuted index entry.....	31-09
personal author.....	22-19
personal costs.....	73-04
personal data, documentation of.....	13-28
phonetic medium.....	54-07
photograph.....	83-51
phrase.....	11-18
phrases, indexing by key-.....	26-04
pictures, documentation of.....	13-40
piece of sculpture.....	83-56
placard.....	82-10
place of publication.....	22-26
plastic.....	83-56
plastic art.....	83-56
plate.....	84-18
polydecimal notation.....	48-31
polydimensionality.....	45-23
polyhierarchy.....	45-19
position.....	48-03
position notation, multiple.....	48-27
position notation, single.....	48-26
position tag.....	48-18
positive method.....	26-01
positive/negative method.....	26-03
postcoordinate index.....	31-23
postcoordination.....	25-01
poster (1).....	82-11
poster (2).....	82-10
posting, generic.....	25-06

potential user.....	61-04
precision of indexing.....	24-22
precoordinate index.....	31-22
precoordination.....	25-03
preface.....	84-08
preliminaries.....	84-33
pre-order search.....	21-16
press archives.....	61-12
primary bibliography.....	63-12
primary document.....	13-12
primary documentation.....	13-33
principle, assignment.....	25-12
principle, extraction.....	25-10
principle, indexing.....	24-02
principle, keyword.....	25-10
principle of arrangement.....	42-17
principle of documentation.....	13-20
print, permission to.....	84-46
printed matter.....	82-02
private archives.....	61-08
procedure of documentation.....	13-22
proceedings.....	83-35
process, documentation.....	13-15
process, information.....	13-02
processing equipment, data.....	53-13
processing system, data.....	53-12
products, documentation of industrial.....	13-30
profile, user.....	62-10
profit.....	71-11
project report.....	83-07
promulgation document.....	83-32
pronounceable notation.....	48-38
proper names, index of.....	31-20
proportionate unit cost accounting.....	73-11
prospective bibliography.....	63-31
prospectus.....	82-24
protocol, coding.....	22-42
public access catalogue, online.....	64-13
public library.....	61-15
publication.....	81-02
publication, date of.....	22-25
publication of a company.....	82-21
publication of a university.....	82-20
publication, official.....	83-31
publication, place of.....	22-26
publications of universities, record of the.....	63-11
publisher's inprint.....	22-27
publishing.....	81-01
punched card.....	54-05
purchase.....	21-06
pure notation.....	48-21

Q

quasi-synonymy.....	41-25
query, Boolean.....	55-15
query, coded.....	55-14
query, search.....	55-13
query, weighted.....	55-16

R

radix notation, mixed.....	48-28
ratio, concentration.....	72-29
ratio, coverage.....	72-16
ratio, effectivity.....	72-28
ratio, fallout.....	72-23
ratio, miss.....	72-26
ratio, noise.....	72-25
ratio, novelty.....	72-27
ratio, output.....	72-30
ratio, recall.....	72-19
ratio, relative coverage.....	72-17
ratio, relative recall.....	72-20
ratio, relevance.....	72-22
ratio, retrieval.....	72-21
recall.....	72-10
recall ratio.....	72-19
recall ratio, relative.....	72-20
recherche.....	55-03
record.....	83-48
record, data.....	52-04
record of the publications of universities.....	63-11
reference.....	41-31
reference book.....	83-11
reference collection.....	21-26
reference documentation.....	13-27
reference library.....	61-25
reference, page.....	22-31
reference retrieval.....	55-09
reference stock.....	53-04
reference unit, documentary.....	13-18
reference, volume.....	22-29
reflexive relation.....	42-03
regional bibliography.....	63-08
regional repertory catalogue.....	64-15
regulation.....	83-23
regulation, administrative.....	83-28
relation.....	41-01
relation, analytical.....	41-13
relation, antisymmetric.....	41-06
relation, appartenance.....	41-29
relation, associative.....	41-17; 41-30
relation, assymmetric.....	41-05
relation, attributive.....	41-18
relation, cause-effect.....	41-20
relation, consecutive.....	41-21
relation, equivalence.....	41-08; 41-23

relation, generic.....	41-27
relation, hierarchical.....	41-26
relation, instrumental.....	41-19
relation, inverse.....	41-07
relation, order.....	41-10
relation, ordering.....	41-10
relation, paradigmatic.....	41-15
relation, partitive.....	41-28
relation, reflexive.....	41-03
relation, sequential.....	41-21
relation, strict order.....	41-11
relation, strict ordering.....	41-11
relation, symmetric.....	41-04
relation, syntagmatic.....	41-16
relation, synthetic.....	41-14
relation, transitive.....	41-02
relative coverage ratio.....	72-17
relative recall ratio.....	72-20
relator.....	43-10
release, note of.....	84-47
relevance.....	72-06
relevance analysis.....	23-05
relevance ratio.....	72-22
relevance response, system.....	72-07
relevance response, user.....	72-08
rental.....	21-12
repertory catalogue, regional.....	64-15
repertory catalogue, technical.....	64-16
replica.....	83-58
report.....	83-01
report, activity.....	83-05
report, annual.....	83-06
report, experimental.....	83-03
report, final.....	83-02
report, interim.....	83-10
report of a meeting.....	83-08
report, project.....	83-07
report, state-of-the-art.....	83-09
report, technical.....	83-04
reproduction.....	83-57
request.....	21-05
research library.....	61-16
reserve collection.....	21-28
response, system relevance.....	72-07
response, user relevance.....	72-08
retention period.....	21-22
retrieval.....	55-07
retrieval, data.....	55-10
retrieval, document.....	55-08
retrieval language.....	43-03
retrieval ratio.....	72-21
retrieval, reference.....	55-09
retrospective bibliography.....	63-30
revenues.....	71-12

review (1).....	32-16
review (2).....	83-25
review, omnibus.....	32-18
ring, classificatory.....	45-29
role coupling.....	41-35
role indicator.....	43-09
roles, links and.....	41-35
rules, acquisition.....	22-45
rules, set of.....	22-33
run, search.....	55-11

S

scheme, classification.....	45-11
scheme, codification.....	22-41
scheme, data acquisition.....	22-44
scheme of categories.....	51-09
science, information.....	13-17
scientific library.....	61-16
sculpture, piece of.....	83-56
SDI.....	62-09
search.....	55-03
search, bibliographical.....	55-06
search, full-text.....	55-04
search, interactive.....	55-02
search, pre-order.....	21-16
search query.....	55-13
search run.....	55-11
search strategy.....	55-01
searching.....	55-05
secondary bibliography.....	63-13
secondary characteristic of arrangement.....	42-15
secondary document.....	13-13
secondary documentation.....	13-34
section.....	84-26
selection.....	55-12
selective bibliography.....	63-15
selective dissemination of information.....	62-09
selectivity.....	72-18
self-contained element of a documentary language.....	43-07
self-contained index entry.....	31-03
semantic element of notation.....	48-13
semantic factoring.....	25-08
sentence (1).....	11-19
sentence (2).....	83-24
separator.....	48-15
sequel.....	82-40
sequential relation.....	41-21
serial (1).....	82-27
serial (2).....	82-39
serial access.....	55-19
series.....	82-43
series number, international standard.....	84-51
series title.....	84-40

series, title of a single item of a.....	22-08
service, abstracting.....	62-07
service, bibliographical.....	63-01
service, bibliographical information.....	63-05
service, current awareness.....	62-11
service, current contents.....	63-32
service, data.....	62-12
service, express information.....	62-11
service, information.....	62-06; 62-02
service library.....	64-01; 64-07
service, online.....	62-13
set, character.....	48-05
set of rules.....	22-33
several volumes, monograph in.....	82-38
sheet, coding.....	22-41
sheet, data acquisition.....	22-40
sheet, title.....	84-32
shelf list.....	64-29
shelf number.....	53-10
shelves, closed.....	21-24
shelves holdings, open.....	21-27
short-title catalogue.....	64-28
side-note.....	84-30
sign.....	11-05
signs, system of.....	11-14
signal.....	11-04
simple index entry.....	31-04
single item of a series, title of a.....	22-08
single position notation.....	48-26
slanted abstract.....	32-15
slide.....	83-44
slip, errata.....	84-05
smallest subdivision.....	45-33
sorting.....	42-19
sound medium.....	54-07
sounds, documentation of.....	13-41
source index.....	31-28
special archives.....	61-09
special auxiliary table.....	47-04
special bibliography.....	63-24
special classification.....	46-08
special collection.....	21-30
special collection library.....	61-20
special library (1).....	61-18
special library (2).....	61-19
specialized catalogue.....	64-21
specificity.....	72-24
speed, output.....	72-04
spine.....	84-55
spine, title on the.....	22-13
spoken language.....	11-20
standard.....	83-33
standard book number, international.....	84-50
standard series number, international.....	84-51

state archives.....	61-07
state-of-the-art report.....	83-09
statement of issue.....	84-42
statute.....	83-30
stem indexing, word.....	26-06
stock, data.....	52-01
stock, reference.....	53-04
stock-taking.....	21-19
storage.....	53-14
storage device.....	53-15
storage library.....	61-26
storage location.....	54-02
storage medium.....	54-01
storage medium, audiovisual.....	54-11
strategy, search.....	55-01
strict order relation.....	41-11
strict ordering relation.....	41-11
strings, keyword indexing by character.....	26-07
strip, content.....	84-20
structural abstract.....	32-11
structured notation.....	48-32
structured notation, systematically.....	48-36
subdivision, smallest.....	45-33
subject catalogue.....	64-23
subject catalogue, alphabetical.....	64-25
subject cataloguing.....	22-37
subject field.....	11-25
subject heading.....	43-13
subject heading, bound.....	43-14
subject heading, free.....	43-15
subject headings, bibliography with.....	63-21
subject headings, controlled list of.....	44-01
subject headings, index of.....	31-26
subject headings, indexing by.....	25-13
subject index.....	31-19
subject library, main.....	61-20
subject title.....	84-39
subordination.....	45-12
subscription.....	21-07
subtitle.....	22-10
summary.....	32-06
superordination.....	45-13
supplement (1).....	82-30
supplement (2).....	84-15
supplement (3).....	84-16
supplement (4).....	84-17
supplementary part.....	82-41
supplementary thesaurus.....	44-10
syllabic notation.....	48-39
symmetric relation.....	41-04
synonym control.....	43-21
synonymy.....	41-24
synonymy, quasi-.....	41-25
syntactic element of notation.....	48-14

syntagmatic relation.....	41-16
syntax of a documentary language.....	43-05
synthetic classification.....	46-04
synthetic relation.....	41-14
system.....	11-13
system, classification.....	45-07
system costs.....	71-05
system, data processing.....	53-12
system, documentation.....	13-14
system effort.....	71-02
system expenses.....	71-08
system, information.....	13-03
system, notational.....	48-01
system of designations.....	11-15
system of signs.....	11-14
system, ordering.....	42-12
system relevance response.....	72-07
systematic index.....	31-18
systematic order.....	42-10
systematically structured notation.....	48-36

T

table.....	82-12
table, auxiliary.....	47-02
table, common auxiliary.....	47-03
table, main.....	47-01
table of categories.....	51-08
table, special auxiliary.....	47-04
tables, classification.....	45-38
tacking, stock-.....	21-10
tag, position.....	48-18
tape.....	83-47
technical bibliography.....	63-23
technical classification.....	46-07
technical information centre.....	61-29
technical language.....	11-24
technical report.....	83-04
technical repertory catalogue.....	64-16
technical thesaurus.....	44-08
technique, indexing.....	24-20
temporary document.....	82-03
term.....	11-09
term loan, long.....	21-13
terminological control.....	43-20
tertiary bibliography.....	63-14
text documentation.....	13-26
text keyword indexing.....	26-09
text search, full-.....	55-04
thesaurus.....	44-02
thesaurus diagram.....	44-06
thesaurus entry.....	44-04
thesaurus index.....	44-05
thesaurus, main part of a.....	44-03

thesaurus, supplementary.....	44-10
thesaurus, technical.....	44-08
thesaurus word.....	43-16
time, access.....	55-17
title (1).....	84-31
title (2).....	22-06
title, back.....	22-13
title catalogue, short-.....	64-28
title, collective.....	22-14
title, cover.....	22-12
title, full.....	22-09
title, main.....	22-09
title of a single item of a series.....	22-08
title of periodicals.....	22-16
title on the spine.....	22-13
title page.....	84-34
title page, added.....	84-37
title page, collective.....	84-35
title page half-.....	84-38
title page, main.....	84-36
title, parallel.....	22-11
title, series.....	84-40
title sheet.....	84-32
title, sub=.....	22-10
title, subject.....	84-39
transactions.....	83-35
transfer, information.....	62-03
transitive relation.....	42-02
translator.....	22-22
transparent foil.....	83-45
tree, classificatory.....	45-28
type of characteristic.....	45-01
type of costs, accounting according to the.....	73-09
type of document.....	81-06

U

union catalogue.....	64-17
unit, bibliographical.....	22-01
unit cost accounting, proportionate.....	73-11
unit, data.....	51-04
unit, descriptive.....	22-38
unit, documentary.....	13-19
unit, documentary reference.....	13-18
unit, evaluation.....	22-39
unit, information and documentation.....	61-28
unit, missing.....	72-13
unit, noise.....	72-11
uniterms, indexing by.....	26-05
universal classification.....	46-06
universal library.....	61-17
universities, record of the publications of.....	63-11
university, publication of a.....	82-20
usage frequency.....	72-05

user.....	61-03
user costs.....	71-06
user effort.....	71-03
user, potential.....	61-04
user profile.....	62-10
user relevance response.....	72-08

V

validity for documentation.....	23-01
validity for documentation, determination of.....	23-02
variable costs.....	73-03
version, concise.....	32-14
version, condensed.....	32-14
videodisk.....	83-41
videotape.....	83-42
visual document.....	83-43
visual medium.....	54-06
vocabulary control.....	43-19
vocabulary of a documentary language.....	43-04
volume (1).....	82-06
volume (2).....	82-07
volume, memorial.....	82-45
volume number.....	22-29
volume reference.....	22-29
volumes, monograph in several.....	82-38

W

weeding.....	21-20
weighted query.....	55-16
weights, indexing by.....	25-09
word.....	11-17
word, index.....	31-10
word stem indexing.....	26-06
word, thesaurus.....	43-16
work, collective.....	82-44
work, information.....	62-01
writing instruction.....	21-46
written language.....	11-21

Y

yearbook.....	82-35
---------------	-------

Index français

A

accès.....	61-05
accès direct.....	55-18
accès interdit, fonds à.....	21-25
accès libre, fonds à.....	21-27
accès séquentiel.....	55-19
accès, temps de.....	55-17

accompagnement.....	31-11
accroissements.....	21-32
accroissements, enregistrement des.....	21-17
achat.....	21-06
acquisition.....	21-03
acquisitions.....	21-32
acquisition, enregistrement d'.....	21-17
acquisition, manière d'.....	21-04
activité informationnelle.....	62-01
activités, rapport d'.....	83-05
addition.....	21-32
adresse.....	53-16
adresse bibliographique (1).....	84-43
adresse bibliographique (2).....	84-45
affiche.....	82-10
affiliation d'auteur.....	21-23
alphabet (d'un système denotation).....	48-06
analyse.....	32-08
analyse de contenu.....	23-04
analyse de document, unité d'.....	13-18
analyse de nouveauté.....	23-06
analyse de pertinence.....	23-05
analyses, bulletin d'.....	62-08
analyste, résumé d'.....	32-10
anneau de classification.....	45-29
annonce.....	84-13
annotation.....	32-07
annuaire.....	82-35
anthologie.....	82-19
antonymie.....	41-22
appartenance, relation d'.....	41-29
appendice.....	84-14
application.....	41-12
arbre de classification.....	45-28
archives.....	61-06
archives de la presse.....	61-12
archives de rédaction.....	61-11
archives d'État.....	61-07
archives privées.....	61-08
archives spécialisées.....	61-09
arrangement.....	42-02
arrêt.....	83-24
atlas.....	83-19
attestation.....	83-26
attribution, principe d'.....	25-12
audio, document.....	83-46
auteur (1).....	22-17
auteur (2).....	22-18
auteur (3).....	22-19
auteur, affiliation d'.....	22-23
auteur, bibliothèque de droits d'.....	61-24
auteur, collectivité-.....	22-20
auteur, résumé d'.....	32-09
auteurs, bibliographie d'.....	63-09

autograph.....	82-01
avant-propos.....	84-11

B

bande.....	83-47
bande vidéo.....	83-42
banque de données.....	52-03
bas de page, note de.....	84-29
base, collection de.....	21-29
base de division.....	45-20
base de données.....	52-02
base de notation.....	48-07
bénéfice.....	71-09
bibliographie.....	63-05
bibliographie à classement double.....	63022
bibliographie alphabétique.....	63-19
bibliographie analytique.....	63-17
bibliographie annotée.....	63-16
bibliographie cachée.....	63-27
bibliographie courante.....	63-28
bibliographie d'auteurs.....	63-09
bibliographie de journaux.....	63-10
bibliographie dépendante.....	63-26
bibliographie indépendante.....	63-25
bibliographie internationale.....	63-06
bibliographie nationale.....	63-07
bibliographie occulte.....	63-27
bibliographie par mots-vedettes.....	63-21
bibliographie périodique.....	63-29
bibliographie primaire.....	63-12
bibliographie prospective.....	63-31
bibliographie raisonnée.....	63-18
bibliographie régionale.....	63-08
bibliographie rétrospective.....	63-30
bibliographie secondaire.....	63-13
bibliographie sélective.....	63-15
bibliographie spéciale.....	63-24
bibliographie spécialisé.....	63-23
bibliographie systématique.....	63-20
bibliographie tertiaire.....	63-14
bibliothèque.....	61-14
bibliothèque centrale.....	61-23
bibliothèque de dépôt légal.....	61-24
bibliothèque de droits d'auteur.....	61-24
bibliothèque de prêt.....	61-27
bibliothèque de référence.....	61-25
bibliothèque, dépôt de.....	61-26
bibliothèque d'un fonds spécial.....	61-20
bibliothèque du sujet principal.....	61-20
bibliothèque encyclopédique.....	61-17
bibliothèque générale.....	61-21
bibliothèque nationale.....	61-22
bibliothèque publique.....	61-15

bibliothèque scientifique.....	61-16
bibliothèque spécialisée.....	61-18
bibliothèque technique.....	61-19
biographie.....	83-15
bordereau de codification.....	22-41
bordereaux de codification, minutes des.....	22-42
brevet.....	83-34
brevets, documentation de.....	13-37
brochure.....	82-04
bruit.....	72-12
bruit, taux de.....	72-25
bulletin.....	82-34
bulletin d'analyses.....	62-08
bulletin de liaison.....	82-33
bulletin signalétique.....	62-08

C

cadre de classement.....	42-12
calendrier.....	82-36
calcul de coûts.....	73-08
calcul de coûts fonctionnels.....	73-10
calcul de coûts par nature des charges.....	73-09
calcul du prix de revient.....	73-11
caractère, jeu de.....	48-05
caractères, indexation de mots-clé par chaîne de.....	26-07
caractéristique.....	45-02
caractéristique de classement.....	42-13
caractéristique de classement primaire.....	42-14
caractéristique de classement secondaire.....	42-15
caractéristique équivalent de classement.....	42-26
caractéristique, type de.....	45-01
carte (1).....	54-04
carte (2).....	83-20
carte perforée.....	54-05
catalogage formel.....	22-34
catalogage-matières.....	22-37
catalogue d'écrits académiques.....	63-11
catalogue.....	64-08
catalogue alphabétique.....	64-22
catalogue alphabétique de matières.....	64-25
catalogue collectif (1).....	64-14
catalogue collectif (2).....	64-17
catalogue collectif (3).....	64-19
catalogue collectif régional.....	64-15
catalogue collectif spécialisé.....	64-16
catalogue combiné.....	64-18
catalogue de titres abrégés.....	64-28
catalogue-dictionnaire.....	64-27
catalogue électronique.....	64-12
catalogue en forme de microfiches.....	64-11
catalogue en forme d'un livre.....	64-10
catalogue, entrée dans le.....	22-36
catalogue général.....	64-20

catalogue, gestion de.....	64-02
catalogue-matières.....	64-23
catalogue par mots-clé.....	64-26
catalogue par numéro d'entrée.....	64-30
catalogue pour la collecte de données.....	22-43
catalogue publique en ligne.....	64-13
catalogue, renseignements de.....	63-03
catalogue spécialisé.....	64-21
catalogue sur fiches.....	63-09
catalogue systématique.....	64-24
catalogue topographique.....	64-29
catégorie.....	45-35
catégorie fondamentale.....	45-36
catégories, système de.....	51-09
catégories, table de.....	51-08
causalité, relation de.....	41-20
centre de coordination.....	61-32
centre de présentation.....	61-34
centre d'échange et de compensation.....	61-30
centre d'information.....	61-31
centre d'information spécialisée.....	61-29
centre d'information technique.....	61-29
chaîne de caractères, indexation de mots-clé par.....	26-07
chaîne de classification.....	45-27
chapitre.....	84-25
charges, calcul de coûts par nature des.....	73-09
chronique.....	82-16
citation, indexage par.....	27-03
citations, index de.....	63-33
classe.....	45-03
classe, définition d'une.....	45-04
classe, description d'une.....	45-05
classe formelle.....	45-34
classe principale.....	45-31
classement (1).....	25-04
classement (2).....	42-20
classement, cadre de.....	42-12
classement, caractéristique de.....	42-13
classement, caractéristique équivalent.....	42-16
classement double, bibliographie à.....	63-22
classement primaire, caractéristique de.....	42-14
classement, principe de.....	42-17
classement, procédé de.....	42-18
classement secondaire, caractéristique de.....	42-15
classification.....	45-06
classification à facettes.....	46-13
classification à grandes divisions.....	46-09
classification alphabétique.....	46-14
classification alphanumérique.....	46-16
classification analytique.....	45-03
classification, anneau de.....	45-29
classification, arbre de.....	45-18
classification automatique.....	25-18
classification bibliologique.....	46-11

classification, chaîne de.....	45-27
classification combinatoire.....	46-18
classification cotisée.....	45-18
classification décimale.....	46-19
classification détaillée.....	46-10
classification dichotomique.....	46-05
classification d'objets.....	46-02
classification documentaire.....	46-12
classification hiérarchique.....	45-10
classification, index de.....	45-39
classification linéaire.....	46-17
classification numérique.....	46-15
classification par notations.....	46-01
classification, série de.....	45-24
classification spéciale.....	46-07
classification spécialisée.....	46-08
classification synthétique.....	46-04
classification, système de.....	45-07
classification, table de.....	45-38
classification, tableau schématique d'une.....	45-11
classification technique.....	46-07
classification universelle.....	45-06
classification, utilisation d'un système de.....	25-05
classifier.....	25-05
clé, catalogue par mots-.....	64-26
clé du texte, indexation sur les mots-.....	26-09
clé du thésaurus, mot-.....	43-16
clé du titre, indexation sur les mots-.....	26-08
clé, index par mots-.....	31-27
clé, indexation par mots-.....	25-11
clé, mot-.....	43-12
clé par chaîne de caractères, indexation de mots-.....	26-07
codification, bordereau de.....	22-41
codification, instruction de.....	22-46
codification, minute des bordereaux de.....	22-42
cohérence d'indexation.....	24-24
collation, notice de.....	84-52
collationnement.....	21-18
collecte de données, catalogue pour la.....	22-43
collection de base.....	21-29
collection de données.....	52-01
collection, degré de couverture d'une.....	21-02
collection, développement d'une.....	21-01
collection, notice pour un fragment de.....	22-08
collection, page de titre de.....	84-35
collection réservée (1).....	21-26
collection réservée (2).....	21-28
collection, titre de.....	84-40
collectivité-auteur.....	22-20
colonne.....	84-23
colophon.....	84-49
commande.....	21-15
commerce, écrit de.....	82-21
communication.....	12-01

compagnie, publication d'une.....	82-21
compensation, centre d'échange et de.....	61-30
compléments, note de.....	22-30
composant de données.....	51-06
compréhension.....	11-02
comptes rendus.....	83-35
condensé.....	32-14
conférences, documentation de.....	13-35
connecteur.....	48-19
connecteur intra-facettes.....	48-20
conservation, délai de.....	21-22
consommation, littérature de.....	21-31
contenu, analyse de.....	23-04
contenu, description du.....	32-04
contenu, liste de.....	84-06
contenus en cours.....	63-32
contexte, établissement d'index sur les mots dans leur.....	27-01
contrat.....	83-27
contrôle de duplication.....	21-16
contrôle de duplication, numéro de.....	22-05
contrôle d'efficacité.....	72-01
contrôle des homonymes.....	43-22
contrôle des synonymes.....	43-21
contrôle du vocabulaire.....	43-19
contrôle terminologique.....	43-20
coopérative en documentation.....	61-33
coordination.....	45-15
coordination, centre de.....	61-32
coordination de facettes.....	25-07
copie exacte.....	83-58
copyright, mention de.....	84-48
cote.....	53-10
coup manqué.....	72-14
couplage bibliographique.....	27-02
couplage par rôles.....	41-35
couplage spécifique.....	41-34
cours, contenus en.....	63-32
coûts.....	71-04
coûts, calcul de.....	73-08
coûts d'un système.....	71-05
coûts fonctionnels, calcul de.....	73-10
coûts par nature des charges, calcul de.....	73-09
coûts pour l'utilisateur.....	71-06
couverturre.....	72-15
couverture d'une collection, degré de.....	21-02
couverture relatif, taux de.....	72-17
couverture, taux de.....	72-16
critère à valeur documentaire, établir un.....	23-02
critique (1).....	32-16
critique (2).....	83-25
critique d'ensemble.....	32-18

D

date de publication.....	22-25
déchets, taux de.....	72-23
décret.....	83-23
dédicace.....	84-10
définition d'une classe.....	45-04
degré de couverture d'une collection.....	21-02
délai de conservation.....	21-22
demande.....	21-05
dénotation.....	11-03
dépenses.....	71-07
dépenses de personnel.....	73-04
dépenses de système.....	71-08
dépenses en matériel.....	73-05
dépliant.....	84-19
dépôt.....	21-13
dépôt de bibliothèque.....	61-26
dépôt de livres.....	61-26
dépôt de livres de prêt.....	21-13
dépôt légal.....	21-10
dépôt légal, bibliothèque de.....	61-24
dépôt légal, exemplaire du.....	21-11
descripteur.....	43-17
descripteur, non-.....	43-18
description bibliographique.....	32-03
description du contenu.....	32-04
description du document.....	32-01
description d'un ouvrage.....	22-35
description d'une classe.....	45-05
description matérielle du document.....	32-02
désignation.....	11-08
désignations, système de.....	11-15
développement d'une collection.....	21-01
diagnoses, documentation de.....	13-38
diapositive.....	83-44
dictionnaire.....	83-14
dictionnaire, catalogue-.....	64-27
diffusion d'information.....	62-04
diffusion sélective d'information.....	62-09
dimensionnalité, mono=.....	45-22
dimensionnalité, multi=.....	45-23
diorama.....	83-53
disposition des données (1).....	51-07
disposition des données (2).....	51-10
disque.....	83-48
disque optique.....	83-41
division, base de.....	45-20
divisions, classification à grandes.....	46-09
document.....	13-11
document audio.....	83-46
document audiovisuel.....	83-40
document, description du.....	32-01
document, description matérielle du.....	32-02
document, genre de.....	81-06
document, numéro de.....	22-03

document, partie d'un.....	81-07
document primaire.....	13-12
document relié avec un autre.....	82-18
document secondaire.....	13-13
document temporaire.....	82-03
document, unité d'analys de.....	13-18
document visuel.....	83-43
documentation.....	13-04
documentation bibliographique.....	13-32
documentation concernant des évènements.....	13-31
documentation concernant des experts.....	13-29
documentation concernant des personnes.....	13-28
documentation concernant des produits.....	13-20
documentation, coopérative en.....	61-33
documentation de brevets.....	13-37
documentation de conférences.....	13-35
documentation de diagnostics.....	13-38
documentation de données.....	13-25
documentation de films cinématographiques.....	13-39
documentation de photographies.....	13-40
documentation de références.....	13-27
documentation de textes.....	13-26
documentation d'images.....	13-40
documentation d'institutions.....	13-36
documentation directe.....	13-23
documentation indirecte.....	13-24
documentation, information et.....	13-16
documentation, méthode de.....	13-21
documentation, organisme d'information et.....	61-01
documentation phonétique.....	13-41
documentaiton primaire.....	13-33
documentation, principe de.....	13-20
documentation, procédé de.....	13-15
documentation, procédure de.....	13-22
documentation secondaire.....	13-34
documentation sonore.....	13-41
documentation, système de.....	13-14
documents, recherche automatique de.....	55-08
domaine.....	11-25
don.....	21-09
donation.....	21-09
donnée analytique, unité de.....	22-39
donnée signalétique, unité de.....	22-38
données.....	13-05
données analogiques.....	51-02
données, banque de.....	51-03
données, base de.....	52-02
données bibliographiques.....	13-07
données, catatogue pour la collecte de.....	22-43
données, collection de.....	52-01
données, composant de.....	51-06
données discrètes.....	51-03
données, disposition des.....	51-07; 51-10
données documentaires.....	13-06

données, documentation de.....	13-25
données, élément de.....	51-05
données, ensemble de fichiers de.....	52-06
données, fichier de.....	52-05
données, jeu de fichiers de.....	52-06
données numériques.....	13-08
données, recherche automatique de.....	55-10
données, série de.....	52-04
données, service de.....	62-12
dos.....	84-55
dos, titre au.....	22-13
droits d'auteur, bibliothèque de.....	61-24
double.....	21-34
duplicata.....	21-34
duplication.....	21-21
duplication, contrôle de.....	21-16
duplication, numéro de contrôle de.....	22-05

E

échange.....	21-08
échange et de compensation, centre d'.....	61-30
écrit académique.....	82-20
écrit de commerce.....	82-21
écrits académiques, catalogue d'.....	63-11
éditeur.....	22-21
éditeur, nom d'.....	22-27
édition.....	81-08
édition, lieu d'.....	22-26
efficacité (1).....	71-10
efficacité (2).....	71-14
efficacité, contrôle d'.....	72-01
efficacité économique.....	71-15
efficacité, indicateur d'.....	72-02
efficacité, mesure d'.....	71-13
efficacité, taux de.....	72-28
effort.....	71-01
élément de données.....	51-05
élément d'un langage documentaire.....	43-06
élément indépendant d'un langage documentaire.....	43-07
élément non autonome d'un langage documentaire.....	43-08
élément sémantique de notation.....	48-13
élément syntactique de notation.....	48-14
emboîtement.....	84-52
emplacement de mémoire.....	54-02
en-tête.....	84-41
encyclopédie.....	83-12
enregistrement d'acquisition.....	21-17
enregistrement des accroissements.....	21-17
enregistrement, unité d'.....	51-04
ensemble, critique d'.....	32-18
ensemble de fichiers de données.....	52-06
ensemble de règles.....	22-33
ensemble, résumé d'.....	32-17

entrée.....	22-36
entrée, catalogue par numéro d'entrée.....	64-30
entrée dans le catalogue.....	22-36
entrée-matière.....	31-07
entrée, numéro d'.....	53-11
entrée vedette.....	31-07
entrées.....	21-32
épuration.....	21-20
équivalence, relation d'.....	41-08
errata, feuille d'.....	84-05
espèce minimale.....	45-33
essai.....	82-15
établir un critère à valeur documentaire.....	23-02
établissement d'index sur les mots dans leur contexte.....	27-01
État, archives d'.....	61-07
événements, documents concernant des.....	13-31
examen, exemplaire en.....	21-35
exemplaire du dépôt légal.....	21-11
exemplaire en examen.....	21-35
exemplaire multiple.....	21-33
exhaustivité d'indexation.....	24-22
exhaustivité externe.....	72-21
exigences d'un système.....	71-02
experts, documentation concernant des.....	13-29
extraction, principe d'.....	25-10
extrait.....	32-05

F

facette.....	45-37
facette, indicateur de.....	48-16
facettes, classification à.....	46-13
facetss, connecteur intra.....	48-20
facettes, coordination de.....	25-07
facettes, index de classification à.....	45-40
facettes, ordre de.....	48-12
facteurs, indication sémantique par.....	25-08
faits.....	13-09
faux titre, page de.....	84-38
feuille de saisie.....	22-40
feuille de titre.....	84-32
feuille d'errata.....	84-05
feuille transparente.....	83-45
feuille volante (1).....	82-09
feuille volante (2).....	82-23
feuille.....	54-03
feuillet mobile, livre à.....	82-42
fiche.....	54-04
fiche, index sur.....	52-07
fiches, catalogue sur.....	64-09
fichier de données.....	52-05
fichier.....	52-07
fichiers de données, ensemble de.....	52-06
fichiers de données, jeu de.....	52-06

films cinématographiques, documentation de.....	13-39
figure.....	84-01
flier.....	82-24
fonds.....	21-23
fonds à accès interdit.....	21-25
fonds à accès libre.....	21-27
fonds de référence.....	53-04
fonds spécial.....	21-30
fonds spécial, bibliothèque d'un.....	61-20
format, note de.....	22-32
forme de microfiches, catalogue en.....	64-11
forme d'un livre, catalogue en.....	64-10
forme d'un signe.....	11-06
forme écrite de notation.....	48-11
fragment de collection, notice pour un.....	22-08
frais.....	71-07
frais directes.....	73-06
frais fixes.....	73-02
frais généraux.....	73-07
frais variables.....	73-03
fréquence d'utilisation.....	72-05

G

genre de document.....	81-06
gestion de catalogue.....	64-02
glossaire.....	83-16
graphique.....	83-54
groupe de mots.....	11-18

H

hiérarchie.....	45-16
hiérarchie, mono=.....	45-17
hiérarchie, poly=.....	45-19
homonymes, contrôle des.....	43-22

I

identification, numéro d'.....	22-02
illustration.....	84-01
illustrations, table des.....	84-04
images, documentation d'.....	13-40
imprimatur.....	84-46
imprimé.....	82-02
imprimer, permis d'.....	84-46
incunable.....	82-08
index.....	31-01
index à plusieurs niveaux, rubrique d'.....	31-05
index à un niveau, rubrique d'.....	31-04
index alphabétique.....	31-12
index alphanumérique.....	31-16
index contrôlé des mots-matières.....	44-01
index cumulatif.....	31-21

index de citations.....	63-33
index de classification.....	45-39
index de classification à facettes.....	45-40
index de noms propres.....	31-20
index de notations.....	31-25
index de sources.....	31-28
index dépendante, rubrique d'.....	31-06
index d'un thésaurus.....	44-05
index formel.....	31-17
index indépendante, rubrique d'.....	31-03
index KWIC.....	31-13
index KWOC.....	31-14
index-matières.....	31-19
index numérique.....	31-15
index par mots-clé.....	31-27
index par vedettes-matières.....	31-26
index permuté.....	31-24
index précoordonné.....	31-22
index postcoordonné.....	31-23
index, rubrique d'.....	31-02
index sur fiches.....	52-07
index sur les mots dans leur contexte, établissement d'.....	27-01
index systématique.....	31-18
indexage par citation.....	27-03
indexation.....	24-01
indexation assistée par l'ordinateur.....	25-20
indexation associative.....	25-17
indexation automatique.....	25-21
indexation, cohérence d'.....	24-24
indexation contrôlée.....	25-15
indexation coordonnée.....	25-02
indexation de mots-clé par chaîne de caractères.....	26-07
indexation, exhaustivité d'.....	24-22
indexation générique.....	25-06
indexation hiérarchique.....	25-06
indexation humaine.....	25-19
indexation intellectuelle.....	25-19
indexation, langage d'.....	43-02
indexation libre.....	25-14
indexation, méthode d'.....	24-10
indexation par masque.....	26-06
indexation par mots-clé.....	25-11
indexation par pondération.....	25-09
indexation par vedettes-matières.....	25-13
indexation, profondeur d'.....	24-23
indexation, règle d'.....	24-02
indexation sur les mots.....	25-05
indexation sur les mots-clé du texte.....	26-09
indexation sur le mots-clé du titre.....	26-08
indexation sur les sujets.....	26-04
indexation, technique d'.....	24-20
indexer.....	24-21
indicateur de facette.....	48-16
indicateur de liaison.....	43-11

indicateur de relation.....	43-10
indicateur de rôle.....	43-09
indicateur de subordination.....	48-18
indication de niveau hiérarchique, notation linéaire avec...	48-35
indicateur d'efficacité.....	72-02
indication sémantique par facteurs.....	25-08
indice.....	11-07
indice auxiliaire.....	47-05
information.....	13-01
information bibliographique, service d'.....	63-04
information bibliothécaire, moyen d'.....	64-07
information, centre d'.....	61-31
information, diffusion d'.....	62-04
information, diffusion sélective d'.....	62-09
information documentaire, service d'.....	61-28
information et documentation.....	13-16
information et documentation, organisme d'.....	61-01
information, moyen d'.....	62-05
information parasite.....	72-12
information, prestation d'.....	62-02
information, procédé d'.....	13-02
information, science de l'.....	13-17
information, service d'.....	62-02; 62-06
information spécialisée, centre d'.....	61-20
information, support d'.....	13-10
information, système d'.....	13-03
information, système de traitement de l'.....	53-12
information technique, centre d'.....	61-29
information, transfert d'.....	62-03
information, unité de traitement de l'.....	53-13
informations rapides.....	62-11
instruction de codification.....	22-46
institutions, documentation d'.....	13-36
institutions, prêt entre.....	64-06
intercalaire.....	48-17
interrogation, langage d'.....	43-03
intitulé.....	84-41
intra-facettes, connecteur.....	48-20
introduction.....	84-07
inventaire.....	83-18
inventorisation.....	21-19
ISBN.....	84-50
isolat.....	45-32
ISSN.....	84-51

J

jeu.....	83-59
jeu de caractère.....	48-05
jeu de fichiers de données.....	52-06
journal.....	82-28
journaux, bibliographie de.....	63-10
juxtaposition.....	45-14

K

KWIC, index.....	31-13
KWOC, index.....	31-14

L

langage.....	11-16
langage de recherche.....	43-03
langage d'indexation.....	43-02
langage d'interrogation.....	43-03
langage documentaire.....	43-01
langage documentaire, élément d'un.....	43-06
langage documentaire, élément indépendant d'un.....	43-07
langage documentaire, élément non autonome d'un.....	43-08
langage documentaire, syntaxe d'un.....	43-05
langage documentaire, vocabulaire d'un.....	43-03
langage écrit.....	11-21
langage parlé.....	11-20
langue artificielle.....	11-23
langue naturelle.....	11-22
langue parlée.....	11-20
langue spéciale.....	11-24
langue technique.....	11-24
légende.....	84-02
lexique.....	83-13
liaison, bulletin de.....	82-33
liaison, indicateur de.....	43-11
lien.....	43-11
lieu d'édition.....	22-26
ligne.....	84-24
ligne, catalogue publique en.....	64-13
ligne, service en.....	62-13
liste de contenu.....	84-06
littérature de consommation.....	21-31
livraison supplémentaire.....	82-41
livre.....	82-05
livre à feuillets mobiles.....	82-42
livre, catalogue en forme d'un.....	64-10
livre, numéro international normalisé du.....	84-50
livres de prêt, dépôt de.....	21-13
livres, dépôt de.....	61-26
location.....	21-12
loi.....	83-22
longueur de notation.....	48-08

M

macrothésaurus.....	44-07
manchette.....	84-30
manchette bibliographique.....	84-20
manière d'acquisition.....	21-04
manuel.....	83-17
manuscrit autographique.....	82-01

masque, indexation par.....	26-06
matériel, dépenses en.....	73-05
matière, entrée-.....	31-07
matière, vedette-.....	43-13
matières, catalogage-.....	22-37
matières, catalogue-.....	64-23
matières, catalogue alphabétique de.....	64-25
matières, index-.....	31-19
matières, index contrôlé des mots-.....	44-01
matières, index par vedettes-.....	31-26
matières, indexation par vedettes-.....	25-13
matières, titre-.....	84-39
médiathèque.....	61-10
mélanges (offerts à ..).....	82-45
mémoire (1).....	53-14
mémoire (2).....	53-15
mémoire, emplacement de.....	54-03
mémoire, support de.....	54-01
mention de copyright.....	84-48
message (1).....	12-02
message (2).....	12-03
mémoire audiovisuel, support de.....	54-11
mesure d'efficacité.....	71-13
méthode de documentation.....	13-21
méthode d'indexation.....	24-10
méthode négative.....	26-02
méthode positive.....	26-01
méthode positive/négative.....	26-03
microfiche.....	54-09
microfiches, catalogue en forme de.....	64-11
microfilm.....	54-10
microforme.....	54-08
microthésaurus.....	44-09
minutes des bordereaux de codification.....	22-42
modèle.....	83-55
monographie.....	82-17
monographie en volume divers.....	82-38
monohiérarchie.....	45-17
mot.....	11-17
mot-clé.....	43-12
mot-clé du thésaurus.....	43-16
mot vedette.....	11-10
mots-clé, catalogue par.....	64-26
mots-clé du texte, indexation sur les.....	26-09
mots-clé du titre, indexation sur les.....	26-08
mots-clé, index par.....	31-27
mots-clé, indexation par.....	25-11
mots-clé par chaîne de caractères, indexation de.....	26-07
mots dans leur contexte, établissement d'index sur les.....	27-01
mots, groupe de.....	11-18
mots, indexations sur.....	26-05
mots-matières, index contrôlé des.....	44-01
mots-vedettes, bibliographie par.....	63-21
moyen d'information.....	62-05

moyen d'information bibliothécaire.....64-07
musée.....61-13

N

nature des charges, calcul de coûts par.....73-09
nihil obstat.....84-46
niveau hiérarchique, notation linéaire avec indication de...48-35
niveau, rubrique d'index à un.....31-04
niveaux, rubrique d'index à plusieurs.....31-05
nom.....11-10
nom d'éditeur.....22-27
nombre.....11-12
nombre de réponses pertinentes.....72-10
noms propres, index de.....31-20
non-descripteur.....43-18
norme.....83-33
notation.....11-11
notation à positions mixtes.....48-28
notation alphabétique.....48-22
notation alphanumérique.....48-25
notation, base de.....48-07
notation binaire.....48-29
notation décimale.....48-30
notation de structure systématique.....48-36
notation, élément sémantique de.....48-13
notation, élément syntactique de.....48-14
notation expressive.....48-32
notation, forme écrite de.....48-11
notation hiérarchique.....48-33
notation hiérarchisée.....48-33
notation linéaire.....48-34
notation linéaire avec indication de niveau hiérarchique.....48-35
notation, longueur de.....48-08
notation mixte.....48-24
notation mnémonique.....48-37
notation monoplace.....48-26
notation multiplace.....48-27
notation numérique.....48-23
notation polydécimale.....48-31
notation prononçable.....48-38
notation pure.....48-21
notation, réserve de.....48-09
notation, souplesse de.....48-10
notation structurée.....48-32
notation syllabique.....48-39
notation, supplément d'une.....47-06
notation, système de.....48-01
notations, classification par.....46-01
notations, index de.....31-25
note.....84-28
note de bas de page.....84-29
note de compléments.....22-30
note de format.....22-32

notice de collation.....	84-52
notice de sortie.....	84-47
notice de tirage.....	84-44
notice pour un fragment de collection.....	22-08
notion.....	11-01
nouveauté, analyse de.....	23-06
nouveauté, taux de.....	72-27
numéro de contrôle de duplication.....	22-05
numéro de document.....	22-03
numéro d'entrée.....	53-11
numéro d'entree, catalogue par.....	64-30
numéro d'identification.....	22-02
numéro international normalisé des publications en série....	84-51
numéro international normalisé du livre.....	84-50

O

objet.....	83-50
objets, classification par.....	46-02
omission, taux d'.....	72-26
OPAC.....	64-13
ordinateur, indexation assistée par l'.....	25-20
ordre.....	42-01
ordre alphabétique.....	42-05
ordre alphanumérique.....	42-07
ordre chronologique.....	42-08
ordre de facettes.....	48-12
ordre formel (1).....	42-03
ordre formel (2).....	42-09
ordre hiérarchique.....	42-11
ordre linéaire.....	42-04
ordre numérique.....	42-06
ordre, relation d'.....	41-10
ordre strict, relation d'.....	41-11
ordre systématique.....	42-10
organisme d'information et documentation.....	61-01
original.....	81-09
ouvrage collectif.....	82-44
ouvrage de référence.....	83-11
ouvrage, description d'un.....	22-35

P

page.....	84-22
page de faux titre.....	84-38
page de titre.....	84-34
page de titre ajoutée.....	84-37
page de titre de collection.....	84-35
page de titre principal.....	84-36
page, note de bas de.....	84-29
pages liminaires.....	84-33
pages, référence de.....	22-31
paragraphe.....	84-27
part, tirage à.....	82-25

partie d'un document.....	81-07
partie principale d'un thésaurus.....	44-03
peinture.....	83-52
périodique (1).....	82-26
périodique (2).....	82-29
périodique général.....	82-32
périodiques, titre de.....	22-16
permis d'imprimer.....	84-46
personnel, dépenses de.....	73-04
personnes, documentation concernant des.....	13-28
pertinence.....	72-06
pertinence, analyse de.....	23-05
pertinence de l'utilisateur.....	72-08
pertinence du système.....	72-07
pertinence, taux de.....	72-22
pertinente, taux de références.....	72-29
phase de recherche.....	55-11
photographie.....	83-51
photographies, documentation de.....	13-40
phrase.....	11-19
place.....	48-04
planche.....	84-18
plastique.....	83-56
pointe, rapport de.....	83-09
polyhiérarchie.....	45-19
pondération indexation par.....	25-09
position.....	48-03
positions mixtes, notation à.....	48-28
postcoordination.....	25-01
poster.....	82-11
postface.....	84-12
précoordination.....	25-03
préface.....	84-08
présentation, centre de.....	61-34
presse, archives de la.....	61-12
prestation bibliographique.....	63-01
prestation bibliothécaire.....	64-01
prestation d'information.....	62-02
prêt.....	64-04
prêt, bibliothèque de.....	61-27
prêt, dépôt de livres de.....	21-13
prêt entre institutions.....	64-06
prêt local.....	64-05
principe d'attribution.....	25-12
principe de classement.....	42-17
principe de documentation.....	13-20
principe d'extraction.....	25-10
prix de revient, calcul du.....	73-11
procédé de documentation.....	13-15
procédé de classement.....	42-18
procédé d'information.....	13-02
procédure de documentation.....	13-22
procès-verbal.....	83-36
produits, documentation concernant des.....	13-30

profil d'utilisateur.....	62-10
profit.....	71-11
profondeur d'indexation.....	24-23
profondeur, recherche en.....	55-05
projet, rapport d'un.....	83-07
propos, avant-.....	84-11
prospectus.....	82-24
publication (1).....	81-01
publication (2).....	81-02
publication, date de.....	22-25
publication de série (1).....	82-27
publication de série (2).....	82-39
publication d'une compagnie.....	82-21
publication officielle.....	83-31
publication, relevé de.....	84-42
publications en série, numéro international normalisé des...	84-51
publications non enregistrées.....	21-14

Q

quasi-synonymie.....	41-25
question booléenne.....	55-15
question codée.....	55-14
question formulée.....	55-13
question pondérée.....	55-16

R

rappel relatif, rappel de.....	72-20
rappel, taux de.....	72-19
rapport.....	83-01
rapport annuel.....	83-06
rapport d'activités.....	83-05
rapport de pointe.....	83-09
rapport d'un projet.....	83-07
rapport d'une réunion.....	83-08
rapport expérimental.....	83-03
rapport final.....	83-02
rapport intermédiaire.....	83-10
rapport provisoire.....	83-10
rapport technique.....	83-04
rayons clos.....	21-24
recherche.....	55-03
recherche approfondie.....	55-05
recherche automatique.....	55-07
recherche automatique de documents.....	55-08
recherche automatique de données.....	55-10
recherche automatique de références.....	55-09
recherche bibliographique.....	55-06
recherche en profondeur.....	55-05
recherche en texte intégral.....	55-04
recherche interactive.....	55-02
recherche, langage de.....	43-03
recherche, phase de.....	55-11

recherche, stratégie de.....	55-01
rédaction, archives de.....	61-11
référence, bibliothèque de.....	61-25
référence de pages.....	22-31
référence extraites, taux de.....	72-30
référence, fonds de.....	53-04
référence non pertinente.....	72-11
référence, ouvrage de.....	83-11
référence pertinente non extraite.....	72-13
références, documentation de.....	13-27
références pertinentes, taux de.....	72-29
références, recherche automatique de.....	55-09
règle d'indexation.....	24-02
règlement.....	83-30
règlement administratif.....	83-28
règles de saisie.....	22-45
règles, ensemble de.....	22-33
relation.....	41-01
relation analytique.....	41-13
relation antisymétrique.....	41-06
relation associative (1).....	41-17
relation associative (2).....	41-30
relation asymétrique.....	41-05
relation attributive.....	41-18
relation d'appartenance.....	41-29
relation de causalité.....	41-20
relation d'équivalence.....	41-08
relation de substitution.....	41-23
relation de succession.....	41-21
relation de supériorité.....	45-13
relation d'ordre.....	41-10
relation d'ordre strict.....	41-11
relation générique.....	41-27
relation hiérarchique.....	41-26
relation, indicateur de.....	43-10
relation instrumentale.....	41-19
relation inverse.....	41-07
relation orientée.....	41-05
relation paradigmatique.....	41-15
relation partitive.....	41-28
relation réflexive.....	41-03
relation symétrique.....	41-04
relation syntagmatique.....	41-16
relation synthétique.....	41-14
relation transitive.....	41-02
relevé de publication.....	84-42
reliure.....	84-53
reliure, titre de.....	22-13
remerciement.....	84-09
rendement.....	72-03
rendement, temps de.....	72-04
renseignement bibliographique.....	63-03
renseignement de catalogue.....	64-03
renvoi.....	41-31

réplique.....	83-58
réponse pertinente.....	72-09
réponses pertinentes, nombre de.....	72-10
représentation graphique.....	44-06
reproduction.....	83-57
réserve de notation.....	48-09
résumé (1).....	32-06
résumé (2).....	32-08
résumé d'analyste.....	32-10
résumé d'auteur.....	32-09
résumé d'ensemble.....	32-17
résumé indicatif.....	32-12
résumé informatif.....	32-13
résumé orienté.....	32-15
résumé structuré.....	32-11
résumés, service de.....	62-07
réunion, rapport d'une.....	83-08
revenue.....	71-12
revient, calcul du prix de.....	73-11
revue.....	82-31
rôle, indicateur de.....	43-09
rôles, couplage par.....	41-35
rubrique.....	84-41
rubrique d'index à plusieurs niveaux.....	31-05
rubrique d'index à un niveau.....	31-04
rubrique d'index dépendante.....	31-06
rubrique d'index indépendante.....	31-03
rubrique d'un thésaurus.....	44-04

S

saisie, feuille de.....	22-40
saisie, règles de.....	22-45
saisie, système de.....	22-44
science de l'information.....	13-17
section.....	84-26
sélection.....	55-12
sélectivité.....	72-18
séparateur.....	48-15
série.....	82-43
série de classification.....	45-24
série de données.....	52-04
série formée.....	45-25
série, numéro international normalisé des publications en...84-51	
série ouverte.....	45-26
série, publication de.....	82-27; 82-39
service de données.....	62-12
service de résumés.....	62-07
service d'information (1).....	62-06
service d'information (2).....	62-02
service d'information bibliographique.....	63-04
service d'information documentaire.....	61-28
service en ligne.....	62-13
servitudes pour l'utilisateur.....	71-03

signal.....	11-04
signe.....	11-05
signe, forme d'un.....	11-06
signes, système de.....	11-14
silence.....	72-14
sortie, notice de.....	84-47
souplesse de notation.....	48-10
sources, index de.....	31-28
souscription (1).....	21-07
souscription (2).....	84-49
sous-titre.....	22-10
spécificité.....	72-24
stratégie de recherche.....	55-01
structure systématique, notation de.....	48-36
subordination.....	45-12
subordination, indicateur de.....	48-18
substitution, relation.....	41-23
succession, relation de.....	41-21
suite.....	82-40
sujet principal, bibliothèque du.....	61-20
sujets, indexation sur les.....	25-04
supériorité, relation de.....	45-13
supplément (1).....	82-30
supplément (2).....	84-15
supplément (3).....	84-16
supplément (4).....	84-17
supplément d'une notation.....	47-06
support de mémoire.....	54-01
support de mémoire audiovisuel.....	54-11
support d'information.....	13-10
support phonétique.....	54-07
support visuel.....	54-06
suscription.....	84-41
synonymes, contrôle des.....	43-21
synonymie.....	41-24
synonymie, quasi-.....	41-25
syntaxe d'un langage documentaire.....	43-05
système.....	11-13
système, coûts d'un.....	71-05
système de catégories.....	51-09
système de classification.....	45-07
système de classification, utilisation d'un.....	25-05
système de désignations.....	11-15
système de documentation.....	13-14
système de notation.....	48-01
système de saisie.....	22-44
système de signes.....	11-14
système de traitement de l'information.....	53-12
système, dépenses de.....	71-08
système d'information.....	13-03
système, exigences d'un.....	71-02
système, pertinence du.....	72-07

T

table auxiliaire.....	47-02
table auxiliaire commune.....	47-03
table auxiliaire spéciale.....	47-04
table de catégories.....	51-08
table de classification.....	45-38
table des illustrations.....	84-04
table principale.....	47-01
tableau.....	82-12
tableau schématique d'une classification.....	45-11
taux de bruit.....	72-25
taux de couverture.....	72-16
taux de couverture relatif.....	72-17
taux de déchets.....	72-23
taux de nouveauté.....	72-27
taux de pertinence.....	72-22
taux de rappel.....	72-19
taux de rappel relatif.....	72-20
taux de référence extraites.....	72-30
taux de référence pertinentes.....	72-29
taux d'efficacité.....	72-28
taux d'omission.....	72-26
technique d'indexation.....	24-20
temps d'accès.....	55-17
temps de rendement.....	72-04
terme.....	11-09
tête, en-.....	84-41
texte, indexation sur les mots-clé du.....	26-09
texte intégral, recherche en.....	55-04
textes, documentation de.....	13-26
thésaurus.....	44-02
thésaurus auxiliaire.....	44-10
thésaurus complémenaire.....	44-10
thésaurus, index d'un.....	44-05
thésaurus, macro=.....	44-07
thésaurus, micro=.....	44-09
thésaurus, mot-clé du.....	43-16
thésaurus, partie principale d'un.....	44-03
thésaurus, rubrique d'un.....	44-04
thésaurus spécialisé.....	44-08
tirage à part.....	82-25
tirage, notice de.....	84-44
titre (1).....	84-31
titre (2).....	22-06
titre (3).....	83-26
titre ajoutée, page de.....	84-37
titre au dos.....	22-13
titre blanc.....	22-12
titre de collection.....	84-40
titre de collection, page de.....	84-35
titre de périodiques.....	22-16
titre de reliure.....	22-13
titre d'un tom.....	22-08
titre extérieure.....	22-12
titre, feuille de.....	84-32

titre général.....	22-14
titre, indexation sur les mots-clé du.....	26-08
titre-matières.....	84-39
titre, page de.....	84-34
titre, page de faux.....	84-38
titre parallèle.....	22-11
titre principal.....	22-09
titre principal, page de.....	84-36
titre, sous-.....	22-10
titres abrégés, catalogue de.....	64-28
tom, titre d'un.....	22-08
tomaison.....	22-29
traducteur.....	22-22
traitement de l'information, système de.....	53-12
traitement de l'information, unité de.....	53-13
transfert d'information.....	62-03
tri.....	42-19
trousse.....	83-60
type de caractéristique.....	45-01

U

unidimensionalité.....	45-22
unité bibliographique.....	22-01
unité d'analyse de document.....	13-18
unité de donnée analytique.....	22-39
unité de donnée signalétique.....	22-38
unité de traitement de l'information.....	53-13
unité d'enregistrement.....	53-04
unité documentaire.....	13-19
utilisateur.....	61-03
utilisateur, coûts pour l'.....	71-06
utilisateur, pertinence de l'.....	72-08
utilisateur potentiel.....	61-04
utilisateur, profil d'.....	62-10
utilisateur, servitudes pour l'.....	71-03
utilisation d'un système de classification.....	25-05
utilisation, fréquence d'.....	72-05

V

valeur documentaire, établir un critère à.....	23-02
validité documentaire.....	23-01
vedette, entrée.....	31-07
vedette libre.....	43-15
vedette-matière.....	43-13
vedette, mot.....	31-10
vedette naturelle.....	31-08
vedette permutée.....	31-09
vedette standardisée.....	43-14
vedettes-matières, index par.....	31-26
vedettes-matières, indexation par.....	25-13
vidéo, bande.....	83-42
vidéodisque.....	83-41

vocabulaire, contrôle du.....	43-19
vocabulaire d'un langage documentaire.....	43-04
volume (1).....	82-06
volume (2).....	82-07
volumes divers, monographie en.....	82-38

W

X

Y

Z

4. Mitarbeiter

Die Durchsicht der Protokolle der Komiteesitzungen ergab eine lange Liste von Mitarbeitern. Einige sind verstorben, die meisten im Ruhestand, einer kündigte rechtliche Konsequenzen an, falls man ihn nannte. Daher entschloss sich die Redaktion, nur sich selbst zu nennen, da irgendjemand ja verantwortlich sein muss und es auch möglich sein sollte, im Falle eines Falles jemanden ansprechen zu können.

Die Redakteure sind:

- Gerd Beling †, ehemals Forschungsinstitut für Funk und Mathematik in Meckenheim,
Zypressenweg 19
D-53340 Meckenheim
- Peter Port, ehemals Bibliothek des Deutschen Sportbundes in Frankfurt a.M.,
107-2, Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1Y 1E6 Canada
e-mail: pport@primus.ca
- Hildburg Strohl-Goebel, ehemals Deutsche Gesellschaft für Dokumentation in Frankfurt a.M.,
Buchweg 17
D-63303 Dreieich-Buchsschlag